

# CAPTUR

brugerhåndbok for kjøretøy





## Velkommen inn i ditt kjøretøy

**Denne brukerhåndboken** inneholder informasjonen som kreves:

- for å gjøre deg kjent med kjøretøyet, for å bruke det på best mulig måte og for å dra nytte av alle funksjonene og tekniske komponentene det har
- for å sikre at det alltid gir best ytelse ved å følge de enkle, men omfattende rådene om regelmessig vedlikehold
- For å hjelpe deg med å håndtere små feil raskt uten at det krever en spesialist.

Det kan være lurt å bruke noen minutter på å lese denne håndboken for å gjøre deg kjent med informasjonen og retningslinjene den inneholder, om kjøretøyet, funksjonene og nye egenskaper. Hvis noe fortsatt skulle være uklart, er våre nettverksteknikere klare til å hjelpe deg og gi deg mer informasjon.

Se følgende symboler for veiledning:



Synlig på kjøretøyet, de viser at du bør se i håndboken for å finne detaljert informasjon og/eller begrensninger til operasjoner i henhold til utstyret på kjøretøyet ditt.

→ ett eller annet sted i instruksjonsboken betyr en overgang til en side.



noen steder i instruksjonsboken viser en advarsel, fare eller sikkerhetsanbefaling.

Beskrivelsen av modellene gitt i denne håndboken er basert på de tekniske spesifikasjonene da den ble skrevet. **Håndboken dekker alt som angår utstyret (både standard og ekstra) som er tilgjengelig for disse modellene. I hvilken grad dette er montert på kjøretøyet ditt, avhenger av modell, hvilke alternativer som er valgt og i hvilket land kjøretøyet er solgt.**

**Denne håndboken kan også inneholde informasjon om utstyr som introduseres senere i modellåret.**

**Diagrammene i instruksjonsboken er bare vist som eksempler.**

Kos deg med å kjøre ditt nye kjøretøy.

Oversatt fra fransk. Kopiering eller oversetting, delvis eller helt, er ikke tillatt med mindre det er innhentet skriftlig forhåndstillatelse fra bilprodusenten.

# INNHOOLD

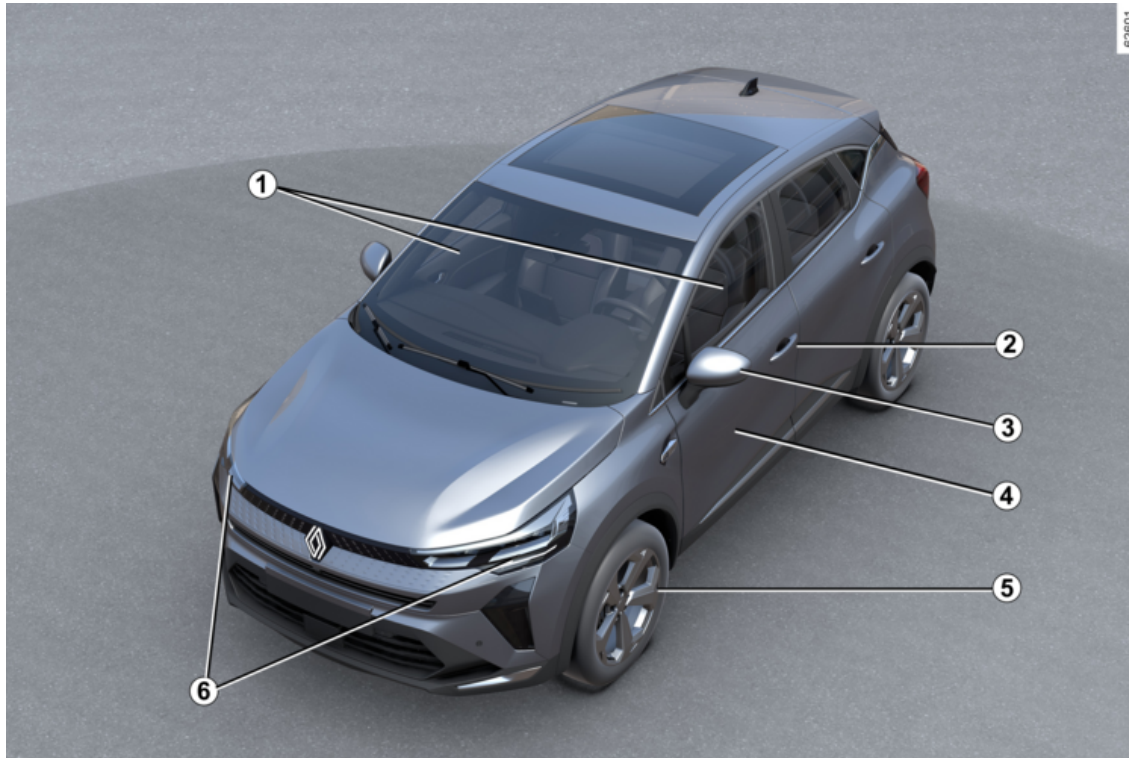
<b>Velkommen til ditt kjøretøy .....</b>	<b>4</b>	Lyd- og lyssignaler .....	135
Utvendig .....	4	Vindusvisker .....	136
Kupé.....	6	Drivstofftank.....	142
Førerposisjon .....	8	<b>Kjøring .....</b>	<b>144</b>
Førerstøttesystemer .....	10	Innkjøring .....	144
Kjøretøysikkerhet .....	12	Starte og stanse motoren .....	145
Identifisering av kjøretøy – etiketter .....	14	Girkontroll .....	153
Motorrommet (rutinemessig vedlikehold).....	16	Spesielle funksjoner for bensinmodeller .....	167
Hjelp ved motorstans .....	18	Parkeringsbrems.....	169
LPG-kjøretøyet.....	20	Miljø.....	176
E-Tech Full Hybrid-kjøretøy.....	22	Råd om vedlikehold og miljøvennlig kjøring .....	178
<b>Bli kjent med kjøretøyet .....</b>	<b>24</b>	Kjøretips, økonomisk kjøring .....	179
E-tech full hybrid .....	24	Dekktrykkvarsel.....	187
LPG-kjøretøy.....	31	Førerhjelps-systemer og -funksjoner.....	193
Kart.....	37	Ekstra kjørehjelpfunksjoner.....	197
Nøkkel, fjernkontroll .....	45	Hastighetsbegrensere .....	235
Dører og åpningselementer .....	50	Fartsholder.....	239
Forseter .....	56	Adaptiv fartsholder .....	243
Bakseter .....	59	Active driver assist .....	261
Setebelster .....	62	Parkeringsassistent .....	275
Ekstra sikkerhetsutstyr .....	67	Nødanrop .....	304
Sikkerhet for barn .....	75	<b>Komfort .....</b>	<b>307</b>
Barneseter .....	81	MULTI-SENSE .....	307
Barnesikring: deaktivere, aktivere kollisjonsputen på passasjersiden foran .....	94	Luftventiler, oppvarming og klimaanlegg .....	309
Kjørestilling .....	97	Multimedieutstyr .....	319
Kjørecomputer.....	102	Utstyr i kupeen .....	321
Varsellamper .....	120	Kupéoppbevaring, fester .....	329
Styring .....	125	Transport av gjenstander .....	333
Bakspeil.....	127	<b>Vedlikehold.....</b>	<b>337</b>
Lys og signaler.....	129	Tilgang til motoren, nivåer.....	337

# INNHold

Batteri.....	346
Rengjøring .....	350
<b>Praktiske råd .....</b>	<b>354</b>
Dekk.....	354
Hjelp ved motorstans .....	367
Frontlys, lys: skifte pærer .....	377
Viskerblader: skifte .....	383
Sikringer .....	385
Montering og bruk av tilbehør .....	390
Funksjonsfeil .....	392
<b>Tekniske spesifikasjoner .....</b>	<b>397</b>
Informasjon om kjøretøyet.....	397
Reservedeler og reparasjoner .....	405
Serviceark.....	406
Antirustkontroll .....	412

# UTVENDIG

1



02601

# UTVENDIG

1. Elektriske vinduer → 321  
Vindusvisker, spyler → 136  
Duggfjerning → 309

2. → 37-kort  
Nøkkel/fjernkontroll → 45  
Låse, låse opp dørene → 51

3. Bakspeil → 127

4. Karosserivedlikehold → 350

5. Dekk → 354

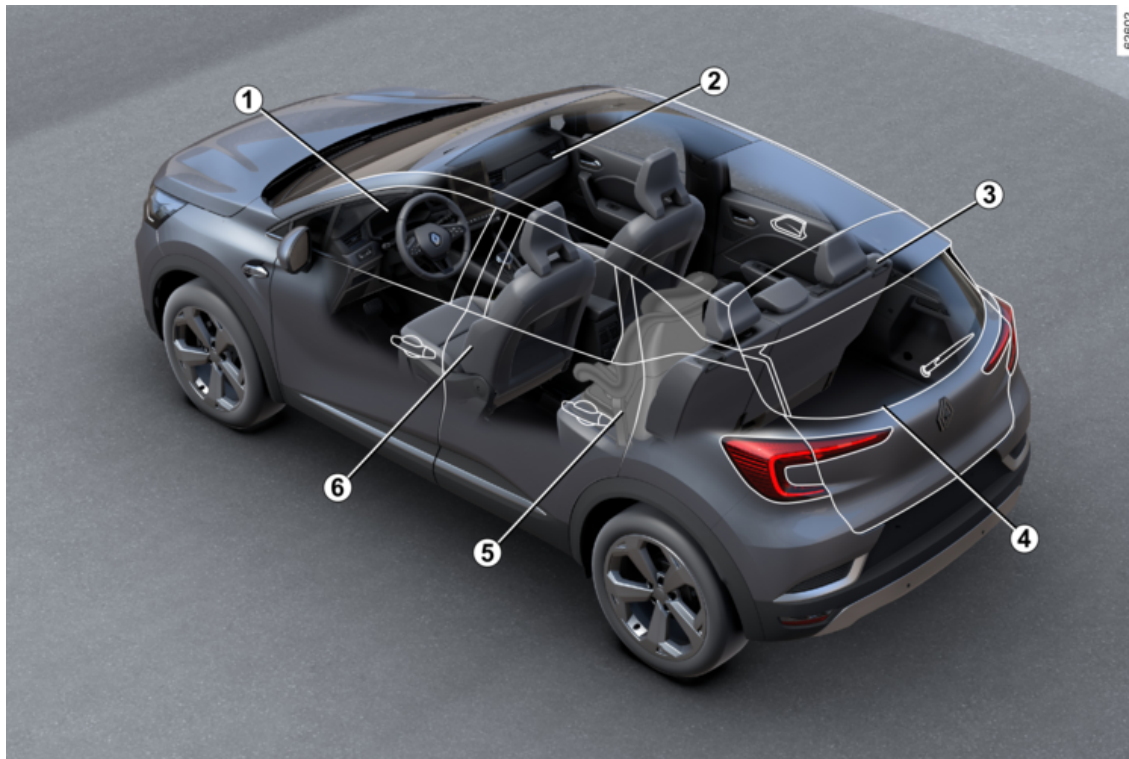
6. Lys: bruk → 129  
Lys: utskifting → 377



Fylle drivstoff → 142  
LPG-fylling → 35

# KUPÉ

1

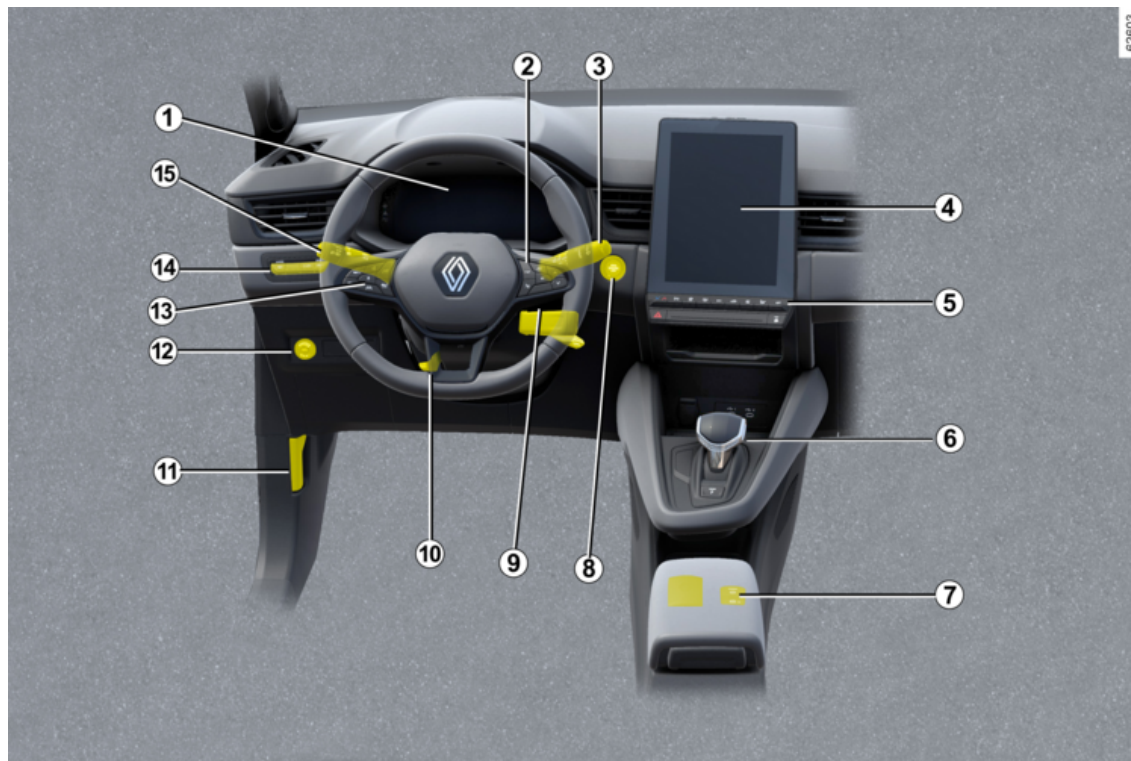


# KUPÉ

1. Justere førerstillingen → 56
2. Kupéoppbevaring, -fester → 329
3. Nakkestøtter bak → 59  
Baksete → 60
4. Transport av gjenstander → 334
5. Barnesikring → 75
6. Nakkestøtten foran → 56  
Forseter → 56

# FØRERPOSISJON

1



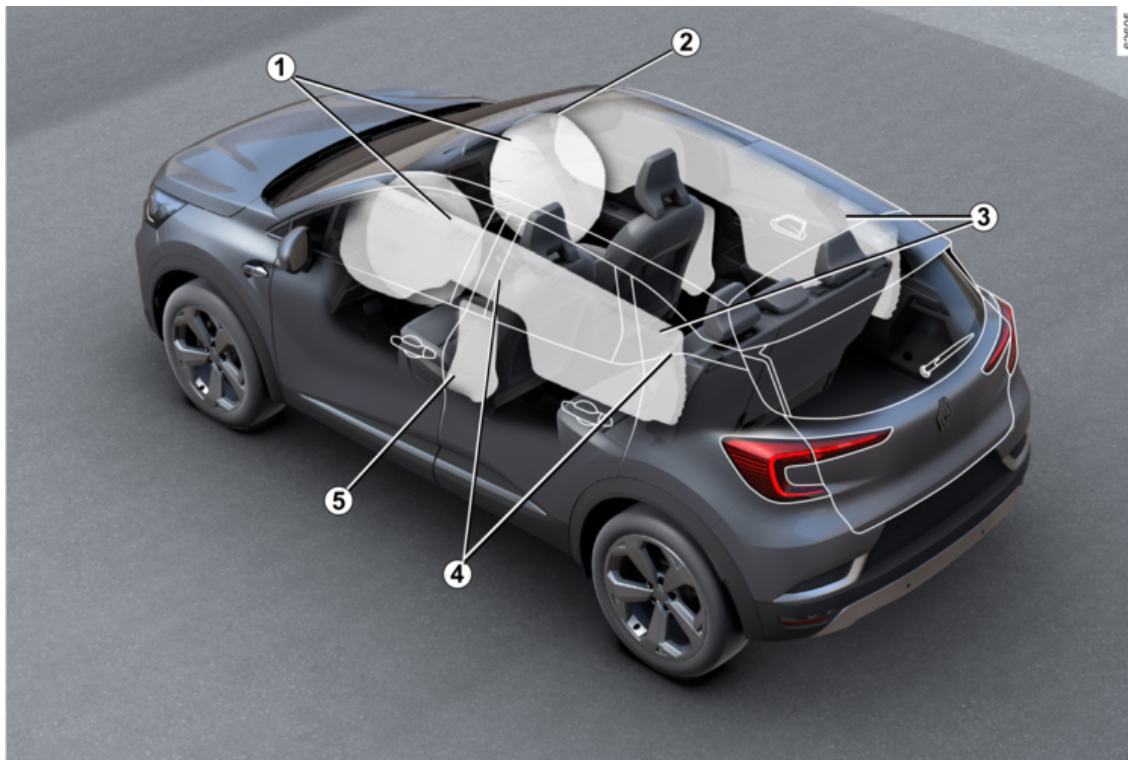
# FØRERPOSISJON

- 1. Instrumentpanel → 120**
- 2. Kontroll til styreenhet i kjøretøyet → 102**
- 3. Kontroll for vindusvisker(e)/ spyler(e) → 136**
- 4. Multimedieskjerm → 319**
- 5. Varme i sete(r) → 56**  
Varme/ klimaanlegg → 309
- 6. Girspak → 153**
- 7. Elektronisk parkeringsbrems → 169**
- 8. Knapp for start/stopp av motor → 146**
- 9. Tenningsbryter → 145**
- 10. Ratt: justering → 125**
- 11. Panserutløser → 337**
- 12. LPG-velger → 31**
- 13. Hastighetsbegrenser → 235**  
Fartsholder → 239  
→ 243 adaptiv fartsholder
- 14. My Safety → 197**
- 15. Utvendig belysning → 129**



# FØRERSTØTTESYSTEMER

- Førerhjelpssystemer og -funksjoner  
→ 193
- Beskyttelse mot kjørefeltskifte  
→ 198
- Beskyttelse mot nødkjørefeltskifte  
→ 205
- Aktiv nødbremsing → 221
- Blindsone: varsling → 212
- Varsling ved rygging ut fra  
parkeringsplass → 296
- Dekktrykkvarsel → 187
- Active driver assist → 261
- Hastighetsbegrenser → 235
- Fartsholder → 239
- Stopp and Go adaptiv fartsholder  
→ 243
- Registrering av veiskilt → 230
- Parkeringsassistent → 285
- Ryggekamera → 275
- 360°-kamera → 278
- Trygg utstigning fra kjøretøyet  
→ 301
- Advarsel trygg avstand → 218
- Varsel om føreroppmærksomhet  
→ 228

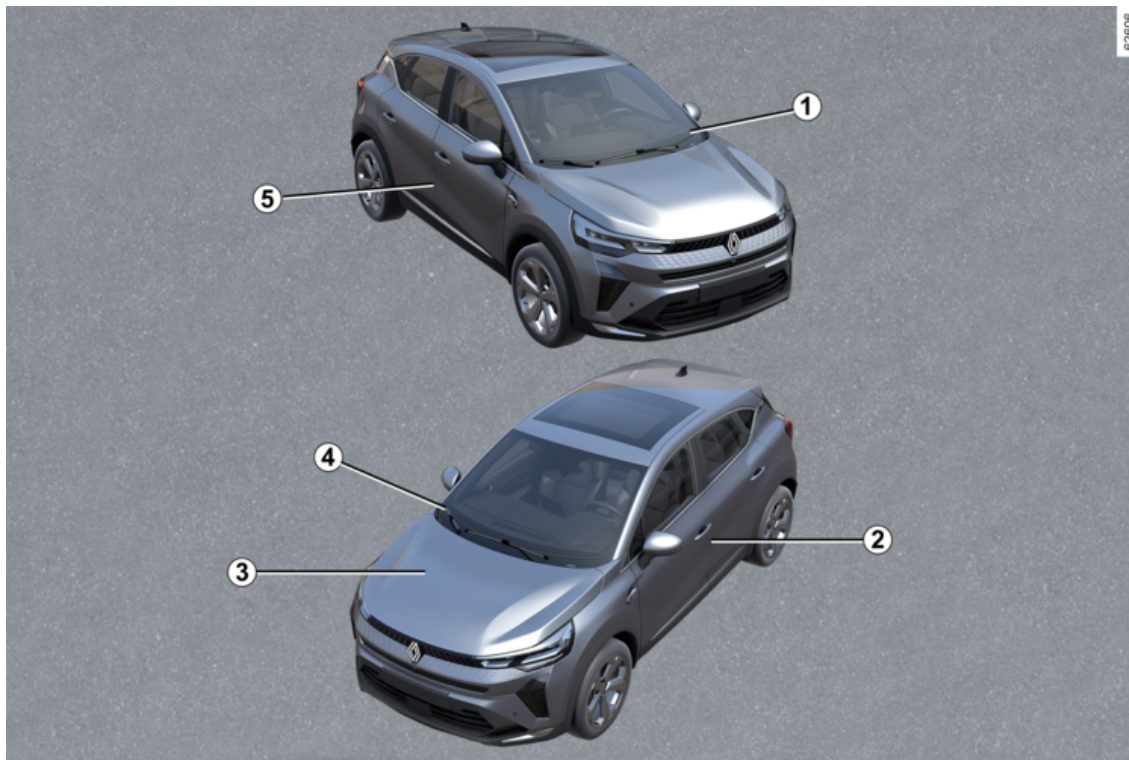


# KJØRETØYSIKKERHET

1. Kollisjonsputer foran → **67**
2. Deaktivere fremre kollisjonspute på passasjersiden → **94**
3. Gardinkollisjonsputer → **73**
4. Setebelter → **62**
5. Sidekollisjonsputer → **73**

# IDENTIFISERING AV KJØRETØY - ETIKETTER

1

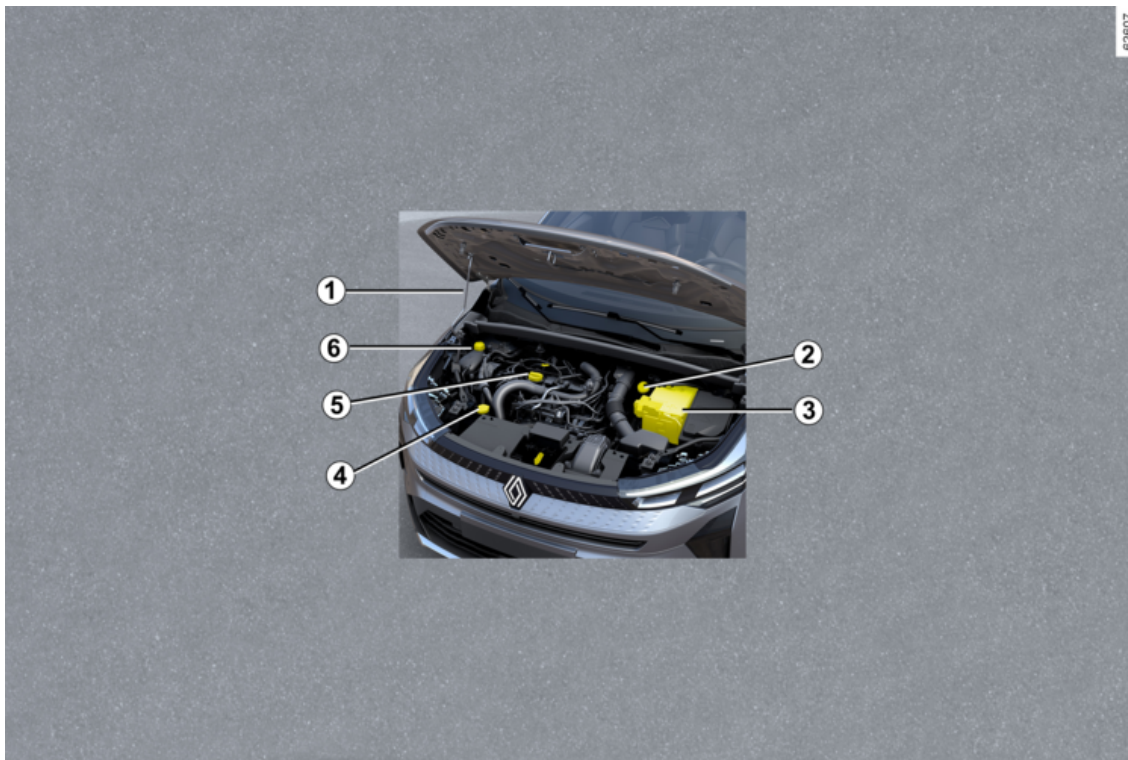


# IDENTIFISERING AV KJØRETØY – ETIKETTER

1. Påminnelse om kjøretøyets identifikasjonsnummer → **397**
2. Dekktrykketiketter → **187** → **356**
3. Motoridentifikasjon → **398**
4. Teknisk informasjon for nødetatene → **397**
5. Kjøretøyets identifikasjonsskilt → **397**

## MOTORROMMET (RUTINEMESSIG VEDLIKEHOLD)

1

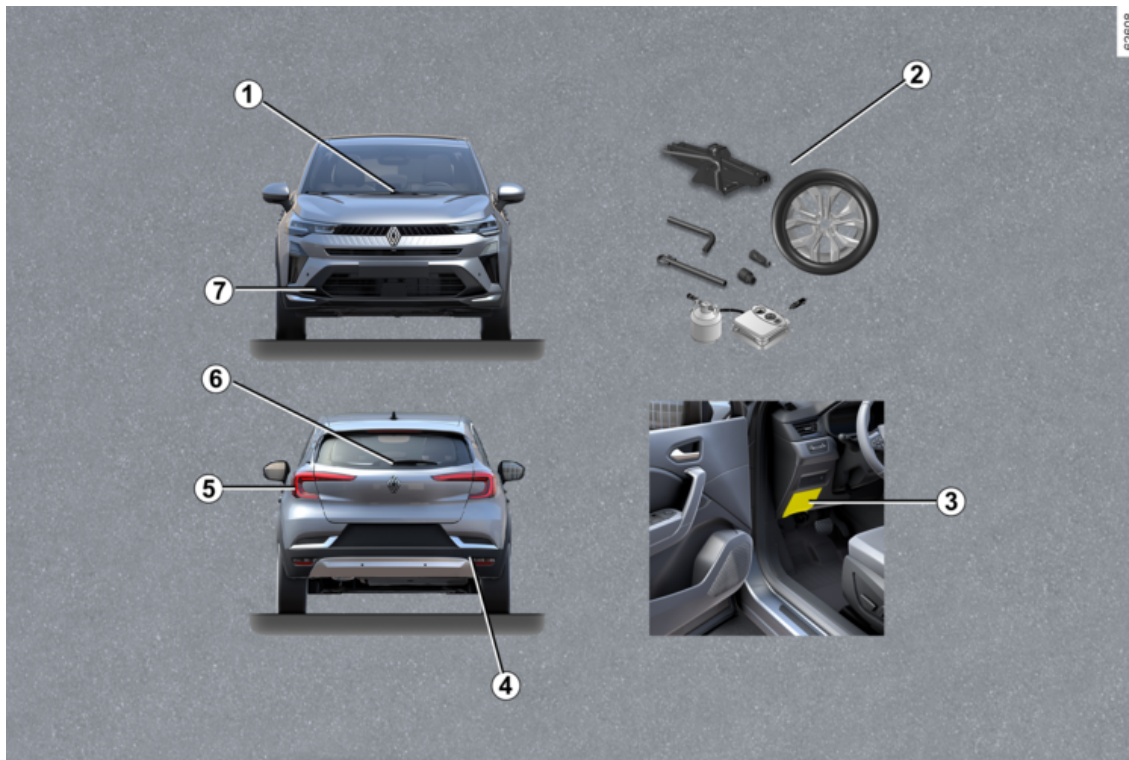


## MOTORROMMET (RUTINEMESSIG VEDLIKEHOLD)

1. Slik åpner du panseret → **337**
2. Bremsvæske → **344**
3. Batteri → **346**
4. Vindusspylervæske → **344**
5. Oljepåfyllingslokk  
Oljepeilepinne → **338**
6. Kjølevæske → **342**

# HJELP VED MOTORSTANS

1

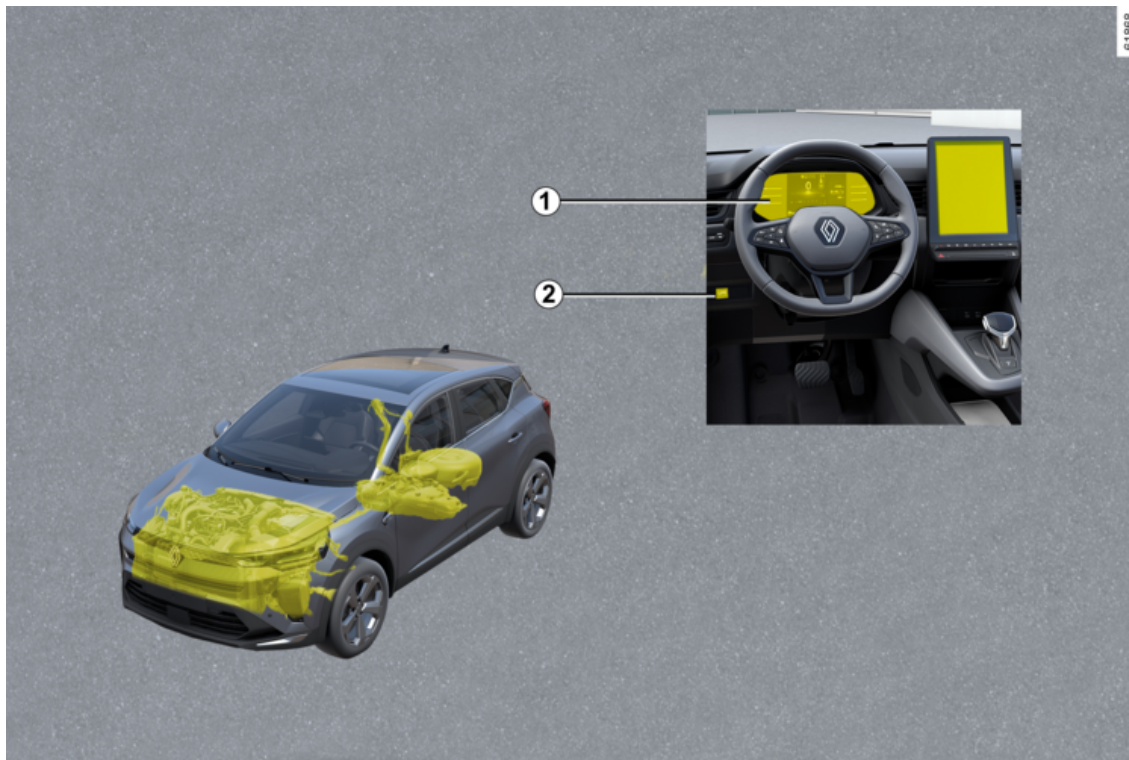


## HJELP VED MOTORSTANS

1. Skifte vindusviskerblad(er) → **383**
2. Punktering → **362**  
Verktøy → **360**  
Reservehjul → **362**  
Skifte hjul → **364**
3. Sikringer → **385**
4. Tauepunkt bak → **367**.
5. Skifte pærer i retningslysene → **377**
- 6 Skifte viskerbladet på bakruten → **383**
7. Tauepunkt foran → **367**.

# LPG-KJØRETØYET

1



## LPG-KJØRETØYET

Starte, stanse motoren: kjøretøy  
med nøkkel → **145**

Starte, stanse motoren: kjøretøy  
med → **146**-kort

**1** Kjørecomputer → **102**

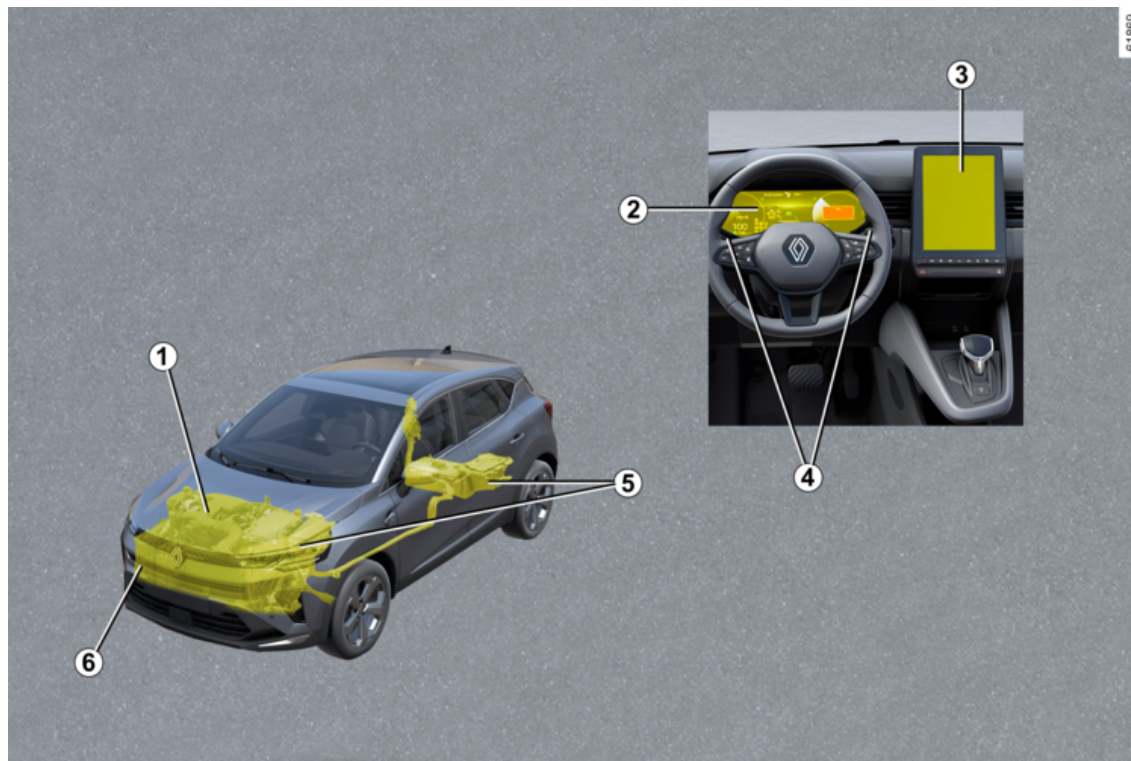
**2** LPG-velger → **31**



LPG-fylling → **35**

# E-TECH FULL HYBRID-KJØRETØY

1



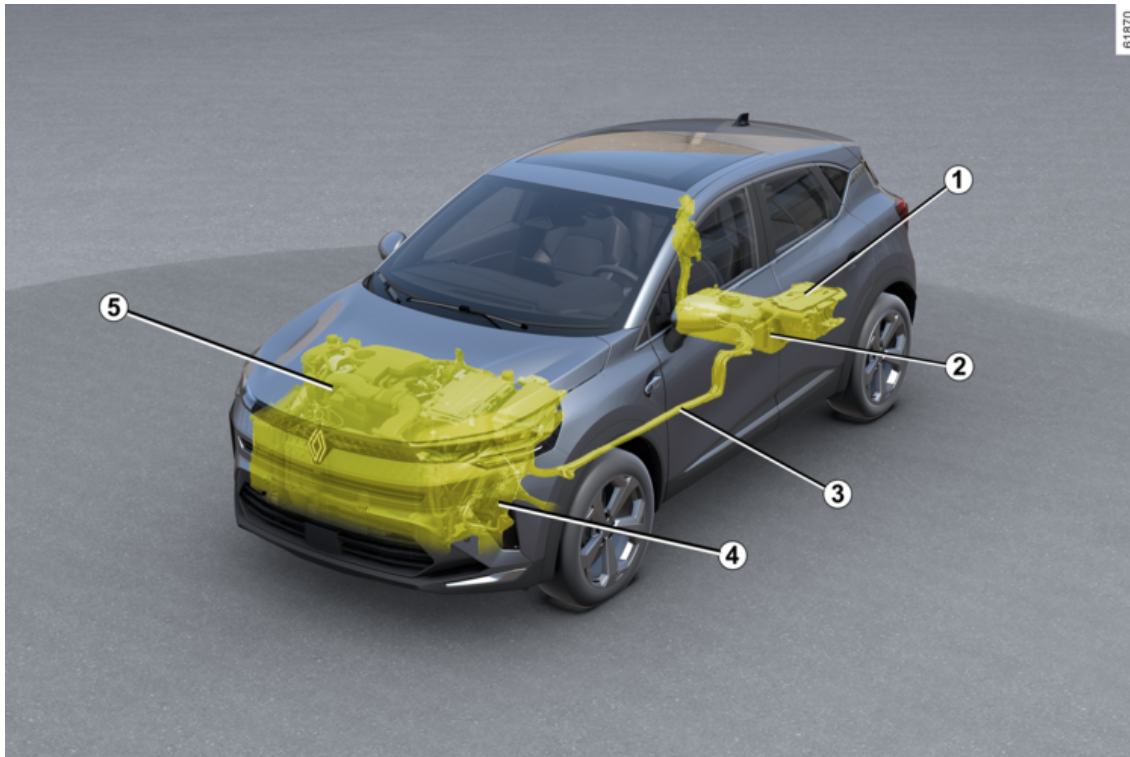
## E-TECH FULL HYBRID-KJØRETØY

1. Kjølevæske → **343**
2. Varsellamper → **120**  
Skjermer og indikatorer → **111**  
E-save-modus → **29**
3. Multimediaskjerm
4. Kontrollhendel for regenerativ bremsing
5. Batteri → **346**
- 6 Taug ved bilberging → **367**

# E-TECH FULL HYBRID

## Innledning

2



## E-TECH FULL HYBRID

1 Sekundært 12 V batteri

2 fremdriftsbatteri på 230 volt

3 Oransje elektriske strømkabler

4 Elektrisk motor

5 Forbrenningsmotor

Hybridkjøretøysystemet bruker en elektrisk motor til å forbedre ytelsen til forbrenningsmotoren (akselerasjon, igangsetting o.l.).

Kjøretøyet får høyere dreiemoment ved akselerasjon og drivstofforbruket blir lavere.

Kjøretøyet kan også kjøre i helelektrisk driftsmodus uten assistanse fra forbrenningsmotoren. Kjøretøyet bruker strøm som er lagret i fremdriftsbatteriet på 230 V.

### Batterier

Hybridkjøretøyet er utstyrt med to typer batterier:

- et fremdriftsbatteri på 230 volt
- et sekundært 12 V batteri

### fremdriftsbatteri på 230 volt

Dette batteriet, som er plassert under gulvet bak, lagrer energien som kreves for at den elektriske motoren skal fungere som den skal.

Som med alle batterier utlades det når det brukes. Fremdriftsbatteriet lades:


- i løpet av kjøretøyets fartsreduksjonsfaser
- når forbrenningsmotoren starter automatisk for å fungere som en generator

Kjøretøyets rekkevidde i elektrisk driftsmodus er avhengig av ladenivået for fremdriftsbatteriet og også av kjørestilen din og komponentene som forbruker strøm (klimaanlegg, oppvarmingssystem osv.).

Kjøretøyets klimaanlegg brukes til å kjøle ned fremdriftsbatteriet. For å bevare levetiden til fremdriftsbatteriet må klimaanlegget kontrolleres av en kvalifisert fagperson. Spesielt hvis du merker en reduksjon i klimaanleggets ytelse.

Hvis fremdriftsbatteriet blir utladet, er det bare forbrenningsmotoren som driver kjøretøyet til fremdriftsbatteriet er ladet opp igjen.

**Hvis kjøretøyet skal stå parkert over lengre tid**, bør du starte motoren med jevne mellomrom (cirka en

gang i måneden) for å se om   
-varsellampen lyser blått i

instrumentpanelet. I dette tilfellet må batteriet lades: La motoren gå inntil varsellampen lyser blått (➔ 111).

Hvis du unnlater å gjøre dette, kan fremdriftsbatteriet bli skadet og gjøre det umulig å få start på kjøretøyet.

### Sekundært 12 V batteri

Det sekundære 12 V-batteriet, som er plassert i bagasjerommet, leverer energien som kreves for å åpne/lukke kjøretøyet og betjene utstyret.

**Merk:** Det sekundære "12 V"-batteriet brukes ikke når motoren startes. Dette gjøres av hybridsystemet.

## E-TECH FULL HYBRID

2



Det elektriske systemet på hybridkjøretøyet bruker direkte

spenning på rundt 230 V.

Dette systemet kan bli varmt mens tenningen er på og etter at tenningen er slått av.

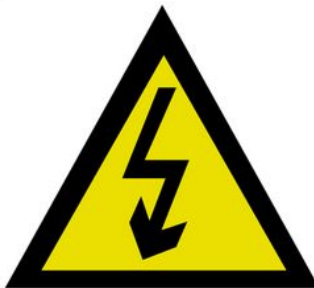
Overhold varselsmeldingene på etikettene i kjøretøyet.

Alle handlinger eller endringer på det elektriske systemet på 230 V (komponenter, kabler, tilkoblinger, fremdriftsbatteri) er strengt forbudt på grunn av faren de utgjør for din sikkerhet. Kontakt en autorisert forhandler.

**Risikoen for alvorlige brannskader eller elektriske støt kan medføre død.**

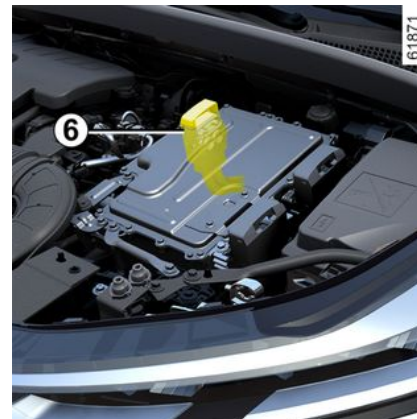
### 230 V strømkrets

A



Symbolet **A** identifiserer de elektriske elementene i kjøretøyet som kan være en sikkerhetsfare.

61607



61871

230 V-kretsen identifiseres ved oransje kabler **6** og deler som har

symbolet

### Støy

Hybridkjøretøy er spesielt stille i elektrisk driftsmodus.

Du vil ikke nødvendigvis være vant til det, og det vil heller ikke andre som bruker veien. Det er vanskelig for dem å høre kjøretøyet når det beveger seg.

Når den elektriske motoren er stille, hører du andre lyder som kan virke uvanlige (aerodynamiske lyder, dekk osv.) samt lyder på grunn av at hybridssystemet er aktivert (for

## E-TECH FULL HYBRID

eksempel kjøling av fremdriftsbatteriet).



Hybridbilen er svært stillestående. Når du går ut av kjøretøyet, må du alltid kontrollere

at girspaken er i P, sette på håndbrekket og slå av tenningen.

**FARE FOR ALVORLIG PERSONSKADE.**

### Fotgjengerhorn

Med fotgjengerhornet kan du varsle andre om at du er til stede, særlig fotgjengere og syklister.

I elektrisk driftsmodus aktiveres systemet automatisk.

Lyden utløses når kjørehastigheten er mellom 1 og 30 km/t.

Du finner mer informasjon om fotgjengerhorn i instruksjonene for multimedieutstyr.

Hvis det oppstår en feil med fotgjengerhornet, vises

varsellampen  i instrumentpanelet sammen med meldingen Feil på utvendig lyd.

Kontakt en godkjent forhandler.

### Bruk

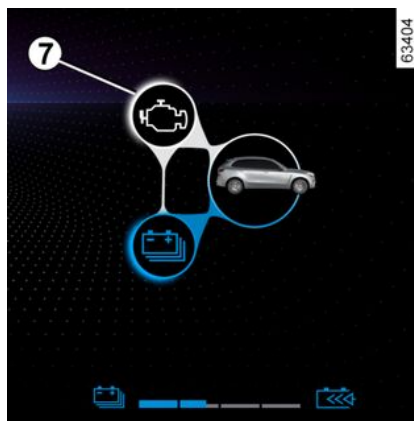
Hybridsystemet velger forbrenningsmotoren og/eller den elektriske motoren i henhold til kjørestilen (jevn, sportslig kjøring osv.), trafikkforholdene og kjøremodus som er valgt → 307.

Dårlig vær, oversvømte veier:



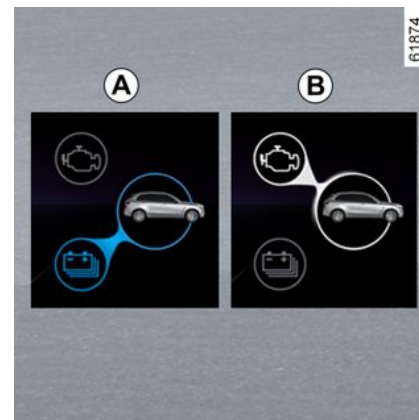
Ikke kjør gjennom oversvømte veier hvis dybden på vannet er over kanten på felgene.

### Energiflytindikator



Avhengig av hvilken kjøremodus som er valgt, viser indikatoren 7 at energi strømmer mellom:

-  den elektriske enheten (fremdriftsbatteriet og den elektriske motoren)
-  forbrenningsmotoren
-  hjulene



Fargen på flytene varierer:

- blå: elektrisk strøm
- hvit: energi produsert av forbrenningsmotoren

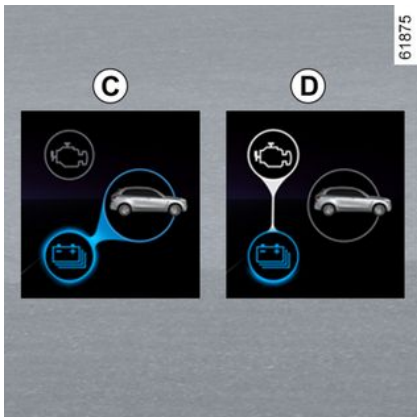
### "Elektrisk fremdrift" A flyt

Den elektriske enheten brukes til å bevege kjøretøyet.

## E-TECH FULL HYBRID

### "Forbrenningsmotorfremdrift" **B** flyt

Forbrenningsmotoren brukes til å bevege kjøretøyet.



### "Energigjenvinning" **C** flyt

Når du løfter foten av gasspedalen eller trykker inn bremsepedalen, konverterer den elektriske motoren og/eller det regenerative bremsesystemet energien som produseres av fartsreduksjonen til kjøretøyet, til elektrisk strøm.

Dette brukes til å bremse kjøretøyet og lade opp fremdriftsbatteriet.

### Flyt **D** Energiproduksjon

Forbrenningsmotoren lader fremdriftsbatteriet.

**Merk:** En kombinasjon av ulike flyter er mulig (f.eks. hvis du knytter flyt **A** til flyt **B**, betyr det at både forbrenningsmotoren og den elektriske motoren brukes til å drive kjøretøyet.



#### Spesielle tilfeller

Når fremdriftsbatteriet når maksimalt lade nivå, reduseres motorbremsen midlertidig. Tilpass kjørestilen din deretter.



Motorbremsen skal ikke under noen omstendigheter brukes som en erstatning for bremsepedalen.

## Helelektrisk kjøremodus



Varsellampen **8 EV** vises i instrumentpanelet for å informere deg om at hybridsystemet bare bruker den elektriske enheten til å drive kjøretøybevegelsen.

**Merk:** Når fremdriftsbatterinivået er lavt, skifter kjøretøyet automatisk til hybridmodus, og forbrenningsmotoren starter:

Varsellampen **8 EV** forsvinner fra instrumentpanelet for å bekrefte dette.

## E-TECH FULL HYBRID

### Opprettholdelse av ladenivået i fremdriftsbatteriet: E-save

Med denne modusen kan du opprettholde et tilstrekkelig ladenivå i fremdriftsbatteriet i påvente av en lang vei over fjellet eller en lang motorveibakke.

### Aktivering/deaktivering av E-save-funksjonen.



Mens motoren går, trykker du på bryteren 9.

Varsellampen 9 tennes.

Trykk igjen på bryteren 9 for å deaktivere helelektrisk modus.

Indikatorlyset i bryteren 9 slukner.

## Viktige anbefalinger

2



Les disse instruksjonene nøye. Hvis disse instruksjonene ikke følges, kan det føre til **fare for brann, alvorlig skade eller elektriske støt som kan medføre død.**

### **I tilfelle en ulykke eller et sammenstøt**

I tilfelle en ulykke eller et sammenstøt mot understellet på kjøretøyet (f.eks. å kjøre på en søyle, en forhøyet fortauskant eller andre ting i gaten), kan det oppstå skade på det elektriske systemet eller fremdriftsbatteriet.

Få kjøretøyet kontrollert av en autorisert forhandler.

Berør aldri 230 V-komponentene eller de oransje kablene som ligger åpent og synlig inni eller på utsiden av kjøretøyet.

I tilfelle alvorlig skade på traksjonsbatteriet kan det oppstå lekkasjer:

- Berør aldri væsker som kommer fra fremdriftsbatteriet.
- Ved kontakt med kroppen, må du vaske det berørte området med rikelig med vann og kontakte en lege så snart som mulig.

### **Ved brann**

I tilfelle brann må du forlate kjøretøyet umiddelbart og evakuere det og deretter kontakte nødtjenester og informere dem om at det er en hybridbil.

Hvis du må gripe inn, må du bare bruke ABC- eller BC-slokkemidler som er egnet for å slukke brann på elektriske anlegg. Ikke bruk vann eller andre slokkemidler.

Ved skade på det elektriske anlegget må du ringe en autorisert forhandler.

### **Alle "slepeoperasjoner"**

Se avsnittet Tauing: "Hjelp ved motorstans" → 367.

### **Vasking av kjøretøyet**

Vask aldri motorrommet eller 230 V-fremdriftsbatteriet med en høytrykksspyler.

Det er fare for å skade de elektriske kretsene.

### **Fare for elektrisk støt og tap av liv.**

# LPG-KJØRETØY

## Starte og stanse motoren

Motoren startes alltid med bensin.

 **Når drivstofftanken er tom, kan ikke kjøretøyet starte eller kjøre kun i LPG-modus.**

### LPG-modus.


To-drivstoff-drift med LPG/bensin krever tilstedeværelse av bensin (for start, hurtig akselerasjon, lave temperaturer m.m.).

Hvis den oransje varsellampen



vises på

instrumentpanelet og et pip høres, må tanken fylles med drivstoff så snart som mulig.

 Du finner mer informasjon om LPG-versjoner → 31.



**Slå aldri av tenningen før bilen har stanset helt.** Når

motoren er stanset, vil ikke servobremsen, servostyringen osv. og det passive sikkerhetsutstyret som airbags og strammere lenger fungere.



Ikke parker kjøretøyet eller la motoren gå på steder der brennbare materialer eller stoffer (f.eks. gress eller blader) kan komme i kontakt med det varme eksosanlegget.



**Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.**

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer, eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

**FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.**

## Spesielle funksjoner i LPG-versjonene

Disse kjøretøyene bruker to typer drivstoff: LPG og bensin

De har to atskilte tanker → 35.

**Hva er LPG?**



## LPG-KJØRETØY

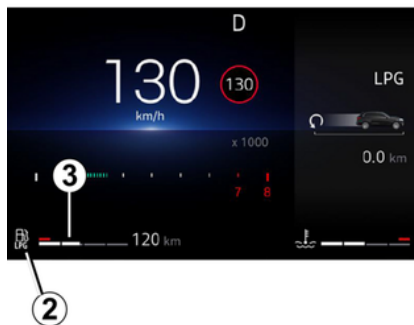
Flytende petroleumsgass som er i samsvar med standard EN 589, eller tilsvarende nasjonale forskrifter.

Den gjenkjennes lett ved en karakteristisk lukt.

### Kontroll for valg av LPG-/bensindrivstoffmodus 1



Bryteren **1** gjør det mulig for føreren å manuelt bytte fra en drivstoffmodus til en annen.



Varsellampen **LPG 2** vises i grått på instrumentpanelet for å indikere at systemet venter på at de nødvendige forholdene skal oppfylles før det bytter til LPG-modus.

Varsellampen **LPG 2** vises i hvitt eller (avhengig av kjøretøyet) grønt, noe som indikerer at LPG-modus er aktivert.

### Drivstoffnivå 3

Displayet **3** viser LPG-tanknivået.

Den angitte mengden av LPG er en veiledende verdi.

Meldingen Lavt LPG-nivå vises

ledsaget av varselampen **LPG** i hvitt eller (avhengig av kjøretøyet)

grønt, og varselampen **LPG** vises på kjørecomputeren ledsaget av et lydsignal. Dette indikerer at tanken er nesten tom og at motoren går på reservedrivstofftanken.



Trykk på bryteren **3** OK, **4** eller **5** for å fjerne meldingen og varselampene.

### Starte motoren

**Motoren startes alltid med bensin.**

- For kjøretøy med nøkkel → 145.
- For kjøretøy med kort → 146.

## LPG-KJØRETØY

**Merk:** Hvis LPG-modus er aktivert når motoren startes, går systemet midlertidig tilbake til bensinmodus,

**LPG**-varsellampen blir grå uten noen lyd og displayet **3** indikerer at bensinmodus er aktivert.

Så snart betingelsene er oppfylt (motortemperaturnivå osv.), går systemet automatisk over til LPG-

modus: **LPG**-varsellampen lyser hvitt eller (avhengig av kjøretøy) grønt.

**Merk:** Hvis LPG-modus er aktiv når motoren startes, bytter systemet midlertidig til bensinmodus.

Så snart miljøbetingelsene er oppfylt (motortemperaturnivå osv.), går systemet automatisk over til LPG-modus.

### Skifte drivstoffmodus under kjøring

#### Slik bytter du fra bensinmodus til LPG-modus manuelt

Trykk på kontroll **1**.

– LPG-drivstoffnivået **3** aktiveres i instrumentpanelet

– Varsellampen **LPG** lyser grått for å bekrefte valget av LPG-modus, og lyser deretter hvitt eller (avhengig av

kjøretøyet) grønt når LPG-modus er aktiv.

Overgangen til LPG gjøres under den første akselerasjonen:

#### Slik bytter du fra LPG-modus til bensinmodus manuelt

Trykk på kontroll **1**.

Overgangen til LPG gjøres under den første akselerasjonen:

– LPG-drivstoffnivået **3** aktiveres i instrumentpanelet

– Varsellampen **LPG** lyser grått for å bekrefte valget av LPG-modus, og lyser deretter hvitt eller (avhengig av kjøretøyet) grønt når LPG-modus er aktiv.



Få tilgang til informasjonen og tilbakestilling av LPG-trippparameterne → **104**.



**Når drivstofftanken er tom, kan ikke kjøretøyet starte eller kjøre kun i**

#### LPG-modus.

To-drivstoff-drift med LPG/bensin krever tilstedeværelse av bensin (for start, hurtig akselerasjon, lave temperaturer m.m.).

Hvis den oransje varsellampen



vises på instrumentpanelet og et lydsignal høres, må bensintanken fylles med drivstoff så snart som mulig.

#### Automatisk bytte fra LPG-modus til bensinmodus

Avhengig av kjøretøymodellen kan systemet velge å skifte tilbake til bensinmodus midlertidig.

Varsellampen **LPG** vises i grått for å advare deg.

Hvis betingelsene er oppfylt igjen, bytter den automatisk tilbake til

LPG-modus, og varsellampen **LPG**

## LPG-KJØRETØY

lyser hvitt eller (avhengig av kjøretøyet) grønt.

**Merk:** Etter flere mislykkede forsøk, kan systemet bestemme seg for å forbli i bensinmodus for den aktuelle reisen. Et nytt forsøk kan gjøres etter at motoren har blitt stanset helt i rundt ett minutt.


### LPG-tank tom



64929

Hvis det ikke er mer LPG igjen på tanken, går systemet automatisk over til bensinmodus.

Dette blir indikert med meldingen

Réservoir GPL vide og  -varsellampen **2**, ledsaget av et lydssignal.


Varsellampen  slukkes.


Fyll opp med LPG → **35**.

### Funksjonsfeil

I tilfelle et avvik som kan svekke riktig drift av motoren, vises meldingen LPG ikke tilgjengelig, og systemet bytter automatisk fra LPG-modus til bensinmodus.

Dette bekreftes av meldingen

Kontroller LPG-system, og  -varsellampen eller (avhengig av

kjøretøyet) den gule  -varsellampen vises i instrumentpanelet.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

### Kjøring under krevende forhold

**I svært kaldt vær** (temperatur under ca. 10 °C), og avhengig av kvaliteten på gassen som brukes, kan systemet automatisk håndtere betingelsene for skifte mellom LPG-modus og bensinmodus.

**Merk:** For kjøretøy som er utstyrt med denne modusen, anbefales det at du bruker ECO-modusen i disse forholdene (særlig under 0 °C) for å

få mest mulig ut av LPG-modus → **179**.

### I tilfelle en ulykke

Det kreves de samme forholdsregler som for bensindrevne kjøretøyer:

- bruk parkeringsbremsen
- Stans motoren (en sikkerhetsinnretning som hindrer at LPG trenger inn i motoren utløses automatisk).
- slå av tenningen
- Overhold lokale forskrifter.



På grunn av den karakteristiske lukten til LPG er det enkelt å oppdage eventuelle

lekkasjer.

Hvis du lukter gass i eller i umiddelbar nærhet av kjøretøyet:

- Skift straks til bensinmodus og kontroller at det ikke er åpen ild eller brannkilder i nærheten av kjøretøyet.
- Kontakt en autorisert forhandler.

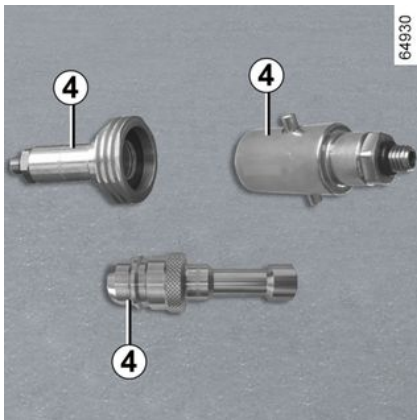
## LPG-KJØRETØY



Ikke berør, slå eller demonter noen av LPG-systemkomponentene.

### Drivstofftank

Nyttekapasiteten til LPG-tanken: ca 32 liter.



Sett på parkeringsbremsen, stans motoren, slå av tenningen og slukk lysene.

Følg nøye sikkerhetsinstruksjonene på bensinstasjonen.

Avhengig av landet må du skru påfyllingsadapteren **4** på LPG-tankpåfyllingsendestykket.

Fyll tanken helt opp, hvis mulig. Når pumpen stanser LPG-tilførselen, eller når pumpeflyten reduseres merkbart, er maksimalt LPG-nivå nådd.

Ikke forsøk å fylle på mer etter dette.

### Påfyllingsstasjoner uten selvbetjening

Hvis servicestasjons personellet utfører LPG-påfyllingen, må du gi dem påfyllingsadapteren **4**.



#### **VIKTIG: LPG-påfyllingsadapter 4**

Bruk av en bestemt

adapter kreves for LPG-fylling (avhengig av land). Påfyllingsadapteren **4** leveres i en veske i hanskerommet. Den kan eller kan ikke være til stede i bilen, avhengig av hvilket land bilen ble solgt i. Før du kjører bilen til et annet land, er det viktig å kontakte en godkjent forhandler for å finne ut hvilken type adapter du skal bruke ved behov.

### Påfyllingsstasjoner med selvbetjening



Vi anbefaler at du bruker hansker når du skal håndtere en LPG-pumpepistol.

Åpne tanklokket på kjøretøyet, og skru lokket **5** fra sluttstykket på LPG-påfyllingsenheten **6**.

Følg nøye instruksjonene som vises på LPG-fordelerne.

Disse forklarer hvordan du skal fylle på riktig måte.

Avhengig av stasjonstypen kan det være nødvendig å holde inne stasjonsknappen før påfyllingen starter.

## LPG-KJØRETØY

Når pumpen stanser LPG-tilførselen, eller når pumpeflyten reduseres merkbart, er maksimalt LPG-tanknivå nådd.

Påfyllingen stanser når du slipper knappen.

Løsne sperrehendelen (det kan lekke ut litt gass), løft pistolen og plasser den på fordeleren.

Etter påfylling setter du på lokket **5** på igjen for å forhindre at vann eller fremmedlegemer kommer inn i systemet.



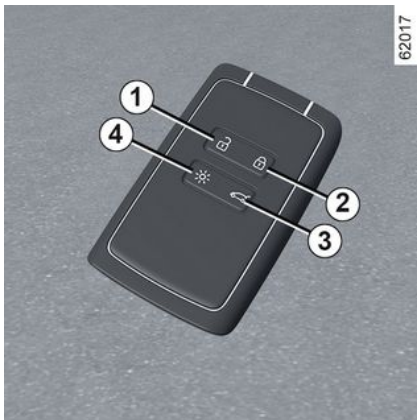
For å fylle på drivstoff må motoren være slått av (og ikke bare i ventemodus på

kjøretøy som er utstyrt med funksjonen Stop and Start): Du må slå av tenningen → **145**.

**Fare for brann.**

# KART

## Generell informasjon



**1.** Låse opp dørene og bagasjerommet.

**2.** Låser alle åpnelementene.

**3.** Låse / låse opp bare bagasjerommet.

**4.** Slå på belysningen utenfra.

Nøkkelt kortet kan brukes til å

- låse / låse opp åpningselementer (dører, bagasjerom og tanklokk) → **51**.

- slå på belysningen med

- fjernstyring
- automatisk lukking av de elektriske vinduene med fjernstyring

→ **321**

- starte motoren → **145**.



Selv om batteriet er tomt, kan du fortsatt låse / låse opp dørene og starte kjøretøyet → **51**, → **145**.

## Rekkevidde

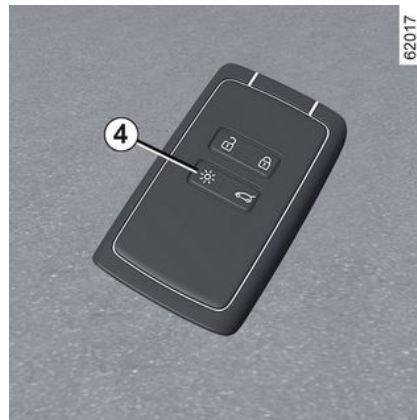
Pass på at riktig batteritype brukes, og at batteriet er i god stand og riktig satt inn. Levetiden er ca. to år. Batteriet bør skiftes når meldingen "Nøkkelt kort batteri svakt" vises i instrumentpanelet → **42**.

## Rekkevidden til kortet

Dette varierer etter omgivelsene. Pass på at du ikke låser eller låser opp kjøretøyet ved et uhell ved å trykke på knappene på kortet.

**Merk:** Hvis en dør eller bagasjeromdøren er åpen eller ikke lukkes ordentlig, låses ikke kjøretøyet. Et lydsignal høres, farevarsellamper og blinklys blinker ikke.

## Fjernstyring av belysningfunksjon



Trykk på knappen **4** for å slå på nærlyset og den utvendige belysningen i ca. 20 sekunder. Dette er for eksempel nyttig for å få øye på bilen fra avstand på en parkeringsplass.

Trykk og hold inne knappen **4** i omtrent to sekunder for å slå på utvendig belysning og avgi en lyd.

**Merk:** Trykk på knappen **4** igjen for å slå av lysene.

## KART

2



### Anbefalinger

Unngå å legge kortet på varme, kalde eller fuktige steder.  
Ikke oppbevar kortet på steder hvor det kan bøyes eller skades, som i bakklommen.



### Erstatning: Behov for et ekstra kort

Hvis du har mistet kortet eller vil ha et ekstra, kan du henvende deg til en godkjent forhandler.  
Hvis du skal skifte et kort, må du levere kjøretøyet **og alle tilhørende kort** til en autorisert forhandler for å initialisere systemet.  
Du kan bruke opptil fire kort per kjøretøy.

### Forstyrrelser

Forstyrrelser av faktorer i umiddelbar nærhet (eksterne installasjoner eller bruk av utstyr som bruker samme frekvens som

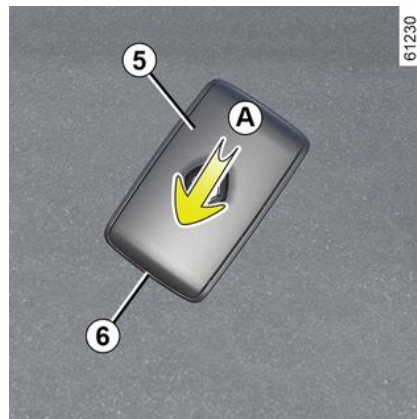
kortet) kan forstyrre funksjonen til kortet.



### Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

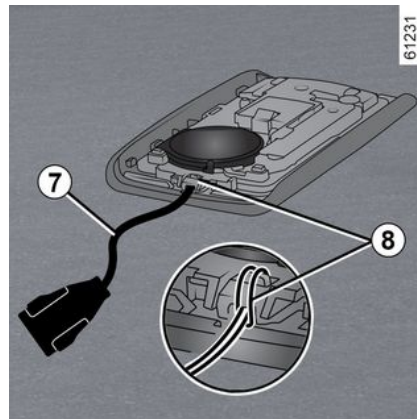
Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.  
De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer, eller ved å låse dørene.  
I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.  
**FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.**

## Montering av en stropp 7



61230

Skyv baksiden av huset **5** nedover mens du trykker på område **A**.



61231

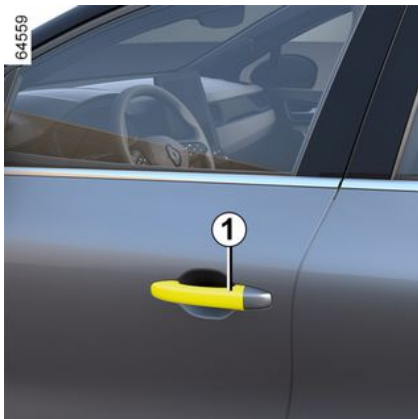
## KART

Sett håndstroppen inn i komponenten **8** og før enden av stroppen gjennom spennen.

Plasser stroppen ved åpningen **6** og lukk huset.

**Merk:** Kontroller at diameteren på håndstroppen **7** passer til åpningen **6**.

## Bruk



Avhengig av kjøretøyet er det to til tre måter å låse opp / låse kjøretøyet på:

- Opplåsing i håndfri-modus når du nærmer deg og beveger deg bort fra bilen.
- Ved hjelp av nøkkelt kortet i fjernkontrollmodus.



Ikke oppbevar nøkkelt kortet på et sted der det kan komme i kontakt med annet elektronisk utstyr (datamaskin, telefon osv.) fordi det kan hindre kortets funksjonalitet.

## Deaktivering/aktivering av håndfrimodus

Avhengig av kjøretøyet kan du deaktivere/aktivere opplåsing når du nærmer deg og låsing når du beveger deg bort fra bilen.

Du kan også deaktivere/aktivere lydsignalet som sendes ved låsing når du beveger deg bort fra kjøretøyet → 116.



Forlat aldri kjøretøyet med nøkkelt kortet i kjøretøyet.



## Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer, eller ved å låse dørene.

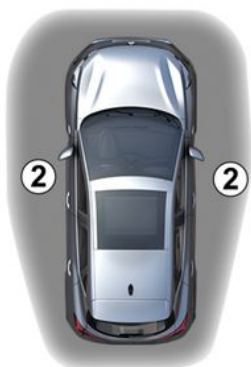
I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

**FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.**

## KART

"Hands-free" opplåsing når du nærmer deg bilen

2



62649

Når kortet er i registreringssonen **2**, låses bilen opp.

Farevarsellampene og blinklysene blinker **én gang** for å vise at dørene er låst opp. Sidespeilene (på enkelte biler) felles ut automatisk.

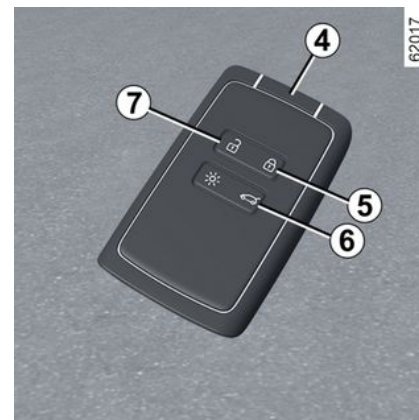
Håndfri låsing når du beveger deg bort fra bilen



62650

Med kortet på deg og dører og bagasjeromsdøren lukket beveger du deg bort fra kjøretøyet. Det låses automatisk så snart du forlater tilgangssonen **3**. Varsellampene **blinker to ganger og fortsetter å lyse** i omtrent fire sekunder. Det høres et lydsignal for å vise at dørene er låst, og på enkelte kjøretøyer kan sidespeilene felles inn automatisk.

**Merknad:** ved hvilken avstand kjøretøyet låses, avhenger av omgivelsene.



62017

Fjernlåsing deaktiveres hvis kortet **4** har vært innenfor registreringssonen **3** i ca. 15 minutter. For å låse kjøretøyet trykker du på knappen **5** på kortet **4**.

Kjøretøyet kan ikke fjernlåses hvis kortet er innenfor sone **3**.

### Spesielle funksjoner i opplåsingssystemet

Under visse omstendigheter deaktiveres opplåsing når du nærmer deg kjøretøyet:

- hvis kjøretøyet ikke har vært brukt på åtte dager
- hvis kortet blir værende i nærheten av kjøretøysonen **2** i ca.

## KART

fem minutter **etter at bilen har blitt låst**

– etter flere passeringer i nærheten av sone **2 uten at dørene er låst opp**.

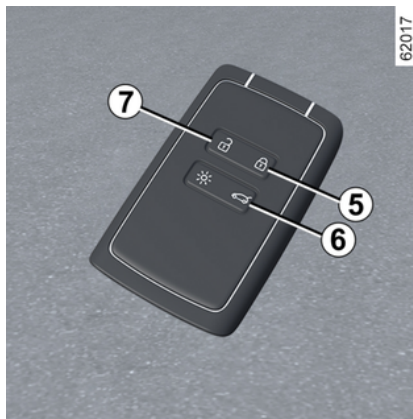
Bruk kortet som fjernkontroll for å låse opp kjøretøyet og reaktivere håndfrimodusen.

### Spesielle funksjoner knyttet til "hands-free" låsing

Når du har låst i "hands-free"-modus, må du vente rundt 3 sekunder for å kunne låse opp bilen igjen. I løpet av disse tre sekundene kan du prøve dørhåndtakene for å forsikre deg om at kjøretøyet er låst.

**Merk:** Hvis en dør eller bagasjeromsgdøren er åpen eller ikke lukkes ordentlig, låses ikke kjøretøyet. Et lydssignal høres, farevarselampene og blinklys blinker ikke.

### Bruk av kortet som fjernkontroll



#### Opplåsing med kortet

Trykk på knappen **7**.

Opplåsing vises med **ett blink** fra farevarselampene og blinklys.



Kortknappene er deaktivert når motoren går.

#### Låsing med kortet

Når dørene og bagasjeromsgdøren er lukket, trykker du på knapp **5**: Kjøretøyet låses.

Varselblinklysene **blinker to ganger** for å vise at kjøretøyet er låst, og på enkelte modeller felles sidespeilene automatisk inn.

Trykk på knappen **5** to ganger for å låse kjøretøyet (avhengig av kjøretøy). Trykk på og hold inne knappen **5** for å lukke vinduene foran og bak.

#### Merk:

- Maks. avstand for å låse bilen avhenger av omgivelsene
- Hvis en dør eller bagasjelokket er åpent eller ikke skikkelig lukket, utføres ikke låsingen. Lydsignalet høres, men varselblinklysene og sidelysene blinker ikke.



2

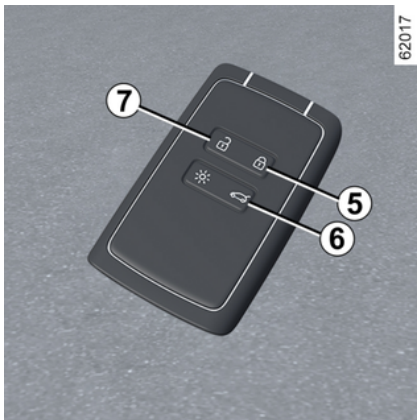
62650

## KART

Etter at en dør er åpnet og lukket **mens motoren går**, og kortet ikke lenger er i sone **3**, advarer meldingen "Kort ikke oppdaget" deg om at kortet ikke lenger er i kjøretøyet. Dette hindrer for eksempel at du kjører av gårde etter at du har sluppet av en passasjer som har kortet med seg.

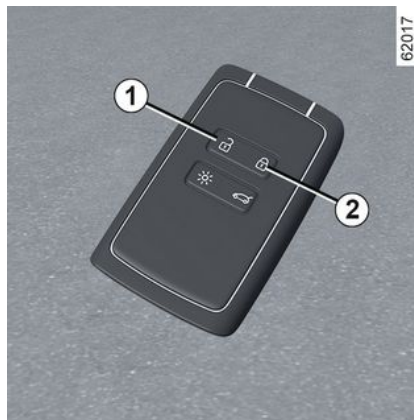
Advarselen blir borte når kortet oppdages igjen.

### Låse / låse opp bare bagasjerommet



Trykk på knappen **6** for å låse / låse opp bare bagasjerommet.

## Superlåsing



Hvis kjøretøyet har en funksjon for superlåsing, kan du låse åpnelementene og hindre at dørene kan låses opp med de innvendige håndtakene (for eksempel ved å knuse vinduet og forsøke å åpne døren fra innsiden).



Bruk aldri superlåsing hvis noen fortsatt er i kjøretøyet.

## Aktivere superlåsing

Trykk på knappen **2** raskt to ganger etter hverandre.

Låsing bekreftes av **to sakte blink og tre hurtige blink** av varselblinklysene og sideblinklysene.

Avhengig av kjøretøyet kan sidespeilene felles automatisk inn når kjøretøyet låses → 127.

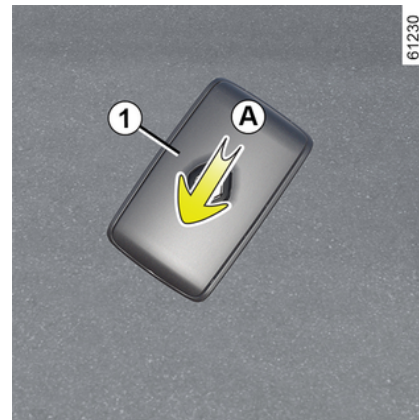
## Deaktivere superlåsing

Trykk på knappen **1** én gang.

Varselblinklysene **blinker én gang** for å vise at dørene er låst opp.

## Håndfritt kort: batteri

### Skifte batteriet



## KART



Hvis meldingen "Kortbatteri lavt" vises i instrumentpanelet, må du skifte batteriet i kortet:

- skyv baksiden av huset **1** nedover mens du trykker på område **A**
- fjern batteridekslet **2**
- Fjern batteriet ved å trykke på én side og løfte den andre
- Bytt batteriet i henhold til instruksjon og mal angitt på innsiden av dekslet.

Monter dekslet i omvendt rekkefølge. Trykk deretter på én av knappene på kortet fire ganger mens du er i nærheten av kjøretøyet. Neste gang du starter motoren, forsvinner meldingen.

Kontroller at dekselet er festet riktig på plass.

**Merk:** Ikke berør den elektriske kretsen eller kontaktene på kortet når du skifter batteriet.



Batteriene er tilgjengelige fra autoriserte forhandlere, og

brukstiden er ca. to år.

Kontroller at det ikke er noe farge på batteriet. Fare for feil elektrisk kontakt.



Hvis batteriene må skiftes, bør du bare bruke samme eller tilsvarende type

(henvend deg til en autorisert forhandler).



Ved skifte:

- Pass på at batteriene settes riktig inn.

### Det er fare for eksplosjon.

- Hvis du ikke får klaffen riktig på plass, må du ikke bruke kortet. Oppbevar det utilgjengelig for barn.

### Funksjonsfeil

Selv om batteriet har for lite strøm til å fungere optimalt, kan du fremdeles starte motoren og låse / låse opp bilen → 51.



61496

2

## KART

2



Ikke kast de brukte batteriene som husholdningsavfall. Lever dem til en godkjent forhandler, eller ta kontakt med lokale myndigheter for å få informasjon om egnede resirkuleringsanlegg.



### **Forholdsregler i forbindelse med batterier:**

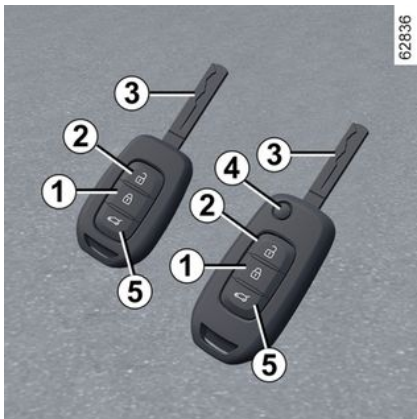
- Oppbevar batteriene (nye eller brukte) utilgjengelig for barn.
- Batteriene må ikke svelges.

### **Fare for kjemisk etsing som kan være livsfarlig.**

- Hvis batterier havner i kroppen på en eller annen måte, må du oppsøke en lege så snart som mulig.

# NØKKELE, FJERNKONTROLL

## Generell informasjon



1. Låser alle åpnelementene.

2. Låse opp dørene og bagasjerommet.

3. Førerdør og tenningsnøkkel.

5. Låse / låse opp bare bagasjerommet.

### Fjernkontroll med innfellbar nøkkel

4. Låse / låse opp med den innfellbare nøkkelen. Når du trykker på knappen 4, spretter nøkkelbladet ut. Trykk på knappen 4 og før nøkkelen tilbake i huset.



### Anbefalinger

Unngå å legge igjen fjernkontrollen på varme, kalde eller fuktige steder.



Ikke bruk nøkkelen til andre formål (f.eks. til å åpne flaskekorker) enn det som er beskrevet i håndboken.



### Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan utgjøre en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

**FARE FOR LIVSTRUENDE ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER.**

### Driftsrekkevidden til fjernkontrollen

Dette varierer etter omgivelsene. Pass på at du ikke låser eller låser opp dørene utilsiktet ved å trykke på knappene på fjernkontrollen.

**Merk:** Hvis en dør eller bagasjeromsdøren er åpen eller ikke lukkes ordentlig, låses ikke kjøretøyet. Et lydsignal høres,

## NØKKELE, FJERNKONTROLL

farevarselampene og blinklys blinker ikke.

### Forstyrrelser

Forstyrrelser av faktorer i umiddelbar nærhet (eksterne installasjoner eller bruk av utstyr som bruker samme frekvens som fjernkontrollen) kan påvirke funksjonen til fjernkontrollen.



### Erstatnings- og ekstranøkler eller fjernkontroller

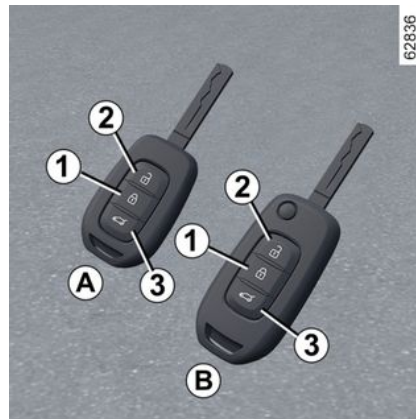
Du trenger bare å kontakte en godkjent forhandler:

- Hvis du må ha en ny nøkkel, må du levere kjøretøyet og alle nøklene til en autorisert forhandler for å initialisere systemet.
- Du kan ha opptil fire fjernkontroller (kjøretøyavhengig).

### Feil med fjernkontrollen

Pass alltid på at riktig batteritype brukes, og at batteriet er i god stand og riktig satt inn. Disse batteriene skal ha en brukstid på ca. to år. Slik skifter du batteriet → 48.

## Bruk



Fjernkontroll **A** eller, avhengig av kjøretøyet **B** kan brukes til å låse eller låse opp åpningselementene. Den drives av et batteri som må skiftes → 48.

## NØKKELE, FJERNKONTROLL



### Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan utgjøre en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

**FARE FOR LIVSTRUENDE ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER.**

### Låse dørene

Trykk på låseknappen **1**.

Varselblinklysene og sidelysene blinker **to ganger** for å vise at dørene er låst og sidespeilene (på enkelte kjøretøy) felles inn automatisk.

To trykk på **1** låser bilen og lukker for- og bakvindue samt soltaket (kjøretøyavhengig).

**Merk:** Hvis en dør eller bagasjeromsdøren er åpen eller ikke lukkes ordentlig, låses ikke kjøretøyet. Et lydsignal høres, farevarsellamper og blinklys blinker ikke.



Avhengig av kjøretøyet felles sidespeilene automatisk inn/ut når kjøretøyet låses / låses opp  
→ 127.

### Låse / låse opp bare bagasjerommet

Trykk på knappen **3** for å låse / låse opp bare bagasjerommet.

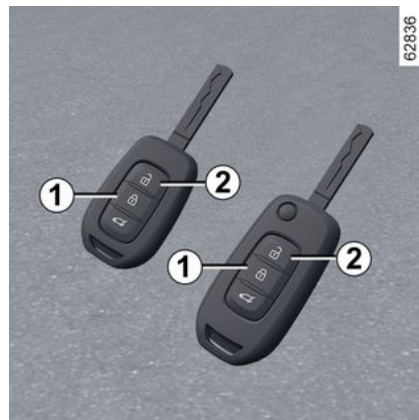
### Låse opp dørene

Hvis du trykker på knappen **2**, låses alle dørene opp.

Farevarsellampene og blinklysene blinker **én gang** for å vise at dørene er låst opp. Sidespeilene (kjøretøyavhengig) felles ut automatisk.

**Merk:** Fjernkontrollknappene er inaktive hvis motoren går og tenningen er slått på.

## Superlåsing



Bruk aldri superlåsing hvis noen fortsatt er i kjøretøyet.

### Aktivere superlåsing

Trykk på knappen **1** raskt to ganger etter hverandre.

Låsing bekreftes av **to sakte blink og tre hurtige blink** av varselblinklysene og sideblinklysene.

## NØKKELE, FJERNKONTROLL

Avhengig av kjøretøyet kan sidespeilene felles automatisk inn når kjøretøyet låses → 127.

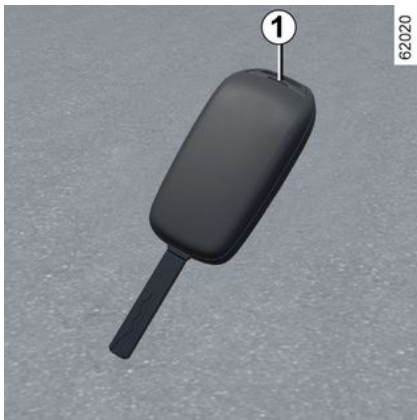
### Deaktivere superlåsing

Trykk på knappen **2** én gang.

Varselblinklysene **blinker én gang** for å vise at dørene er låst opp.

### Radiofrekvensstyrt fjernkontroll: batteri

#### Skifte batteriet



Sett en flat skrutrekker **1** eller et lignende verktøy i sporet på lokket. Vipp det opp og skift batteriet **2**. Legg merke til typen og polariteten bak på dekslet.



Hvis batteriene må skiftes, bør du bare bruke samme eller tilsvarende type (henvend deg til en autorisert forhandler).



**Merk:** Det anbefales at du ikke berører den elektroniske kretsen i nøkkeldেকেselet når du skifter batteriet.

Når du setter på igjen dekslet, må du sikre at det er satt riktig på, og at skruen er strammet.



Batteriene er tilgjengelige fra autoriserte forhandlere, og brukstiden er ca. to år. Kontroller at det ikke er noe farge på batteriet. Fare for feil elektrisk kontakt.

### Funksjonsfeil

Selv om batteriet har for lite strøm til å fungere optimalt, kan du fremdeles starte motoren og låse / låse opp bilen → 51.

26913



## NØKKELE, FJERNKONTROLL



Ikke kast de brukte batteriene som husholdningsavfall. Lever dem til en godkjent forhandler, eller ta kontakt med lokale myndigheter for å få informasjon om egnede resirkuleringsanlegg.



Ved skifte:

- Pass på at batteriene settes riktig inn.

### **Det er fare for eksplosjon.**

- Hvis du ikke får klaffen riktig på plass, må du ikke bruke fjernkontrollen. Oppbevar den utilgjengelig for barn.



### **Forholdsregler i forbindelse med batterier:**

- Oppbevar batteriene (nye eller brukte) utilgjengelig for barn.

- Batteriene må ikke svelges.

### **Fare for kjemisk etsing som kan være livsfarlig.**

- Hvis batterier havner i kroppen på en eller annen måte, må du oppsøke en lege så snart som mulig.

# DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

## Åpne og lukke dørene

### Åpne fra utsiden

#### Fordører



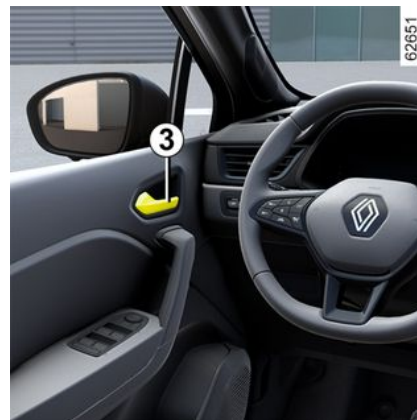
Med dørene ulåste eller kortet på deg, hold i håndtaket **1** og dra det mot deg.

#### Bakdører



Med dørene ulåste eller kortet på deg, hold i håndtaket **2** og dra det mot deg.

## Åpne fra innsiden



Trekk i håndtaket **3**.

På enkelte modeller må du trekke to ganger i håndtak **3**: Først for å låse opp døren og deretter for å åpne den.



Av sikkerhetsmessige grunner bør dørene bare åpnes/lukkes mens kjøretøyet står i

ro.

## DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

### Hørbar alarmpåminnelse om lys på

Hvis du har slått av tenningen og latt lysene være på, hører du et varselsignal når en dør åpnes.

### Varsellyd for åpen dør / åpen bagasjeluke

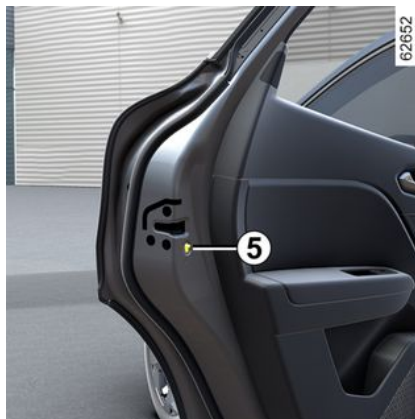


Når kjøretøyet står stille og tenningen er slått på, indikerer grafikken **4** på instrumentpanelet åpningsselementene (dører, bagasjerom) som er åpne eller feil lukket.

Når hastigheten kommer opp i ca. 10 km/t, varsler en lampe hvis én eller flere dører eller bagasjelokket ikke er helt lukket, og melding

Bagasjerommet er åpent eller Dør åpen vises i ca. 40 sekunder ledsaget av en varsellyd inntil alt er helt lukket.

### Sikkerhet for barn



Du kan forhindre at bakdørene kan åpnes fra innsiden ved å flytte hendelen **5** og kontrollere fra innsiden at dørene er forsvarlig låst.



### Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan utgjøre en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

**FARE FOR LIVSTRUENDE ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER.**

### Låsing/opplåsning av åpningsselementene og dørene

### Hvis fjernkontrollen eller kortet (kjøretøyavhengig) ikke virker

**I enkelte tilfeller** kan det hende at fjernkontrollen eller kortet ikke virker:

– batteriet til kortet eller radiofjernkontrollen kan være

## DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

utladet, bilbatteriet kan være utladet osv.

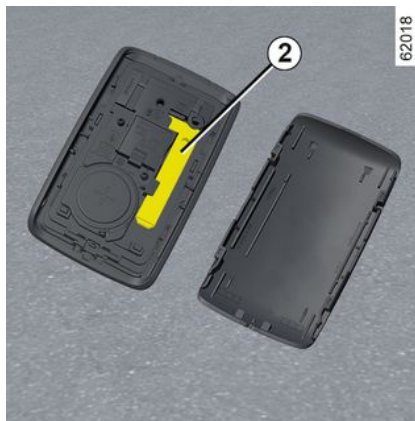
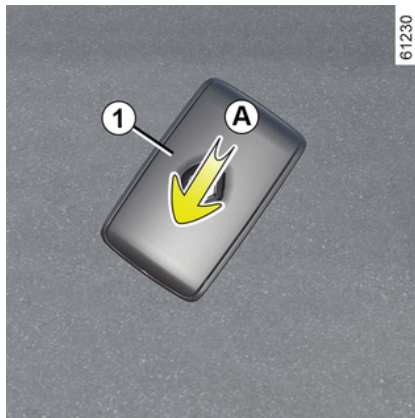
- bruk av apparater som opererer på samme frekvens som kortet (mobiltelefon osv.)
- kjøretøyet befinner seg i et område med høy elektromagnetisk stråling

Det er da mulig å:

- for å bruke fjernkontrollen eller nødnøkkelen som er integrert i kortet (kjøretøyavhengig) til å låse opp førerdøren.
- bruke den innvendige kontrollen for låsing og opplåsing av døren

### Innebygd nøkkel i kortet

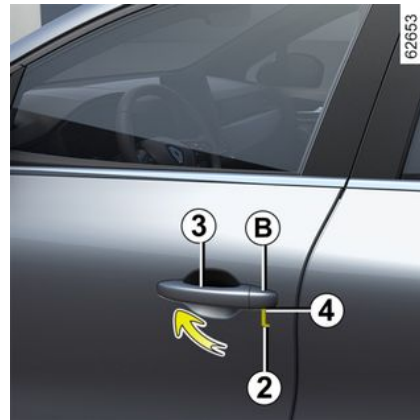
#### Tilgang med nøkkel 2



Den innebygde nøkkelen **2** kan brukes til å låse eller låse opp førerdøren hvis kortet ikke fungerer.

Skyv baksiden av huset **1** nedover mens du trykker på område **A**.

#### Slik bruker du den innebygde nøkkelen i kortet



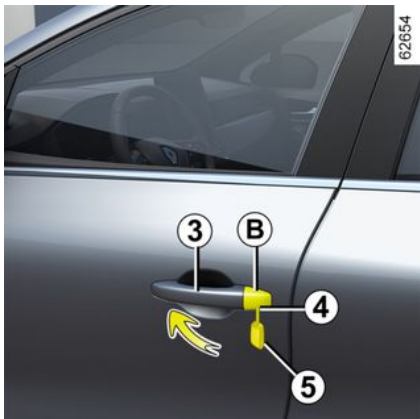
- Trekk i håndtaket **3**.
- Trykk nedover på dekslet **B** på førerdøren.
- Sett inn enden av nøkkelen **2** i hakket **4** nederst på dekslet **B**.
- Roter den oppover for å fjerne dekslet **B**.
- Sett nøkkelen **2** inn i låsen i førerdøren og lås eller åpne.

## DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

Når du er kommet inn i kjøretøyet, setter du nøkkelen på plass i kortet igjen.

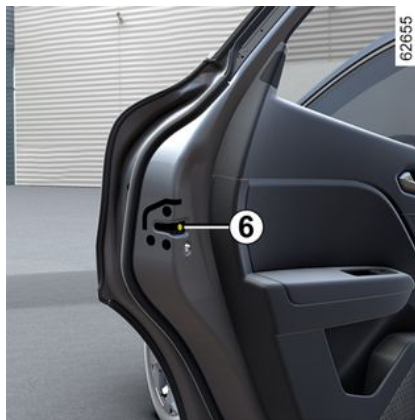
### Kjøretøy med nøkkel, fjernkontroll

#### Bruke nøkkelen



- Trekk i håndtaket **3**.
- Trykk nedover på dekslet **B** på førerdøren.
- Sett inn enden av nøkkelen **5** i hakket **4** nederst på dekslet **B**.
- Roter den oppover for å fjerne dekslet **B**.
- Sett nøkkelen **5** inn i låsen i førerdøren og lås eller åpne.

#### Låse dørene manuelt



Med døren åpen vrir du skruen **6** (ved å bruke enden på nøkkelen) og lukker døren.

Døren låses da fra utsiden.

Dørene kan da bare åpnes fra innsiden eller med nøkkelen i førerdøren.

#### Innvendig kontroll for låsing/ opplåsing av døren



Bryteren **7** styrer samtidig dørene, bagasjerommdøren og tankluken.

Hvis en dør eller bakluken er åpen eller ikke skikkelig lukket, blir dørene og bakluken låst / låst opp raskt.

Hvis du transporterer en gjenstand og har bakluken åpen, kan du fortsatt låse de andre dørene: Stans motoren og trykk og hold bryteren **7** i mer enn fem sekunder for å låse de andre dørene.

## DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

### Statuslampe for dør og bakluke

Når tenningen er på, viser brytervarsellampen 7 låsestatus for alle åpningselementene:

- Når varsellampen lyser, er dørene og bagasjeromslåsen låst.
- Hvis lyset er av, er ikke dørene og bakluken låst.

Når du låser dørene, lyser indikatorlyset før det slukkes.



#### Førerens ansvar

Hvis du bestemmer deg for å holde dørene låst når du kjører, må du huske at det kan være vanskelig for de som hjelper deg med å få tilgang til kupéen i en nødsituasjon.

### Låse dørene uten kortet eller nøkkelen

Hvis for eksempel batteriet er utladet, eller hvis kortet eller nøkkelen midlertidig ikke fungerer, osv.

Med motoren stoppes og en dør eller bakdøren åpen, trykk inn og holde bryteren 7 i mer enn fem sekunder.

Når døren er lukket, låses alle dørene og bagasjelokket.

**Merk:** Kjøretøyet kan bare låses opp fra utsiden med kortet når det befinner seg innenfor deteksjonssonen, eller ved hjelp av nøkkelen.



Forlat aldri kjøretøyet med nøkkelen eller kortet på innsiden.

### Automatisk låsing under kjøring

#### Virkemåte



Når kjøretøyet er startet, låser systemet automatisk dørene når hastighet er rundt 10 km/t.

Dørene kan låses opp

- ved å trykke på sentrallåsbryteren 7
- ved å åpne en fordør fra innsiden når kjøretøyet står i ro.

**Merk:** Hvis du åpner eller lukker en dør, låses den automatisk igjen når kjørehastigheten kommer opp i ca. 10 km/t.

### Aktivere/deaktivere funksjonen

**Aktivering:** Med bilen stående stille og motoren i gang, trykker du på bryteren 7 til du hører en varsellyd.

**Deaktivering:** Med bilen stillestående og motoren i gang trykker du på bryteren 7 til du hører to varsellyder.

Funksjonen kan også aktiveres/deaktiveres via multimedieskjermen → 116 (kjøretøyavhengig).

### Funksjonsfeil

Hvis det skulle oppstå en feil (ingen sentrallåsing, lysbryteren 7 lyser ikke når du forsøker å låse dørene og bagasjerommet osv.), bør du kontrollere om sentrallåsing kan ha blitt deaktivert utilsiktet og sjekke om dørene er skikkelig lukket. Hvis

## DØRER OG ÅPNINGSELEMENTER

alt er skikkelig lukket, må du kontakte en autorisert forhandler.



### Førerens ansvar

Hvis du bestemmer deg for å holde dørene låst når du kjører, må

du huske at det kan være vanskelig for de som hjelper deg med å få tilgang til kupéen i en nødsituasjon.

## Bagasjerom

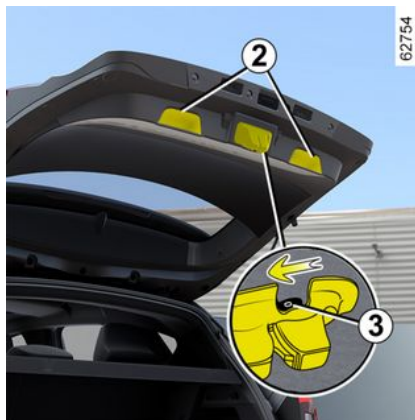
### Åpne



Trykk på knappen **1** for å åpne bagasjeromsdøren noen centimeter.

Løft bagasjeromslokket.

### Lukke



Senk døren til bagasjerommet ved å starte med de innvendige håndtakene **2**.



**Bruk aldri stengene til å lukke bagasjeromsdøren.**

## Åpne manuelt fra innsiden av kjøretøyet

Hvis det er umulig å åpne bakluken, kan det gjøres manuelt fra innsiden

- Du får tilgang til bagasjerommet ved å felle ned den/de bakre seteryggen(e)
- Stikk en blyant eller noe lignende inn i fordypningen **3** og skyv enheten som vist i illustrasjonen.
- Trykk på bagasjelokket for å åpne det.



Det er ikke tillatt å feste lastholdere (sykkelstativ, bagasjeboks osv.) som hviler på bagasjeromslokket. Kontakt en godkjent forhandler hvis du skal montere lasteutstyr.

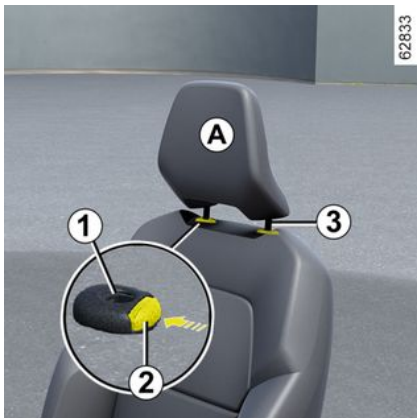
2

## FORSETER

### Nakkestøtter foran

2

#### Løfte nakkestøtten



Trykk på knappen **2** samtidig som du trekker nakkestøtten oppover til passende høyde. Kontroller at den går skikkelig i lås.

#### Senke nakkestøtten

Trykk på knappen **2** og senk nakkestøtten til ønsket høyde. Kontroller at den går skikkelig i lås.

#### Fjerne nakkestøtten

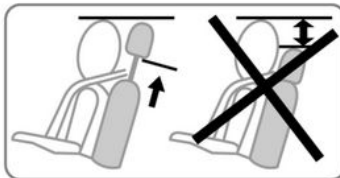
Hev støtten til høyeste stilling (vipp seteryggen bakover ved behov).

Trykk på knappen **2** og løft nakkestøtten for å løsne den.

#### Sette på plass nakkestøtten

Sjekk at stengene på nakkestøtten **3** er rene.

Sett nakkestøttestengene i hullene **1** (vipp seteryggen bakover hvis nødvendig). Senk nakkestøtten til den går i lås, og trykk på knapp **2** for å justere den til passende høyde. Sjekk at stengene **3** er låst til seteryggen.



Nakkestøtten er en viktig sikkerhetskomponent. Påse at den er på plass og i riktig posisjon. Toppen av hodet skal være på linje med toppen av nakkestøtten. Avstanden mellom hodet og del **A** skal være så liten som mulig.

### Forseter

#### Justere setestillingen



## FORSETER

### Flytte setet fremover eller bakover

Flytt bryteren **1** fremover eller bakover eller løft og hold håndtaket **3** for å frigjøre setet (kjøretøyavhengig). Slipp hendelen når setet er i passende stilling, og kontroller at setet er gått i lås.

### Heve og senke seteputen

Beveg bryteren **1** opp eller ned, eller flytt spaken **4** oppover eller nedover (kjøretøyavhengig) helt til setet er i ønsket posisjon.

### Justere seteryggen



### Vippe seteryggen

Beveg bryteren **2** forover eller bakover, eller (kjøretøyavhengig) løft håndtaket **5** og vipp seteryggen til ønsket posisjon. Slipp hendelen når seteryggen er i riktig stilling og kontroller at den har gått i lås.



Pass på at seteryggen går skikkelig i lås etter en justering.



**Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.**

Vi anbefaler at du ikke legger seteryggene for langt tilbake for å sikre at virkemåten til setebeltene ikke reduseres. Det bør ikke plasseres gjenstander på gulvet (området foran føreren), da disse kan skli under pedalene ved brå bremsing og dermed hindre funksjonen til disse.

### Armlene i midten



(kjøretøyavhengig)

For å justere posisjonen til armlenet **6** i midten, skyv det fremover eller bakover.

## FORSETER

### Justering av korsryggstøtten



Senk håndtaket **7** for å øke støtten, og løft det for å minske den.

### Oppvarmede seter



Tenning på:

- Å trykke på bryteren **8** på ønsket sete for første gang, starter varmesystemet med full effekt. Begge de innebygde varsellampene på bryteren lyser.
- Et trykk til på bryteren setter oppvarmingen til lav. Én integrert varsellampe lyser.
- Et tredje trykk slår av varmen.

### Funksjonsfeil

Hvis det oppstår en feil, slukker varsellampene i bryteren **8** for det aktuelle setet etter ca. fem sekunder.

Kontakt en godkjent forhandler.

## BAKSETER

### Nakkestøtter bak

#### Bruksstilling

Nakkestøttene på sidesetene er ikke justerbare.

Løft den midtre nakkestøtten helt til den låses.

Kontroller at den går skikkelig i lås.

#### Fjerne nakkestøtten



Løft nakkestøtten til den stanser, trykk på knapp 1 og fjern nakkestøtten.

### Sette på plass nakkestøtten

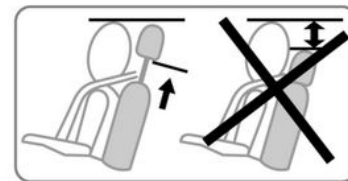
Tre stengene på plass og trykk nakkestøtten ned til den går i lås i høyeste stilling.

Kontroller at den går skikkelig i lås.

### Oppbevaringsstilling for den midtre nakkestøtten 2



Trykk på knappen 1 og senk nakkestøtten helt.



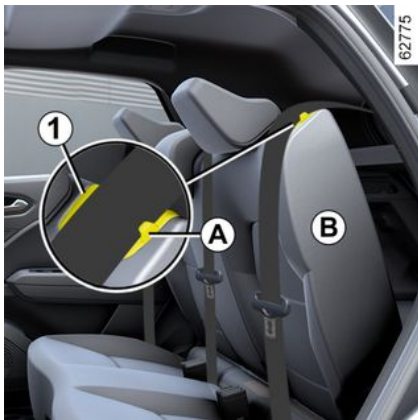
Når nakkestøtten er i laveste posisjon, er dette bare for oppbevaring: Den skal ikke være i denne posisjonen når det er en passasjer i setet.



Nakkestøtten er en sikkerhetskomponent. Kontroller at den er montert, og i riktig posisjon.

## BAKSETER

### Baksete: Funksjoner



### Felle ned seteryggen

Kontroller at forsetene er skjøvet langt nok forover.

Før du feller ned et sete:

- senk nakkestøtten helt
- Plasser setebeltet i belteføreren **A** og spenn fast setebeltet. Dette hindrer at sikkerhetsbeltet låses når setet løftes opp igjen.

Trekk i håndtaket **1**, og senk seteryggen **B**.


**Merk:** Av hensyn til sikkerheten er seteryggen **B** utstyrt med et festesystem. Du kan oppleve motstand ved håndtering.

**For å sette tilbake seteryggen** følger du samme fremgangsmåte i motsatt rekkefølge.

Løft seteryggen igjen til den når låseleddet på seteryggen.

Pass på at sikkerhetsstroppen ikke kommer i klem mellom seteryggen og hattehyllen.

Kontroller driften av sikkerhetsbeltet.

 Før du flytter seteryggen, må du legge setebeltet i skinnen **A** for å unngå å skade det.



**Når du har satt tilbake seteryggen**, må du se om den er godt låst på plass.

**Hvis det er festet setetrekk**, må du påse at disse ikke hindrer at seteryggsperrer låses. Sørg for at setebeltene er plassert riktig. Sett nakkestøttene til riktig posisjon igjen.

### Flytte et sete fremover eller bakover



Løft spaken **2** fra baksetene for å løse opp baksetet.

Flytt setet fremover eller bakover til en passende stilling.

Slipp spaken **2**, og sørg for at setebenken er ordentlig låst.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.

## BAKSETER



Når du flytter baksetene, må du forsikre deg om at forankringspunktene ikke blokkeres av noe (f.eks. armen eller beinet til en passasjer, et kjæledyr, sand, klær, leker osv.).

## SETEBELTER

### Setebelster

2

Bruk alltid setebelstet når du kjører. Du må også alltid forholde deg til lovgivningen i landet du befinner deg i.

**Før start må du først justere førerposisjonen, og deretter be alle passasjerer om å justere setebeltene sine for å sikre optimal beskyttelse.**

### Justere kjørestillingen

- **Sett deg godt tilbake i setet** (ta av deg jakke eller genser osv.). Dette er viktig for å sikre at ryggen er riktig plassert;
- **Juster avstanden mellom setet og pedalene.** Setet skal være så langt tilbake som mulig, men du må fortsatt kunne trykke pedalene helt ned. Seteryggen skal være justert slik at armene er noe bøyd når du holder i rattet.
- **Juster stillingen til nakkestøtten.** For maksimal sikkerhet må hodet være så nærme nakkestøtten som mulig.
- **Juster høyden på setet.** Denne justeringen gjør at du kan velge seteposisjonen som gir deg best mulig sikt;
- **Juster posisjonen på rattet.**



Pass på at baksetet → 59 er korrekt låst på plass, slik at setebeltene fungerer som de skal.



Feiljusterte eller vridde setebelster kan føre til personskade hvis det skjer en ulykke.

Bruk ett sikkerhetsbelte per person, enten det er et barn eller en voksen. Selv gravide skal bruke et setebelste. I dette tilfellet må du sørge for at beltet i fanget ikke legger for mye trykk på magen, men det må ikke være slakt.

### Justere setebeltene



61247

For riktig justering og plassering av setebeltene ved alle setene:

- juster setene (seteposisjon og seteryggvinkel hvis tilgjengelig)
- sitt med ryggen godt mot seteryggen.
- Flytt skulderstroppen **1** så nærme basen på halsen som mulig, uten at den faktisk hviler mot den (ved behov, juster høyden på setebelste hvis tilgjengelig) og påse at bryststropp **1** er i kontakt med skulderen.
- Plasser setebelstet **2** slik at det legger seg flatt på lårene og mot bekket.

## SETEBELTER

Setebeltet må brukes så nærme kroppen som mulig. Unngå for eksempel å bruke store klær eller å ha store gjenstander under beltet osv.

### Låse

Trekk ut beltet **langsomt og jevnt**, og sørg for at spennen **3** låses i mottakeren **5** (kontroller at den er låst ved å dra i spennen **3**).

Hvis beltet sitter fast, lar du det gå litt tilbake før du prøver å trekke det ut igjen.

Hvis setebeltet sitter helt fast, drar du langsomt, men bestemt slik at litt over 3 cm trekkes ut. La det gå litt tilbake før du prøver å trekke det ut igjen.

Hvis det fortsatt er et problem, må du kontakte en godkjent forhandler.

### Låse opp

Trykk på knappen **4** så trekkes setebeltet inn igjen av spolen. Før beltet tilbake.



### Varsellamper for sikkerhetsbelte

Denne varsellampen vises i det midtre displayet **A** hvis kjøretøyets tenning skrur på og hvis setebeltene

på fører- og/eller passasjersiden foran og/eller i baksetene (hvis det sitter noen i setene) ikke er festet.



## Påminnelse om sikkerhetsbelte i forsete



Med dørene lukket vises grafikken **6** på instrumentpanelet i omtrent 60 sekunder når tenningen på kjøretøyet er slått på. Dette informerer føreren om festestatus for hvert av forsetebeltene:

- dørene åpnes under kjøring (kjøretøyets hastighet over null).
- Et sikkerhetsbelte foran er festet/løst.

### Forstå grafikken **6**:

- symbol i grønt: sikkerhetsbelte festet
- symbol i rødt: det sitter noen i setet og setebeltet er ikke festet


61876

2


## SETEBELTER

– grått symbol: det sitter ikke noen i setet

Med dørene lukket vises

varsellampen  på det midtre displayet hvis bilens tenning skrur på og hvis setebeltet på fører- og/eller passasjersiden (hvis det sitter noen i passasjeret) ikke er festet.

Når kjørehastigheten er under ca. 20

km/t, vises varsellampen  på den midtre skjermen hvis sitter det sitter noen i et for setet og setebeltet ikke er festet.

Dette vises sammen med grafikken **6** som vises i ca. 60 sekunder hver gang ett av setebeltene foran festes eller løsnes.

Når kjørehastigheten overstiger ca. 20 km/t og hvis ett av setebeltene i forsetene ikke er festet eller løsnes under kjøreturen:

– blinker varsellampen  på den midtre skjermen

og

– det høres et lydsignal i ca. 120 sekunder

og

– grafikken **6** vises i ca. 180 sekunder, og symbolet for det aktuelle setet skifter til rødt.

Kontroller alltid at passasjerene i forsetet har festet sikkerhetsbeltet riktig, og at antall festede sikkerhetsbelter stemmer overens med antall passasjerer i forsetene.

**Merk:** En gjenstand plassert på passasjeret kan i noen tilfeller aktivere varsellampen.

### Påminnelse for sikkerhetsbeltene i baksetet

Med dørene lukket vises grafikken **6** på instrumentpanelet i omtrent 60 sekunder når tenningen på kjøretøyet er slått på. Dette informerer føreren om festestatus for hvert av forsetebeltene:

- dørene åpnes under kjøring (kjøretøyets hastighet over null).
- Et sikkerhetsbelte foran er festet/løsnet.

#### Forstå grafikken **6**:


- symbol i grønt: sikkerhetsbelte festet
- symbol i rødt: det sitter noen i setet og setebeltet er ikke festet
- grått symbol: det sitter ikke noen i setet

Når dørene er lukket lyser

varsellampen  på den midtre skjermen også når tenningen slås på hvis det sitter noen i baksetet og

setebeltet ikke er festet (kjøretøyavhengig).

Når hastigheten er under ca. 20 km/

t, vises varsellampen  på den midtre skjermen når et setebelte løsnes.

Dette vises sammen med grafikken **6** som vises i ca. 60 sekunder hver gang ett av setebeltene bak festes eller løsnes.

Når kjørehastigheten overstiger ca. 20 km/t og hvis ett av setebeltene i baksetet ikke er festet eller løsnes under kjøreturen,

– blinker varsellampen  på den midtre skjermen

og

– høres et lydsignal i ca. 30 eller 120 sekunder

og

– grafikken **6** vises i minst 60 eller 180 sekunder (avhengig av kjøretøy), og symbolet for det aktuelle setet skifter til rødt.

Kontroller alltid at passasjerene i baksetet har festet sikkerhetsbeltet riktig, og at antall festede sikkerhetsbelter stemmer overens med antall passasjerer i baksetet.

## SETEBELTER

**Merk:** En gjenstand plassert i passasjeretset kan aktivere varsellampen i noen tilfeller.

### Justere høyden på setebeltene foran



Trykk på knappen **7** for å justere høyden på setebeltet slik at skulderstroppen sitter som vist tidligere. Trykk på knappen **7**, og løft eller senk setebeltet. Sørg for at setebeltet er skikkelig låst på plass etter at du har justert det.

### Setebelter i baksetet

#### Setebelter på siden i baksetet

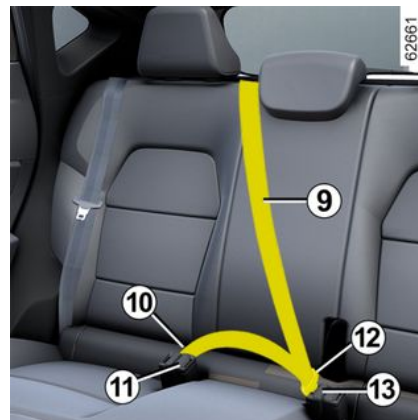


Låsing, opplåsing og justering av beltene i sidesetene bak **8** utføres på samme måte som for forsetebeltene.



Påse at setebeltene bak er riktig plassert og at de fungerer som de skal hver gang baksetet flyttes.

### Setebeltet i midten bak



Trekk langsomt ut beltet **9**.

Klikk spennen **10** inn i den svart mottakeren **11**.

Fest spennen **12** i den røde mottakerenheten **13**.



Pass på at du alltid lar spennen **10** være festet i **11** selv om ingen passasjer sitter i midtsetet.

# SETEBELTER

## Advarsler

**Følgende informasjon gjelder setebeltene foran og bak i kjøretøyet.**



- Det må ikke utføres endringer på komponentene til sikkerhetsutstyret (setebelster, seter og fester) som opprinnelig er montert. For spesielle handlinger (f.eks. tilpassing av barneseter) kontakter du en godkjent forhandler.
- Ikke bruk noe som kan gi slakk i beltene (f.eks. klesklyper, klips osv.). Setebelster som sitter for løst, kan føre til personskade hvis det skjer en ulykke.
- Legg aldri skulderstroppen under armen eller bak ryggen.
- Bruk aldri det samme beltet for mer enn én person, og hold aldri en baby eller et barn på fanget med setebeltet rundt dem.
- Beltet må ikke være vridd.
- Etter en ulykke må setebeltene kontrolleres og skiftes om nødvendig. Skift alltid setebeltene så snart de viser tegn til slitasje.
- Når baksetet legges tilbake, må du påse at setebeltene og spennene er riktig plassert slik at de kan brukes som de skal.
- Pass på at setebeltespennen er satt inn i riktig sperre.
- Påse at ingen gjenstander er plassert i området rundt setebeltesperren. Det kan hindre at beltet festes som det skal.
- Påse at setebeltespennen er skikkelig plassert (den skal ikke være skjult, klemt eller lagt flat av personer eller gjenstander).

## EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

### Ekstra sikkerhetsutstyr i forsetene, i tillegg til sikkerhetsbeltene

Avhengig av kjøretøyet kan de bestå av:

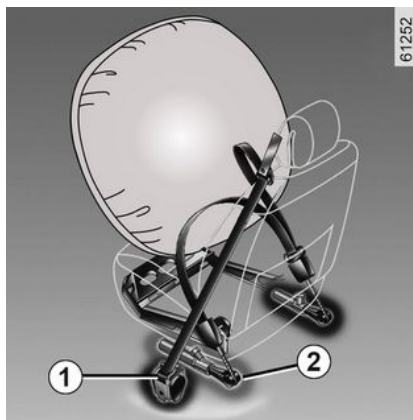
- **beltestrammere**
- **hoftebeltestrammere**
- **brystkraftbegrensnere**
- **airbags fører og passasjer foran.**

Disse systemene er utviklet til å fungere frittstående eller sammen når kjøretøyet utsettes for et sammenstøt forfra.

Avhengig av alvorligheten på sammenstøtet kan systemet utløse:

- blokkering av setebeltet
- beltespolestrammerne (kobles inn for å korrigere slakk i setebeltet)
- hoftebeltestrammere for å holde passasjerene på plass i setet
- airbag foran

### Strammere



Beltestrammerne øker setebeltets effektivitet ved at beltet holdes tett mot kroppen, slik at personen holdes trygt på plass i setet.

I tilfelle en alvorlig frontkollisjon, og tenningen er på, kan systemet utløse følgende sikkerhetsutstyr, avhengig av hvor kraftig kollisjonen har vært.

- rullebeltestrammeren **1** som øyeblikkelig trekker setebeltet tilbake.
- hoftebeltestrammene **2** i forsetene.



- Etter en ulykke må hele sikkerhetssystemet

kontrolleres.

- Det må ikke utføres noen form for endringer på noen deler av systemet (strammere, Airbags, styreenheter, ledninger), og systemkomponentene må ikke brukes på nytt i et annet kjøretøy selv om de er identiske.

- Bare kvalifisert personell fra vårt nettverk kan utføre arbeid på Airbags, da det ellers er fare for at systemet kan utløses utilsiktet og føre til personskade.

- Det elektriske utløsningssystemet skal bare testes av en spesielt opplært tekniker som bruker spesialutstyr.

- Når kjøretøyet vrakes, må du kontakte en godkjent forhandler for avhending av strammeren og gassgeneratorene for Airbags.

## EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

### Lastbegrenser


Ved en bestemt kollisjonskraft vil denne mekanismen bli utløst og begrense setebeltets trykk mot kroppen til et akseptabelt nivå.

### Kollisjonsputer på fører- og passasjersiden foran.

Montert på fører- og passasjersidene.

Et symbol nederst på frontruten viser om kjøretøyet har dette utstyret (kjøretøyavhengig).

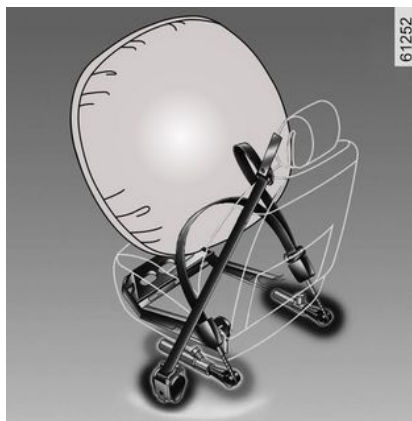
Hvert airbag-system består av:

- en airbag og en gassgenerator montert på rattet for føreren samt i dashbordet for passasjeren i forsetet
- en elektronisk enhet som overvåker systemet som styrer den elektriske utløseren for gassgeneratoren;
- eksterne sensorer
- En enkelt  varsellampe i instrumentpanelet.



airbag-systemet bruker pyrotekniske prinsipper. Dette er årsaken til at når

kollisjonsputen utløses, genererer den varme, avgir røyk (dette er ikke et tegn på tilløp til brann) og lager en lyd som en detonering. I en situasjon som krever utløsning av en airbag, utløses den umiddelbart, og dette kan medføre mindre, overfladiske skader i huden eller andre problemer.



### Bruk

Systemet fungerer bare når tenningen er slått på.

Ved et alvorlig sammenstøt forfra utløses airbags raskt og demper støtet for førerens hode og bryst mot rattet og passasjeren foran mot dashbordet. Kollisjonsputene klapper sammen umiddelbart slik at passasjerene ikke på noen måte hindres fra å forlate kjøretøyet.

### Funksjonsfeil



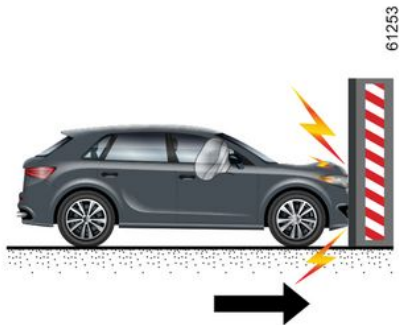
Denne varsellampen tennes når du starter motoren og slukkes etter ca. tre sekunder.

Hvis den ikke tennes når tenningen slås på, eller hvis den blir værende på, er det en feil i systemet.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

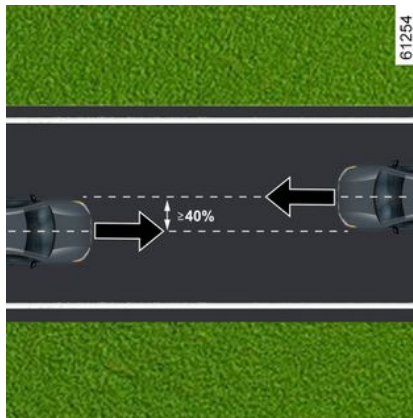
Din beskyttelse er redusert helt til denne feilen er rettet.

## EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

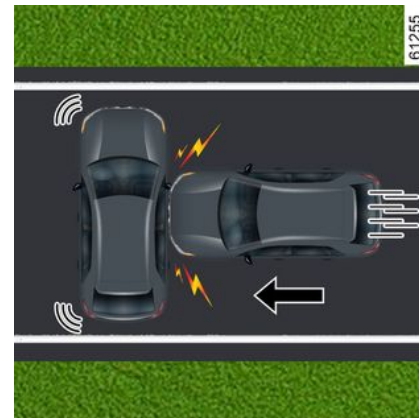


I følgende tilfeller utløses beltestrammerne eller airbags.

I en frontkollisjon mot en solid (ikke deformerbar) flate ved en hastighet lik eller høyere enn 25 km/t.



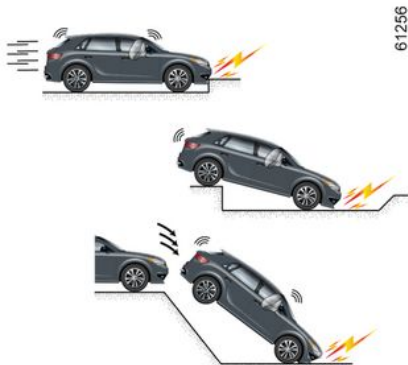
Ved en eventuell frontkollisjon med et annet kjøretøy i tilsvarende eller høyere kategori, med et kollisjonsområde likt eller større enn 40 %, der kjørehastigheten til begge kjøretøy er lik eller høyere enn 40 km/t.



I en sidekollisjon med et annet kjøretøy i tilsvarende eller høyere kategori, ved en kjørehastighet lik eller høyere enn 50 km/t.

## EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

2



### I følgende tilfeller beltestrammerne eller airbags utløses:

- et sammenstøt under kjøretøyet (f.eks. fortauskant)
- hull i veien;
- et fall eller hard landing
- steiner;
- ...



### I følgende tilfeller kan det hende at beltestrammerne eller airbags ikke blir utløst:

- en påkjørsel bakfra, uansett hvor alvorlig;
- hvis bilen velter;



- sammenstøt fra siden mot fronten eller bakparten på bilen;
- front-sammenstøt, under bakenden på en lastebil;
- front-sammenstøt mot en gjenstand med en spiss vinkel;
- ...

# EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

## Advarsler

Hensikten med advarslene nedenfor er å sikre at airbag ikke på noen måte hindres når den utløses, og at det ikke finnes gjenstander som kan løsne og forårsake alvorlige skader når den utløses.

2



### Advarsler vedrørende førers airbag

- Ikke modifier rattet eller midten av rattet.
- Ikke dekk til midten av rattet under noen omstendigheter.
- Ikke fest noen gjenstander (merke, logo, klokke, telefonholder osv.) på midten av rattet.
- Rattet må ikke fjernes (unntatt av kvalifisert personell fra vårt forhandlernettsverk).
- Ikke sitt for nært rattet. Sitt med armene lett bøyd (se "Tilpasse kjørestillingen" → 62). Dette gir tilstrekkelig plass til at kollisjonsputen kan utløses riktig og med full effekt.

### Advarsler vedrørende passasjer airbag

- **Det er forbudt å montere setetrekk i forsetene, da dette kan påvirke funksjonen til airbag på passasjersiden.**
- Ikke fest eller lim på noen gjenstander (merke, logo, klokke, telefonholder osv.) på dashbordet eller i nærheten av airbag.
- Ikke plasser noe mellom dashbordet og passasjeren (dyr, paraply, gåstokk, pakker osv.).
- Passasjeren må ikke plassere føttene på dashbordet eller i setet da det er fare for alvorlig skade. Som en generell regel bør alle kroppsdeler holdes vekk fra dashbordet (knær, hender, hode osv.).

## EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

2

### Sikringsmetoder i tillegg til sikkerhetsbeltene i baksetet

Avhengig av kjøretøyet kan de bestå av:

- **sidebeltespolestrammere**
- **brystkraftbegrensere.**

Disse systemene er utviklet til å fungere frittstående eller sammen når kjøretøyet utsettes for et sammenstøt forfra.

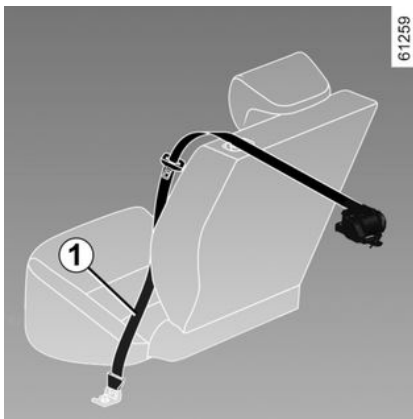
Avhengig av alvorligheten på sammenstøtet kan systemet utløse:

- blokkering av setebeltet
- beltespolestrammerne (kobles inn for å korrigere slakk i setebeltet).

### Lastbegrensere

Ved en bestemt kollisjonskraft vil denne mekanismen bli utløst og begrense setebeltets trykk mot kroppen til et akseptabelt nivå.

### Sidebeltestrammere



Beltestrammerne øker setebeltets effektivitet ved at beltet holdes tett mot kroppen, slik at personen holdes trygt på plass i setet.

Når tenningen er på etter et betydelig sammenstøt forfra og avhengig av alvorligheten på sammenstøtet, kan systemet utløse spolestrammerne for setebeltene **1** som umiddelbart trekker inn setebeltet.



- Etter en ulykke må hele sikkerhetssystemet

kontrolleres.

- Det må ikke utføres noen form for endringer på noen deler av systemet (strammere, airbags, styreenheter, ledninger), og systemkomponentene må ikke brukes på nytt i et annet kjøretøy selv om de er identiske.

- Bare kvalifisert personell fra vårt nettverk kan utføre arbeid på beltestrammere og airbags, da det ellers er fare for at systemet kan utløses utilsiktet og føre til personskaade.

- Det elektriske utløsningssystemet skal bare testes av en spesielt opplært tekniker som bruker spesialutstyr.

- Når kjøretøyet kondemneres, må du kontakte en godkjent forhandler for avhending av gassgeneratoren til strammeren og airbags.

## EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

### Sidekollisjonsputer

#### Sidekollisjonspute

Denne airbag kan være montert på hvert av forsetene og aktiveres på sidene av setene (dørsiden) for å beskytte passasjerene ved et alvorlig sidesammenstøt.

#### Kollisjonsgardiner

Dette er en airbag som er festet langs de øvre sidene på kjøretøyet, og som utløses langs de fremre og bakre sidevindue for å beskytte passasjerene i tilfelle en alvorlig sidekollisjon.



#### Advarsel vedrørende side airbag

##### – Feste setetrekk:

Seter med en airbag krever trekk som er spesielt designet for kjøretøyet. Kontakt en godkjent forhandler for å finne om disse trekkene er tilgjengelige. Hvis du bruker andre trekk enn de som er designet for kjøretøyet (inkludert trekk som er designet for et annet kjøretøy), kan det påvirke virkemåten til airbag og redusere beskyttelsesevnen.

– Ikke legg tilbehør, gjenstander eller kjæledyr mellom seteryggen, døren og festene innvendig. Ikke dekk seteryggen med gjenstander som klær eller tilbehør. Dette kan hindre at airbag fungerer som den skal, eller føre til personskaade når kollisjonsputen utløses.

- Eventuelt arbeid på eller endringer av setet eller innvendige interiørdetaljer må bare utføres av kvalifisert personell fra vårt forhandlernettnettverk.
- airbag utløses gjennom åpningen i forseteryggene (på dørsiden). Stikk aldri gjenstander inn i disse åpningene.

# EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

## Ekstra sikkerhetsutstyr

2

Hensikten med alle de følgende advarslene er å sikre at airbag ikke hindres på noen måte når den utløses, og at det ikke finnes gjenstander som kan løsne og forårsake alvorlige skader når den utløses.



airbag er utviklet for å fungere sammen med setebeltet. Både airbag og setebeltet er viktige deler i det samme beskyttelsessystemet. Det er derfor viktig å bruke setebeltene hele tiden. Hvis setebeltene ikke brukes, utsettes passasjerene for fare for alvorlig skade hvis det skjer en ulykke. Det kan også øke faren for små, overfladiske skader når airbag utløses (slike mindre skader kan imidlertid aldri utelukkes ved bruk av kollisjonsputer).

Hvis kjøretøyet havner opp-ned eller blir utsatt for et sammenstøt bakfra, uansett hvor alvorlig, utløses ikke alltid strammerne og airbags. Støt mot understellet på kjøretøyet (f.eks. hvis du kjører over fortauskanter, hull, steiner osv.) kan gjøre at systemene utløses.

- Ethvert arbeid eller modifikasjon på noen deler av airbag (airbags, beltestrammer, styreenhet, ledningsnett, etc.) **er strengt forbudt** (unntatt for kvalifisert personell fra nettverket).
- For å sikre at systemet er i god stand og for å unngå å utløse systemet ved et uhell som kan føre til skade, skal bare kvalifisert personell fra vårt nettverk utføre arbeid på et airbag-system.
- Av hensyn til sikkerheten må airbag-systemet sjekkes hvis kjøretøyet har vært innblandet i en ulykke, vært stjålet, eller utsatt for innbrudd.
- Hvis du selger eller låner bort kjøretøyet, må mottakeren informeres om disse forholdene når du overleverer kjøretøyets brukerhåndbok.
- Når du vraker kjøretøyet, må du kontakte din godkjente forhandler for avhending av gassgeneratoren(e).

# SIKKERHET FOR BARN

## Generell informasjon

### Kjøre med barn

Følg den nasjonale lovgivningen.

Barn, og voksne, må sitte riktig i setet og være riktig festet under all kjøring. Barn som sitter i ditt kjøretøy, er ditt ansvar.

Et barn er ikke en liten voksen. Barn er utsatt for bestemte skader ettersom musklene og skjelettet ikke er ferdig utviklet enda. Det er ikke tilstrekkelig bare å bruke sikkerhetsbeltet. Bruk et godkjent barnesete, og påse at du bruker det riktig.



Bruk barnelåsfunksjonen → 50 for å hindre at dørene blir åpnet.



En kollisjon i 50 km/t er den samme som å falle fra 10 meters høyde.

Hvis du kjører med et barn som ikke er festet, kan det sammenlignes med å tillate barnet å leke på en balkong uten rekkverk i fjerde etasje. Kjør aldri med et barn i armene. Hvis det skjer en ulykke, vil du ikke kunne holde barnet fast selv om du har på deg setebeltet.

Hvis kjøretøyet har vært involvert i en ulykke, må du skifte barnesetet og kontrollere setebeltene og ISOFIX-festepunktene.



**Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.**

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan utgjøre en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

**FARE FOR LIVSTRUENDE ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER.**

### Bruke et barnesete

Hvor god beskyttelse barnesetet gir, avhenger av hvordan det er montert, og hvor effektivt det holder på plass barnet. Ved feilmontering vil barnet være mindre beskyttet ved bråbremsing eller et sammenstøt.

Før du kjøper et barnesete, må du kontrollere at det er i samsvar med lovgivningen i det landet du er i, og at det kan festes i kjøretøyet.

## SIKKERHET FOR BARN

Kontakt en godkjent forhandler for å finne ut hvilke seter som anbefales for ditt kjøretøy.

Reglene for transport av barn er spesifikke for hvert land. Bruk av barnesete under transport er avhengig av barnets alder og/eller barnets størrelse og/eller vekt.

For barn som ikke trenger å transporteres i et barnesete, må du påse at setebeltet er riktig justert og festet.

Du må i alle tilfeller alltid forholde deg til forskriftene i landet du befinner deg i.

Før du fester et barnesete, må du lese håndboken og følge instruksjonene. Hvis du får problemer med monteringen, kontakter du produsenten av utstyret. Oppbevar instruksjonene sammen med setet.



Sett et godt eksempel ved å alltid feste setebeltet ditt og lære barnet:

- Å sikre dem riktig
- å alltid gå inn og ut av bilen ved fortauskanten, vekk fra travel trafikk

Ikke bruk et brukt barnesete eller ett uten en instruksjonshåndbok.

Sjekk at det ikke er noen gjenstander i nærheten av barnesetet som kan svekke funksjonen til setet.



Forlat aldri et barn i kjøretøyet.

Sjekk at barnet ditt alltid er sikret, og at

beltet eller sikkerhetsselet som brukes, er riktig plassert og justert. Unngå å bruke store klær som kan gjøre at beltene blir slakke → 62.

La aldri barnet ha hodet eller armene ut av vinduet.

Sjekk at barnet er i riktig posisjon under hele turen, særlig hvis barnet sovner.

# SIKKERHET FOR BARN

## Velge barnesete

### Bakovervendte barneseter



Barnets hode er, relativt sett, tyngre enn hodet til en voksen og nakken er svært skjør. Kjør med barnet i denne stillingen så lenge som mulig (til barnet er minst 2 år). Det støtter både hodet og nakken.

Velg en babystol/småbarnstol for best sidebeskyttelse, og bytt den ut så snart barnets hode er høyere enn skallet.

### Fremovervendte barneseter



Barnet kan sitte i et fremovervendt sete opptil 18 kg eller 4 år. Velg et sete etter barnets størrelse: Hodet og magen er områdene som må være best beskyttet. Et fremovervendt barnesete som er godt festet til kjøretøyet, reduserer risikoen for støt til hodet. Sørg for at barnet sitter i et fremovervendt sete med en sele så lenge barnets størrelse tillater det.

Velg en babystol/småbarnstol for optimal sidebeskyttelse.

### Barneputer/Beltestol



Fra 15 kg eller 4 år kan barnet sitte i en beltestol slik at sikkerhetsbeltet kan tilpasses barnets størrelse og form. Beltestolens sittepute må være utstyrt med "guider" for å plassere sikkerhetsbeltet over barnets lår i stedet for magen. Det anbefales at du bruker en beltestol med rygg som kan justeres i høyden, for å plassere sikkerhetsbeltet midt på skulderen. Det må aldri ligge på nakken eller armen.

Velg en babystol/småbarnstol for optimal sidebeskyttelse.

## SIKKERHET FOR BARN

2



Liste over produsentens anbefalte metoder for sikring av barn:



63133

Påse at stroppten angitt av barneseteprodusenten følges. Kontroller alltid at setebeltet er riktig festet ved å dra det opp og deretter dra det helt ut mens du trykker på barnesetet.

Kontroller at setet holdes riktig på plass ved å flytte det fra side til side og bakover og fremover. Setet skal holdes godt på plass.

Kontroller at barnesetet ikke er montert i en vinkel, og at det ikke hviler mot vinduet.



Ikke bruk barnesetet hvis det kan løsne setebeltet som holder det på plass. Basen på setet må ikke hvile på spennen og/eller sperren på setebeltet.



Setebeltet må aldri være vridd eller ikke være strammet. Legg aldri skulderstroppen under armen eller bak på ryggen. Kontroller at setebeltet ikke har blitt skadet av skarpe kanter. Hvis setebeltet ikke fungerer normalt, vil det ikke beskytte barnet. Kontakt en godkjent forhandler. Ikke bruk dette setet før setebeltet har blitt reparert.

### Velge barnesetefeste

Det er to måter å feste barneseter på: via setebeltet eller ved å bruke ISOFIX-systemet.

#### Feste via setebeltet

Setebeltet må være justert for å sikre at det fungerer ved bråbremsing eller sammenstøt.

### Feste med ISOFIX-systemet

Autoriserte ISOFIX-barneseter er godkjent i samsvar med gjeldende forskrifter for følgende fire tilfeller:

- universelt ISOFIX 3-punkts fremovervendt sete
- delvis universelt ISOFIX 2-punkts sete
- Kjøretøyspesifikke,
- i-Size som har enten
  - en stropp som sikrer barnet til den tredje ringen på det aktuelle setet
  - eller en støttestang som hviler mot gulvet og er kompatibel med det godkjente i-Size-setet. Den har

## SIKKERHET FOR BARN

som funksjon å hindre at barnesetet beveger seg i tilfelle en kollisjon.

For de tre siste tilfellene må du kontrollere at barnesetet kan monteres ved at de er oppført i listen over kompatible kjøretøy.



Det må ikke utføres endringer på komponentene til sikkerhetsutstyret som opprinnelig er montert: setebelter, ISOFIX og seter og fester).

Fest barnesetet med ISOFIX-låsene, hvis utstyrt med dette. Med ISOFIX-systemet får du rask, enkel og trygg montering. ISOFIX-systemet består av to ringer og, i noen tilfeller, en tredje ring.



ISOFIX-ankerpunktene er spesialutviklet for barneseter med ISOFIX-systemet.

Monter aldri et barnesete av en annen type, et setebelte eller andre gjenstander på disse festene.

Kontroller at det ikke er noe i veien for festepunktene. Hvis kjøretøyet har vært involvert i en ulykke, må du kontrollere ISOFIX-festepunktene og skifte barnesetet.



Før du bruker et ISOFIX-barnesete som du har kjøpt til et annet kjøretøy, må du kontrollere at monteringen er godkjent. Se listen over kjøretøy som kan utstyres med setet, hos utstyrsprodusenten.



De to ringene er plassert bak glidelåsfestene **1** mellom seteryggen og seteputen, og kan

identifiseres ved et -merke.

Den tredje ringen **4** brukes til å feste den øvre stroppen på enkelte barneseter. **2** på noen barneseter.


### Bakseter

## SIKKERHET FOR BARN

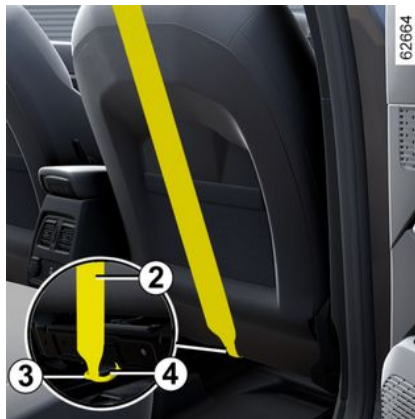
2




Den øvre stroppen **2** bør plasseres mellom seteryggen og hattehyllen. Fjern hattehyllen for å feste stroppen → **333**.

Fest kroken **3** til en av ringene **4** som er merket med -symbolet.

### Passasjer sete foran



Fest kroken **3** på den øvre stroppen

**2** til ringen **4** identifisert av -symbolet.

### Alle seter

Dra i den øvre stroppen **2** slik at ryggen på barnesetet kommer helt inntil ryggen på bilsetet.



ISOFIX-ankerpunktene er spesialutviklet for barneseter med ISOFIX-systemet.

Monter aldri et barnesete av en annen type, et setebelte eller andre gjenstander på disse festene.

Kontroller at det ikke er noe i veien for festepunktene. Hvis kjøretøyet har vært involvert i en ulykke, må du kontrollere ISOFIX-festepunktene og skifte barnesetet.



Kontroller at seteryggen til det fremovervendte barnesetet berører seteryggen til bilsetet. I dette tilfellet kan det hende at barnesetet ikke alltid hviler mot setebasen til bilsetet.

## BARNESETER

### Montering av barnesete, generell informasjon

Enkelte seter er ikke egnet for montering av barneseter.

Diagrammet angir hvor det er mulig å feste et barnesete.



Fest alltid barnesetet i et baksete når det er mulig.

Kontroller at

barnesetet eller barnets føtter ikke hindrer forsetet i å låses skikkelig → 56 → 59.

Når du monterer et barnesete i kjøretøyet, må du kontrollere at det ikke er fare for at det kan løsne fra sokkelen.

Hvis du må fjerne nakkestøtten, må du sjekke at den oppbevares riktig slik at den ikke løsner ved brå bremsing eller støt.

Fest alltid barnesetet i kjøretøyet selv om det ikke er i bruk, slik at det ikke løsner ved brå bremsing eller støt.

Det kan hende at barnesetetyperne som vises, ikke er tilgjengelige. Før du bruker et annet barnesete, må du sjekke med produsenten om det kan festes.

### I forsetet

Lovene om kjøring med barn i passasjeretset foran varierer fra land til land. Følg relevant lovgivning og indikasjonene på diagrammet.

Før du monterer et barnesete i dette setet (hvis tillatt):

- senk setebeltet så langt det går
- flytt setet så langt tilbake som mulig
- vipp seteryggen forsiktig vekk fra vertikal posisjon (ca. 25°)
- hev setebasen så mye som mulig (kjøretøyavhengig)

Nakkestøtten må alltid heves til helt oppreist stilling for å ikke komme i veien for barnesetet → 56.

Etter at barnesetet er montert, når det er mulig, kan bilsetet flyttes fremover ved behov (for å gi bedre plass for passasjerene i baksetet eller for andre barneseter). Et bakovervendt barnesete må ikke komme i berøring med dashbordet. Flytt det så langt fremover som mulig.

Andre innstillinger må ikke endres etter at barnesetet er montert.



**FARE FOR DØDSFALL  
ELLER ALVORLIG  
PERSONSKADE:** Før du

monterer et

bakovervendt barnesete i passasjeretset foran, må du kontrollere at airbag er deaktivert → 94.

### I sidesetet bak

En bærebag kan monteres på tvers i kjøretøyet og går over minst to seter. Plasser barnet med føttene nærmest døren.

For å kunne sette inn et bakovervendt barnesete, skal forsetet flyttes så langt frem som mulig. Flytt forsetet tilbake så langt det går, men uten at det berører barnesetet.

For sikkerheten til barnet i fremovervendt posisjon:

- Flytt setet der barnet skal sitte, så langt tilbake som mulig.
- Flytt setet foran barnet forover, og still seteryggen forover for å unngå kontakt mellom setet og barnets ben.

## BARNESETER

2



Pass på at barnesetet eller barnets føtter ikke hindrer låsing av setet foran → **59** eller → **56**.

Nakkestøtten på baksetet der du vil plassere barnesetet → **59**, må alltid tas av. Sett om nødvendig baksetet så langt tilbake som mulig. Dette må gjøres før du monterer barnesetet. Kontroller at barnesetet hviler mot ryggen på baksetet.



### **Montere et barnesete (gruppe 2 eller 3)**

Kontroller at sikkerhetsbeltet → **62**

fungerer (spoles) riktig.

Juster setebeltet ved å plassere

- skulderbeltet på barnets skulder uten at det berører halsen
- hoftebeltet slik at det legger seg flatt på lårene og mot bekkenet

Juster bilsetestillingen ved behov.



Et barnesete med gulvstøtter må aldri monteres i midten av baksetet.

**FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.**



Fest alltid barnesetet i et baksete når det er mulig.

Hvis du skal montere et ISOFIX-barnesete i dette setet, må du løsne setebeltet for hånd før du fester boltene.



Montering av et ISOFIX-barnesete på bakre venstre sete betyr at midtsetet ikke kan brukes. Setet i midten er da ikke lenger tilgjengelig og kan ikke brukes.

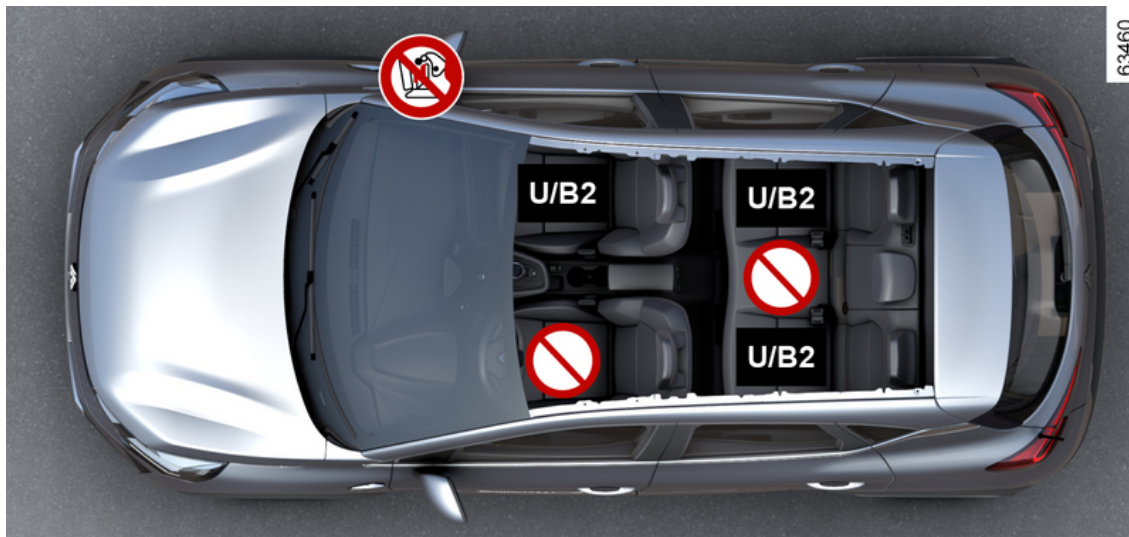


## BARNESETER

Feste via setebeltet

2

Monteringsdiagram



## BARNESETER



Undersøk tilstanden til airbag før plassering av et barnesete eller før en passasjer får bruke setet.



Sete ikke egnet for montering av barneseter.

### Barnesete festet ved å bruke beltet



Sete utstyrt for å feste et "universelt" godkjent sete ved bruk av bilbelte.



Sete der det kan festes et barnesete med B2-godkjenning ved hjelp av setebelte.



**FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE:** Før du monterer et bakovervendt barnesete i passasjeretset foran, må du kontrollere at airbag er deaktivert → 94.



Hvis du bruker et barnesikringsprodukt som ikke er godkjent for dette kjøretøyet, vil det ikke beskytte babyen eller barnet på riktig måte. Det kan medføre alvorlig eller dødelig skade.



Sjekk at barnet alltid er festet, og at beltet eller sikkerhetsselen som brukes, er riktig på plass og justert → 62. Juster seteposisjonen ved behov i henhold til dette.

# BARNESETER

## Installasjonstabell

Tabellen nedenfor oppsummerer informasjonen i installasjonsdiagrammet, for å sikre at gjeldende regler overholdes.

Type barnesete	Barnets vekt	Passasjerseater foran		Sidebakseter	Midtre baksete
		Med airbag deaktivert	Med airbag aktivert		
<b>Bærebag festet på tvers i kjøretøyet</b> Gruppe 0	< 10 kg	X	X	U (2)	X
<b>Bakovervendt skallsete</b> Gruppe 0 eller 0 +	< 10 kg og < 13 kg	U (1) (5)	X	U (3)	X
<b>Skallsete / bakovervendt sete</b> Gruppe 0+ og 1	< til 13 kg og 9 til 18 kg	U (1) (5)	X	U (3)	X
<b>Fremovervendt sete</b> Gruppe 1	9 til 18 kg	X	U (5)	U (4)	X
<b>Barnepute</b> Gruppe 2 og 3	15 til 25 kg og 22 til 36 kg	X	U (5) / B2 (6)	U / B2 (4)	X



**(1) FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE:** Før du monterer et forovervendt barnesete i dette setet, må du alltid kontrollere at airbag til forsetet på passasjersiden har blitt deaktivert → 94.

**X** = Sete er ikke egnet for montering av denne type barnesete.

**U** = Sete der et barnesete med "Generell" godkjenning kan festes ved hjelp av setebeltet. Kontroller at det kan monteres.

**B2** = Barneseter i gruppe 2 og 3 (15 til 25 kg og 22 til 36 kg).

## BARNESETER

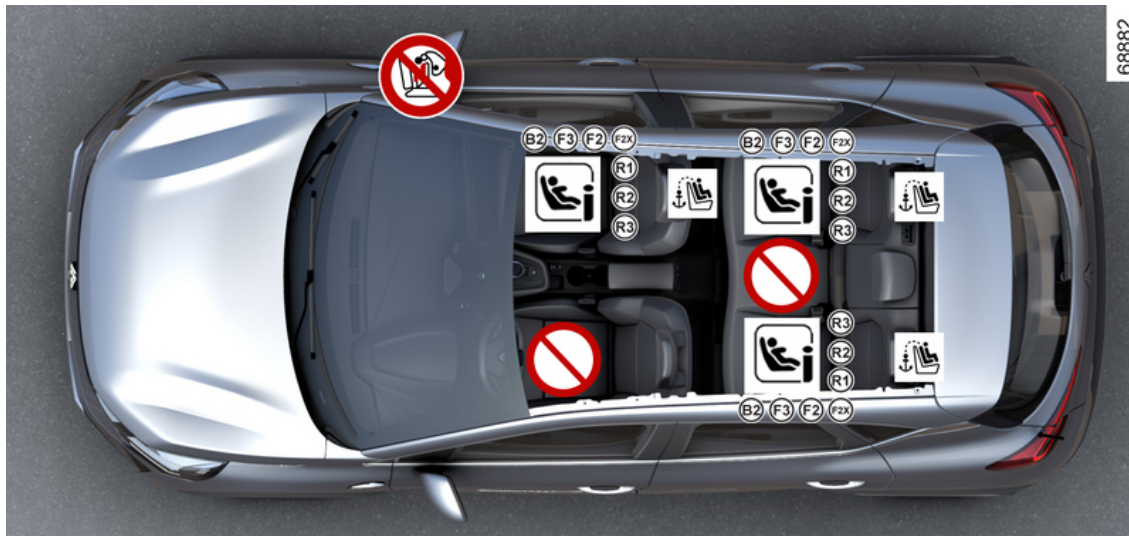
- (2)** En bærebag kan monteres på tvers i kjøretøyet og går over minst to seter. Plasser barnet med føttene nærmest døren.
- (3)** Skyv eventuelt bilsetet så langt bakover som mulig. For å kunne sette inn et bakovervendt barnesete, skal forsetet flyttes så langt frem som mulig. Flytt forsetet tilbake så langt det går, men uten at det berører barnesetet.
- (4)** Fjern alltid nakkestøtten fra baksetet der barnesetet plasseres. Dette må utføres før du monterer barnesetet → 59. Flytt setet foran barnet forover, og still seteryggen forover for å unngå kontakt mellom setet og barnets ben.
- (5)** Hev setet så mye som mulig, og plasser det så langt tilbake som mulig mens du vipper seteryggen litt (ca. 25°).
- (6)** Hev setet så mye som mulig, og plasser det så langt tilbake som mulig mens du vipper seteryggen litt (ca. 25°). Barnesetet må ikke være i kontakt med midtkonsollen eller dashbordet.

# BARNESETER

Feste med ISOFIX-systemet

2

Monteringsdiagram



## BARNESETER



For passasjeret foran anbefales det å bruke et barnesete med gulvstøtte for å unngå å utløse advarselssignalet for setebeltet.



Hvis du bruker et barnesikringsprodukt som ikke er godkjent for dette kjøretøyet, vil det ikke beskytte babyen eller barnet på riktig måte. Det kan medføre alvorlig eller dødelig skade.



Sete der et barnesete ikke kan festes.

### Barnesete festet ved bruk av ISOFIX-systemet



Sete utstyrt for å feste et ISOFIX- eller i-Size-barnesete.



For- og sidesetene er utstyrt med et festepunkt der et fremovervendt ISOFIX universelt barnesete kan festes. Festepunktene for forsetet er plassert på passasjereteryggen og på seteryggen bak for baksetene.



### FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE:

Før du monterer et bakovervendt barnesete i passasjeret foran, må du kontrollere at airbag på passasjersiden har blitt deaktivert → 94.



Fest alltid barnesetet i et baksete når det er mulig.

Hvis du skal montere et ISOFIX-sete i dette setet, må du løse det midtre setebeltet for hånd før du fester boltene.

## BARNESETER



Hvis du monterer et ISOFIX-sete i det venstre baksetet, kan ikke setet i midten brukes. Setet i midten er da ikke lenger tilgjengelig og kan ikke brukes.

2



# BARNESETER

## Installasjonstabell

Tabellen nedenfor oppsummerer informasjonen i installasjonsdiagrammet, for å sikre at gjeldende regler overholdes.

Type barnesete	Barnets vekt	Størrelse på sete [feste]	Passasjer sete foran		Ytre seter bak	Midtre baksete
			Uten airbag eller med airbag deaktivert	Med airbag aktivert		
<b>Bærebag festet på tvers i kjøretøyet</b> Gruppe 0	< 10 kg	L1 [F] L2 [G]	X	X	X	X
<b>Bakovervendt babystol eller småbarnstol</b> Gruppe 0 eller 0 +	< 13 kg	R1 [E]	IL (1) (5)	X	IL (2)	X
<b>Bakovervendt sete</b> Gruppe 0+ og 1	< til 13 kg og 9 til 18 kg	R3 [C] R2 [D]	IL (1) (5)	X	IL (2)	X
<b>Fremovervendt sete</b> Gruppe 1	9 til 18 kg	F3 [A] F2 [B] F2X [B1]	X	IUF - IL (1)	IUF - IL (2)(3)	X
<b>Beltestol</b> Gruppe 2 og 3	15 til 25 kg og 22 til 36 kg	B2	X	IUF - IL (4)	IUF - IL (2) (3)	X
		B3	X	X	X	X
<b>Setei-Size</b>	Bakovervendt sete		i - U (1) (5)	X	i - U (2)	X
	Fremovervendt sete		X	i - UF (1)	i - UF (2) (3)	X
	Beltestol		X	i - UF (4)	i - UF (2) (3)	X

## BARNESETER

**X** = Sete ikke egnet for montering av barneseter.

**IUF** = Sete der det kan monteres et barnesete universell eller kjøretøybestemt godkjenning ved hjelp av ISOFIX-systemet (kjøretøyavhengig). Kontroller at det kan monteres.

**IL** = Sete der det kan monteres et barnesete delvis universell eller kjøretøybestemt godkjenning ved hjelp av ISOFIX-systemet (kjøretøyavhengig). Kontroller at det kan monteres.

**i-U** = egnet for universelt fremovervendt og bakovervendt i-Size-sikringsutstyr.

**i-UF** = bare egnet for i-Size-sikringsutstyr i kategoriene universell fremovervendt og bakovervendt sikringsutstyr.

**(1)** Flytt passasjerstolen bakover så langt som mulig og senk setet så mye som mulig, og tilt deretter seteryggen litt (med ca. 25°).

**(2)** Skyv eventuelt bilsetet så langt bakover som mulig. Før du installerer et bakovervendt barnesete, flytt forsetet fremover så langt som mulig, og flytt forsetet så langt som mulig bakover når barnesetet er installert, uten at det berører barnesetet.

**(3)** Fjern alltid nakkestøtten fra baksetet der barnesetet plasseres. Dette må utføres før du monterer barnesetet → **59**. Flytt setet foran barnet forover, og still seteryggen forover for å unngå kontakt mellom setet og barnets ben.

**(4)** Hev setet så mye som mulig, og plasser det så langt tilbake som mulig mens du vipper seteryggen litt (ca. 25°). Barnesetet må ikke være i kontakt med midtkonsollen eller dashbordet.

Størrelsen på ISOFIX-barnesetet er vist med en bokstav:

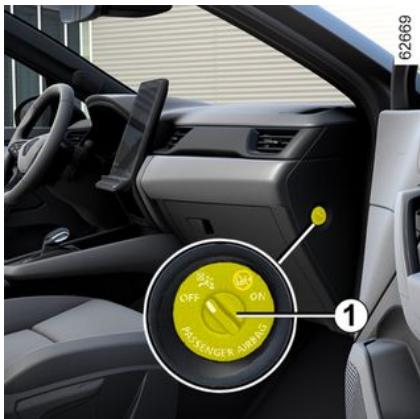
- F3, F2, F2X [A, B, B1]: for fremovervendte seter i gruppe 1 (9–18 kg)
- B2, B3: barneseter i gruppene 2 og 3 (15 til 25 kg og 22 til 36 kg)
- R3, R2 [C, D]: bakovervendte seter eller skallseter i gruppe 0+ (under 13 kg) eller gruppe 1 (9–18 kg)
- R1 [E]: bakovervendte skallseter i gruppe 0 (mindre enn 10 kg) eller 0+ (mindre enn 13 kg)
- L1, L2 [F, G]: bærebager i gruppe 0 (under 10 kg)



**(5) FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE:** Før du monterer et bakovervendt barnesete i passasjerstole foran, må du kontrollere at kollisjonsputen er deaktivert → **94**.

# BARNESIKRING: DEAKTIVERE, AKTIVERE KOLLISJONSPUTEN PÅ PASSASJERSIDEN FORAN

## Deaktivering av kollisjonsputen på passasjersiden foran



Før du monterer et barnesete på passasjeretsetet foran:

- Kontroller at barnesetet kan monteres på dette setet.
- du **må** deaktivere airbag når du bruker et bakovervendt barnesete.



**Deaktivering av airbag: Med bilen stanset og tenningen av, trykk og vri låsen 1 til posisjon OFF.**

Når tenningen slås på igjen, **må** du

kontrollere at varsellampen  lyser i instrumentpanelet 2.


**Dette lyset fortsetter å lyse for å informere om at det er mulig å montere barnesete.**



airbag på passasjersiden foran kan bare aktiveres eller deaktiveres når

**kjøretøyet står i ro med tenningen av.**

Hvis den forstyrres når kjøretøyet kjøres, tennes

indikatorlysene  og



Slå tenningen av og på for å tilbake stille airbag i samsvar med låsestillingen.



### FARE

Siden funksjonen til airbag på passasjersiden foran

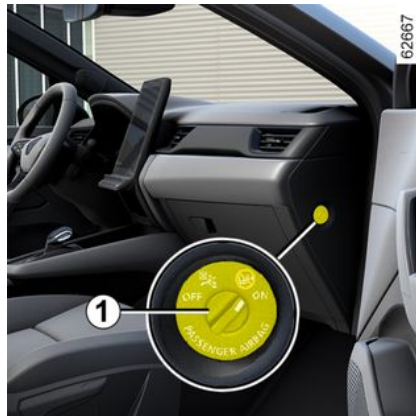
ikke er kompatibel med et bakovervendt barnesete, **MÅ DU ALDRI** montere et bakovervendt barnesete i et sete som er beskyttet av en **AKTIVERT AIRBAG** foran. Dette kan føre til **BARNETS DØD** eller **ALVORLIG PERSONSKADE.**

# BARNESIKRING: DEAKTIVERE, AKTIVERE KOLLISJONSPUTEN PÅ PASSASJERSIDEN FORAN



eksempelet på etikett som vises ovenfor) minner deg på disse instruksjonene.


## Aktivere kollisjonsputen for passasjeret foran



**Reaktivering av airbag: Med bilen stanset og tenningen av, trykk og vri låsen 1 til posisjon ON.**

Når tenningen er slått på, må du

kontrollerer at varsellampen  er

slukket og at varsellampen  lyser ca. 1 minutt på skjermen 2 hver gang du starter motoren.

airbag på passasjersiden foran er aktivert.

## Funksjonsfeil

Det er ikke tillatt å montere et bakovervendt barnesete i passasjeret foran hvis det er en feil med aktiverings-/



Merkene på dashbordet og etikettene **A** på hver side av solskjermen **3** for passasjerer (se

## BARNESIKRING: DEAKTIVERE, AKTIVERE KOLLISJONSPUTEN PÅ PASSASJERSIDEN FORAN

deaktiveringssystemet for airbag for passasjeret foran.

2

La heller ikke andre passasjerer bruke dette setet før feilen er rettet.


Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.



airbag på passasjersiden må bare aktiveres eller deaktiveres når

kjøretøyet **står stille og tenningen er av.**

Hvis den forstyrres når kjøretøyet kjøres, tennes

indikatorlysene  og



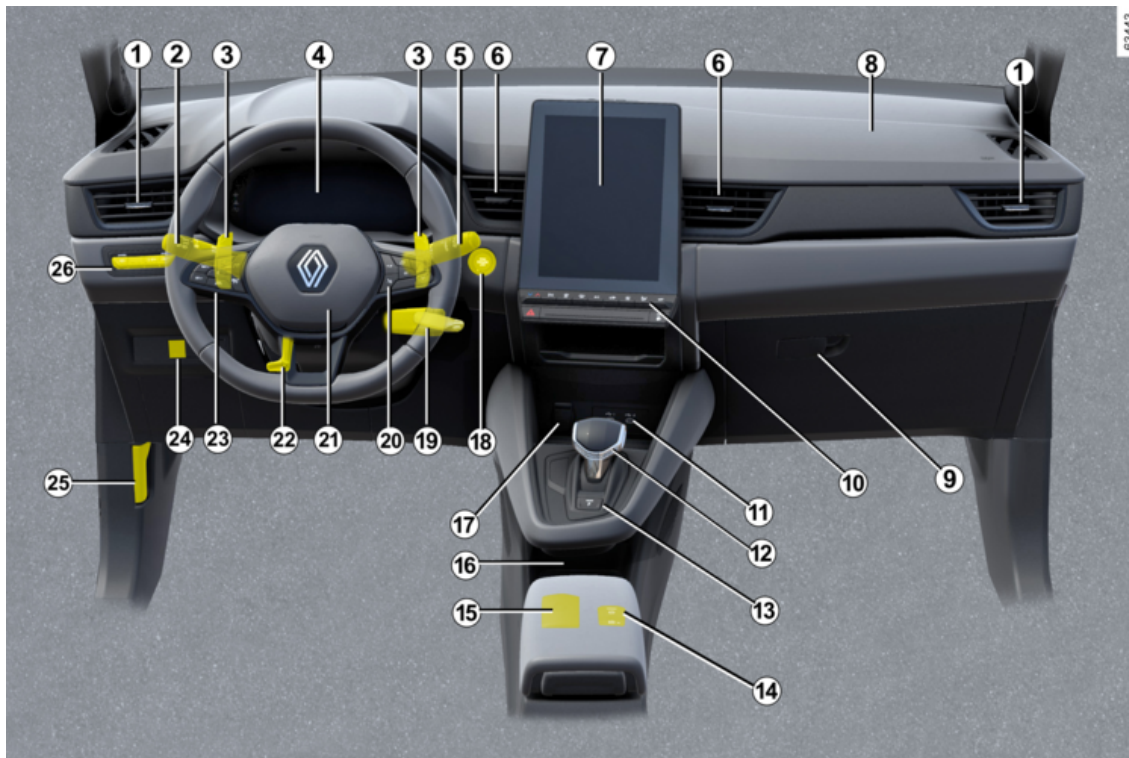
Slå tenningen av og på for å tilbakestille airbag i samsvar med låsestillingen.



# KJØRESTILLING

## Førerstilling: Venstreratt

2



## KJØRESTILLING

### Utstyret som er beskrevet nedenfor, ER AVHENGIG AV MODELL OG LAND.

**1.** Luftdyse, side.

**2.** Spak for:

- blinklys
- utvendige lys
- tåkelys bak

**3.** Rattkontroller for automatisk girkasse

**4.** Instrumentpanel

**5.** Spak for spylere og viskere på front- og bakruten.

**6.** Midtre luftdyser.

**7.** Multimedeskjerm.

**8.** Plassering av airbag for forsetepassasjer.

**9.** Hanskerom

**10.** Betjeningsorganer for:

- oppvarming eller klimaanlegg;
- Nødblinklys
- sentrallåssystem
- ...

**11.** USB-porter.

**12.** Girspak.

**13.** Knapp for parkeringsstilling på den automatiske girkassen.

**14.** Betjeningsorganer for:

- aktivere/deaktivere elektronisk parkeringsbrems
- aktivere/deaktivere autohold-funksjonen.

**15.** Holder for håndfrikort.

**16.** Ladesone/telefonoppbevaring

**17.** Tilbehørskontakt.

**18.** Knapp for start/stopp av motor.

**19.** Tenningsbryter.

**20.** Betjeningsorganer for:

- opplesing av turcomputerinformasjon og tilpasningsmeny for kjøretøynstillinger
- Eksternt radio- og navigasjonssystem.

**21.** Plassering av hornet og airbag på førersiden.

**22.** Kontroll for høyde- og dybdejustering av rattet.

**23.** Hovedbryter og kontroller for funksjonene fartsholder/hastighetsbegrener, Stop and Go adaptiv fartsholder og Active Driver Assist-funksjoner.

**24.** LPG-bryter.

**25.** Hendel for å åpne panseret

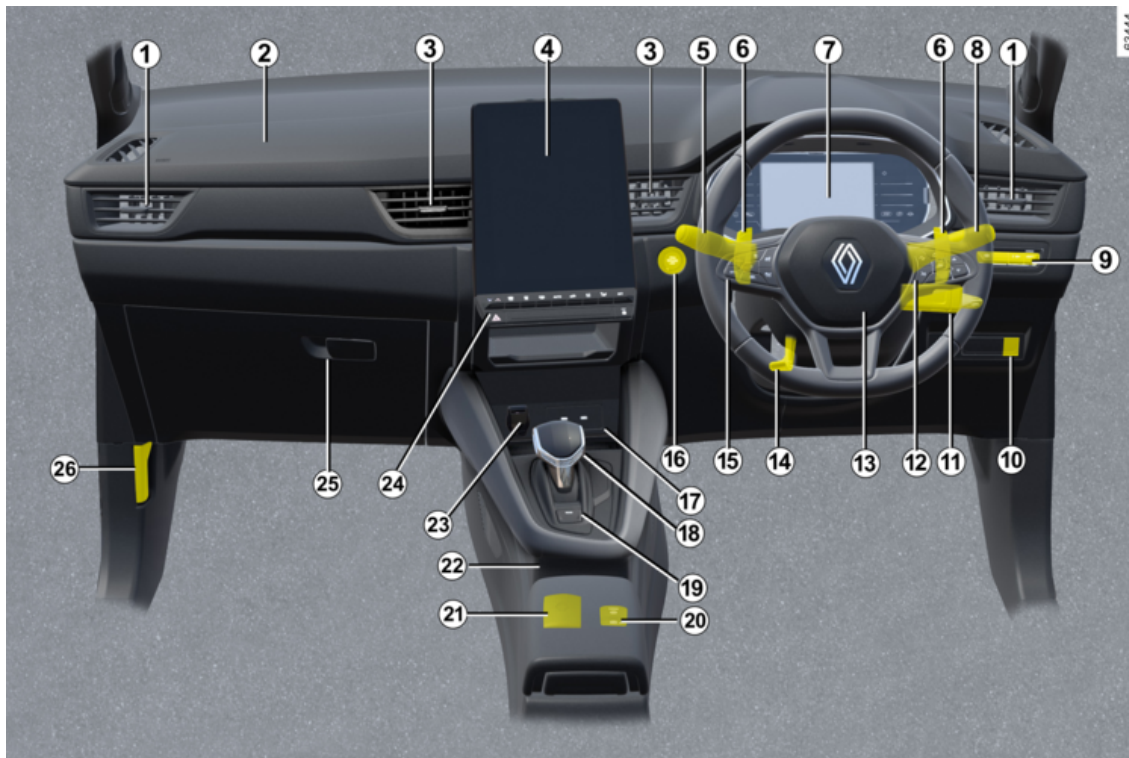
**26.** Betjeningsorganer for:

- My Safety-funksjonen
- "E-Save" bevaring av ladenivå
- lysdimmer for kontrollinstrumenter;
- elektrisk justering av høyden til frontlysene;
- aktivere/deaktivere Stop and Start-funksjonen;
- aktivere/deaktivere "ECO"-modus.

# KJØRESTILLING

## Førerstilling: Høyrekjøring

2



## KJØRESTILLING

### Utstyret som er beskrevet nedenfor, ER AVHENGIG AV MODELL OG LAND.

**1.** Luftdyse, side.

**2.** Plassering av airbag for forsetepassasjer.

**3.** Midtre luftdyser.

**4.** Multimedieskjerm.

**5.** Spak for:

- blinklys
- utvendige lys
- tåkelys bak

**6.** Rattkontroller for automatisk girkasse

**7.** Instrumentpanel

**8.** Spak for spylere og viskere på front- og bakruten.

**9.** Betjeningsorganer for:

- My Safety-funksjonen
- "E-Save" bevaring av ladenivå
- lysdimmer for kontrollinstrumenter;
- elektrisk justering av høyden til frontlysene;
- aktivere/deaktivere Stop and Start-funksjonen;
- aktivere/deaktivere "ECO"-modus.

**10** LPG-bryter.

**11.** Tenningsbryter.

**12.** Betjeningsorganer for:

- opplesing av turcomputerinformasjon og tilpasningsmeny for kjøretøystillinger
- Eksternt radio- og navigasjonssystem.

**13.** Plassering av hornet og airbag på førersiden.

**14.** Kontroll for høyde- og dybdejustering av rattet.

**15.** Hovedbryter og kontroller for Stop and Go fartsholder / hastighetsbegrenser / fartsholderActive driver assist.

**16.** Knapp for start/stopp av motor.

**17.** USB-porter.

**18.** Girspak.

**19.** Knapp for parkeringsstilling på den automatiske girkassen.

**20.** Betjeningsorganer for:

- aktivere/deaktivere elektronisk parkeringsbrems
- aktivere/deaktivere autohold-funksjonen.

**21.** Holder for håndfrikort.

**22.** ladesone/telefonoppbevaring

**23.** Tilbehørskontakt.

**24.** Betjeningsorganer for:

- oppvarming eller klimaanlegg;
- Nødblinklys
- sentrallåssystem
- ...

**25.** Hanskerom

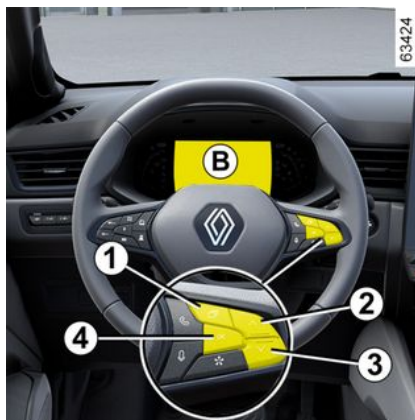
**26.** Hendel for å åpne panseret

## KJØRECOMPUTER

### Generell informasjon

2

### Kjørecomputer A eller B



Avhengig av kjøretøyet omfatter dette følgende funksjoner:

- kilometerstand
- kjørecomputer-innstillinger
- informasjonsmeldinger
- driftsfeilmeldinger (relatert til



-varsellampen)

- varselmeldinger (relatert til



-varsellampen)

- kjøretøyinnsstillinger, tilpasningsmeny → 116

Alle disse funksjonene er beskrevet i denne brukerhåndboken.

### Kjøretøy som er utstyrt med instrumentpanel A

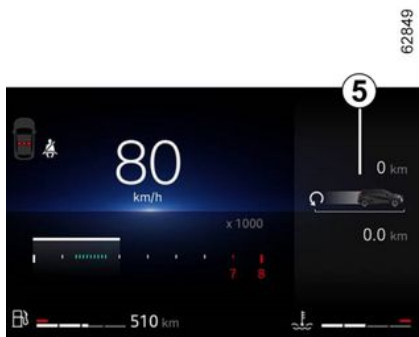


Funksjonene vises i sone 5

Velg funksjonene ved å trykke gjentatte ganger på bryteren 2 eller 3.

## KJØRECOMPUTER

### Kjøretøy som er utstyrt med instrumentpanel B



Funksjonene vises i sonene **5**.

Velg funksjonene ved å trykke gjentatte ganger på bryteren **2** eller **3**.

### Valg

(skjermvisningen avhenger av utstyrsnivå og land)

- f) Tripplogg, driftsfeil og opplesing av informasjonsmeldinger
- b) Kjørecomputer-innstillinger:
  - gjennomsnittlig drivstofforbruk
  - drivstofforbruk i øyeblikket
  - beregnet rekkevidde med gjenværende drivstoffmengde

- kilometerstand
- gjennomsnittlig hastighet,
- gjennomsnittlig LPG-forbruk
- beregnet rekkevidde med gjenværende LPG-drivstoffmengde
- LPG-kjørelengde kjørt

c) Trippstellerstand og gjennomsnittlig hastighet

d) nullstill dekktrykket

e) stille inn tid

f) antall km til service:

- kjørelengde til service
- antall km til oljeskift

### Tilbakestill tripp teller og reiseparametere (tilbakestillingsknapp)

Velg én av turinnstillingene for visning på skjermen. Trykk inn og hold bryteren **4** OK til displayet er tilbakestilt til null.

### Automatisk nullstilling av reiseparametere

Nullstilling skjer automatisk når maksimal verdi på noen av parametere er overskredet.

### Tolk noen av verdiene som vises etter nullstilling

Verdiene for gjennomsnittlig drivstofforbruk, maksimal





kjørelengde og gjennomsnittlig hastighet blir mer stabile og pålitelige jo lenger du har kjørt siden siste nullstilling.

De første kilometerne etter en nullstilling ser du at strekningen øker etter hvert som du kjører. Verdien tar høyde for gjennomsnittlig drivstofforbruk siden forrige nullstilling. I følgende tilfeller kan det gjennomsnittlige drivstofforbruket derfor synke:

- Kjøretøyet slutter å akselerere
- motoren er kommet opp i driftstemperatur (hvis motoren var kald da nullstillingen ble utført)
- når du går over fra bykjøring til landeveiskjøring



## Reiseinnstillinger

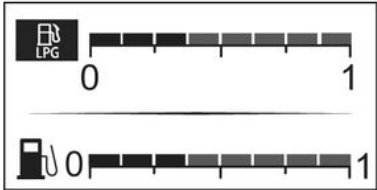
2 Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
Ingen lagret melding	<p><b>a) Tripplogg</b> Følgende vises fortløpende:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Informasjonsmeldinger (airbag passasjersiden OFF osv.)</li> <li>- driftfeilmeldinger (kontroller innsprøytingssystemet osv.)</li> </ul>
 7.4 L/100	<p><b>b) aktuelt drivstofforbruk</b> Denne verdien vises når kjørehastigheten har kommet opp i rundt 30 km/t.</p> <p><b>Gjennomsnittlig drivstofforbruk</b> siden forrige nullstilling. Verdien vises etter at du har kjørt minst 400 meter siden forrige nullstilling.</p> <p><b>Gjennomsnittlig LPG-drivstofforbruk.</b></p> <p><b>Beregnet rekkevidde med gjenværende LPG-drivstoff</b></p>
 5.8 L/100	
Gjennomsnittlig LPG	
 -- L / 100 km	
LPG-rekkevidde	
 -- km	
LPG-distanse	<b>Kjørelengde på LPG-drivstoff siden forrige nullstilling.</b>

# KJØRECOMPUTER


2


Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
 -- km	
 112,4 km	c) <b>Trippteller: kjøreavstand</b> siden forrige nullstilling
Tilbakestill dekktrykk, trykk inn og hold	<b>d) Nullstille dekktrykk</b> → 187
16:30	<b>e) Stille inn tid</b> → 119

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
	<b>Bensinmodus.</b>

# KJØRECOMPUTER

2

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
	<p>LPG-modus.</p>

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
<b>Kjørecomputer med visning av antall km til neste service</b>	
Service etter 30 000 km eller 12 måneder	<b>d) Antall km til service og oljeskift.</b> <b>Serviceavstand</b>
Service forfaller innen 300 km eller 24 dager	<b>Slå på tenningen uten å starte motoren</b> , og vis Antall km til service. Når verdien nærmer seg grensen, er det flere alternativer: – avstanden eller tiden er mindre enn <b>1500 km eller én måned</b> : Meldingen Service påkrevd vises sammen med det som er nærmest (avstand eller tid). – kjørelengden er <b>0 km</b> eller servicedatoen er nådd: Meldingen Service
Servicebil	påkrevd vises sammen med varsellampen  . Kjøretøyet trenger service så snart som mulig.
<b>Tilbakestilling:</b> avstanden til neste service tilbakestill du ved og holde inn knappen OK i ca. 10 sekunder inntil antall km til service vises permanent på skjermen. <b>Merk:</b> Hvis det er utført service uten skifte av motorolje, bør bare antall km til neste service tilbakestilles. Hvis det er skiftet motorolje, bør du tilbake stille både antall km til neste service og til neste oljeskift.	
Oljeskift om 30 000 km / 24 måneder	<b>Antall km til oljeskift</b>

## KJØRECOMPUTER

<b>Eksempler på valg</b>	<b>Tolke visningen som er valgt</b>
<b>Kjørecomputer med visning av antall km til neste service</b>	
	<b>Slå på tenningen uten å starte motoren</b> , gå til "Antall km til service" for å vise kjørelengde til neste oljeskift.
<p>Avhengig av kjøretøy påvirkes antall km til neste oljeskift av kjørestilen (hyppig kjøring i lav hastighet, korte turer med mange stopp, tomgangskjøring over lengre tid, kjøring med tilhenger osv.). Antall km til neste oljeskift kan derfor i enkelte tilfeller synke raskere enn den faktiske tilbakelagte kjørelengden.</p> <p><b>Tilbakestilling:</b> Antall km til neste service tilbakestilles ved å trykke inn og holde knappen OK i ca. 10 sekunder inntil antall km til oljeskift vises permanent på skjermen.</p> <p><b>Merk:</b> Hvis det er utført service uten skifte av motorolje, bør bare antall km til neste service tilbakestilles. Hvis det er skiftet motorolje, bør du tilbakestille både antall km til neste service og til neste oljeskift.</p>	

2

## Informasjonsmeldinger

Disse kan være til hjelp under start av kjøretøyet eller gi informasjon om et valg eller en kjørestatus.


Eksempler på informasjonsmeldinger gis på de neste sidene.

Eksempler på meldinger	Tolke visningen som er valgt
<b>Parkeringsbrems aktivert</b>	Varsler at parkeringsbremsen er trukket til.
<b>Sving rattet + START</b>	Vri litt på rattet mens du trykker på startknappen for å låse opp rattstammen.
<b>Kontrollerer kontrollfunksjoner</b>	Vises når tenningen er på og selvfeilsøking pågår.

## Meldinger om funksjonsfeil

Disse vises med varsellampen  for å informere deg om at du bør kjøre svært forsiktig til en autorisert forhandler så snart som mulig. Hvis du ikke følger denne anbefalingen, kan det føre til skade på kjøretøyet.

De forsvinner etter noen sekunder eller når valgtasten på displayet trykkes, og lagres i loggen for styreenheten.

Varsellampen  forblir tent. De neste sidene inneholder eksempler på feilmeldinger.

Eksempler på meldinger	Tolke visningen som er valgt
"Kontroller kjøretøy"	Varsler at det er en feil i en av pedalsensorene, batteristyringssystemet eller oljenivåføleren.
"Kontroller kollisjonspute"	Varsler at det er en feil i sikkerhetsutstyret i tillegg til setebeltene. Det er fare for at de ikke utløses ved en eventuell ulykke.
Sjekk utslippskontrollen	Varsler at det er en feil i partikkelfiltersystemet.
"Kontroller elektrisk system"	Vises når det er en feil i traksjonssystemet.

## Varselmeldinger

2

Disse vises med varselampen **STOP** og krever at du stopper umiddelbart av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Ring en autorisert forhandler.

Du finner noen eksempler på varselmeldinger nedenfor. **Merk:** Meldingen vises på skjermen enten individuelt eller annenhver gang (når flere meldinger vises) og kan vises sammen med et varsellys og/eller et lydsignal.

Eksempler på meldinger	Tolke visningen som er valgt
<b>Fare for motorsvikt</b>	Varsler at det er en feil med innsprøytingen, at motoren er overopphetet eller at det er en alvorlig motorfeil.
<b>"Feil ved bremsesystemet"</b>	Varsler en feil i bremsesystemet.
<b>FARE for elektrisk feil</b>	Vises når det er en feil i ladekretsen til batteriet (dynamo osv.) eller en feil i det elektriske systemet.
<b>"Punktering"</b>	Viser at minst ett hjul er punktert eller har svært lite luft.
<b>"Styrefeil"</b>	Viser et problem med styringen.
<b>"Feil på elmotoren"</b>	Viser at kjøretøyet mister strøm.

# KJØRECOMPUTER

## Skjermer og indikatorer

### Instrumentpanel A



Den lyser når du slår på tenningen. I enkelte tilfeller vises en melding sammen med en varselampe.

Du kan tilpasse instrumentpanelet med innhold og farger etter eget ønske (kjøretøyavhengig).

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.



63439



63440

### Speedometer 1

### Multimedieinformasjon 2


Avhengig av kjøretøyet kan du vise ulike typer informasjon på multimedieskjermen (kompass, telefon, navigasjon osv.) eller informasjon fra kjørecomputeren.

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.

### Beregnet rekkevidde med gjenværende drivstoffmengde 3

Verdien vises etter at du har kjørt 400 meter → 102.

### Drivstoffmåler 4

Hvis nivået er på minimum, tennes varselampen for drivstoff  og du hører et lydsignal. Etterfyll snarest.

### Kjørecomputer 5

→ 102

### Turtallteller 6

(verdi x 1000)

Visning av turtelleren er avhengig av hvilke alternativer du har valgt.

2

## KJØRECOMPUTER

### Indikator for kjølevæsketemperatur **8**

Under vanlig bruk skal indikatoren **8** være foran den røde sonen **7**.

Ved "krevende" kjøring kan nålen nærme seg denne sonen.

Dette er ikke alvorlig såfremt

varsellampen **STOP** ikke tennes samtidig med en melding i instrumentpanelet og at et lydsignal høres.

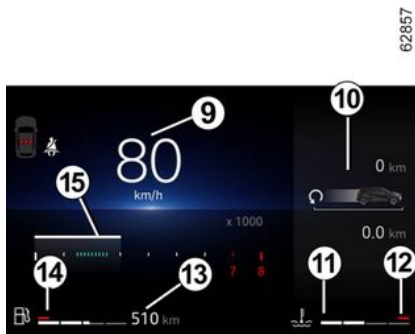
### Instrumentpanel B



Den lyser når du slår på teningen. I enkelte tilfeller vises en melding sammen med en varsellampe.

Du kan tilpasse instrumentpanelet med innhold og farger etter eget ønske (kjøretøyavhengig).

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedietstyr.



### Speedometer **9**

Skjermen varierer avhengig av hvilken stil du har valgt.

### Turtallteller **15**

(verdi x 1000)

Visningen av turteller avhenger av hvordan du har tilpasset instrumentpanelet. Avhengig av hvilken stil du har valgt, kan det hende den ikke vises.

### Kjørecomputer/ multimedieinformasjon **10**

Avhengig av kjøretøyet kan du vise ulike typer informasjon på multimedieskjermen (kompass, telefon, navigasjon osv.) eller informasjon fra kjørecomputeren.

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedietstyr.

### Indikator for kjølevæsketemperatur **11**

Under vanlig bruk skal indikatoren **11** være foran den røde sonen **12**.

Ved "krevende" kjøring kan nålen nærme seg denne sonen.

Dette er ikke alvorlig såfremt


varsellampen **STOP** ikke tennes samtidig med en melding i instrumentpanelet og at et lydsignal høres.

### Beregnet rekkevidde med gjenværende drivstoffmengde **13**

Verdien vises etter at du har kjørt 400 meter → **104**.

# KJØRECOMPUTER

## Drivstoffmåler 14

Når nivået er på det laveste, lyser varsellampen  i drivstoffmåleren oransje og du hører et signal. Etterfyll snarest.

64040



64041

## Retningsvisere 16 og 20

### Varsellampe 17

→ 120

### Varsellys for dekk med for lite luft 18

→ 187

### Varsellampe for kollisjonspute 19

→ 67

## Varsellampe for parkeringsbrems eller elektronisk parkeringsbrems 27

→ 153 → 169

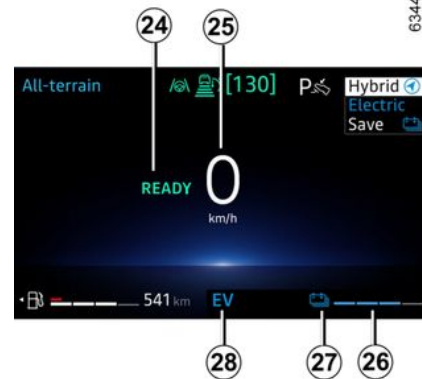
## Varsellampe for registrering av hånd av rattet 22

→ 198 → 261

## Varsellampe for umiddelbar stopp 23

→ 120

## Spesielle egenskaper ved E-Tech Full Hybrid-versjoner



63449

Den lyser når du slår på tenningen.

## KJØRECOMPUTER

I enkelte tilfeller vises en melding sammen med en varsellampe.

### 2 Melding om at kjøretøyet er klart for kjøring 24

Meldingen READY vises når tenningen slås på, og forsvinner når kjørehastigheten overstiger 5 km/t.

### Speedometer 25

Skjermen varierer avhengig av hvilken stil du har valgt.

### Gjenværende nivå for 230 V fremdriftsbatteri 26

#### Lavt batterinivå for fremdriftsbatteri

Ved ekstrem bruk i lav hastighet kan fremdriftsbatteriladingen nå et lavt nivå.

Varsellampen 27 vises i gult for å varsle deg.

Ytelsen til den elektriske motoren begrenses for å sikre at E-Tech Full hybrid -systemet fungerer som det skal, inntil fremdriftsbatteriets ladenivå er tilstrekkelig igjen.

Velg en jevnere kjørestil eller - hvis mulig - stopp kjøretøyet uten å slå av tenningen, til varsellampen 27 vises i blått igjen.

#### Nær grensen for umiddelbar stans

Ved ekstrem og langvarig bruk av kjøretøyet (f.eks. taving eller terrengkjøring i bratte bakker) ved hastigheter under 10 km/t kan ladenivået bli så lavt at kjøretøyet må stanses.

Du hører et lydsignal, og

varsellampen  vises i rødt.

Hvis ladenivået fortsetter å falle, vises ikke lenger den elektriske rekkevidden.

Hvis mulig, stans kjøretøyet når trafikkforholdene tillater det.

La forbrenningsmotoren være i gang til varsellampene forsvinner.

Dette må gjøres for å lade fremdriftsbatteriet.

### Varsellampe for elektrisk driftsmodus 28

Den vises når kjøretøyet fremdrift besørger av fremdriftsbatteriet alene.



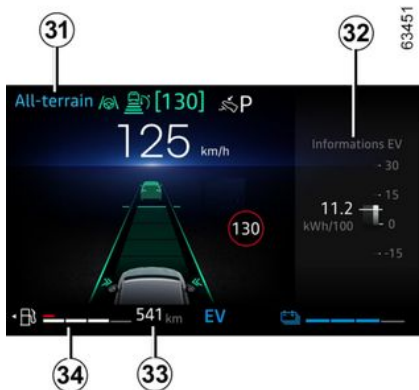
### Energifytindikator 29

→ 24

### Lademåler 30

→ 179

## KJØRECOMPUTER



Valgt kjøremodus **31**

→ 307


Kjørecomputerområde eller  
multimedieinformasjonssone **32**

Beregnet rekkevidde med  
gjenværende drivstoffmengde  
**33**

Verdien vises etter at du har kjørt  
400 meter → **104**.

Drivstoffmåler **34**

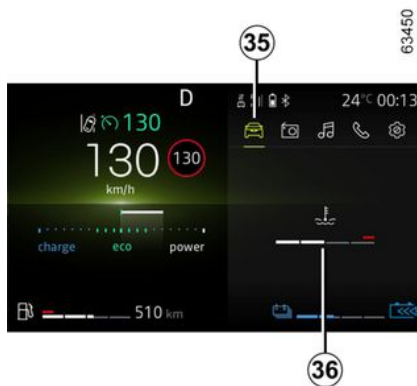
Hvis nivået er på minimum, tennes

varsellampen for drivstoff  og du  
hører et lydsignal.

Uansett hvor mye batteri som  
gjenstår, må du fyll tanken så snart  
som mulig.

Hvis kjøretøyet går helt tomt for  
drivstoff, må du fylle tanken med  
minst 8 liter drivstoff.

Ellers vil hybridmodus fortsatt være  
utilgjengelig.



Temperaturvisning for  
forbrenningsmotor **36**



Trykk på bryteren **37** for å få tilgang  
til Kjøretøy-verdenen **35**, og trykk  
deretter på bryteren **38** eller **39**  
gjentatte ganger til skjermbildet **36**  
vises.

2

## KJØRECOMPUTER

### Varsel om lavt motoroljenivå



Når motoren går, varsler instrumentpanelet deg når oljenivået er for lavt → 338.

Første gang varslet vises, kan det slås av med et trykk på bryteren **40** OK.

Etterfølgende varsler slås av automatisk etter omtrent 30 sekunder.

### Instrumentpanelet i miles



(alternativ for å skifte til km/t)

Med kjøretøyet i ro og motoren slått på: Fra multimedeskjermen **41** velger du "Kjøretøy"-verdenen, trykker på "Innstillinger"-menyen etterfulgt av "Enheter".


Velg mellom km/t og mph.

Speedometeret og noe av avstandsinformasjonen som vises i instrumentpanelet, konverteres.

Gjenta samme handling for å gå tilbake til forrige modus.

**Merk:** Når batteriet er slått av, går computeren i kjøretøyet automatisk tilbake til den opprinnelige måleenheten.

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedietstyr.

 For å bruke bestemte kjørehjpsfunksjoner er det nødvendig å endre måleenheten på instrumentpanelet for å få riktig informasjon når du kjører i et land der hastighetsenhetene avviker fra de som er angitt som standard i kjøretøyet.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.

### Meny for tilpasning av kjøretøynnstillinger

Bruk denne funksjonen til å aktivere, deaktivere og justere noen av kjøretøyetys funksjoner (utstyrsavhengig).

# KJØRECOMPUTER

## Fra multimedieskjermen 1



### Åpning av menyen for innstillinger

Se instruksjonene for multimedia for mer informasjon om hvordan du får tilgang til innstillingene.

### Justere innstillingene

Velg en meny og deretter funksjonen som skal tilpasses (visningen er avhengig av utstyrsnivå og land):

a) "Kjøring":

- Volum for retningslysindikator
- Frihjul

b) "Tilgang":

- Låse opp førerdøren
- Låse dørene under kjøring
- Åpne/lukke i "hands-free" modus
- Fjernstyrt låsing/opplåsing når du nærmer deg bilen;
- Lyd ved fjernstyrt låsing
- Stille modus
- Automatisk låsing

c) "Visking og belysning":

- Visking i revers
- Automatisk frontrutevisking
- Tørk etter vask

d) "Velkomst":

- Utvendig velkomst
- Automatisk utfelling av sidespeil
- Interiør velkomst
- Automatisk modus for velkomstlys

Avhengig av funksjon, velg:

- "ON" eller "OFF" for å aktivere/deaktivere det

eller

- en innstilling for å justere tiden lysene er tent (f.eks. for funksjonen "Følg meg hjem-lys").

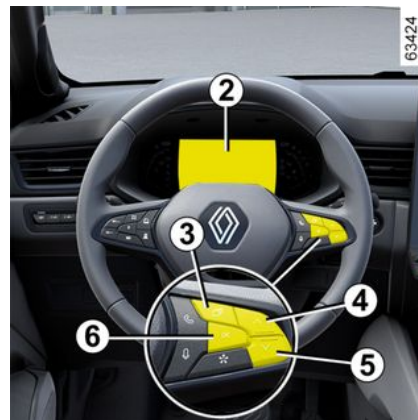
Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.

2

## I instrumentpanelet



### Åpning av innstillingsmenyen på skjermen 2

Trykk på bryteren **3** så mange ganger som nødvendig for å nå Innstillinger-verdenen, og trykk deretter på bryteren **6** OK for å bekrefte.

## KJØRECOMPUTER

Trykk på **4** eller **5** flere ganger for å nå Kjøretøyinnstillinger-menyen, og bekreft ved å trykke på OK.

Bruk kontrollen **4** eller **5** for å søke etter og velge funksjonen som skal endres, og bekreft ved å trykke på OK (skjermbildet kan variere avhengig av utstyrsnivå og land):

### INSTRUMENTPANEL:

- Språk
- Enhet
- Stil
- Farge.

### KJØRETØY:

- Bakrutevisking når girspaken settes i revers
- Automatisk vindusvisking
- Tørk etter vask
- Frihjul i ECO-modus
- Volum for retningslysindikator
- Ekstern velkomst.

### PARKINGSHJELPEMIDDEL:

- Foran
- Bak
- Side
- Lydstyrke for varslingstone.

### KJØREHJELPEMIDLER:

- Lydstyrke for varslingstone filskiftevarsler;
- Følsomhet for filskiftevarsler;
- Vibrasjonsvarsling ved filskifte
- Følsomhet for filholderassistent

- Blindsoner
- Aktiv bremsing
- Hastighetsvarsel
- Varsel om tretthet
- Avstandsvarsling.

### LYS:

- Automatisk modus for velkomstlys
- Funksjonen Følg meg hjem-lys
- Funksjonen Følg meg hjem-lys: xx sekunder
- ...

### ÅPNE:

- Låse dørene under kjøring
- Håndfri åpning/lukking
- Låse opp bare førerdøren
- Automatisk låsing på nytt
- Opplåsing når du nærmer deg
- Låsing når du beveger deg bort
- Stille låsing
- Automatisk åpne/lukke
- Automatisk utfelling av sidespeil
- ...

### TILBAKESTILLING



funksjon aktivert




funksjon deaktivert

Trykk på bryteren **3** for å gå tilbake til forrige meny.

Hvis du velger PARKERINGSHJELP eller INSTRUMENTPANEL, kan du gjøre et valg (lydvolum for

parkeringshjelp eller språk i instrumentpanelet).

Velg et alternativ og bekreft det ved å trykke på bryteren **6** OK – den

valgte verdien vises med en  foran linjen.

Trykk på bryteren **3** for å gå ut av menyen.

Du må eventuelt gjenta dette flere ganger.



Menyen for kjøretøyets tilpasningsinnstillinger kan ikke brukes under

kjøring.

Når hastigheten er over 20 km/t, går skjermen i instrumentpanelet automatisk tilbake til kjørecomputer- og varselsystemmodus.

## KJØRECOMPUTER

### Klokke og utetemperatur

#### Fra multimedieskjermen



Klokkeslett og utetemperatur vises på multimedieskjermen 1.

Se instruksjonene for multimediesystemet.

### Indikator for utetemperatur

#### Spesialfunksjon:

Når utendørstemperaturen er mellom -3 °C and +3 °C, blinker °C-tegnet for å varsle om fare for dannelse av is på veien.



#### Indikator for utetemperatur

Ettersom dannelsen av is er knyttet til klimæksponering, lokal luftfuktighet og temperatur, er ikke utetemperaturen alene nok til å kunne oppdage is.



Hvis den elektriske tilførselen kuttes (batteriet kobles fra, brudd i tilførselsledning osv.), går klokken automatisk tilbake til riktig klokkeslett etter noen minutter så snart systemet har fått informasjon via GPS (kjøretøyavhengig).

## VARESELLAMPER

Visningen av følgende informasjon  
AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG  
LAND.

2




**Instrumentpanel A eller B:** Den tennes når tenningen slås på.

For å justere lysstyrken, se multimediebrukerhåndboken.

I noen tilfeller vises en melding, i tillegg til en varsellempe, i instrumentpanelet.



Varsellampen  betyr at du bør kjøre

**svært forsiktig til en autorisert forhandler så snart som mulig.**

Hvis du ikke følger denne anbefalingen, kan det føre til skade på kjøretøyet.



Hvis varselampen

**STOP** tennes, må du for din egen sikkerhet

stans så snart trafikkforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Kontakt en autorisert forhandler.



Hvis det verken vises varsellemper eller høres lydsignaler, tyder det på feil i

instrumentpanelet. Du må i så fall stanse så raskt som mulig (så snart trafikkforholdene tillater det). Forsikre deg om at kjøretøyet ikke kan komme i bevegelse, og kontakt en autorisert forhandler.



**Retningslys**



**Indikatorlampe for fjernlys**



**Nærlys**



**Indikatorlampe for bakre tåkelys**



**Varsellampe for automatisk fjernlys → 129**



**Indikatorlampe for venstre blinklys**



**Indikatorlampe for høyre blinklys**

## VARSELLAMPER



### Indikatorlampe for airbag

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis den ikke tennes når tenningen slås på, eller hvis den tennes når motoren går, så indikerer dette en feil i systemet.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

### **STOP** Varsellampe for "stopp snarest"

Denne lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes når motoren går. Den tennes sammen med andre varsellamper og/eller meldinger. I tillegg høres en varsellyd.

Den krever at du stopper umiddelbart, av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikkforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen.

Kontakt en autorisert forhandler.



### Varsellampe for feil i bremsekretsen

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis den tennes når du bremser, sammen med varsellampen



og et pip, betyr det at bremsevæsknivået i kretsen er lavt, eller at det er en feil i bremsesystemet.

Stopp så snart trafikkforholdene tillater det, og kontakt en godkjent forhandler.



### Varsellampe for batterilading

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis den begynner å lyse mens du kjører, sammen med varsellampen



og en varsellyd, er det tegn på overbelastning eller utlading i det elektriske anlegget.

Stopp så snart trafikkforholdene tillater det, og kontakt en godkjent forhandler.



### Varsellampe for oljetrykk

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis den tennes når du kjører,

sammen med **STOP**-varsellampen og en varsellyd, må du stanse umiddelbart og slå av tenningen.

Kontroller oljenivået. Hvis nivået er normalt, er varsellampen knyttet til

noe annet.

Kontakt en autorisert forhandler.



### Varsellampe for variabel servostyring

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis den begynner å lyse mens du kjører, sammen med varsellampen



, betyr det at det har oppstått en systemfeil. Kontakt en autorisert forhandler.



### AUTOHOLD-systemvarsellampe → 173



### Varsellampe

Denne lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes når motoren går. Den kan tennes sammen med andre varsellamper og/eller meldinger i instrumentpanelet. Det betyr at du bør **kjøre svært forsiktig** til en godkjent forhandler så snart som mulig. Hvis du ikke følger denne anbefalingen, kan det føre til skade på kjøretøyet.




### Varsellampe

Hvis den begynner å lyse rødt under

## VARESELLAMPER


2  
kjøring og etterfølges av -varsellampen, må du for din egen sikkerhet stanse så snart trafikkforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Kontakt en autorisert forhandler. Hvis den lyser gult under kjøring og

etterfølges av -varsellampen, må du henvende deg til en autorisert forhandler så snart som mulig. **Kjør forsiktig i mellomtiden.**

Hvis du ikke følger denne anbefalingen, kan det føre til skade på kjøretøyet.

 **Varsellampe for parkeringsbrems aktivert og for elektronisk parkeringsbrems aktivert** → 169

  **Varsellys for girskifte**  
Denne lampen tennes når du bør gire opp (pil opp) eller gire ned (pil ned) → 179.

 **Varsellampe for det elektroniske stabilitetssystemet (ESC) og antispinnsystemet**  
Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.


→ 193-varsellampen kan lyse av flere årsaker.

 **Varsellampe for at det elektroniske stabilitetssystemet (ESC) og antispinnsystemet ikke er tilgjengelig**

 **Varsellampe for blokkeringsfrie brems**  
Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis den begynner å lyse under kjøring, tyder det på en feil i ABS-systemet. Bremsfunksjonen vil fungere som normalt uten ABS. Kontakt en autorisert forhandler umiddelbart.

 **Varsellampe for partikkelfiltersystemet** → 167

 **Varsellampe for lavt dekktrykk**  
Den lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder → 187.

 **Varsellampe for filtersystemet for giftig gass**  
På kjøretøy som er utstyrt med denne funksjonen, tennes varsellampen når du starter

motoren, og hvis du slår av tenningen mens motoren er i standby-modus → 149, før den slukkes. (kjøretøyavhengig)

– Hvis den lyser kontinuerlig, må du kontakte en autorisert forhandler så snart som mulig.

– Hvis lampen blinker, må du redusere turtallet til blinkingen opphører. Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig → 178.

 **Varsellampe for lavt drivstoffnivå**

Den lyser oransje når tenningen slås på eller motoren startes, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis den begynner å lyse oransje under kjøring, og det høres et lydsignal, bør du fylle drivstoff så snart som mulig. Det er da drivstoff til kun ca. 50 km igjen.

 **LPG** **LPG-indikatorlampe** → 31

 **Varsellampe for lavt LPG-nivå**  
→ 31

 **Varsellampe for -modus ECO**  
Denne tennes når ECO-modus er aktivert → 179.

## VARSELLAMPER



**Indikatorlampe for "frijul-funksjon"**

→ 179



**Varsellampe for kjølevæsketemperatur**

Denne lyser blått når du slår på tenningen eller starter motoren. Hvis den begynner å lyse rødt under kjøring, må du stanse og la motoren gå på tomgang et par minutter. Temperaturen skal bli redusert og varsellyset skal gå tilbake til blå farge. Hvis ikke må du stanse motoren. La motoren kjøle seg ned før du sjekker kjølevæsken. Kontakt en autorisert forhandler.



**Varsellampe for hastighetsbegrenser** → 235



**Varsellampe for fartsholder** → 239



**Varsellampe for adaptiv fartsholder** → 243



**Varsellampe for filsentreringsystem** → 261



**Varsellampe for motor i ventemodus** → 149



**Varsellampe for bremsepedal**

Denne tennes når bremsepedalen bør trykkes inn → 153.



**Varsellampe for Håndfri parkering-funksjonen** → 291



**Varsellampe for filholderassistanse** → 198



**Varsellampe for funksjonen "Aktiv nødbremsing"** → 221



**Varsellampe som varsler en feil i funksjonen for aktiv nødbremsing, eller at den ikke er tilgjengelig** → 221



**Varsellampe for ingen hender på rattet registrert** → 198



**Varsellampe om feil på "Varsel om førerårvåkenhet"** → 228

Den lyser for å signalisere en feil med varslingen av førerens årvåkenhet. Kontakt en autorisert forhandler umiddelbart.



**Varsellampe for elektroteknisk system**  
Den lyser sammen med

varsellampen **STOP** og en lyd høres når temperaturen til den elektriske enheten er for høy. Stans bilen og slå av tenningen. Kontakt en godkjent forhandler.

**Hvis den lyser ledsaget av**

**varsellampen STOP, en varsellyd og meldingen FORLAT BILEN VÆR VAR SOM**, må du slå av tenningen og ikke starte motoren på nytt. Forlat kjøretøyet og kontakt en autorisert forhandler.



Meldingen FORLAT BILEN VÆR VAR SOM ledsaget av

varsellampen **STOP** og et lydsignal varsler at du, for din egen sikkerhet, må stoppe kjøretøyet umiddelbart, avhengig av trafikforholdene. Slå av tenningen. La den være avslått. Gå ut av bilen, få alle passasjerer ut av bilen og hold alle på avstand fra bilen og trafikken.

**Fare for brann**

## VARESELLAMPER

2



Hvis bilen er parkert på veiskulderen, må du varsle andre trafikanter med en varseltrekant eller tilsvarende i samsvar med aktuell lovgivning i landet du befinner deg i.



### Varsellampe for lading av sekundært 12-volts-batteri

Hvis den tennes sammen med

varsellampen **STOP** og det høres et lydsignal, betyr det at den elektriske kretsen er overladet eller utladet → 347.



### Varsellampe for feil ved fremdriftsbatteriet

Hvis den vises sammen med

varsellampen , betyr det at det er en feil knyttet til driften av fremdriftsbatteriet. Kontakt en autorisert forhandler umiddelbart.



### Varsellampe for fremdriftsbatterimåler

Denne lyser gult når ladenivået til batteripakken har nådd reservenivået → 111.



### EV Varsellampe for elektrisk driftsmodus

Den vises når bare den elektriske motoren og fremdriftsbatteriet står for bevegelsen av kjøretøyet → 24.



### Varsellampe for elektroteknisk feil i motorsystemet

Når den tennes, betyr det at det er en elektroteknisk feil som er knyttet til de elektriske enhetene (fremdriftsbatteri og elektrisk motor). Kontakt en autorisert forhandler umiddelbart.



### Varsellampe ved feil med elektrisk motor

Hvis den tennes, betyr det at det er en feil med det elektrotekniske systemet knyttet til den elektriske motoren. Kontakt en autorisert forhandler umiddelbart.



### Varsellampe for feil på signalhorn



62616

På skjermen C



Airbag passasjer ON → 94



Airbag passasjer OFF → 94



Varsellampe for sikkerhetsbelte → 62

## STYRING

### Justering av ratthøyde og -dybde



Senk i spaken **1**, og beveg rattet til ønsket stilling.

Trekk deretter spaken helt opp, forbi motstandspunktet for å låse rattet. Kontroller at rattet er skikkelig låst.



Av hensyn til sikkerheten må du bare justere rattet når kjøretøyet står stille.

### Oppvarmet ratt



(kjøretøyavhengig)

Denne funksjonen varmer opp rattet **2**.

#### Virkemåte

Når områdene er varmet opp til innstilt temperatur, regulerer funksjonen temperaturen i ca. 30 minutter før den slås av automatisk.

#### Aktivere funksjonen

Med tenningen på, trykk på bryter **3**. Indikatorlyset som er innebygd i bryteren, tennes.

#### Deaktivere funksjonen

- **Automatisk:**

Funksjonen slås av automatisk etter reguleringsfasen på ca. 30 minutter. Indikatorlampen som er innebygd i bryter **3**, forblir på.

**Merk:** Hvis funksjonen har slått seg av automatisk, trykker du på bryter **3 to** ganger for å aktivere den på nytt.

Hvis du ikke trykker flere ganger på bryteren **3**, reaktiveres funksjonen neste gang du slår på tenningen.

#### - **Manuelt:**

For å deaktivere funksjonen under reguleringsfasen trykker du på bryter **3**. Indikatorlyset i bryteren **3** slukner.

### Servostyring

Kjør aldri med et utilstrekkelig ladet batteri.

#### Variabel servostyring

Det variable systemet for servostyring er utstyrt med et elektronisk kontrollsystem som endrer nivået av assistanse for å passe kjøretøyhastigheten.


Styringen gjøres enklere under parkering (for ekstra komfort) mens kraften som trengs for å styre, økes progressivt etter hvert som hastigheten øker (for bedre sikkerhet ved høyere hastigheter).

## STYRING

### Spesielle tilfeller

2 Hvis det oppstår en feil i batteriet (frakoblet, utladet batteri osv.), må du (avhengig av kjøretøy) tilbakestille rattvinkelen. Det gjør du slik:

- kjøretøyet står stille og på flatt underlag;
- Med bare føreren i kjøretøyet, start

motoren: Varsellampen  og/eller, avhengig av kjøretøyet, meldingen Vri rattet helt til høyre og venstre vises på instrumentpanelet.

- Vri rattet helt til venstre og deretter til høyre, og bruk kraft når det kommer til stoppet. Slå av motoren og vent i rundt et minutt. Varsellampen og/eller meldingen (avhengig av kjøretøyet) forsvinner neste gang motoren startes.

### Spesialfunksjon for Stop and Start

Når motoren er i ventemodus, fungerer ikke lenger servostyringen. I dette tilfellet går den tilbake til opprinnelig status når motoren startes på nytt, eller når hastigheten overskrider omtrent 1 km/t (bakke, helling osv.).

**Merk:** Avhengig av kjøremodusen velges servostyring i menyen "MULTI-SENSE" ➔ 307.



Ikke la rattet være i fullt utslag når du har parkert.



Det er fortsatt mulig å vri på rattet når motoren er stanset, eller hvis det er en systemfeil. Det kreves imidlertid mer kraft.

# BAKSPÆIL

## Sidespeil



### Justering

Når du bruker bryteren **2** til å velge sidespeil, tennes den innebygde varsellampen i bryteren. Juster deretter til ønsket posisjon ved hjelp av knappen **1**.

### Oppvarmede sidespeil

Avising av speilene skjer samtidig som avising av bakruten → **309**.

### Elektriske innfellbare speil

Sidespeilene felles ut automatisk når kjøretøyet låses opp.

Sidespeilene felles inn når du låser kjøretøyet.

**Merk:** Du kan deaktivere/aktivere automatisk innfelling av dørspilene → **116**.

Du kan folde dem inn ved å trykke på bryteren **3**. I dette tilfellet forblir dørspilene utfoldet til **3**-knappen trykkes igjen, uavhengig av automatisk folding.

### Spesielle tilfeller

Når sladrespeilet har vært felt ut eller felt tilbake manuelt, er det mulig å tilbakestille det til bruksstilling.

Dette gjøres ved å trykke på bryteren **3**. Det kommer en mekanisk bankelyd fra sidespeilet.

Hvis det ikke kommer noen bankelyd, trykker du en gang til på bryteren **3** til du hører bankelyd fra sidespeilet.



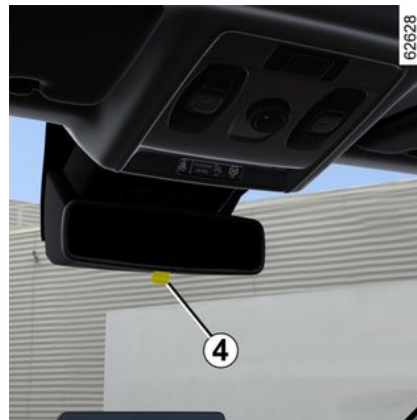
Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.



Gjenstander du ser i bakspeilet, virker lenger borte enn de faktisk er. Av sikkerhetsgrunner må du ta hensyn til dette når du beregner avstanden før en manøver.

2

## Innvendig bakspeil



Stillingen kan justeres.

### Bakspeil med spak **4**

For å unngå å bli blendet av trafikken bak når du kjører i mørket

## BAKSPEIL

kan du regulere dette med den lille spaken **4** bak bakspeilet.

### 2 Bakspeil uten hendel 4

Bakspeilet blir automatisk mørkt ved sterkt omgivelseslys eller når kjøretøyet bak lyser opp bilen din.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.



Gjenstander du ser i bakspeilet, virker lenger borte enn de faktisk er. Av sikkerhetsgrunner må du ta hensyn til dette når du beregner avstanden før en manøver.

# LYS OG SIGNALER

## Utvendige lys og signaler



### Sidelys

 Drei på ringen **2** til symbolet står motsatt merket **3**.

Dette indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.

**Merk:** Sidelysene kan bare aktiveres manuelt når parkeringsbremsen er aktivert (avhengig av kjøretøyet) eller når girspaken er i posisjon **P** (avhengig av kjøretøyet).

Ellers vises meldingen Utilgjengelig posisjonslys i instrumentpanelet for å informere deg om at det ikke er mulig å aktivere sidelysene.

### Kjørelysfunksjon

Kjørelysene slås automatisk på når du starter motoren (uten at du foretar deg noe med spaken **1**), og de slukkes når motoren slås av.

### Nærlys

 **Manuell drift**

Drei på ringen **2** til symbolet står motsatt merket **3**. Dette indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.

### Automatisk drift

(kjøretøyavhengig)

Vri ringen **2** inntil symbolet AUTO står overfor merket **3**: Når motoren er på, slår nærlysene seg automatisk av eller på avhengig av hvor lyst det er ute (dette gjøres uten at spaken **1** må betjenes).

Nærlysene slår seg på automatisk når vindusviskerne har gått et antall ganger (kjøretøyavhengig).



Før du kjører når det er mørkt, må du kontrollere at det elektriske utstyret

fungerer som det skal, og eventuelt justere frontlysene (hvis kjøretøyet har mer last enn normalt) ➔ 133. Som en generell forholdsregel må du kontrollere at lysene ikke er tildekket (av smuss, søle, snø eller gjenstander som du transporterer).

### Fjernlys



Mens motoren går og nærlysene er på, skyv spaken **1**. Dette indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.

## LYS OG SIGNALER


For å gå tilbake til nærlysposisjon drar du spaken **1** mot deg igjen.


### 2 Funksjonen "Løft lysene under kjøring"

Når fjernlysene er aktivert, vil funksjonen "Løft lysene under kjøring" forbedre sikten for føreren ved automatisk å løfte nær- og fjernlysene.

Når hovedlysene er deaktivert, går nærlysene tilbake til opprinnelig stilling.

### Automatisk fjernlys

 Dette systemet slår fjernlysene av og på automatisk (kjøretøyavhengig). Det bruker et kamera plassert bak det innvendige bakspeilet for å oppdage kjøretøy du kjører bak og de som kommer i motsatt retning.

 Systemet kan få vansker under bestemte forhold, medregnet:

- ekstreme værforhold (regn, snø, tåke o.l.)
- hindringer foran frontruten eller kameraet
- når bakenforliggende eller motgående kjøretøy har svakt eller skjult lys
- feiljustering av frontlysene
- reflekterende systemer
- ...

Fjernlyset slås automatisk på hvis:

- det er lite lys ute
- ingen andre kjøretøy eller belysning oppdages
- kjørehastigheten må være over ca. 40 km/t.

Hvis noen av forholdene ovenfor ikke er oppfylt, skifter systemet til nærlys.

**Merk:** sørg for at frontruten er ren (fri for skitt, gjørme, snø, kondens osv.).

### Aktivering av automatisk fjernlys:



Roter ringen **2** til symbolet AUTO er på linje med merket **3**, og skyv

spaken **1**. Varsellampen  tennes i instrumentpanelet.

### Deaktivering av automatisk fjernlys

- Vri ringen **2** til en annen posisjon enn AUTO.
- eller
- trekk i spaken **1**.

Varsellyset  slukkes i instrumentpanelet.

## LYS OG SIGNALER

**Merk:** Fjernlysene aktiveres ved deaktivering av funksjonen for automatisk fjernlys.

### Funksjonsfeil

Hvis meldingen "Kontroller automatisk belysning" vises i instrumentpanelet, deaktiveres systemet.

Kontakt en godkjent forhandler.



Bruk av det bærbare navigasjonssystemet om natten, i frontruteområdet under kameraet, kan forstyrre bruken av den automatiske nedblendingen av fjernlyset (fare for refleksjon på frontruten).



Systemet for automatisk fjernlys skal ikke under noen omstendighet brukes

til å erstatte førerens årvåkenhet og ansvar for kjøretøyets lys og tilpasning til lys-, synlighets- og trafikkforhold.

### Slå av lysene



63498

Avhengig av kjøretøymodell:

- Vri ringen **2** manuelt til posisjon 0. eller

- lysene slukkes automatisk når du stanser motoren og åpner førerdøren eller låser kjøretøyet. I dette tilfellet slås lysene på igjen i samsvar med posisjonen på ringen **2** neste gang motoren startes.

**Merk:** Hvis tåkelysene er på, slås ikke lysene av automatisk.

### Hørbar alarmpåminnelse om lys på

Hvis lysene er på etter at motoren er stanset og du åpner førerdøren, høres en varsellyd for å minne deg på at lysene fremdeles er på

### Funksjonsfeil

Hvis meldingen "Kontroller lysene" blir vist samtidig som varsellampene



bliker i instrumentpanelet, tyder det på feil på lysene.

Kontakt en godkjent forhandler.

### Velkommen og adjø-funksjon

(kjøretøyavhengig)

Når funksjonen er aktivert, vil kjørelysene og de bakre sidelysene automatisk slå seg på automatisk når kortet registreres eller kjøretøyet låses opp.

## LYS OG SIGNALER

De slås på automatisk

- omtrent ett minutt etter at de begynte å lyse
- når motoren startes, avhengig av stillingen til lysspaken eller
- når kjøretøyet låses.

### Aktivere/deaktivere funksjonen

Se instruksjonene for multimedia om aktivering og deaktivering av den eksterne velkomsten.

Velg ON eller OFF.

### "Følg meg hjem-lys"-funksjonen

Med denne funksjonen kan du slå på sidelysene og nærlyset et kort øyeblikk (f.eks. for å få lys når du skal åpne en port).

**Mens motoren og lysene er slått av** og ringen **2** er i posisjon AUTO eller, avhengig av kjøretøymodellen, i posisjon 0, trekker du spaken **1** mot deg: Sidelysene og nærlyset tennes i ca. 30 sekunder samtidig som

varsellampene  og  lyser i instrumentpanelet.

Du kan forlenge denne tiden ved å dra i spaken opptil fire ganger (total tid er begrenset til rundt to minutter).

Meldingen Lys på \_\_\_ etterfulgt av gjenværende tid vises som bekræftelse i instrumentpanelet.

Deretter kan du låse kjøretøyet.

Hvis du vil slå av lysene før de slår seg av automatisk, vrir du ringen **2** til en hvilken som helst posisjon før du så vrir den tilbake til AUTO eller (avhengig av kjøretøymodellen) 0.

### Tåkelys bak



63498



Vri midtre ring **4** på spaken til symbolet er mot merket **3**, og slipp den.

Betjening av tåkelysene er avhengig av valgt utvendig lys, og

indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.

For å unngå å blende andre trafikanter er det viktig at du slår av tåkelysene når de ikke lenger trengs.

### Slå av lysene

Drei midtringen **4** igjen for å justere merket **3** med symbolet for tåkelysene. Varsellampen for tåkelys i instrumentpanelet slukkes.

Tåkelysene bak slås av når lysene utvendig slås av.



Ved kjøring i tåke eller snøvær, eller ved transport av gjenstander som er høyere enn taket, tennes ikke hovedlyktene automatisk. Tåkelysene styres av føreren. Indikatorlysene i instrumentpanelet viser deg om de er på (indikatorlyset er på) eller av (indikatorlyset er av).

## LYS OG SIGNALER

### Justering av hovedlyktene



Bryteren **A** brukes til å justere høyden på frontlysene i forhold til lasten.

Slå på nærlyset og trykk eller løft bryteren **A** så mange ganger som nødvendig for å oppnå ønsket stilling i instrumentpanelet.

**Merk:** Hver gang du starter motoren vises den valgte stillingen i instrumentpanelet i ca. 30 sekunder og 5 sekunder etter hvert trykk på bryteren **A** (kjøretøyavhengig).

## LYS OG SIGNALER

Tabell over eksempler på justeringsposisjon

2

	Eksempler på posisjoner for å justere kontroll A i henhold til lasten	
	Bensinmodell (kun)	E-Tech Full Hybrid-versjon
<b>Fører alene eller med passasjer foran</b>	0 eller 1	0 eller 1
<b>Alle seter opptatt</b>	1 eller 2	1 eller 2
<b>Fører med passasjer og bagasje (eller vekt) opp mot tillatt totalvekt</b>	2, 3 eller 4	2 eller 3
<b>Fører uten passasjer og bagasje (eller vekt) opp mot tillatt totalvekt</b>	3 eller 4	3 eller 4

Tabellen nedenfor gir noen eksempler. I alle tilfeller må du justere kontrollen **A** i henhold til kjøretøybelastningen slik at du ser veien, og slik at andre førere ikke blendes.

# LYD- OG LYSSIGNALER

## Horn



Trykk på midten av rattet **A** for å aktivere hornet.

## Fjernlyssignal

Trekk spaken **1** mot deg og slipp den for å blinke med frontlysene.

## Blinklys

Flytt spaken **1** i den retningen du vil bevege rattet.


### Ett-trykkmodus

Flytt spaken **1** kort oppover eller nedover, ikke over motstandspunktet, og slipp den. Spaken går tilbake til opprinnelig

stilling og retningslyset det gjelder, blinker tre ganger.

## Varselblinklys



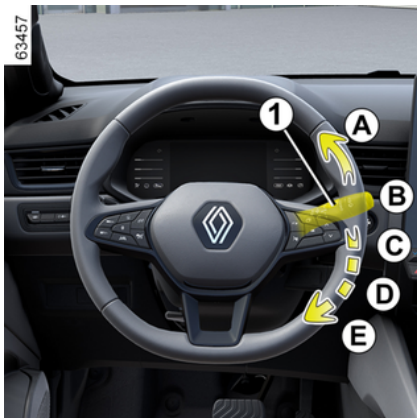
 Trykk på bryter **2** for å aktivere alle fire blinklysene og sideblinklysene.

Den skal bare brukes i en nødssituasjon for å varsle andre kjøretøy om at du har stanset på et sted hvor det er forbudt stanse eller som kommer brått på, eller at du er nødt til kjøre slik av bestemte årsaker.

# VINDUSVISKER

## Vindusspyler, vindusvisker

### 2 Kjøretøy som er utstyrt med viskere med intervallfunksjon



#### A. Et enkelt sveip med viskerne

Et kort trykk utløser ett sveip med viskerne.

#### B. stanse

#### C. Intervallvisking

Viskerne stopper i flere sekunder mellom dragene. Det er mulig å endre tiden mellom sveipene ved å dreie på ringen 2.

#### D. Langsom sammenhengende visking

#### E. Rask sammenhengende visking

### Spesialfunksjon

**Under kjøring** reduseres viskerhastigheten hver gang du stanser.

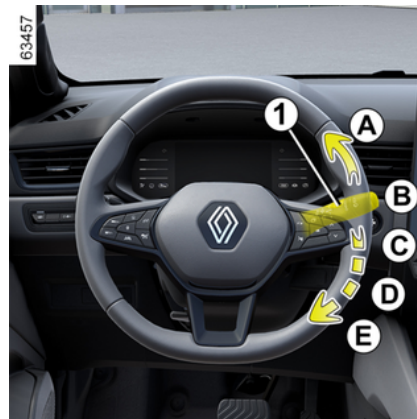


Rask viskerhastighet reduseres for eksempel til normal viskerhastighet.

Når du kjører videre, går viskingen tilbake til hastigheten som opprinnelig var valgt.

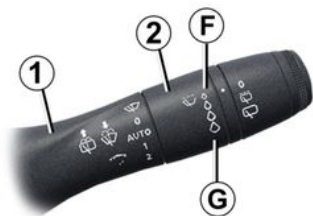
Alle handlinger på spaken 1 overstyrer og avbryter den automatiske funksjonen.

### Kjøretøy som er utstyrt med frontruteviskere med regnsensor



# VINDUSVISKER

62615



Regnsensoren er plassert på frontruten foran bakspeilet.

## A. Et enkelt sveip med viskerne

Et kort trykk utløser ett sveip med viskerne.

## B. stanse

## C. automatisk viskerfunksjon

Når du velger denne stillingen, starter systemet viskerne med en passende hastighet når sensoren registrerer vann på frontruten. Det er mulig å endre terskelen for utløsning og intervallet mellom viskingen ved å vri ringen **2**:

- **F**: minimum følsomhet
- **G**: maks følsomhet

Jo høyere følsomhet, desto raskere blir reaksjonen og hastigheten til viskerne.

Når du aktiverer automatisk visking, eller hvis du øker følsomheten, sveiper viskerne én gang.

## Merk:

- Regnsensoren er bare ment å være et hjelpemiddel for føreren. Ved redusert sikt bør føreren aktivere viskerne manuelt. Ved tåke eller snø starter ikke viskerne automatisk – føreren må selv slå dem på ved behov.
- Automatisk visking aktiveres ikke ved start av motoren hvis det er kuldegrader ute. Den aktiveres automatisk når kjørehastigheten er over ca. 8 km/t.
- Ikke aktiver automatisk visking ved tørt vær.
- Fjern all is fra frontruten før automatisk visking aktiveres;
- Ved vasking i en bilvask med rullebørster settes spaken **1** til posisjon **B** for å deaktivere automatisk visking.

## Funksjonsfeil

Hvis det skulle oppstå en feil med automatisk visking, settes viskerne til intervallvisking.

Kontakt en autorisert forhandler.

Funksjonen til regnsensoren kan forstyrres av:

- ødelagte vindusviskere: Hvis et viskerblad etterlater seg et lag med vann eller spor i sensorens registreringszone, kan det øke reaksjonstiden til den automatiske viskingen eller gi økt viskerfrekvens;
- en frontrute med et hakk eller en sprekke i nærheten av sensoren, eller en frontrute dekket av støv, smuss, insekter, is, vaskevoks og vannavvisende kjemikalier. Vindusviskeren blir mindre følsom eller kan til og med ikke reagere i det hele tatt.

## D. Langsom sammenhengende visking

## E. Rask sammenhengende visking Spesialfunksjon

**Under kjøring** reduseres viskerhastigheten hver gang du stanser.

Rask viskerhastighet reduseres for eksempel til normal viskerhastighet.

Når du kjører videre, går viskingen tilbake til hastigheten som opprinnelig var valgt.

Alle handlinger på spaken **1** overstyrer og avbryter den automatiske funksjonen.

## Forholdsregler

2

## VINDUSVISKER

- Hvis det er is på frontruten, må du kontrollere at bladene ikke sitter fast før du bruker viskerne. Hvis ikke, kan du risikere å skade både viskerbladene og -motoren.
- Ikke bruk viskerne på en tørr frontrute. Det kan føre til for tidlig slitasje eller skade på viskerne.

### Spesifikk frontruteviskerstilling (servicestilling)

I denne stillingen kan viskerne løftes og fjernes fra frontruten.

Dette kan være nyttig når du skal:

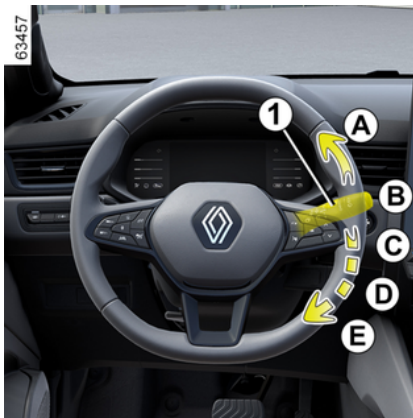
- Rengjøre bladene
- Løfte viskerne fra frontruten om vinteren
- skifte bladene → **383**.

Med tenningen på eller motoren i gang løfter du spaken **1** to ganger til stilling **A** (enkeltvisking).

Bladene stopper litt unna panseret.

Når viskerne er foldet ned igjen på frontruten og tenningen er på, flytter du spaken **1** til posisjon **A** (enkeltveip) for å sette viskerne tilbake i lav posisjon.

Plasser viskerne på frontruten igjen før du skrur på tenningen. Hvis ikke risikerer du skade på panseret eller viskerne når de slås på.



Før du gjør ett eller annet med frontruten (vasker bilen, fjerner is, vasker frontruten osv.),

må du sette spak **1** tilbake til stilling **B** (parkert).

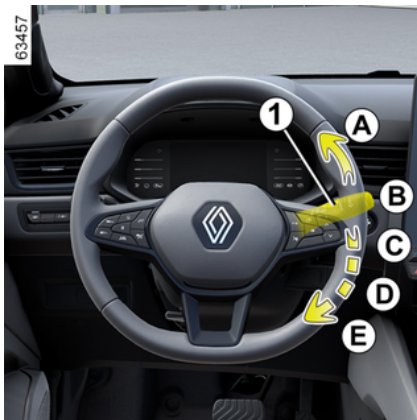
**Fare for personskade og/eller annen skade.**



Hvis det er noen form for hindringer på frontruten (smuss, snø, is osv.), må du rengjøre den (også det midtre området bak bakspeilet) før du bruker viskerne (fare for overoppheting av viskermotoren). Hvis en gjenstand hindrer bevegelsen til et blad, kan viskeren skades. Fjern hindringen og start viskerne igjen med viskerspaken.

# VINDUSVISKER

## Vindusspyler



**Med tenningen på,** trekk spaken **1** mot deg og slipp den.

Hvis du drar lenge, utløses vindusspyleren og to sveip med viskerne. Et tredje sveip følger etter noen sekunder.

På kjøretøy med multimedieskjerm kan du velge å aktivere eller deaktivere det tredje sveipet med bladene → **116**.

**Merk:** Når temperaturen er under null, er det fare for at spylervæsken fryser på frontruten og gir redusert sikt. Varm opp frontruten med avduggings-funksjonen før du bruker spylerne.



Når du arbeider i motorrommet, må du påse at vindusviskerspaken er i posisjon **B** (stopp).

**Fare for personskade.**



### Effektiviteten til et viskerblad

Sjekk tilstanden til viskerbladene. Hvor lenge de varer, avhenger av deg:

- Det må være rent. Rengjør bladet og ruten regelmessig med såpevann.
- Ikke bruk det når ruten er tørr.
- Løsne det fra ruten når det ikke har blitt brukt på lang tid.

De må uansett skiftes så snart de ikke fungerer som de skal, rundt én gang i året → **383**.

### Forholdsregler ved bruk av viskerne

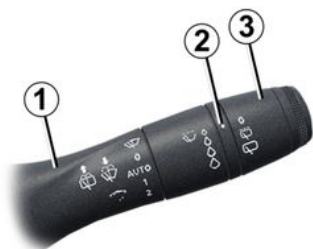
- Når det er kaldt eller snør, må du rengjøre ruten før du starter viskerne (fare for overoppheting av viskermotoren).
- Pass på at det ikke er noe som hindrer bladet.

## VINDUSVISKER


### Vindusspyler, vindusvisker bak

2

#### Vindusvisker bak



62615


 Med tenningen på, roter den midtre ringen **3** på spaken **1** til symbolet er rett overfor merket **2**:

- **av, intervallvisking**  
Viskerne stopper i flere sekunder mellom dragene.  
Viskefrekvensen varierer i henhold til kjøretøyets hastighet
- **langsom, sammenhengende visking**

For å stoppe operasjonen, roter ringen **3** igjen.

#### Merk:

Ved vasking med en bilvask med rullebørster settes ringen **3** på spaken **1** til stopp-posisjonen for å deaktivere automatisk visking. Følg våre anbefalinger for bruk.

 Ikke bruk viskerarmen til å åpne eller lukke bakluken.



Før du gjør noe som helst som angår bakruten (bilvask, fjerning av is, rengjøring osv.), må du sette spaken **1** tilbake til av-posisjon. **Fare for personskade og/eller annen skade.**

#### Effektiviteten til et viskerblad

Sjekk tilstanden til viskerbladene. Hvor lenge de varer, avhenger av deg:

- Det må være rent. Rengjør bladet og ruten regelmessig med såpevann.
- Ikke bruk det når ruten er tørr.
- Løsne det fra ruten når det ikke har blitt brukt på lang tid.

De må uansett skiftes så snart de ikke fungerer som de skal, rundt én gang i året → **383**.

#### Forholdsregler ved bruk av viskerne

- Når det er kaldt eller snør, må du rengjøre ruten før du starter viskerne (fare for overoppheting av viskermotoren).
- Pass på at det ikke er noe som hindrer bladet.

#### Aktivering/deaktivering av bakruteviskeren

Når du setter giret i revers, starter intervallvisking av bakruten (hvis

## VINDUSVISKER

frontruteviskerne er i bruk). Du kan aktivere/deaktivere denne funksjonen hvis kjøretøyet er utstyrt med en tilpasningsmeny for kjøretøynnstillinger → 116.

Hvis du ikke har tilgang til en tilpasningsmeny for kjøretøynnstillinger, kan du få denne funksjonen deaktivert hos en autorisert forhandler.

Hvis det finnes noen form for hindringer på bakruten (smuss, snø osv.), forsøker viskeren å feie bort alt som er i veien. Hvis det er noe som hindrer at viskerbladet kan bevege seg, kan det stanse. Fjern hindringen, vent i ca. 30 sekunder og start viskeren igjen med viskerspaken.

### Forholdsregler

- Hvis det er is på ruten, må du kontrollere at bladene ikke sitter fast før du bruker viskerne. Hvis du starter viskeren mens den er blokkert av is, kan du risikere å skade både viskerbladet og -motoren.
- Ikke bruk viskerne på en tørr rute. Det fører til for tidlig slitasje eller skade på bladene.

## Vindusspyler/vindusvisker bak



Slå på tenningen, trykk inn og hold spaken **1**, og slipp den.

Hvis du holder inne spaken lenge, utløses vindusspyleren og to sveip med viskerne. Et tredje sveip følger etter noen sekunder (tørrvisking).

Når spaken slippes, går den tilbake til bakre viskerstilling.

## DRIVSTOFFTANK

2



**Utnyttbar kapasiteten til drivstofftanken: ca. 48 liter.**

Med kjøretøyet ulåst: For å åpne klaffen **1**, trykk på sone **A**, og slipp deretter. Klaffen **1** åpnes litt.



Bruk lokkholderen **2** på klaffen **1** til å holde lokket **3** på plass under fylling.

Du finner informasjon om fylling av drivstofftanken under "Påfylling av drivstoff".

For å lukke den trykker du på påfyllingsklaffen med hånden, så langt den går.



**Tanklokk: dette er en bestemt type.**

Hvis det må skiftes, skal det erstattes med et identisk lokk. Kontakt en godkjent forhandler. Legg aldri lokket i nærheten av varme eller flamme. Ikke vask påfyllingsområdet med høytrykksspyler.

### Drivstofftype

**Bruk bare drivstoff med høy kvalitet**

som er i samsvar med aktuell lovgivning i de enkelte landene. Det må også være i samsvar med spesifikasjonene som er angitt på etiketten på klaffen **1** → **400**.



Se tabellen → **400** for mer informasjon om egnede drivstofftyper for kjøretøy som er solgt i Europa.

Husk **alltid** å fylle blyfri bensin. Oktantallet (RON) må samsvare med informasjonen som vises på merket på drivstoffpåfyllingsklaffen **1** → **400**.

## DRIVSTOFFTANK



Kontroller at lokket og dekselet er skikkelig lukket etter påfylling.

### Påfylling av drivstoff

Med tenningen slått av setter du dysen **helt** inn før du starter fylling av tanken (fare for søl).

Hold dysen i denne posisjonen hele tiden mens du fyller.

Når pumpen stenges av automatisk på slutten av påfyllingen, kan høyst to etterfyllingsforsøk foretas fordi det må være tilstrekkelig rom i tanken for utvidelse.

Sørg for at det ikke kommer vann i tanken under påfylling.

Etter påfylling setter du på lokket **3** og lukk luken **1** for å forhindre at vann eller fremmedlegemer kommer inn i systemet.

Forsikre deg alltid om at lokket **3**, luken **1** og dens omkrets forblir ren og fri for støv, gjørme, smuss osv.

### Spesielle tilfeller

Hvis kjøretøyet har stått parkert i ca. tre måneder, **må du fylle på drivstoff for å unngå skader på drivstoffpumpen.**

La tenningen være avslått mens du etterfyller minst **10 liter** drivstoff, og start deretter motoren for å kjøre i gang pumpen og fornye drivstoffet i kretsen.

Hvis drivstoffnivået i tanken gjør at det ikke er mulig å etterfylle minst 5 liter drivstoff, kjører du kjøretøyet inntil det kan fylles på minst 5 liter.

Bruk av blyholdig bensin skader det forurensingshindrende systemet, og det kan gjøre garantien ugyldig.

For å hindre at det fylles blyholdig bensin på tanken, har påfyllingsrøret en hindring med et feilsikkert system som gjør at det **bare kan brukes munnstykker for blyfri bensin** (på pumpen).



For å fylle på drivstoff må motoren være slått av (og ikke bare i ventemodus på kjøretøy som er utstyrt med funksjonen Stop and Start): Du må slå av tenningen **➔ 145. Fare for brann.**



Av hensyn til sikkerheten skal eventuelle endringer på drivstoffsystemet

(elektroniske enheter, ledningsnett, drivstoffkretsen, innsprøytingsventiler, verneklusene o.l.) kun utføres av kvalifisert nettverkspersonell.



### Vedvarende drivstofflukt

Hvis du merker en vedvarende

drivstofflukt, bør du:

- stoppe kjøretøyet når trafikkforholdene tillater det, og slå av tenningen
- slå på varselblinklysene og be passasjerer om å forlate kjøretøyet og holde seg vekk fra trafikken
- kontakte en autorisert forhandler

## INNKJØRING

De første **1000 km** må ikke hastigheten overskride 130 km/t i høyeste gir, eller 3000–3500 o/min.

Først etter ca. **3000 km** kan du forvente topp ytelse av kjøretøyet ditt.

**Merk:** Hvis det er en ny bil i innkjøringsfasen, kan kjølevæskennivået være høyere enn MAXI-merket på beholderen, og deretter synke til mellom merkene MINI og MAXI. Dette utgjør ikke en fare.

**Serviceintervaller:** Se i serviceheftet for kjøretøyet.

3

# STARTE OG STANSE MOTOREN

## Tenningsstartbryter på en bil med nøkkel.

### Tenningsbryter



#### "Stopp / rattlås på"-posisjon LOCK 0

Låse: Ta ut nøkkelen og vri rattet litt til det låses.

Låse opp: Vri om nøkkelen og vri rattet litt.

#### "På"-posisjon ON 2

Tenningen er slått på: Alt tilbehør (radio osv.) kan brukes.

#### "Start"-posisjon START 3

Hvis motoren ikke starter på første forsøk, må nøkkelen vris tilbake før

startmotoren kan aktiveres på nytt. Slipp nøkkelen så snart motoren starter.

### Starte motoren



#### For å starte:

På biler med automatisk girkasse og manuell spak, settes girspaken til **P**.

Bruk starteren **uten å akselerere**, og slipp deretter nøkkelen så snart motoren starter.

**Spesiell merknad:** Hvis du skal starte motoren i svært lav temperatur (under -10 °C), bør du holde clutchpedalen inne til motoren starter.

#### Stanse motoren

Når motoren går på tomgang, vrir du nøkkelen til LOCK-posisjon 0.

**Merk:** På biler med manuell girkasse vises meldingen Trykk inn clutchen i instrumentpanelet hvis motoren stopper. Trykk clutchpedalen helt inn for å starte motoren på nytt.



Slå aldri av tenningen før bilen har stanset helt. Når motoren er stanset, fungerer ikke lenger servobremsen, servostyringen osv. og det passive sikkerhetsutstyret som airbags og strammere.



Ikke start motoren mens du triller fritt nedover en helling. Det er fare for at servostyringen ikke aktiveres. **Det er fare for ulykker.**

## STARTE OG STANSE MOTOREN



### Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer, eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

**FARE FOR LIVSTRUENDE ELLER ALVORLIGE PERSONSKADER.**



Ikke parker kjøretøyet eller la motoren gå på steder der brennbare materialer eller stoffer (f.eks. gress eller blader) kan komme i kontakt med det varme eksosanlegget.

## Tenningsstartbryter på en bil med kort



62650

Kortet må være i registreringssonen **1**.



62618

For å starte:

- Hvis kjøretøyet har automatgir, setter du girspaken i P og trykker inn bremsepedalen og knappen **2**.
- I P posisjon trykker du på bremsepedalen og knappen **2**.

For E-Tech Full hybrid-versjonen vises READY-meldingen i instrumentpanelet samtidig som det lyder et lydsignal.

Meldingen forsvinner når kjørehastigheten er over rundt 5 km/t.

Slipp bremsepedalen når motoren har startet.

- På biler med manuell girkasse: Trykk på bremsepedalen, trykk på

## STARTE OG STANSE MOTOREN

knappen **2** og slipp bremsepedalen når motoren har startet. Hvis et gir er aktivert, trykker du også på clutchpedalen.

### Spesialfunksjoner

- Hvis en av betingelsene for start ikke er oppfylt, vises meldingen Trykk inn bremsepedalen + START eller Trykk inn clutchen + START + eller Sett girspaken i P i instrumentpanelet.
- I noen tilfeller er det nødvendig å bevege rattet mens du trykker på startknappen **2** for å låse opp rattstammen – i så fall informerer meldingen Sving ratt + START om dette.

**Merk:** På biler med manuell girkasse vises meldingen Trykk inn clutchen i instrumentpanelet hvis motoren stopper. Trykk clutchpedalen helt inn for å starte motoren på nytt.



### Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer, eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

**FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.**



### Slå aldri av tenningen før bilen har stanset helt. Når

motoren er stanset, vil ikke servobremsen, servostyringen osv. og det passive sikkerhetsutstyret som airbags og strammere lenger fungere.



Ikke parker kjøretøyet eller la motoren gå på steder der brennbare materialer eller stoffer (f.eks. gress eller blader) kan komme i kontakt med det varme eksosanlegget.

### Håndfri start med bagasjeområdet åpent

I dette tilfellet bør ikke kortet være plassert i bagasjerommet. Det kan bli borte.

### Bruk av tilbehør



## STARTE OG STANSE MOTOREN

(slå på tenningen)

Når du har låst opp bilen og satt deg inn i den, kan du begynne å bruke noen av funksjonene (radio, navigasjon, viskere osv.).

Hvis du vil bruke de andre funksjonene, må kortet befinne seg i kupéen. Trykk på knappen **2** uten å trykke inn pedalene.

### Funksjonsfeil

I enkelte tilfeller kan det hende at håndfrikortet ikke fungerer:

- hvis batteriet i kortet er tomt osv.
- kortet er i nærheten av apparater som bruker den samme frekvensen som kortet (skjerm, mobiltelefon, videospillenheter osv.)
- kjøretøyet befinner seg i et område med høy elektromagnetisk stråling

Meldingen Plasser kort i sone + START vises i instrumentpanelet.



Trykk inn bremse- eller clutchpedalen, og plasser kortet **4** (knappsiden) på

plasseringsområdet **3**. Trykk på knappen **2** for å starte motoren. Meldingen forsvinner.

### Forutsetninger for å stanse motoren



Kjøretøyet må stå i ro med girspaken i **P** hvis du har en automatisk girkasse.

På E-Tech Full hybrid-versjoner vises meldingen READY i instrumentpanelet.

Trykk på knappen **2** med kortet i bilen: motoren slås av Rattstammen låses når du åpner en dør eller låser bilen.

## STARTE OG STANSE MOTOREN

På E-Tech Full hybrid-versjoner forsvinner READY-meldingen fra instrumentpanelet.

Hvis kortet ikke lenger befinner seg i kupéen eller hvis kortet har tomt batteri når kjøretøyet står stille og du forsøker å slå av motoren, vises meldingen Kort mangler trykk og hold START i instrumentpanelet. Trykk på knappen **2** i minst tre sekunder.

Hvis kortet ikke lenger befinner seg i kupéen, må du finne det igjen før du trykker inn knappen. Det er ikke mulig å starte motoren igjen uten kortet.

Når du stanser motoren, kan eventuelt tilbehør (radio osv.) fortsatt brukes i ca. 10 minutter.

Når førerdøren åpnes, slås tilbehøret av.

### Spesielt for E-Tech Full Hybrid-versjoner

Når kjøretøyet står i ro og er i elektrisk driftsmodus, vises meldingen MOTOR PÅ SLÅ AV TENNING i instrumentpanelet sammen med et lysignal hvis:

- Føreren har ikke festet setebeltet.
- panseret er åpent.
- Førerdøren er åpen.



Kontroller at motoren er slått helt av før du forlater kjøretøyet, og sjekk at du har med deg kortet.



### Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer, eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

**FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.**

### Stop and Start-funksjon

Dette systemet bidrar til redusert drivstofforbruk og lavere utslipp av

klimagasser. Systemet aktiveres automatisk når motoren starter. Under kjøring stanser systemet motoren (standby) når kjøretøyet stanser eller beveger seg ved lav hastighet (kjøretøyavhengig).

Varsellampen  i instrumentpanelet lyser når:

### Betingelser for standby ved lav hastighet

Kjøretøyet har kjørt vekk fra stedet det var parkert;

### For kjøretøyer som er utstyrt med automatisk girkasse:

- girkassen er i posisjon **D**, **M** eller **N** og
- Brems pedalen er trykket inn (tilstrekkelig hardt);

Motoren forblir i ventemodus så lenge velgerspaken står i **P**, eller hvis du flytter den til **N** mens parkeringsbremsen er trukket til og brems pedalen er sluppet ut.

### For kjøretøyer som er utstyrt med manuell girkasse:

- Girkassen er i nøytral;
- og
- Clutchpedalen slippes ut;

**Gjelder alle kjøretøyer:**

## STARTE OG STANSE MOTOREN

Varsellampen  i instrumentpanelet lyser når motoren er i stand-by modus.

Utstyret i kjøretøyet kan fortsatt brukes selv om motoren ikke går.


Når motoren går i ventemodus, kan det hende at servostyringen deaktiveres.

Den aktiveres igjen når motoren ikke lenger er i ventemodus, eller når kjørehastigheten kommer opp i ca. 1 km/t (bakke, helling osv.).



Hvis motoren settes i ventemodus, aktiveres ikke den elektroniske parkeringsbremsen automatisk (kjøretøyavhengig).



Hold kjøretøyet i ro når motoren er i stand-by modus (vises med varsellampen  i instrumentpanelet).



Motoren må være stanset (ikke i stand-by modus) før du forlater kjøretøyet → 145.

### Betingelser for standby ved høy hastighet

Standby kan aktiveres i frihjulmodus (kjøretøyavhengig) → 120,

**For kjøretøyer som er utstyrt med automatisk girkasse:**

- girkassen er i posisjon **D** eller **M** og
- bremsepedalen er sluppet ut og
- gasspedalen er sluppet ut.

Varsellampen  i instrumentpanelet lyser når motoren er i ventemodus.

### Unngå at motoren går i standby-modus

I visse situasjoner, f.eks. når du skal gjennom et veikryss, er det mulig å holde motoren i gang (selv om systemet er aktivert), slik at du er klar til å komme raskt i gang.

**For kjøretøyer som er utstyrt med automatisk girkasse:**

Hold kjøretøyet stillestående uten å trykke for hardt på bremsepedalen.

**For kjøretøyer som er utstyrt med manuell girkasse:**

Hold clutchpedalen trykket helt inn.



For å fylle på drivstoff må motoren være slått av (og ikke bare i ventemodus på kjøretøy som er utstyrt med funksjonen STOP and START): Du må slå av tenningen → 145.  
**Fare for brann.**

### Betingelser for å få motoren ut av ventemodus

**For automatiske girkasser:**

- når førerdøren åpnes eller
- når setebeltet på førersiden løsnes
- bremsepedalen er sluppet og posisjonen **D**, **M** eller **N** er aktivert: eller
- stillingen **R** er valgt eller

## STARTE OG STANSE MOTOREN

- gasspedalen er trykket inn eller
- girskiftspakene aktiveres i manuell modus



Med funksjonen AUTOHOLD aktivert → 173 kan parkeringsbremsen frigjøres og motoren holdes i standby. For å avslutte ventemodus trykker du på gasspedalen mens du holder inne bremsepedalen.

### For manuelle girkasser:

- når førerdøren åpnes uten at bilen står i gir og clutchpedalen er trykket inn
- eller
- når setebeltet på førersiden løses uten at bilen står i gir og clutchpedalen er trykket inn
- eller
- girkassen er i nøytral og clutchpedalen er trykket litt inn,
- eller
- Motoren er i gir og clutchpedalen trykkes helt inn.

**Legg spesielt merke til:** Hvis du slår av tenningen mens motoren er i ventemodus, kan varsellampen



lyses et par sekunder i instrumentpanelet, avhengig av kjøretøy.



### På kjøretøy utstyrt med manuell girkasse:

Omstarten kan bli forstyrret hvis clutchpedalen slippes ut for raskt mens girspaken står i gir.

### Betingelser som hindrer at motoren går i stand-by modus

Under visse betingelser kan ikke systemet sette motoren i stand-by modus, spesielt hvis:

- Førerdøren er ikke lukket.
- førerens setebelte er ikke festet
- Revers er valgt.
- panseret er ikke lukket.
- utetemperaturen er for lav eller for høy;
- batteriet er ikke tilstrekkelig ladet;
- det er for stor forskjell mellom faktisk temperatur i kupeen og innstilt temperatur for den automatiske klimakontrollen;

- parkeringshjelpfunksjonen er i drift;
- kjøretøyet befinner seg for høyt (høyde over havet);
- hellingen er for bratt for kjøretøy med automatisk girkasse;
- "Klar sikt"-funksjonen er aktivert → 309
- Motortemperaturen er for lav
- Utslippskontrollsystemet regenereres.
- ...

### Spesiell funksjon for automatisk omstart av motoren

Under visse betingelser kan motoren starte av seg selv for å garantere sikkerhet og komfort for føreren.

Dette kan skje når:

- utetemperaturen er for lav eller for høy;
- "Klar sikt"-funksjonen er aktivert → 309
- batteriet er ikke tilstrekkelig ladet;
- kjørehastigheten er over ca. 5 km/t (nedoverbakke osv.)
- bremsepedalen trykkes gjentatte ganger eller det er et behov for bremsing;
- ...

Varsellampen  vises i instrumentpanelet for å varsle om at motoren startes på nytt automatisk.

## STARTE OG STANSE MOTOREN



Motoren må være stanset (ikke i stand-by modus) før du forlater kjøretøyet → 145.

3



Spesiell merknad: Når motoren er i standby, trykker du på bryteren 1 én gang for automatisk å starte motoren på nytt.

### Deaktivere/aktivere funksjonen

Trykk på bryteren 1 for å deaktivere funksjonen. Meldingen Stopp og start deaktivert vises i instrumentpanelet, og indikatorlampen på bryteren 1 tennes.

Trykk en gang til på knappen for å reaktivere systemet. Meldingen Stopp og start aktivert vises i instrumentpanelet, og indikatorlampen på bryteren 1 slukker.

Systemet aktiveres automatisk på nytt hver gang motoren startes → 145 med overlegg.

### Funksjonsfeil

Hvis meldingen Kontroller Stop og start vises i instrumentpanelet sammen med varsellampen 1, indikerer dette at systemet er deaktivert.

Kontakt en godkjent forhandler.

## GIRKONTROLL

### Girspak



**Kjøretøy med manuell girkasse:** Se mønsteret vist på toppen av girspaken **1**.

**Biler med automatgir:** → 153, → 158 eller → 162.

### Velg revers gir

Ryggelysene tennes når du setter girspaken i revers (når tenningen er på).

### Automatisk girkasse, elektronisk girspak A

#### Elektronisk girspak



**1** elektronisk girspak

**R** revers

**N** nøytral

**D** fremover

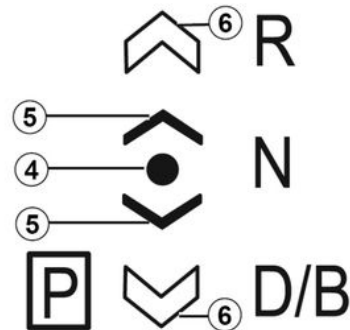
**B** for E-Tech Full Hybrid-versjoner, fremoverdrift med økt regenerativ bremsing

**P** parkering, knapp **2**.

**3** Tilgjengelig girmønster

Du varsles via følgende symboler i instrumentpanelet:

48457



**4** : posisjonen til giret som er valgt  
**5** : hvilket gir du kan skifte til ved å flytte girspaken **1** ett hakk forover eller bakover

**6** : hvilket gir du kan skifte til ved å flytte girspaken **1** to hakk forover eller bakover

Symbolene **5** eller **6** vises for å angi hvilke gir som kan velges. Hvis disse symbolene ikke vises, betyr det at girene ikke kan velges fra gjeldende stilling.

## GIRKONTROLL



Kontroller at indikatorlampen P på instrumentpanelet og indikatorlampen som er innebygd i knappen **2**, vises før du forlater kjøretøyet.

**Fare for at kjøretøyet kan komme i bevegelse**

### Ettrykks-velger



Flytt girvelgeren **1** ett eller to hakk forover eller bakover for å skifte til ønsket gir (**R**, **N**, **D** eller **B**) (kjøretøyavhengig). Slipp deretter velgeren og la den gå tilbake til sin stabile stilling.

Den valgte posisjonen vises i instrumentpanelet sammen med varsellampen **4** foran posisjonen.

Hvis enkelte betingelser forhindrer skifte fra en stilling til en annen, blinker den nye stillingen i instrumentpanelet.

### Sette girspaken i P



Trykk på knappen **2** for å aktivere posisjon **P** mens bilen står stille, med motoren i gang eller tenningen slått på. Varsellampen på knappen **2** lyser oransje når girkassen er i Parkposisjon (**P**).

### Ta girspaken ut av P

Mens kjøretøyet står stille og motoren går, press bremsepedalen og flytt girspaken **1** frem eller tilbake til ønsket posisjon. Varsellampen på **2**-knappen slås av.

Hvis bremsepedalen ikke er trykket helt inn, vises meldingen "Trykk på

brems", og varsellampen  vises i instrumentpanelet.

#### Merk:

- Hvis føreren åpner døren for å forlate kjøretøyet og posisjon **P** ikke er aktivert, høres et varselsignal og meldingen "P ikke aktivert" vises i instrumentpanelet.

- Varsellampen  vises hver gang det er nødvendig å trykke på bremsepedalen for å endre automatgirkassens posisjon.

### For å koble inn nøytral posisjon (N)

Med bilen stående stille og motoren igang velger du posisjon **N** ved å flytte girspaken **1** ett hakk fremover eller bakover avhengig av hvilket gir som er valgt.

## GIRKONTROLL

### For å koble inn gir fremover (D-posisjon)

Når kjøretøyet står stille og motoren går, skyver du girspaken **1** to hakk bakover til posisjon **D**.

Hvis ingen av posisjonene aktiveres, blinker **D** i ca. fem sekunder og meldingen "Trykk på bremsen" vises i instrumentpanelet i ca. 15 sekunder.

Under de aller fleste kjøreforhold trenger du ikke lenger å bruke girspaken. Girskift skjer automatisk, til riktig tid og ved egnet turtall fordi det automatiske systemet tar hensyn både til belastning, veiprofil og valgt kjørestil.

**Merk:** Når motoren er i gang og kjøretøyet kjører mellom 0 og 8 km/t, i posisjon **N** eller **R**, er det nødvendig å trykke inn bremsepedalen for aktivere posisjon **D**. Dette er nyttig ved parkeringsmanøvre som krever flere bevegelser forover og bakover.

### Økonomisk kjøring

La alltid girspaken stå i stilling **D** når du kjører. Trykk lett på gasspedalen slik at girskiftene skjer ved et lavere turtall.

### Akselerasjon og forbi kjøring

Trå gasspedalen bestemt helt inn (slik at den kommer forbi kickdown-punktet).

Det er også mulig å gire ned når som helst ved å trykke på den venstre girvelgeren.

### Kjøring i B-modus

(E-Tech Full Hybrid-versjoner)

Denne modusen muliggjør kjøring med større regenerativ motorbremsing. Når du slipper gasspedalen, bruker kjøretøyet regenerativ bremsing til å redusere kjørehastigheten.

Dermed genererer den elektriske motoren mer elektrisk strøm som brukes til å lade batteripakken.

I **B**-modus reduseres den regenerative bremseytelsen hvis batteriet er kaldt eller fulladet.



Motorbremsen skal ikke under noen omstendigheter brukes som en erstatning for bremsepedalen.

### For å koble inn revers (R-posisjon)

Når kjøretøyet står stille og motoren går, skyver du girspaken **1** to hakk fremover til posisjon **R**.

Hvis bremsepedalen ikke er trykket inn, høres et lydsignal, posisjon **R** blinker i ca. fem sekunder i rutenettet som vises på instrumentpanelet og meldingen "Trykk på bremsen" vises i ca. 15 sekunder.

**Merk:** Hvis motoren går og kjørehastigheten er mellom 0 og 8 km/t i posisjon **N** eller **D**, er det ikke nødvendig å trykke inn bremsepedalen for å bytte til **R**. Dette er nyttig ved parkeringsmanøvre som krever flere bevegelser forover og bakover.

### Girvelgerhendler 8 og 9



## GIRKONTROLL

Når girspaken står i posisjon **D**, kan du gire opp og ned med hendlene **8** og **9** (avhengig av kjøretøymodell).

**8**: Skift til et lavere gir.

**9**: Skift til et høyere gir.

Posisjonene **P**, **N** og **R** er ikke tilgjengelig via hendlene.

### Kjøring i manuell modus

Når du kjører i posisjon **D**, kan du skifte til manuell kjøremodus med hendlene **8** og **9** på rattet. Du kan velge mellom to manuelle kjøremoduser (kjøretøyavhengig):

– **Den "midlertidige" manuelle modusen** kan brukes til å tvinge girskift ved å trykke kort på én av de to hendlene. Kjøremodus **D** og giret som er valgt, vises i instrumentpanelet. Bokstaven **D** og den nedre pilen vises sterkere på indikatorlampen **3**.

**Merk:** Girkassen justerer seg selv til automatisk modus **D** hvis det valgte giret ikke lenger er optimalt for ytelsen, eller hvis ingen av hendlene har blitt bruk i et visst tidsrom.

– **Du kan aktivere en permanent manuell modus** ved å trykke inn og holde én av girvelgerne. Kjøremodus **M** og giret som er valgt, vises via displayet **10** i instrumentpanelet. Alle bokstavene og den nedre pilen

vises som bakgrunnsbelysning på indikatorlampen **3**.



**Merk:** Du kan gå tilbake til automatisk modus ved å trykke og holde inne den høyre hendelen, eller ved å bevege ettrykksspaken **1** ett eller to hakk bakover.

Ved alle situasjoner:

- trykk på venstre rattkontroll for å gire ned
- trykk på høyre rattkontroll for å gire opp

**Merk:** Avhengig av visningen foreslår indikatorlampene **+** og **-** eller



å gire opp eller ned.

### Spesielle tilfeller

Under bestemte kjøreforhold kan det hende at det automatiske systemet skifter gir av seg selv (f.eks. for motorbeskyttelse, aktivering av det elektroniske stabilitetssystemet, ESC osv.).

På tilsvarende måte kan et girskift bli avvist av det automatiske systemet for å hindre feil manøvrering. I så fall blinker girdisplayet et par sekunder som en advarsel.

### Spesielle omstendigheter

– **Hvis veitypen eller værforholdene** (bratte oppoverbakker, plutselige nedoverbakker, dyp snø, sand eller søle) gjør det vanskelig å bli værende i automatisk modus (kjøretøyavhengig), anbefaler vi å skifte til manuell modus med rattkontrollene. Dette beskytter mot at den automatiske girkassen stadig skifter gir når du kjører bratte bakker, og du kan bruke motorbremsen i lange utforkjøring.

– **Når du starter motoren i kaldt vær**, bør du vente et par sekunder før du flytter girspaken fra posisjon **P** eller **N** og setter den i posisjon **D** eller **R** for å hindre at motoren stanser.

# GIRKONTROLL

## Parkere kjøretøyet

På kjøretøy med girspak 1 settes girkassen automatisk i posisjon **P** i tillegg til den elektroniske parkeringsbremsen (avhengig av utstyrsnivå) når:

- Motoren stanses
- Førerens setebelte er løsnet og bilen er stanset
- Førerdøren åpnes og bilen er stanset.

**P** vises i instrumentpanelet og varsellampen for **P**-knappen lyser.

Ettersom posisjon **P** aktiveres **automatisk** når motoren stoppes, er det av og til nødvendig å sette bilen i posisjon **N**, for eksempel ved bilvask:

- med motoren i gang, trykk på **P**-knappen, flytt girspaken 1 ett hakk forover eller bakover og stans motoren.
- med motoren stoppet, la tenningen være på, flytt girspaken 1 ett hakk fremover eller bakover og slå av tenningen.

Neste gang du starter motoren settes girkassen automatisk i posisjon **P**, iht. det som er beskrevet tidligere.



Posisjonen **P** må bare være aktivert når kjøretøyet står stille.



Ta foten vekk fra gasspedalen for å holde kjøretøyet i ro i en oppoverbakke.

**Fare for overoppheting av den automatiske girkassen.**



Av sikkerhetsmessige årsaker må du ikke slå av tenningen før kjøretøyet står helt

stille.

## Vedlikeholdsperiode

Se i vedlikeholdsdokumentet for kjøretøyet eller kontakt en godkjent forhandler for å kontrollere om den automatiske girkassen krever planlagt vedlikehold.

Hvis den ikke trenger service, trenger du ikke å fylle på oljen.

## Funksjonsfeil

- **Hvis meldingen** Kontrollerer girkassen vises i instrumentpanelet mens du kjører, betyr det at det har oppstått en feil.

Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig.

- **Hvis meldingen** Girkasse overopphetet vises i instrumentpanelet mens du kjører, må du stanse så snart som mulig og la girkassen få kjøle seg ned og vente til meldingen forsvinner.  
- **veihjelp for et kjøretøy med automatisk girkasse → 367.**

Hvis det oppstår en motorfeil eller en elektrisk feil (batterifeil) som påvirker funksjonen til den automatiske girkassen, må du umiddelbart stanse bilen på en trygg måte.

## GIRKONTROLL



Et støt mot undersiden av kjøretøyet under manøvrering (f.eks. fra en stolpe, en forhøyet

fortauskant eller andre gjenstander på gaten) kan føre til skade på kjøretøyet (f.eks. deformering av en aksel).

For å sikre kjøretøyet mot uhell, bør du få det sjekket av en autorisert forhandler.

### Automatisk girkasse, elektronisk girspak *B*

#### Girspak *1*



**R:** revers

**N:** nøytral

**D:** gir fremover

**P:** parkering, knapp **2**



**3**-indikatorlyset på instrumentpanelet viser aktivert girspakstilling **1**.



Kontroller at indikatorlampen **P** på instrumentpanelet og indikatorlampen som er innebygd i knappen **2**, vises før du forlater kjøretøyet.  
**Fare for at kjøretøyet kan komme i bevegelse**

#### Bruk

Start kjøretøyet med kjøretøyet i ro. Trykk på bremsepedalen

## GIRKONTROLL

(varsellampen **4** forsvinner fra instrumentpanelet). Sett inn ønsket posisjon (**R, N, D**).

**Spaken må bare settes til D, N eller R når kjøretøyet står stille, foten er på bremsepedalen og gasspedalen er sluppet ut.**

**Merk:** Indikatorlampen **4** vises i instrumentpanelet hver gang det er nødvendig å trykke på bremsepedalen for å endre posisjonen til automatgir-kassen.

### Bruk



Flytt girspaken **1** ett eller to hakk forover eller bakover for å skifte til ønsket gir (**R, N, D**). Slipp deretter

spaken og la den gå tilbake til sin stabile stilling.

Posisjonen som er aktivert vises på instrumentpanelet.

Om visse forhold forhindrer giring fra en posisjon til en annen, blinker den første posisjonen på instrumentpanelet.

### Sette girspaken i posisjon P

Du aktiverer posisjon **P** når kjøretøyet står i ro, motoren går eller tenningen er på ved å trykke på knappen **2**. Varsellampen på knappen **2** vises i oransje når posisjonen **P** i girkassen er koblet inn.



Girkasseposisjonen **P** kan ikke kobles inn som en erstatning for å sette på parkeringsbremsen.

### Koble fra gir-posisjon P

Mens kjøretøyet står stille og motoren går, press bremsepedalen og flytt girspaken **1** frem eller tilbake til ønsket posisjon. Varsellampen på **2**-knappen slås av.

Hvis bremsepedalen ikke er trykket helt inn, vises meldingen "Trå på

bremse pedal" og varsellampen **4** vises i instrumentpanelet.

**Merk:** i stilling **R, N** eller **D**, med kjøretøyet i ro eller kjører med en hastighet på under ca. 3 km/t/2 mph), når føreren åpner døra eller løsner setebeltet, aktiveres stilling **P** automatisk uten at føreren må gjøre noe, uten at det oppstår lydsignal eller melding i instrumentpanelet. **P**-varsellampen vises på instrumentpanelet og indikatorlampen innebygget i **P**-knappen lyser.

### For å koble inn nøytral posisjon (N)

Med bilen stående stille og motoren igang velger du posisjon **N** ved å flytte girspaken **1** ett hakk fremover eller bakover avhengig av hvilket gir som er valgt.

### For å koble inn gir fremover (D-posisjon)

Når kjøretøyet står stille og motoren går og foten er på bremsepedalen, beveger du girspaken **1** to hakk nedover for å sette bak i posisjon **D**.

Hvis noen av betingelsene ikke er oppfylt, vil varsellampen **4** vises i instrumentpanelet i ca. 15 sekunder.

Under de aller fleste kjøreforhold trenger du ikke lenger å bruke girspaken. Girskift skjer automatisk,

## GIRKONTROLL

til riktig tid og ved egnet turtall fordi det automatiske systemet tar hensyn både til belastning, veiprofil og valgt kjørestil.

**Merk:** Når motoren er i gang og kjøretøyet kjører mellom 0 og 8 km/t, i posisjon **N** eller **R**, er det nødvendig å trykke inn bremsepedalen for aktivere posisjon **D**. Dette er nyttig ved parkeringsmanøvre som krever flere bevegelser forover og bakover.

### Økonomisk kjøring

La alltid girspaken stå i stilling **D** når du kjører. Trykk lett på gasspedalen slik at girskiftene skjer ved et lavere turtall.

### Akselerasjon og forbi kjøring

Trå gasspedalen bestemt helt inn (slik at den kommer forbi kickdown-punktet).

**Det gjør det mulig å gire ned til det optimale giret innenfor motorens kapasitet.**

### For å koble inn revers (**R**-posisjon)

Når kjøretøyet står stille og motoren går, skyver du girspaken **1** to hakk fremover til posisjon **R**.

Hvis bremsepedalen ikke er trykket inn, høres det et lydsignal, visningen av posisjon **R** blinker i rundt 5

sekunder i rutenettet som vises i instrumentpanelet, og meldingen Trå på bremse pedal vises i rundt 15 sekunder.

**Merk:** Hvis motoren kjører og kjøretøyet ruller i en hastighet mellom 0–8 km/t (0–5 mph) med **N** eller **D**-stillingen innkoblet, må du trykke inn bremsepedalen for å koble inn **R**-stillingen. Dette er nyttig ved parkeringsmanøvre som krever flere bevegelser forover og bakover.

### Girvelgerhendler 5 og 6



Hendler **5** og **6** lar deg skifte gir mens **D**-posisjonen er aktivert.

**5:** Skift til et lavere gir.

**6:** Skift til et høyere gir.

Posisjonene **P**, **N** og **R** er ikke tilgjengelig via hendlene.

### Kjøring i manuell modus

Når du kjører i posisjon **D**, kan du skifte til manuell kjøremodus med velgerne **5** og **6** på rattet. To manuelle kjøremoduser er tilgjengelige:

– **Den "midlertidige" manuelle modusen** kan brukes til å tvinge girskift ved å trykke kort på én av de to hendlene. Kjøremodus **M** og giret som er valgt, vises i instrumentpanelet.

**Merk:** Girkassen går tilbake til automatisk modus **D** av seg selv hvis det valgte giret ikke lenger er optimalt for ytelsen, eller hvis ingen av ratthendlene har blitt bruk på en stund.

– **Du kan aktivere en permanent manuell modus** ved å trykke inn og holde én av girvelgerne. Kjøremodus **M** og giret som er valgt, vises i instrumentpanelet.

**Merk:** Du kan gå tilbake til automatisk modus ved å trykke og holde inne den høyre hendelen, eller ved å bevege ettrykksspaken **1** to hakk bakover.

Ved alle situasjoner:

## GIRKONTROLL

- trykk på venstre rattkontroll for å gire ned
- trykk på høyre rattkontroll for å gire opp

**Merk:** Avhengig av displayet antyder indikatorlampen "+" ved siden av girposisjonen at du girer opp et gir.

### Spesielle tilfeller

Under bestemte kjøreforhold kan det hende at det automatiske systemet skifter gir av seg selv (f.eks. ved motorbeskyttelse, aktivering av det elektroniske stabilitetssystemet (ESC) osv.).

På tilsvarende måte kan et girskift bli avvist av det automatiske systemet for å hindre feil manøvrering. I så fall blinker girdisplayet et par sekunder som en advarsel.

### Spesielle omstendigheter

- Hvis **veitypen eller værforholdene** (bratte oppoverbakker, plutselige nedoverbakker, dyp snø, sand eller søle) gjør det vanskelig å bli værende i automatisk modus (kjøretøyavhengig), anbefaler vi å skifte til manuell modus med rattkontrollene. Dette beskytter mot at den automatiske girkassen stadig skifter gir når du kjører bratte

bakker, og du kan bruke motorbremsen i lange utforkjøring.

- Når du starter motoren i **kaldt vær**, bør du vente et par sekunder før du flytter girspaken fra stilling **P** eller **N** og setter den i **D** eller **R** for å unngå stans.

### Parkere kjøretøyet

**P**-posisjonen kobles automatisk inn når:

- motoren stanses;
- Førerens setebelte er løsnet og bilen er stanset
- Førerdøren åpnes og bilen er stanset.

**P**-varsellampen vises på instrumentpanelet og indikatorlampen innebygget i **P**-knappen lyser.

**Merk:** Sørg for at parkeringsbremsen er trukket til.



Posisjonen **P** må bare være aktivert når kjøretøyet står stille.



Ta foten vekk fra gasspedalen for å holde kjøretøyet i ro i en oppoverbakke.

**Fare for overoppheting av den automatiske girkassen.**



Av sikkerhetsmessige årsaker må du ikke slå av tenningen før kjøretøyet står helt stille.

### Vedlikeholdsperiode

Se i vedlikeholdsdokumentet for kjøretøyet eller kontakt en godkjent forhandler for å kontrollere om den automatiske girkassen krever planlagt vedlikehold.

Hvis den ikke trenger service, trenger du ikke å fylle på oljen.

### Funksjonsfeil

- Hvis meldingen Kontroller Auto girkasse vises i instrumentpanelet **mens du kjører**, betyr det at det har oppstått en feil.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

## GIRKONTROLL

– Når meldingen Auto girkasse overoppheting vises i instrumentpanelet **mens du kjører**, må du stanse så snart som mulig og la girkassen kjøle seg ned og vente til meldingen forsvinner.

Hvis det oppstår en motorfeil eller en elektrisk feil (batterifeil) som påvirker funksjonen til den automatiske girkassen, må du umiddelbart stanse bilen på en trygg måte.



Ved et slag mot kjøretøyets understell (f.eks. å kjøre på en stolpe, en forhøyet

fortauskant eller andre ting i gaten) kan dette føre til skade på kjøretøyet (f.eks. vridd aksel), det elektriske kretslopet eller traksjonsbatteriet.

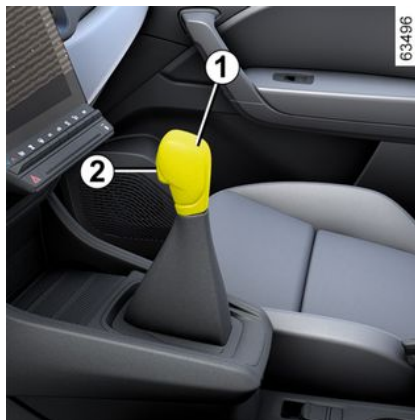
Ikke berør kretselementene eller væsker.

For å forhindre uhell må du få kjøretøyet kontrollert av en autorisert forhandler.

**Fare for alvorlig skade eller elektrisk støt og tap av liv.**

## Automatisk girkasse, manuell girspak

### Girspak



**1** Girspak

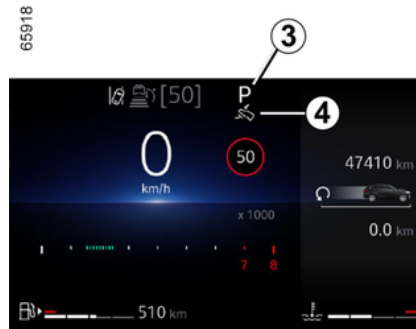
**P** park

**R** revers

**N** nøytral

**D** fremover

**B** for E-Tech Full Hybrid-versjoner, fremoverdrift med økt regenerativ bremsing



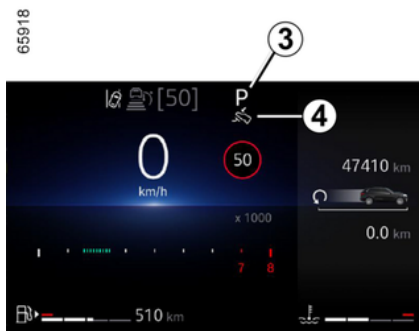
Displayet **3** i instrumentpanelet indikerer hvilken posisjon som aktiveres av girpaken **1** eller, avhengig av kjøretøyet, viser giret i manuell modus.

**Merk:** Trykk på knappen **2** for å

- gå ut av posisjon **P**;
- Skift fra **D**, **N** eller **B** (på E-Tech Full Hybrid-versjoner) til **R** eller **P**.
- På E-Tech Full Hybrid-versjoner, skifter du fra **D** til **B**.

# GIRKONTROLL

## Bruk




Start motoren med girspaken **1** i posisjon **P**. På E-Tech Full Hybrid-versjonene lyser KLAR-meldingen i instrumentpanelet.

Hvis du skal flytte girspaken ut av posisjon **P**, må du trykke inn bremsepedalen før du trykker på utløserknappen **2**.

Hold foten på bremsepedalen (varsellampen **4** på skjermen slukkes) og flytt spaken ut av posisjon **P**.

**Koble bare inn D eller R når kjøretøyet er stoppet med foten på bremsen og gasspedalen sluppet.**

 Varsellampen KLAR i instrumentpanelet viser at hybridsystemet fungerer og er klart til kjøring →145.

### Kjøring i automatisk modus

Flytt spaken **1** til posisjon **D**.

Under de aller fleste kjøreforhold trenger du ikke lenger å bruke girspaken. Girskift skjer automatisk, til riktig tid og ved egnet turtall fordi det automatiske systemet tar hensyn både til belastning, veiprofil og valgt kjørestil.

#### Økonomisk kjøring

La alltid girspaken stå i posisjon **D** når du kjører. Trykk lett på gasspedalen slik at girskiftene skjer ved et lavere turtall.

#### Akselerasjon og forbikjøring

Trykk gasspedalen bestemt helt inn.

**Det gjør det mulig å gire ned til det optimale giret innenfor motorens kapasitet.**


### Kjøring i modus B

(E-Tech Full Hybrid-versjon)

Denne modusen muliggjør kjøring med større regenerativ motorbremsing. Når du slipper gasspedalen, bruker kjøretøyet regenerativ bremsing til å redusere kjørehastigheten.

Dermed genererer den elektriske motoren mer elektrisk strøm som brukes til å lade batteripakken.

I **B**-modus reduseres den regenerative bremsingen hvis batteriet er kaldt eller fulladet.

 Motorbremsen skal ikke under noen omstendigheter brukes som en erstatning for bremsepedalen.

## GIRKONTROLL

### Girvelgerhendler 5 og 6



Når girspaken står i posisjon **D**, kan du gire opp og ned med hendlene **5** og **6** (avhengig av kjøretøymodell).

**5:** Skift til et lavere gir.

**6:** Skift til et høyere gir.

Posisjonene **P**, **N** og **R** er ikke tilgjengelig via hendlene.

### Kjøring i manuell modus

Når du kjører i posisjon **D**, kan du skifte til manuell kjøremodus med hendlene **5** og **6** på rattet. Du kan velge mellom to manuelle kjøremoduser (kjøretøyavhengig):

– Den "**midlertidige**" **manuelle modusen** kan brukes til å tvinge

girskift ved å trykke kort på én av de to hendlene. Kjøremodus **D** og giret som er valgt, vises i instrumentpanelet.

**Merk:** Girkassen går tilbake til automatisk modus **D** automatisk hvis du ikke har valgt et optimalt gir, eller hvis hendlene ikke er brukt i løpet av en bestemt periode.

– **Du kan aktivere en permanent manuell modus** ved å trykke inn og holde én av girvelgerne. Kjøremodus **M** og giret som er valgt, vises via displayet **7** i instrumentpanelet.



**Merk:** Du kan gå tilbake til automatisk modus ved å trykke inn og holde den høyre hendelen.

Automatisk modus **D** vises i instrumentpanelet.

Ved alle situasjoner:

- trykk på venstre rattkontroll for å gire ned
- trykk på høyre rattkontroll for å gire opp

**Merk:** Avhengig av visningen foreslår indikatorlampene **+** og **-** eller




å gire opp eller ned.


### Spesielle tilfeller


Under bestemte kjøreforhold kan det hende at det automatiske systemet skifter gir av seg selv (f.eks. for motorbeskyttelse, aktivering av det elektroniske stabilitetssystemet, ESC osv.).

På tilsvarende måte kan et girskift bli avvist av det automatiske systemet for å hindre feil manøvrering. I så fall blinker girdisplayet et par sekunder som en advarsel.

## GIRKONTROLL

 Ta foten vekk fra gasspedalen for å holde kjøretøyet i ro i en oppoverbakke.  
**Fare for overoppheting av den automatiske girkassen.**

 Av sikkerhetsmessige årsaker må du ikke slå av tenningen før kjøretøyet står helt stille.

 Kontroller at indikatorlys P i instrumentpanelet er aktivert før du forlater kjøretøyet.  
**Fare for at kjøretøyet kan begynne å trille.**

### Spesielle omstendigheter

– Hvis veitypen eller værforholdene (bratte oppoverbakker, plutselige nedoverbakker, dyp snø, sand eller søle) gjør det vanskelig å bli værende i automatisk modus (kjøretøyavhengig), anbefaler vi å skifte til manuell modus med

rattkontrollene. Dette beskytter mot at den automatiske girkassen stadig skifter gir når du kjører bratte bakker, og du kan bruke motorbremsen i lange utforkjøringer.

– Når du starter motoren i **svært kaldt vær**, må du vente et par sekunder før du flytter girspaken fra posisjon **P** eller **N** og setter den i **D**, **R** eller **B**, for å unngå å kvele motoren.




Av sikkerhetsmessige årsaker må du ikke slå av tenningen før kjøretøyet står helt stille.

### Parkere kjøretøyet

Når kjøretøyet er stanset, flytter du girspaken til posisjon **P** mens du holder foten på bremsepedalen: Girkassen er i nøytral og kjørehjulene er mekanisk låst av drivakselen.

**Påse at den elektroniske parkeringsbremsen er koblet inn.**

 Posisjonen **P** må bare være aktivert når kjøretøyet står stille.



Et støt mot undersiden av kjøretøyet under manøvrering (f.eks. fra en stolpe, en forhøyet fortauskant eller andre gjenstander på gaten) kan føre til skade på kjøretøyet (f.eks. deformering av en aksel). For å sikre kjøretøyet mot uhell, bør du få det sjekket av en autorisert forhandler.

### Vedlikeholdsperiode

Se i vedlikeholdsdokumentet for kjøretøyet eller kontakt en godkjent forhandler for å kontrollere om den automatiske girkassen krever planlagt vedlikehold.

Hvis den ikke trenger service, trenger du ikke å fylle på oljen.

### Funksjonsfeil

– Hvis meldingen Kontroller girkassen vises i instrumentpanelet

## GIRKONTROLL

mens du kjører, betyr det at det har oppstått en feil.

Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig.

– **Hvis meldingen** Girkasse overopphetet vises i instrumentpanelet mens du kjører, må du stanse så snart som mulig og la girkassen få kjøle seg ned og vente til meldingen forsvinner.

– **veihjelp for et kjøretøy med automatisk girkasse → 367.**



**Når du skal kjøre**, men girspaken er låst i stillingen **P** selv om du trykker inn bremsepedalen (f.eks. batterifeil), er det mulig å løsne girspaken manuelt for å hindre blokkering av drivhjulene. Girspaken

kan frigjøres ved å løsne den nederste delen av mansjetten og trykke på knappen **9** samtidig som du trykker på knappen **8** på girspaken og flytter den til posisjon **N**.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

## SPESIELLE FUNKSJONER FOR BENSINMODELLER

Følgende driftsforhold:

– kjøring i lengre perioder mens varsellampen for lavt drivstoffnivå lyser.

– bruk av blyholdig bensin  
– bruk av smøremiddel- eller drivstofftilsetninger som ikke er godkjent

Eller driftsfeil som for eksempel

– feil i tenningsystemet, tom for drivstoff eller frakoblede tennplugger, noe som kan føre til feilttenning eller motorstans under kjøring  
– effekttap

siden dette kan føre til at katalysatoren blir overopphetet og gi redusert effekt, **eller at den ødelegges fullstendig slik at det er fare for varmeskader på kjøretøyet.**

Hvis du legger merke til noen av disse driftsfeilene, må du få utført alle nødvendige reparasjoner så snart som mulig av en godkjent forhandler.

Du kan unngå slike feil ved å levere kjøretøyet til en godkjent forhandler ved regelmessige intervaller, slik det er angitt i serviceheftet.

### Startproblemer

Du kan unngå å skade katalysatoren eller starteren og forhindre for tidlig slitasje på batteriet, **ved å ikke forsøke å starte motoren (med startknappen eller ved å skyve eller slepe kjøretøyet) før du har funnet og utbedret årsaken til startproblemet.**

Hvis du ikke finner noen feil, må du kontakte en autorisert forhandler før du forsøker å starte motoren.




Ikke parker kjøretøyet eller la motoren gå på steder der brennbare materialer eller stoffer (f.eks. gress eller blader) kan komme i kontakt med det varme eksosanlegget.

### Partikkelfilter

Partikkelfilteret blir brukt i behandlingen av eksosgass fra bensinmotorer.

Varsellampen  (kjøretøyavhengig) vises i instrumentpanelet når filteret begynner å bli tilstoppet og trenger

rengjøring. Når varsellampen  lyser, rengjøres filteret ved å finne en egnet veistrekning uten for mye trafikk og kjøre med en hastighet mellom 50 og 110 km/t (hvis fartsgrensen tillater det) til lampen slukker.


Varsellampen slukkes etter ca. 5-20 minutter.

**Merk:** Varsellampen kan slukkes etter 20 minutter hvis kjøreforholdene som er nødvendige for å rengjøre filteret, ikke er fullstendig oppfylt.

Hvis du stanser bilen før varsellampen forsvinner, må du starte prosessen på nytt fra start.

Hvis filteret er for fullt, lyser

varsellampen  og (kjøretøyavhengig) varsellampen

 vises i instrumentpanelet, sammen med meldingen Sjekk tenning. I så fall må du kontakte en autorisert forhandler.

Hvis **STOP**-varsellampen og

(kjøretøyavhengig) -varsellampen vises i instrumentpanelet sammen med meldingen Risiko for motorfeil, må

## SPESIELLE FUNKSJONER FOR BENSINMODELLER

du stanse bilen, slå av motoren og kontakte en autorisert forhandler.



Av hensyn til egen sikkerhet krever

varsellampen **STOP**

at du stanser umiddelbart, så snart trafikkforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Kontakt en autorisert forhandler.

3

## PARKERINGSBREMS

### Elektronisk parkeringsbrems

#### Assistert operasjon

#### Sette på den elektroniske parkeringsbremsen



Med kjøretøyet i ro kan den elektroniske parkeringsbremsen brukes for å sikre at kjøretøyet står i ro.

– ved å trykke på start/stoppknappen **1** eller ved å vri tenningsnøkkelen **2** til posisjon **ON** posisjon **2**

eller

– når setebeltet på førersiden løsnes

eller


– når førerdøren åpnes

eller

– for kjøretøy med automatisk girkasse, når posisjon **P** er aktivert.




Den elektroniske parkeringsbremsen kan brukes til å hindre at kjøretøyet beveger seg. Før du forlater kjøretøyet, må du forsikre deg om at den elektroniske parkeringsbremsen er aktivert. Varsellampen **3** på bryteren **4**

og varsellampen  i instrumentpanelet tennes for å vise at parkeringsbremsen er satt på, og de slukkes når dørene låses. Avhengig av kjøretøymodellen er det plassert et klistremerke på den øvre delen av frontruten for å minne deg på dette.

I alle andre tilfeller, for eksempel når motoren stopper eller går i standby på grunn av funksjonen Stop and Start → 149, aktiveres ikke den elektroniske parkeringsbremsen automatisk. Du må da velge manuell modus. For enkelte landspesifikke modeller er ikke funksjonen for assistert parkeringsbrems aktivert. Du finner mer informasjon under Manuell bruk.

## PARKERINGSBREMS

Meldingen "Parkeringsbrems på" vises for å bekrefte at den elektroniske parkeringsbremsen er

aktivert, og varsellampen  på instrumentpanelet sammen med varsellampen **3** på bryteren **4** tennes.

Når motoren slås av, slukkes indikatorlampen **3** noen minutter etter at den elektroniske parkeringsbremsen er satt på, og

varsellampen  slukkes når kjøretøyet låses.

**Merk:** I noen situasjoner (feil med den elektroniske parkeringsbremsen, manuell frigjøring av parkeringsbremsen o.l.) høres det et lydsignal og meldingen Aktiver parkeringsbrems vises i instrumentpanelet for å advare deg om at den elektroniske parkeringsbremsen er frigjort.

- med motoren i gang: når førerdøren åpnes
- med motoren slått av (f.eks. ved kvalt motor): når en fordør åpnes

I så fall trekker du i og løsner bryteren **4** for å aktivere den elektroniske parkeringsbremsen.

## Assistert frigjøring av parkeringsbremsen

Bremsen frigjøres så snart kjøretøyet starter og akselererer.

## Manuell drift



Du kan sette på den elektroniske parkeringsbremsen manuelt.

## Sette på den elektroniske parkeringsbremsen manuelt

Trekk i bryteren **4**. Varsellampe **3** og

varsellampe  tennes i instrumentpanelet.

## Frigjøre den elektroniske parkeringsbremsen manuelt



Trykk på bryteren **1** uten å trå inn pedalene, eller vri nøkkelen **2** til posisjon ON **2** for å slå på tenningen. Trå inn bremsepedalen og trykk på bryteren **4**: Indikatorlampen **3** på

bryteren og indikatorlampen  vist i instrumentpanelet slukkes.

## PARKERINGSBREMS



Den elektroniske parkeringsbremsen kan brukes til å hindre at kjøretøyet beveger seg. Før du forlater kjøretøyet, må du forsikre deg om at den elektroniske parkeringsbremsen er aktivert. Varsellampen **3** på bryteren **4**

og varsellampen  i instrumentpanelet tennes for å vise at parkeringsbremsen er satt på, og de slukkes når dørene låses.

Avhengig av kjøretøymodellen er det plassert et klistremerke på den øvre delen av frontruten for å minne deg på dette.

### Kort stopp



For å sette på den elektroniske parkeringsbremsen manuelt (ved stopp for rødt lys, eller stopp mens motoren går e.l.): Trekk i og slipp bryteren **4**. Bremsen frigjøres når motoren startes igjen.

### Spesielle tilfeller



Hvis du skal parkere i en helling, eller hvis du f.eks. har koblet til en tilhenger, må du trekke noen ekstra sekunder i bryteren **4** for å få full bremseeffekt.

Parkering uten å bruke den elektroniske parkeringsbremsen (for eksempel hvis det er fare for frost):

- Skift til et gir eller til posisjon P: Drivhjulene låses mekanisk av drivakselen.
- Slå av motoren ved å trykke på motorens start/stopp-knapp **1** eller ved å vri tenningsnøkkelen **2**.
- Løsne setebeltet på førersiden
- Åpne førerdøren.

## PARKERINGSBREMS

- Slipp den elektroniske parkeringsbremsen manuelt (se avsnittet "Frigjøre den elektroniske parkeringsbremsen manuelt").
- Den elektroniske parkeringsbremsen brukes automatisk (kjøretøyavhengig). Du må frigjøre den manuelt.

### Modeller med automatisk girkasse

Av sikkerhetsgrunner deaktiveres automatisk frigjøring når førerdøren er åpen, eller ikke helt lukket, og motoren går (for å hindre at kjøretøyet beveger seg uten fører). Meldingen Frigjør parkeringsbremsen manuelt vises i instrumentpanelet når føreren trykker inn gasspedalen.



Sett alltid girspaken i **P** og slå av motoren når du forlater bilen. Hvis kjøretøyet står i ro, i gir, med motoren i gang, kan det begynne å bevege seg hvis du trykker på gasspedalen.  
**Det er fare for ulykker.**

### Funksjonsfeil

- Hvis det oppstår en feil, tennes




-varselmeldingen i instrumentpanelet samtidig med meldingen Kontroller parkeringsbremsen, og i enkelte

tilfeller -varsellyset.

Kontakt en autorisert forhandler umiddelbart.

- Hvis det er en feil ved den elektronisk parkeringsbremsen,

lyser varsellampen  ledsaget av meldingen "Feil på parkeringsbrems", et lydsignal og i

visse tilfeller -varsellampen.

Du må i så fall stanse så raskt som mulig (så snart trafikforholdene tillater det).



Hvis det verken vises varsellamper eller høres lydsignaler, tyder det på feil i

instrumentpanelet. Du må i så fall stanse så raskt som mulig (så snart trafikforholdene tillater det). Forsikre deg om at kjøretøyet ikke kan komme i bevegelse, og kontakt en autorisert forhandler.

## PARKERINGSBREMS



Hvis meldingen FARE elektrisk feil eller Kontroller batteri eller Bremsesystemfeil

vises, må du immobilisere kjøretøyet ved å velge første gir (på en manuell girkasse), eller posisjon **P** (på en automatisk girkasse) eller ved å trekke i bryteren **4** i omtrent 10 sekunder.

Hvis forholdene og hellingen krever det, må hjulene på kjøretøyet blokkeres.

**Fare for at kjøretøyet kan begynne å trille.**

Kontakt en autorisert forhandler.

### Autohold-funksjon

Når bilen stanser (f.eks. ved rødt lys, foran et kryss, trafikkork, etc.), sørger denne funksjonen for bremsekraft selv om føreren slipper bremsepedalen.

Når føreren velger et gir og trykker inn gasspedalen, frigis denne bremsekraften igjen.

### Aktivering



Trykk på bryteren **2**.

Indikatorlampen **1** på bryteren **2** lyser for å bekrefte at funksjonen er aktivert.

### Deaktivering



Trykk inn bremsepedalen og bryteren **2** samtidig.

Varsellampen **1** på bryteren **2** forsvinner for å bekrefte at funksjonen er deaktivert.

Hvis bremsekraften opprettholdes, aktiveres parkeringsbremsen automatisk hvis:

- Føreren går ut av bilen eller
- Kjøretøyet står stille i mer enn ca. tre minutter

## PARKERINGSBREMS

### Betingelser for å opprettholde bremsekraften

Følgende betingelser må være oppfylt:

– førerens setebelte er ikke festet  
og

– Den elektroniske parkeringsbremsen er løstnet

og

– Kjøretøyet står ikke stille i en bratt bakke

Varsellampen  i instrumentpanelet bekrefter at bremsekraften opprettholdes.

### Betingelser for å avbryte bremsekraften

Følgende betingelser må være oppfylt:

– Føreren setter girspaken i et gir og gir et tilstrekkelig trykk på gasspedalen

eller

– Føreren deaktiverer funksjonen.

Varsellyset  slukkes i instrumentpanelet.



Ved ny start av motoren fortsetter funksjonen den modusen som var innstilt da motoren sist ble stanset.

## Håndbrekk



### Løsne

Dra spaken **2** litt opp, trykk på knappen **1** og senk spaken mot gulvet.

Varsellampen  i instrumentgruppen slukkes.

Den røde varsellampen vises i instrumentpanelet tennes sammen

med et lydsignal hvis du kjører med håndbrekket (ved hastigheter over 10 km/t).

### Sette på:

Trekk spaken **2** oppover. Kontroller at kjøretøyet står helt i ro.

Varsellampen  tennes i instrumentgruppen.



Parkeringsbremsen må være helt løstnet når du kjører (rød varsellampe av), ellers er det fare for overoppheting og skade.



Når bilen står i ro i en helling med eller uten last, kan det kan være nødvendig å dra til parkeringsbremsen minst to ekstra hakk og velge et gir (førstegir eller revers) hvis bilen har manuell girkasse eller posisjon P hvis bilen har automatisk girkasse.

## PARKERINGSBREMS



Et støt mot undersiden av kjøretøyet under manøvrering (f.eks. fra en stolpe, en forhøyet

fortauskant eller andre gjenstander på gaten) kan føre til skade på kjøretøyet (f.eks. deformering av en aksel).

For å sikre kjøretøyet mot uhell, bør du få det sjekket av en autorisert forhandler.

## MILJØ

Kjøretøyet ditt er utviklet med tanke på **miljøet** i hele dets levetid, under produksjon, bruk og på slutten av levetiden.

3

### Produksjon

Kjøretøyet har blitt produsert ved en fabrikk som følger retningslinjer for å redusere miljøpåvirkningen på omkringliggende områder (reduksjon av vann- og strømforbruk, synlig og hørbar forurensning, atmosfærisk utslipp og avløpsvann, sortering og gjenbruk av avfall).

### Utslipp

Kjøretøyet ditt er utformet til å slippe ut mindre klimagasser (CO<sub>2</sub>) ved bruk, noe som gir et lavere drivstofforbruk (f.eks. 140 g/km, som tilsvarer 4,2 l / 100 km for et bensinkjøretøy).

Kjøretøyene våre har også et utslippskontrollsystem med en katalysator, en oksygensensor og et bensindampfilter (det siste hindrer at damp fra drivstofftanken slippes ut i luften) osv.

### Gi også ditt bidrag for å beskytte miljøet.

- Deler og kjøretøy må ikke kastes ved slutten av levetiden. De må overleveres til en juridisk enhet som overholder miljøstandarder.
- Slitte deler og komponenter som skiftes ut i forbindelse med rutinemessig vedlikehold av kjøretøyet, for eksempel dekk eller olje (tanker tømmes eller fylles), må kastes på egne oppsamlingssteder.
- Slitte **elektriske** og **elektroniske** komponenter som skiftes ut (f.eks. batterier), må ikke kastes som søppel. Lever dem til en godkjent forhandler, eller ta kontakt med lokale myndigheter for å få informasjon om egnede resirkuleringsanlegg.



- For å optimalisere resirkuleringen av kjøretøyet ditt ved slutten av dets levetid, kan du kontakte en godkjent forhandler eller besøke produsentens nettsted for å bli henvist til innsamlingssteder som garanterer respekt for miljøet i samsvar med lokale lover.

### Resirkulering

Kjøretøyet ditt er minst 85 % resirkulerbart og minst 95 % gjenvinnbart.

For å oppnå disse målene har mange av kjøretøykomponentene blitt utviklet slik at de kan resirkuleres.

## MILJØ

Materialene og konstruksjonene er nøye utviklet for å:

- tillate at disse komponentene enkelt kan fjernes og behandles av spesialfirmaer;
- fremme en sirkulær økonomi (gjenbruk, resirkulering, gjenvinning, etc.)

Dette gjelder spesielt for elektriske kjøretøybatterier.

For å bevare råvareresursene inneholder kjøretøyet også mange deler laget av resirkulert plast eller fornybare materialer.

## RÅD OM VEDLIKEHOLD OG MILJØVENNLIG KJØRING

Kjøretøyet ditt oppfyller kriteriene for resirkulering og gjenvinning av kjøretøyer ved slutten av levetiden. Disse gjelder fra 2015.

Noen av komponentene i kjøretøyet er utformet slik at de kan resirkuleres på et senere tidspunkt.

Disse komponentene kan også demonteres for å samles og gjenvinnes i resirkuleringsnettverk.

I tillegg er kjøretøyet, i kraft av sin utforming, moderate drivstofforbruk og opprinnelige innstillinger, også i overensstemmelse med aktuelle forskrifter mot forurensning. Produsenten arbeider aktivt med å redusere forurensende eksosutslipp og å spare energi. Men forbruket til kjøretøyet ditt og nivået på forurensende eksosutslipp er også ditt ansvar. Sørg for at det vedlikeholdes og brukes på rett måte.

### Vedlikehold

Vær oppmerksom på at eieren av kjøretøyet risikerer strafferettslige reaksjoner ved brudd på lover og forskrifter om forurensning.

Hvis du skifter motoren, systemet for drivstofftilførsel eller eksoskomponenter og erstatter det med andre komponenter enn de

som opprinnelig er anbefalt av produsenten, kan det endre kjøretøyet på en slik måte at det ikke lenger er i samsvar med lover og forskrifter om forurensning.

Få kjøretøyet justert og kontrollert av en godkjent forhandler i samsvar med instruksjonene i vedlikeholdsplanen. De har alt utstyret som er nødvendig for å sikre at kjøretøyet opprettholder sin opprinnelige standard.

### Motorjusteringer

– **Tennplugger:** Spesifikasjonene fra vår utviklingsavdeling må overholdes nøye for å sikre optimal drivstofføkonomi, effektivitet og ytelse.

Hvis du skal skifte tennplugger, må du bruke merke, type og åpning som er spesifisert for motoren din. Kontakt en autorisert forhandler for dette.

– **Tenning og tomgangshastighet:**

Ikke nødvendig med justering

– **Luftfilter, drivstoffilter:** Et tett element reduserer ytelsen. Det må skiftes.

### Eksosovervåkingssystem

Eksosovervåkingssystemet registrerer feil i kjøretøyets

antiforurensningssystem for eksosgass.

Hvis det oppstår feil i dette systemet, kan det lekke ut giftige stoffer i atmosfæren eller føre til mekaniske skader.



Dette indikatorlyset i instrumentpanelet viser mulige feil i systemet:

Denne tennes når tenningen slås på og slukkes når motoren startes.

– Hvis den lyser kontinuerlig må du kontakte en autorisert forhandler så snart som mulig;

– Hvis lampen blinker, må du redusere turtallet til blinkingen opphører. Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

# KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING

## Eco-kjøring

Drivstofforbruket, og energiforbruket for E-Tech Full Hybrid-versjoner, er godkjent i samsvar med standard og prosedyreregler.

Denne er lik for alle produsenter, og gjør at kjøretøyene kan sammenlignes med hverandre.

Reelt forbruk er avhengig av hvordan kjøretøyet blir brukt, hva slags utstyr som er montert og brukerens kjørestil.

Vi anbefaler følgende for å optimalisere drivstofforbruket.

Avhengig av kjøretøyet er ulike funksjoner tilgjengelige for å hjelpe deg med å redusere drivstoff- eller strømforbruket:

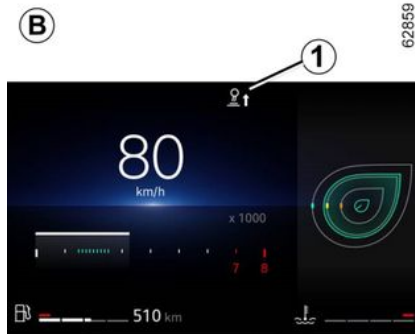
- turtelleren;
- indikatoren for skifte av gir;
- Kjørestilvarsling
- Tursammendrag og råd om økonomisk kjøring via multimedieskjermen;
- akselerasjonsindikator Eco
- ECO-modus
- frihjulsfunksjonen
- Stop and Start → 149-funksjonen
- lademåleren på E-Tech Full Hybrid-versjonene

Hvis kjøretøyet er utstyrt med et navigasjonssystem, får du tilgang til ytterligere informasjon.

## På instrumentpanel A eller B

Avhengig av kjøretøyet kan informasjonsskjermen organiseres og tilpasses basert på tilpasningsstilen til instrumentpanelet som er valgt fra multimedieskjermen.

## Varsellampe for skifte av gir 1



En varselampe i instrumentpanelet (kjøretøyavhengig) varsler om det beste tidspunktet for å gire opp eller ned for å sikre et optimalt drivstofforbruk.

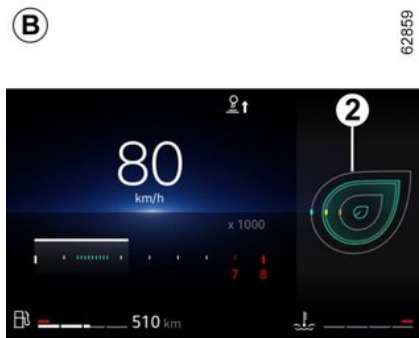
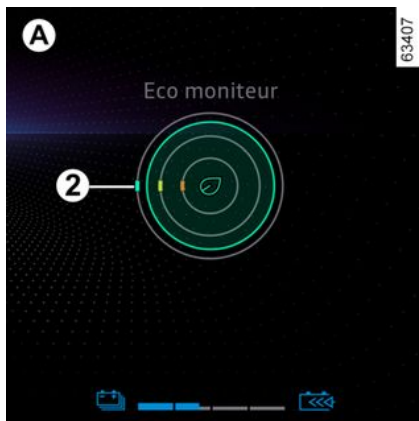
 gir opp

 Gir ned

Du kan redusere drivstofforbruket ditt merkbart ved å følge denne indikatoren regelmessig.

# KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING

## Kjørestilvarsling 2

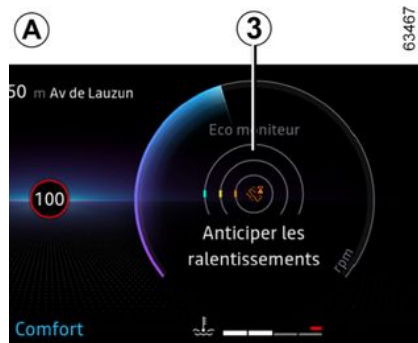


Desto flere blader det er på indikatoren **2**, desto mer fleksibelt og økonomisk kjører du.

Du kan redusere drivstofforbruket ditt merkbar ved å følge denne indikatoren regelmessig.

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia

## Eco-akselerasjonsindikator 3



Denne informerer deg i sanntid om du akselererer moderat eller kraftig.

Du varsles av indikatoren **3**:

- Grønn: Akselerasjonen er moderat og riktig;
- Hvit: Akselerasjonen er for kraftig;
- Grå: Akselerasjonen er kraftig.

**Merk:** Det er ikke mulig å vise kjørestilindikatoren **2** og Eco-akselerasjonsindikatoren **3** samtidig.

Informerer deg om kjørestilen din i sanntid. Du varsles av indikatoren **2**.

## KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING

### På multimedieskjermen

#### Tursammendrag



Når du stanser motoren, vises Tursammendrag på multimedieskjermen **4**, slik at du kan se informasjon om den siste kjøreturen.

Denne omfatter:

- generelt resultat;
- resultatutvikling;
- kjørelengde uten drivstofforbruk.

Det vises en samlet poengsum fra 0-100 slik at du kan vurdere hvor økonomisk du kjører.

Jo høyere poengsum, jo lavere er drivstofforbruket.

Du får råd om hvordan du kan kjøre mer økonomisk.

Med dine favorittreiseruter lagret kan du sammenligne forbruket etter hver tur og med andre som kjører samme strekning.

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia

#### ECO-modus

ECO-modus er en funksjon som gir optimalt drivstofforbruk.

Den påvirker visse kjøreoperasjoner (akselerasjon, girskifte, fartsholder, fartsreduksjon osv.).

Begrenset akselerasjon gir lavere drivstofforbruk ved bykjøring og kjøring i omliggende områder.

### Aktivere funksjonen



Avhengig av kjøretøymodell, kan funksjonen aktiveres enten ved å:

## KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING

- ved å trykke på bryteren **5**;
- trykke på bryteren **6** → **307**
- fra multimedeskjermen (se multimediainstruksjonene).

Varsellampen **Eco** lyser i instrumentpanelet for å bekrefte at den er aktivert.

Mens du kjører, kan du avslutte ECO-modusen midlertidig for å forbedre motorytelsen.

Det gjør du ved å trykke gasspedalen bestemt helt inn.

ECO-modusen aktiveres igjen når du tar foten vekk fra gasspedalen.

### Deaktivere funksjonen

Avhengig av kjøretøymodell, kan funksjonen deaktiveres enten ved å:


- ved å trykke på bryteren **5**;
- trykke på bryteren **6** → **307**

Varsellampen **Eco** i instrumentpanelet slukkes for å bekrefte at den er deaktivert.

### Frihjulfunksjon

For kjøretøy med automatisk girkasse; ved motorbremsing (med foten av gasspedalen) kan du ved å bytte til "frihjul-funksjon" (automatisk nøytral) redusere

motorbremsingen og dette gjør at du kan kjøre lengre uten å akselerere, for å spare drivstoff (kjøretøyavhengig).

Varsellampen  for frihjul tennes når Frihjul-alternativet er aktivert (ON) i brukerinnstillingene → **116**.

Denne varsellampen vises når funksjonen er aktivert:

- i grått når kjøretøyet ikke er i frihjulmodus
- i grønt eller hvitt når kjøretøyet er i frihjulmodus (automatisk nøytral) (kjøretøyavhengig)

**Merk:** For kjøretøy utstyrt med MULTI-SENSE → **307** (kjøretøyavhengig) utføres aktivering/deaktivering ved å konfigurere forskjellige My Sense-moduser eller ECO-modus.

## Lademåler



(i instrumentpanelet)

Lademåleren gir føreren en sanntidsvisning av kjøretøyets strømforbruk.

### Blå brukssone C for energigjenvinning

Hvis du løfter foten av gasspedalen eller trykker på bremsepedalen når du kjører, genererer den elektriske motoren elektrisk strøm under fartsreduksjon. Denne energien brukes til å redusere hastigheten til kjøretøyet og lade fremdriftsbatteriet.

### Brukssone D for energigjenvinning

Fargen på lademåleren varierer:

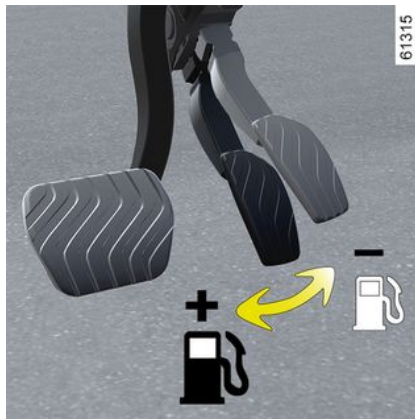
## KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING

- **i grønn:** Helelektrisk modus, fremdriftsbatteriet leverer energien som kreves for at den elektriske motoren skal drive bevegelsen av kjøretøyet.
- **i hvit:** hybridmodus, fremdriftsbatteriet og/eller forbrenningsmotoren leverer energien som kreves for å drive bevegelse av kjøretøyet.



Plassering og visning av denne informasjonen er avhengig av hvilken type belysning som er valgt.

### Kjøretips, Eco-kjøring



### Oppvarmingsnivå

Det er normalt å merke en økning i drivstofforbruket når du bruker oppvarmingen (særlig når utetemperaturen går under null) eller klimaanlegget.

### Atferd

- Det er bedre å kjøre varsomt inntil motoren har nådd normal driftstemperatur, enn å la den varme opp mens bilen står i ro.
- Kjøring i høy hastighet har sterk innvirkning på kjøretøyets drivstofforbruk eller, når det

gjelder E-Tech Full Hybrid-kjøretøy, kjøretøyets rekkevidde.

- "Sporty" kjøring reduserer rekkevidden til et E-Tech Full Hybrid-kjøretøy: Velg en jevnere kjørestil.

Eksempler (i jevn hastighet):

- Hvis du reduserer hastigheten fra rundt 130 km/t til 110 km/t, sparer du ca. 20 % drivstoffet.
- Hvis du reduserer hastigheten fra rundt 90 km/t til 80 km/t, sparer du ca. 10 % drivstoff.
- Dynamisk kjøring med kraftig og hyppig akselerasjon og bremsing koster mye drivstoff i forhold til tiden du sparer.
- Ikke dra turtallet til topps i de lavere girene. Bruk alltid så høyt gir som mulig.
- Unngå brå akselerasjon.
- Brems så lite som mulig. Hvis du oppfatter en hindring eller bratt sving i god tid, er det bare å foten vekk fra gasspedalen.
- Ikke prøv å holde samme hastighet opp en bakke. Ikke akselerer mer enn du ville gjort på flatt underlag. Hold foten i samme stilling på gasspedalen.
- I moderne kjøretøyer er det unødvendig å dobbeltclutche og gi gass før du stanser motoren.
- Dårlig vær, oversvømte veier:

## KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING



Unngå å kjøre gjennom vann som er høyere enn den nedre kanten på hjulfelgen.

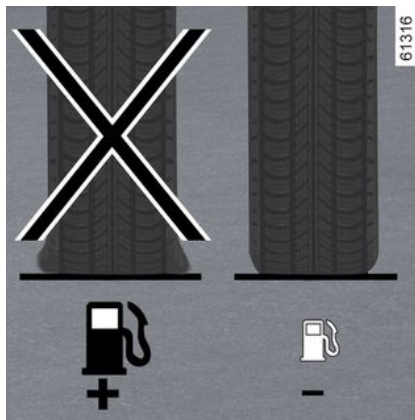


### Førerhindring

På førersiden må du bare bruke matter som er egnet for kjøretøyet, festet med forhåndstilpassede komponenter og kontrollere tilpasningen regelmessig. Ikke legg én matte over en annen.

**Det er fare for at den kan kile seg fast i pedalene.**

### Dekk



- Et dekk med for lite luft øker drivstofforbruket.
- Bruk høyeste tillatte trykk for dekket, eller anbefalt dekktrykk angitt på kanten av førerdøren, for å optimere drivstofforbruket → 356.
- Hvis du bruker andre dekk enn de som er anbefalt, kan du oppleve økt drivstofforbruk.

### Råd om bruk



- Bruk fortrinnsvis ECO-modus.
- Elektrisitet er drivstoff – slå av alle elektriske komponenter som du egentlig ikke trenger. Bruk **imidlertid** alltid lys ved dårlig sikt (se og bli sett).
- Bruk lufterventilene. Drivstofforbruket øker med 4 % hvis du kjører med vinduene åpne i 100 km/t.
- Ikke fyll opp tanken helt til kanten for å unngå at det flyter over.
- **Hvis kjøretøyet er utstyrt med et manuelt klimaanlegg**, bør du slå det av når det ikke er behov for det.

**Råd for å redusere forbruk og bidra til å bevare miljøet:**

## KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING

Hvis kjøretøyet har vært parkert i solen, kan du holde dørene åpne litt for å slippe ut den varme luften før du starter motoren.

- Ikke kjør rundt med et tomt takstativ.
- Bruk heller en tilhenger for større gjenstander.
- Hvis du har en campingvogn på slep, bør denne utstyres med en riktig innstilt vindavviser.
- Unngå å bruke bilen over svært korte avstander (korte turer med lange ventetider mellom), fordi motoren aldri kommer opp i normal driftstemperatur under slike forhold.

### ECO forutsigende kjøreassistent

Ved hjelp av abonnementsbaserte kart, lar denne funksjonen deg oppnå en mer økonomisk kjørestil (avhengig av kjøretøy).

Når du nærmer deg en kjøresituasjon (rundkjøring, fartsgrense o.l.) informerer funksjonen føreren via en indikator som vises på instrumentpanelet, i hvilket øyeblikk gasspedalen bør frigjøres.


Hvis sjåføren utfører denne handlingen, slutter kjøretøyet å

akselerere, noe som begrenser bruken av bremsene.

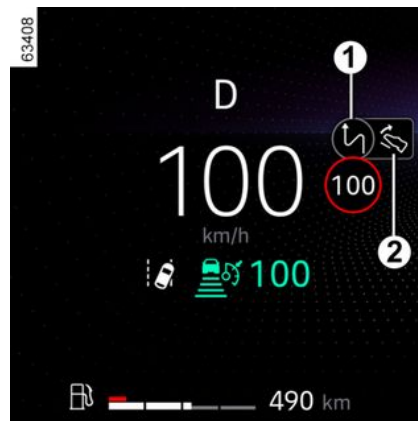
Dette bidrar til å redusere drivstofforbruket, samt slitasje på bremseklosser og dekk.

### Aktivering/deaktivering

Fra Kjøretøy-verdenen velger du Kjørehjelpemidler-menyen og deretter ECO-forutsigende kjøreassistent.

 ECO-forutsigende kjøreassistent er en abonnementsbasert tjeneste.  
**For å administrere abonnementet, se multimedia-instruksjonene.**

### Virkemåte



Når en kjøresituasjon er i ferd med å oppstå, vises varsellampene **1** og **2** i instrumentpanelet.

Varsellampen **2** ber føreren om å slippe gasspedalen.

Varsellampen **1** viser den nært forestående kjøresituasjonen.

Når føreren slipper gasspedalen, forsvinner varsellampen **2** fra instrumentpanelet. Varsellampen **1** forblir på instrumentpanelet til situasjonen oppstår.

Hvis føreren ikke justerer hastigheten, vises varsellampene **1** og **2** i instrumentpanelet inntil situasjonen oppstår.

# KJØRETIPS, ØKONOMISK KJØRING

## Kjøresituasjoner


Følgende kjøresituasjoner oppdages:

 sving på veien

 fartsgrense

 rundkjøring;

 bomstasjon

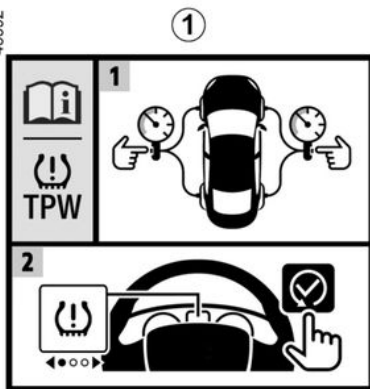
 kryss med et stopp- eller vikepliktsskilt

## Funksjonen oppdager ikke følgende:

- bakker (oppoverbakke eller nedoverbakke),
- kryss uten stopp- eller vikepliktsskilt
- trafikkork.

# DEKKTRYKKVARSSEL

43592

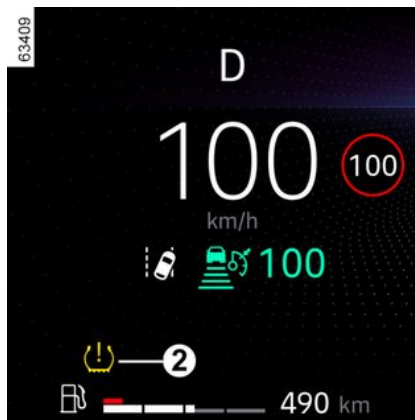


Hvis kjøretøyet er utstyrt med dette systemet, varsles føreren hvis ett eller flere dekk mister trykk.

Systemet kan identifiseres med etiketten 1 i kjøretøyet.


## Virkemåte

64040



3

Dette systemet oppdager tap av lufttrykk i et dekk ved å måle hjulhastigheten under kjøring.

Varsellampen  2 lyser kontinuerlig hvis det er for lavt trykk i ett eller flere dekk (for lite luft, punktert osv.).

## DEKKTRYKKVARSSEL



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

Funksjonen erstatter ikke føreren. Det kan derfor ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar. Kontroller dekktrykket, inkludert reservehjulet, én gang i måneden.

### Driftsbetingelser

For å gi en pålitelig advarsel i tilfelle betydelig trykktap, må systemet tilbakestilles med et lufttrykk som er lik ett av dem som er angitt på dekktrykketiketten (referanseverdier) → 356.

**Nullstilling bør alltid utføres etter kontroll av dekktrykket til alle fire dekk når de er kalde.**

I følgende situasjoner er det fare for at systemet handler for sent eller ikke virker som det skal:

- systemet er ikke tilbakestilt etter påfylling av luft eller etter annen behandling av hjulene

- feilaktig tilbakestilling av systemet: dekktrykket er ikke likt det anbefalte dekktrykket
- Betydelig endring av lasten eller lastfordelingen på én side av kjøretøyet
- sportslig kjøring med kraftig akselerasjon
- kjøring på snø eller glatt underlag
- kjøring med snøkjettinger
- påsatt enkelt nytt dekk
- bruk av dekk som ikke er godkjent av nettverket vårt



Dekktrykket må kontrolleres før du starter

tilbakestillingsprosedyren. Systemet vil gir ikke en advarsel hvis trykket ikke samsvarer med det anbefalte trykket.



Plutselig tap av dekktrykk (punktert dekk osv.) kan ikke umiddelbart oppdages av systemet.

### Prosedyre for å nullstille standardverdien for dekktrykk

Du bør gjøre følgende:

- etter hver påfylling eller nullstilling av dekktrykk
- etter skifte av hjul
- Etter at hjulene er skiftet rundt.

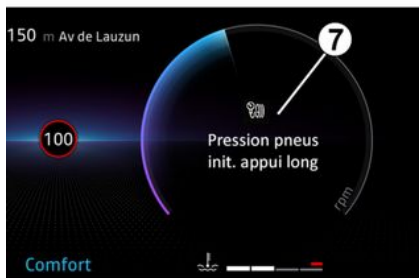
Dekktrykket må tilpasses bruken av kjøretøyet (uten last, med last, motorveikjøring osv.). Følg dekktrykkene (inkludert reservehjulet). Kontroller dem minst én gang i måneden og før alle lange reiser (se etiketten plassert på kanten av førerdøren → 356).



## DEKKTRYKKVARSSEL

63477

**(A)**



**(B)**

63469



### Tenning på, kjøretøy stanset:

- For biler med et instrumentpanel av type **A** trykker du på bryteren **6**

for å komme til området **7** i instrumentpanelet.

- For kjøretøy utstyrt med type **B**-instrumentpanel trykker du på bryteren **6** så mange ganger som nødvendig, for å nå Kjøretøy-fanen



- Trykk kort på bryteren **3** eller **4** for å komme til siden Tilbakestill dekktrykket, trykk og hold.
- Trykk på og hold bryteren **5** OK for å starte tilbakestillingen.

Hold bryteren **5** nede til meldingen Operasjonen er fullført vises. Du kan nå kjøre.



Hvis kjøretøyet er utstyrt med et navigasjonssystem, kan det hende at nullstillingsprosedyren utføres via multimedieskjermen. Se utstyrsinstruksjonene.

# DEKKTRYKKVARSEL

## Visning av meldinger

Tabellen viser mulige meldinger knyttet til nullstillingsprosedyren for dekk.

Trinn	Meldinger	Avlesinger
-	Dekk trykk innl. ved stopp	Meldingen vises under kjøring. Hvis du vil nullstille trykket på de fire dekkene, må du stanse kjøretøyet.
1	Dekk trykk Innl.langt trykk	For å nullstille trykket på de fire dekkene, mens kjøretøyet er stanset, holder du inne bryteren <b>5</b> OK for å starte nullstillingen til meldingen Er dekktrykk ok [vent] vises.
2	Er dekktrykk ok [vent]	Meldingen blinker. Dette er en påminnelse om at trykket må justeres til referanseverdiene som er anbefalt på dekktrykketiketten → <b>356</b> . Trykk og hold inne bryter <b>5</b> OK for å bekrefte forespørselen om tilbakemelding til meldingen Operasjon ferdig vises.
3	Operasjon ferdig	Nullstillingsprosedyren er fullført. Du kan nå kjøre.

3

## DEKKTRYKKVARSEL

### Justering av dekktrykk

Trykket i de fire dekkene må angis når de er kalde (se etiketten plassert på kanten av førerdøren).

Hvis dekktrykkene ikke kan sjekkes når dekkene er kalde, **bør anbefalt dekktrykkene økes med 0,2 til 0,3 bar (eller 3 PSI).**

**Slipp aldri ut luften av et varmt dekk.**

Etter hver påfylling eller justering av dekktrykk, skal nullstilling av dekktrykkets referanseverdi startes.

### Bytte hjul/dekk

Bruk bare utstyr som er godkjent av forhandlernetverket. Hvis ikke er det fare for at systemet aktiveres for sent eller ikke fungerer som det skal → **354**.

Når du har skiftet hjul/dekk, må du justere dekktrykket og starte tilbakestilling av referanseverdien for dekktrykket.

### Nødreservehjul

Hvis kjøretøyet har dette, skal dekktrykket justeres og nullstilling av dekktrykkets referanseverdi startes etter hvert skifte av hjul eller dekk.

### Spray for dekkreparasjon og dekkreparasjonssett

Bruk bare utstyr som er godkjent av merkenettverket. Hvis ikke er det fare for at systemet aktiveres for sent eller ikke virker slik det skal → **357**. Etter bruk av dekkreparasjonssettet, må dekktrykket justeres og prosedyren for tilbakestilling av dekktrykkreferanseverdien startes.

### Dekktrykkfeil








Tabellen på neste side viser varselmeldingene som vises i instrumentpanelet **8** når systemet oppdager en feil i dekktrykket.

Informasjonen i instrumentpanelet signaliserer eventuelle dekktrykkfeil (for eksempel flatt eller punktert dekk).

# DEKKTRYKKVARSSEL

## Tabell for feilmeldinger

Indikatorlys	Meldinger	Avlesinger
 tennes	Etterfyll dekk Gjør innlæring	Dette tyder på at dekket har for lite luft, eller at en punktering er oppdaget. Kontroller og juster trykket på de fire dekkene når de er kalde, og nullstill systemet.
 blinker, og forblir på	Kont. dekk trykk Gjør innlæring	Det betyr at nullstillingen er mislykket. Kontroller og juster dekktrykket på nytt før du starter nullstillingsprosedyren igjen.
 blinker, forblir tent og varsellampen  lyser	Kontroller TPW	Dette varsler om en feil i systemet. Kontakt en godkjent forhandler.
 blinker, og forblir på	TPW ikke tilgjengelig	Det betyr at et reservehjul som har en annen størrelse enn de andre fire hjulene, er montert på kjøretøyet. Systemet er ikke tilgjengelig før et hjul som har lik størrelse som de andre hjulene, er montert og nullstillingen er utført.

## FØRERHJELPSYSTEMER OG -FUNKSJONER

Avhengig av kjøretøyet kan de bestå av:

- **et system for blokkeringsfrie bremser (ABS)**
- **elektronisk stabilitetssystem (ESC) med understyringskontroll og antispinn,**
- **nødbremsassistent,**
- **multikollisjonsbremsing (MCB)**
- **regenerativt bremsesystem**
- **Bakkestartassistent**



Disse funksjonene er et ekstra hjelpemiddel ved kritiske kjøreforhold, slik at kjøretøyvirkemåten tilpasses kjøreforholdene. Du må ikke stole blindt på disse funksjonene. **De øker ikke kjøretøyets grenser og skal ikke oppføre deg til å kjøre fortere.** Derfor kan de ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet og ansvar ved manøvrering av kjøretøyet (føreren må alltid være klar for plutselige hendelser som kan oppstå under kjøring).

### ABS (blokkeringsfrie bremser)

Ved bråbremsing hindrer ABS at hjulene låser seg slik at stoppeavstanden kan håndteres og du beholder kontrollen over kjøretøyet.

Under disse omstendighetene kan kjøretøyet styres for å unngå en hindring når du bremser. I tillegg kan dette systemet øke stoppeavstandene, særlig på veier med dårlig grep (våt bakke osv.).

Du kjenner en pulsering gjennom bremsepedalen hver gang systemet aktiveres. ABS forbedrer ikke på noen måte kjøretøyets "fysiske" ytelse for veioverflate og veigrep. Det er fortsatt **viktig** å følge reglene for god kjørepraksis (som å kjøre med trygg avstand til kjøretøyet foran osv.).






I en nødsituasjon bruker du **fast og kontinuerlig trykk** på bremsepedalen.

Du trenger ikke å pumpe gjentatte ganger. ABS modulerer kraften som brukes i bremsesystemet.

### Funksjonsfeil:

-  og  lyser på instrumentpanelet ledsaget, avhengig av kjøretøyet, med meldingene Kontroller ABS, Kontroller bremsesystem og Kontroller ESC for å indikere at ABS, ESC og Nødbremsassistent er deaktivert. **Bremsing er fortsatt mulig**

- , ,  og  tennes i instrumentpanelet, og meldingen Feil på bremsesystem vises: **Dette tyder på at det er en feil på bremsesystemet.**

I begge tilfeller må du kontakte en autorisert forhandler.



Bremsesystemene fungerer delvis. Det er imidlertid **farlig å bremse brått**, og det er viktig å stanse umiddelbart, så snart trafikforholdene tillater det. Kontakt en autorisert forhandler.

## FØRERHJELPSYSTEMER OG -FUNKSJONER

### Elektronisk stabilitetssystem (ESC) med understyringskontroll og antispinn

#### Elektronisk stabilitetssystem ESC

Dette systemet hjelper deg å holde kontroll over kjøretøyet i kritiske kjøreforhold (unngå en hindring, miste veigrep i en sving osv.).

#### Virkemåte

En sensor i rattet registrerer retningen som velges av føreren.

Andre sensorer i kjøretøyet måler den faktiske retningen.

Systemet sammenligner retningen valgt av føreren med faktisk retning for kjøretøyet og korrigerer denne ved behov ved å ta i bruk bremsene selektivt og/eller handle på

motoreffekten. -varsellampen i instrumentpanelet blinker når systemet utøses.

#### Understyringskontroll

Dette systemet optimaliserer handlingen til ESC ved markert understyring (tap av veigrep for forakselen).

#### Antispinn

Dette systemet bidrar til å begrense hjulspinn på kjørehjulene og til å

kontrollere kjøretøyet når det drar fra ved akselerasjon eller bremsing.

#### Virkemåte



Systemet måler og sammenligner fortløpende hastigheten til kjørehjulene ved hjelp av hjulsensorene og reduserer overrotasjon. Hvis et hjul begynner å miste veigrepet, bremses systemet automatisk inntil drivkraften er avstemt til grepet under hjulet igjen.

Systemet justerer også motorturtallet til det aktuelle veigrepet, uavhengig av hvor mye du trykker inn gasspedalen.

I enkelte situasjoner (kjøring på vått underlag som snø, søle og lignende, eller ved kjøring med snøkjettinger), kan systemet redusere motorkraften for å begrense hjulspinn.

#### Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil, vises meldingen Kontroller ESC og

varsellampene  og  tennes i instrumentpanelet. I dette tilfellet deaktiveres ESC og antispinnsystemet.

Kontakt en godkjent forhandler.

### Nødbremsassistent

Dette systemet kommer i tillegg til ABS og bidrar til å redusere bremselengden.

#### Virkemåte

Systemet er utformet for å oppdage en nødbremssituasjon.

Bremsesystemet utvikler i dette tilfellet umiddelbart maksimal effekt, og kan utløse ABS-kontroll.

ABS-bremsing er aktiv så lenge du trykker inn bremsepedalen.

#### Bremselysene tennes

Avhengig av kjøretøyet kan disse tennes ved plutselig bremsing.

#### Forventet bremsing

Avhengig av kjøretøymodell forventer systemet en rask oppbremsing når du slipper gasspedalen raskt, noe som bidrar til å redusere bremselengden.

#### Spesielle tilfeller

Når du bruker fartsholderen:

- Hvis du bruker gasspedalen, kan systemet bli utløst når du slipper pedalen.
- hvis du ikke bruker gasspedalen, utløses ikke systemet

#### Funksjonsfeil

Når systemet oppdager en funksjonsfeil, vises meldingen

## FØRERHJELPSYSTEMER OG -FUNKSJONER

Kontroller bremsesystem i instrumentpanelet sammen med

varsellampen .

Kontakt en godkjent forhandler.

### Multikollisjonsbremsing (MCB)

Multikollisjonsbremsing (MCB) reduserer risikoen for ytterligere kollisjoner etter en ulykke ved å stoppe kjøretøyet midlertidig.

### Virkemåte

Når kollisjonsputesystemet oppdager en kollisjon, utløses beltestrammerne eller kollisjonsputene → 67, og funksjonen Multikollisjonsbremsing aktiverer det elektroniske stabilitetsprogrammet (ESC) for å bremse kjøretøyet.

Multikollisjonsbremsing deaktiveres under drift hvis:

– føreren trykker gasspedalen bestemt

og/eller

– bremskraften som genereres av føreren som trykker på bremsepedalen, er større enn kraften som produseres av den

automatiske bremsingen som utløses av funksjonen

**Merk:** Multikollisjonsbremsing krever at kjøretøyet's bremsesystem fungerer som det skal.

### Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil, vises meldingen Sjøkk etter kollisjon

og varsellampen  tennes i instrumentpanelet.


I dette tilfellet er funksjonen deaktivert. Kontakt en godkjent forhandler.

### Regenerativt bremsesystem

Når du bremser, kan det regenerative bremsesystemet omgjøre energi produsert av kjøretøyet's fartsreduksjon til elektrisk strøm.

Dette lader fremdriftsbatteriet og utvider rekkevidde for kjøretøyet.


### Funksjonsfeil

–  tennes i instrumentpanelet sammen med Kontrollere Bremsesystem-meldingen: **Bremseassistenten er fortsatt i drift.**

Under disse forholdene kan følelsen av å bruke bremsepedalen være forskjellig.

Det anbefales at du bruker fast og kontinuerlig trykk på pedalen.

Kontakt en godkjent forhandler.

–  tennes i instrumentpanelet sammen med Bremsesystem feil-meldingen: **Dette tyder på feil på bremsesystemet.**

Kontakt en autorisert forhandler.



Av hensyn til egen sikkerhet krever

varsellampen 

at du stanser umiddelbart, så snart trafikkforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Kontakt en autorisert forhandler.

### Bakkestartassistent

Avhengig av hvor bratt bakken er, hjelper dette systemet føreren ved en bakkestart. Det forhindrer at bilen ruller bakover ved å koble inn bremsene automatisk når du flytter foten fra bremsepedalen til gasspedalen.

## FØRERHJELPSYSTEMER OG -FUNKSJONER

### Systemdrift

Det fungerer bare når girspaken er i en annen stilling enn nøytral (annen enn N eller P i automatiske girkasser), og kjøretøyet står helt i ro (bremsepedalen er trykket inn).

Systemet holder kjøretøyet stille i ca. **2 sekunder**. Bremsene slippes deretter gradvis (kjøretøyet beveger seg i samsvar med bakken).



Systemet for bakkestarthjelp kan ikke fullstendig hindre at kjøretøyet ruller

bakover i alle situasjoner (ekstremt bratte stigninger osv.).

Uansett kan føreren trykke inn bremsepedalen for å hindre at kjøretøyet ruller bakover.

Funksjonen

Bakkestartassistent bør ikke brukes for lengre stopp. Bruk bremsepedalen.

Denne funksjonen er ikke ment brukt ved parkering av kjøretøyet.

Ved behov kan du bruke bremsepedalen til å stanse kjøretøyet.

Føreren må være spesielt oppmerksom ved kjøring på glatte veier eller overflater med dårlig veigrep.

**Fare for alvorlig personskade.**

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

### Min sikkerhet

Funksjonen Min sikkerhet kan brukes til å deaktivere eller aktivere et sett med førerassistentsfunksjoner samtidig.

Avhengig av kjøretøyet kan du konfigurere funksjonen Min sikkerhet fra multimedieskjermen ved å velge kjørehjelpsfunksjonene som skal slås av som en gruppe.

### Bruk



### Alt på-modus

Funksjoner og konfigurasjoner for kjøreassistenten (kjøretøyavhengig):

- lydvarsel om overskridelse av fartsgrensen → **230**
- varsel om kjørefeltskifte → **198**
- varsel om føreroppmærksomhet → **228**
- beskyttelse mot kjørefeltskifte → **205**.

Når Alt PÅ-modus er aktivert, lyser indikatorlampen i knappen **1** og meldingen My Safety All ON valgt vises i instrumentpanelet som bekreftelse. Kjørehjelpemidlene som er tilgjengelige i modusen er aktivert.

### Tilpasset modus

Du kan bruke denne modusen til å **deaktivere** eller **aktivere på nytt** visse kjørehjelpsfunksjoner som er tilgjengelige i Alt PÅ-modus som tidligere ble konfigurert med MY SAFETY PERSONO-innstillingen.

Slå på tenningen og trykk to ganger på bryteren **1** i rask rekkefølge. Ved første trykk vises meldingen Trykk igjen for Min tilpasset sikkerhet på instrumentpanelet. Ved andre trykk slukkes varsellyset på bryteren **1**. Egendefinert-modus er aktivert.

Meldingen My Safety Perso valgt vises i instrumentpanelet.

**Trykk én gang** på knappen **1** for å skifte tilbake til Alt PÅ-modus. Indikatorlampen på knappen **1** lyser.



Avhengig av hvor lang tid etter forrige gang

motoren ble stoppet, aktiveres varslene på nytt

- når kjøretøyet låses opp; eller
- når en dør åpnes eller
- når motoren startes på nytt

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

### Konfigurasjon av personlig modus

#### Fra multimedieskjermen 2



Se instruksjonene for multimedia for mer informasjon om hvordan du får tilgang til innstillingene.

### Beskyttelse mot kjørefeltskifte



Ved hjelp av informasjon fra kameraet 1 utløser funksjonen korrigerende tiltak på styresystemet hvis bilen krysser en sammenhengende eller stiplet skillelinje, eller hvis det nærmer seg veikanten (veiskille, sperre, fortau, jordvoll, osv.) uten at retningslysene er aktivert.

Avhengig av innstillingen, hvis du krysser en stiplet linje uten å aktivere retningslysene, vil funksjonen

– varsler føreren uten korrigerende tiltak på styresystemet

eller

– utføre korrigerende tiltak på styringssystemet



Du kan når som helst **ta tilbake styringen av kjøretøyet** ved å bruke rattet.

### Plassering av kameraet 1

Sørg for at frontruten er ren (fri for skitt, gjørme, snø, kondens o.l.).



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

### Aktivering/deaktivering

#### Fra multimedieskjermen 2



Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.

#### Fra Min sikkerhet-bryteren 3



– **For å deaktivere funksjonen**, hvis den er deaktivert fra egendefinert modus for Min sikkerhet-funksjonen → 197, trykk på bryteren **3** to ganger.

Varsellampen  vises i gult i instrumentpanelet.

– **For å deaktivere funksjonen**, trykk på bryteren **3** én gang.

Varsellampen  tennes i instrumentpanelet.

### Bruk



Når funksjonen er aktivert, vises



de venstre og høyre linjene **4** i grått i instrumentpanelet.

**Funksjonen er klar til å varsle eller gripe inn hvis** kjøretøyets hastighet er over ca. 65 km/t og varsellampen



g venstre eller høyre linjeindikator **4** vises i hvitt.

**Funksjonen er i drift hvis** kjøretøyet



- nærmer seg en veikant uten at blinklyset er slått på
- krysser en hel linje uten at blinklyset er slått på
- krysser en stiplet linje uten at blinklyset er slått på, hvis

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER



innstillingen "Kjøring på stiplede linjer" er valgt.

I disse tilfellene:

– Funksjonen utløser en handling på kjøretøyets styringssystem for å korrigere kjøreretningen

– Varsellampen  eller  og indikatoren **4** på siden av linjen som ble krysset, skifter til gult i instrumentpanelet.



Hvis det ikke er tilstrekkelig med en korrigerende av styringen, skifter

varsellampen  eller  og indikatoren **4** på siden av linjen som ble krysset til rødt i instrumentpanelet, sammen med en vibrasjon i rattet.

Når innstillingen "Kjøring på stiplede linjer" ikke er valgt, **utløser funksjonen alarmen hvis** kjøretøyet krysset en stiplet linje uten å aktivere blinklysene, og det ikke er noen veikant nær nok linjen.

I dette tilfellet advarer funksjonen føreren:

– ved en vibrasjon i rattet og

– skifter varsellampen  eller  og indikatoren **4** på siden av

linjen som ble krysset, til gult i instrumentpanelet

**Merk:** Funksjonen godtar litt kutting av svinger.


### Spesielle tilfeller

#### "Behold kontroll" Advarsel

– Hvis systemet er i drift og ikke lenger registrerer noen føreraktivitet på rattet, vises meldingen Behold kontroll i instrumentpanelet ledsaget av et lydsignal og, avhengig av kjøretøyet,

den gule varsellampen  vises til føreren igjen har tatt kontroll over kjøretøyet.

– Hvis systemet har vært i drift for lenge, vises meldingen Behold kontroll i instrumentpanelet ledsaget av et lydsignal, og,

avhengig av kjøretøyet,  -varsellampen vises i gult sammen med indikatoren **4** på siden av den aktuelle linjen til føreren har gjenvunnet kontrollen over kjøretøyet.





Du kan når som helst avbryte korrigeringen av kjøreretningen ved å bevege rattet.

### Kjøretøy utstyrt med Active driver assist

Hvis funksjonen Filsentrering aktiveres samtidig med funksjonen Beskyttelse mot kjørefeltskifte, varierer varsellampen som følger:

– Filsentrering-funksjonen er i drift:


Det grønne varsellampen  erstatter den hvite eller grå

varsellampen  eller  i instrumentpanelet. Dermed blir du informert som en prioritet om statusen til funksjonen Kanalsentrering

– Filsentrering-funksjonen settes i beredskap, og funksjonen Beskyttelse mot kjørefeltskifte er verken klar eller i drift: Den grå

varsellampen  erstatter den

hvite eller grå varsellampen 


eller  i instrumentpanelet. Dermed blir du informert som en

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

prioritet om statusen til funksjonen  
Kanalsentrering

- Filsentrering-funksjonen settes i standby mens funksjonen Beskyttelse mot kjørefeltskifte er

klar eller i drift: varsellampen 

eller  vises i rødt eller gult i instrumentpanelet. Dermed blir du informert som en prioritet om statusen til funksjonen Beskyttelse mot kjørefeltskifte.

Under alle omstendigheter blir du til enhver tid informert om statusen til funksjonen når den kontrollerer styresystemet til kjøretøyet ditt. Den mest nyttige informasjonen vises alltid.

### Funksjon midlertidig utilgjengelig / deaktivert

Systemet er midlertidig ikke tilgjengelig eller deaktivert:

- Svært raskt skifte av kjørefelt
- sammenhengende kjøring på en linje
- omtrent fire sekunder etter skifte av kjørefelt
- skarpe svinger
- dårlig sikt
- et av blinklysene er aktivert
- aktivering av nødblinklys
- innkobling av revers

- kraftig akselerasjon
  - kjøretøyet hastighet er høyere enn omtrent 160 km/t eller 180 km/t, avhengig av kjøretøyet
  - bredden på kjørefeltet endres
  - drift av det elektroniske stabilitetskontroll (ESC);
  - drift av det blokkeringsfrie bremsesystemet
  - det aktive nødbremsesystemet utløses
  - inngripen av en annen funksjon som styrer styresystemet, for eksempel filsentreringsfunksjonen
- Når funksjonen ikke er tilgjengelig,

lyser varsellampen  eller  og venstre og høyre korreksjonsindikatorer **4** vises i grått i instrumentpanelet.

Hvis frontkameraet er skjult, vises meldingen "Frontkamera tildekket" på instrumentpanelet. Rengjør området der sensorene er plassert.

### Automatisk deaktivering

Funksjonen er automatisk deaktivert når

- elektronisk stabilitetssystem (ESC) er deaktivert eller fungerer ikke;
- det blokkeringsfrie bremsesystemet ikke fungerer
- et hengerfeste er elektrisk koblet til tilhengerfestekontakten

- Varsellampen  lyser.

Varsellampen  vises i gult i instrumentpanelet når funksjonen deaktiveres.

### Innstillinger



Se i instruksjonene for multimedieskjermen **2** hvordan du får tilgang til funksjonsinnstillingene:

- kjøring på stiplet linje: bruk denne innstillingen til å velge responsen til funksjonen hvis kjøretøyet krysser en stiplet linje uten at retningsviserne er aktivert:

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

- innstilling valgt: Funksjonen kan utløse en handling på kjøretøyets styringsystem for å korrigere kjøreretningen.
- innstilling ikke valgt: Funksjonen kan advare føreren ved hjelp av en vibrasjon i rattet uten å korrigere kjøretøyets bane.
- « Fremre kamera må kontrolleres »;
- eller
- « Kjøre assistanse kontroller ».

Kontakt en godkjent forhandler.

3

- Vibrasjon: Juster rattvibrasjonen for funksjonen Beskyttelse mot kjørefeltskifte.
- Forventet linjeoverskridelse: juster følsomhetsnivået på linjeregistreringen. Det gjør du ved å velge:

- Sent: linjeregistrering ved kryssing
- Standard: linjeregistrering ved ankomst
- Tidlig linje oppdaget i nærheten

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.

### Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en driftsfeil, vises venstre og høyre linjeindikator

og varsellampen  i gult i instrumentpanelet.

I enkelte tilfeller vises de sammen med følgende melding:

- « Kjøre assistanse utilgjengelig »;
- eller

# EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

## Advarsler



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

### **Systemservice og reparasjoner**

- Et slag eller støt kan gjøre at kameraet kommer ut av stilling og fungerer dårligere. Deaktiver funksjonen og kontakt en autorisert forhandler.
- Eventuelle arbeider (reparasjoner, skifte/justering av frontruten osv.) i området rundt kameraet må utføres av fagfolk.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.

### **Hvis det oppstår en uregelmessighet i systemet**

Eksempler på forhold som kan forstyrre eller skade driften av systemet, som:

- frontruten er tildekket (av smuss, is, snø, kondens, etc.)
- komplekse miljøer (f.eks. tunneler o.l.)
- krevende værforhold (regn, snø, hagl, hålke, regn osv.)
- dårlig sikt (nattemørke, tåke o.l.)
- flere veimerkinger (veiarbeid osv.), veilinjene er uregelmessige eller er vanskelige å skille (f.eks. delvis utviskede merkinger, for langt fra hverandre, ujevn veibane osv.)
- blending (skarpt sollys, lys fra møtende trafikk osv.)
- smal eller svingete vei (krappe svinger osv.)
- Kort avstand til kjøretøyet foran.

I dette tilfellet kan funksjonen Beskyttelse mot kjørefeltskifte aktiveres feil eller ikke i det hele tatt.

### **Fare for uønsket, feil korrigering eller ingen korrigering av kjøreretningen.**

#### **Deaktivere funksjonen**

Funksjonen må deaktiveres hvis

- området rundt kameraet er skadet (på frontrutesiden eller bakspeilsiden)
- veien er glatt (snø, hålke, vannplaning, grus osv.)

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

- frontruten er sprukket eller skadet (ikke utfør reparasjoner på frontruten i dette området, få den skiftet hos en autorisert forhandler)
- hvis kjøretøyet tauer en tilhenger eller campingvogn


## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

### Beskyttelse mot kjørefeltskifte



Ved hjelp av informasjon fra radaren **2** og kameraet **1** utløser funksjonen korrigerende tiltak på kjøretøyets styringssystem hvis det oppstår en fare for kollisjon med et kjøretøy som kommer fra motsatt retning i det tilstøtende kjørefeltet, uten at blinklys er aktivert.

Ved hjelp av informasjon fra radarene **3** og kameraet **1** utløser funksjonen korrigerende tiltak på kjøretøyets styringssystem, avhengig av kjøretøyets hastighet, hvis det er fare for en kollisjon med et kjøretøy som beveger seg med samme hastighet eller med høyere hastighet, hvis det befinner seg i registreringsområdet til de bakre radarene.

 Du kan når som helst **ta tilbake styringen av kjøretøyet** ved å bruke rattet.



Dette systemet gir ekstra kjørehjelp. Ikke stol blindt på systemet – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

### Plassering av kameraet **1**

Sørg for at frontruten er ren (fri for skitt, gjørme, snø, kondens o.l.).

### Plassering av radaren foran **2**

Sikre at radarområdet ikke er tildekket (skitt, gjørme, snø, dårlig montert/dårlig festet nummerskilt foran, slagskadet, modifisert (inkludert lakkering) eller tildekket av tilbehør som er montert foran på kjøretøyet (på den fremre støtfangeren, logo osv.)

### Plassering av sideradarene **3**

Sørg for at radarområdet ikke er tildekket (av smuss, søle, snø el.l.), påvirket eller endret (inkludert lakkering o.l.).

### Aktivere/deaktivere funksjonen

Fra **A Min sikkerhet**-bryteren

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

3



Trykk på **A**-bryteren to ganger hvis funksjonen er deaktivert fra den personlige modusen til "Min sikkerhet"-> **197**funksjonen.

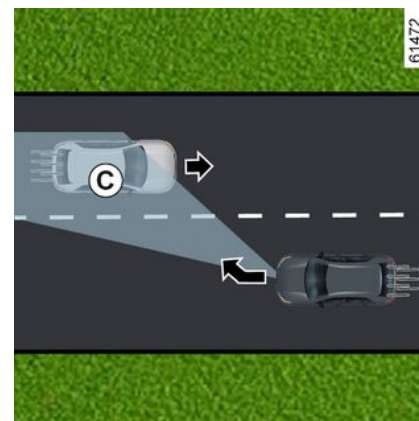
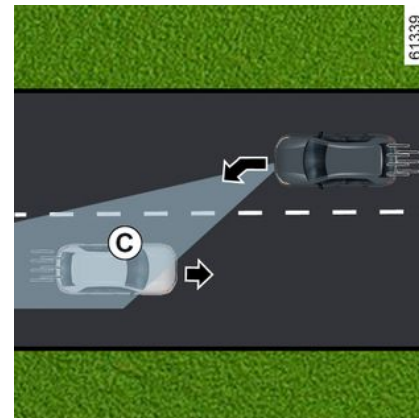
**Du kan aktivere funksjonen igjen** ved å trykke på **A**-bryteren.

**Fra multimedieskjermen **B****



Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimediestyr.

## Registrering av et møtende kjøretøy



## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Ved kjøring i en hastighet mellom ca. 65 km/t og 110 km/t, hvis det er fare for kollisjon med et kjøretøy som kommer i motsatt retning i tilstøtende kjørefelt og innenfor registreringsområdet **C**, uten at blinklyset er aktivert, vil systemet

– **varsler deg om en kollisjonsfare:**

63412



Meldingen "Fare for kollisjon" vises på dashbordet ledsaget av indikatoren **4** i rødt, linjen på siden av inngrepet og et hørbart signal. Displayet **5** vises i instrumentpanelet på siden av inngripenen

og

– **utløser korrigerende tiltak på styringssystemet**



Du kan når som helst avbryte korrigeringen av kjøreretningen ved å bevege rattet.

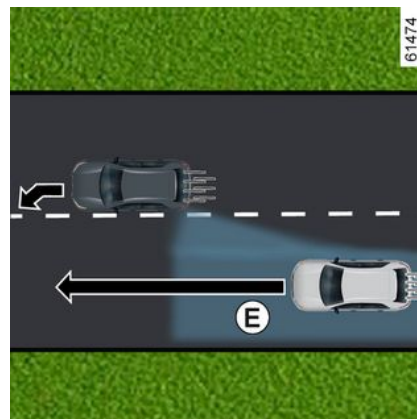
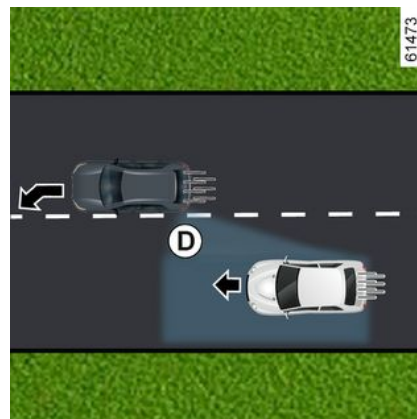


Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

Funksjonen kan ikke aktiveres hvis hastigheten kjøretøyene nærmer seg hverandre med, er større enn 200 km/t (for eksempel hvis du kjører i 110 km/t og kjøretøyet i motsatt retning i tilstøtende kjørefelt kjører i 91 km/t).

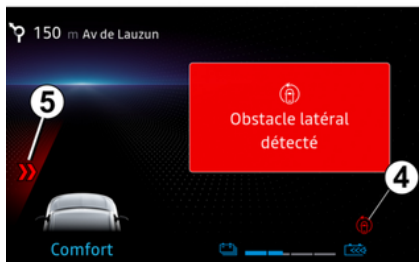
### Ved forbikjøring

(kjøretøyavhengig)



## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

63412



Når du kjører med en hastighet fra ca. 65 km/t og en linje (sammenhengende eller stiplet)

kjrosses og det er fare for kollisjon med et kjøretøy som ligger i blindsonen **D** og det beveger seg i samme retning som kjøretøyet ditt eller med et kjøretøy som nærmer seg raskt bakfra i et tilstøtende kjørefelt i registreringsområdet **E**, gjør systemet følgende:

- **advarer deg om fare for kollisjon:** Varsellampen **6** blinker, meldingen Hindring side oppdaget vises i instrumentpanelet, ledsaget av indikatoren **4** i rødt, linjen på siden av inngripenen og et hørbart signal. Displayet **5** vises i instrumentpanelet på siden av inngripenen

og

- **utløser korrigerende tiltak på styringssystemet**

### Midlertidig ikke tilgjengelig / ikke-aktivering av systemet

Systemet er midlertidig ikke tilgjengelig eller deaktivert:

- Svært raskt skifte av kjørefelt
- sammenhengende kjøring på en linje
- omtrent fire sekunder etter skifte av kjørefelt
- skarpe svinger
- dårlig sikt

- aktivering av blinklyset (bare når et møtende kjøretøy oppdages i et tilstøtende kjørefelt)
- aktivering av nødblinklys
- kraftig akselerasjon
- kjøretøyets hastighet er høyere enn omtrent 160 km/t eller 180 km/t, avhengig av kjøretøyet
- bredden på kjørefeltet endres
- drift av det elektroniske stabilitetskontroll (ESC);
- drift av det blokkeringsfrie bremsesystemet
- bruk av det aktive nødbremssystemet
- ...

Systemet kan ikke aktiveres hvis:

- kameraet ikke oppdager en linje (hel eller stiplet) på den aktuelle siden av kjøretøyet
- kameraet ikke registrerer samtidig de to grensene for kjørefeltet der kjøretøyet ditt beveger seg
- Revers er valgt.
- Siktfeltet til kameraet er tilsmusset
- radaren foran er tildekket
- avhengig av kjøretøyet, er bakre radarer tildekket;
- ...

Hvis en av sideradarene er tildekket, vises meldingen Side radar ingen

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

visibilitet i instrumentpanelet (kjøretøyavhengig).

Hvis frontradaren er tildekket, vises meldingen Fremre radar ingen visibilitet i instrumentpanelet.

Hvis frontkameraet er tildekket, vises meldingen Fremre kamera ingen sikt på instrumentpanelet.

Rengjør området der sensorene er plassert.

### Automatisk deaktivering av funksjonen

Systemet deaktiveres automatisk når

- elektronisk stabilitetssystem (ESC) er deaktivert eller fungerer ikke;
- det blokkeringsfrie bremsesystemet ikke fungerer
- et hengerfeste er elektrisk koblet til tilhengerfestekontakten

- Varsellampen  lyser.

Hvis kjøretøyet er utstyrt med en tilhengerkrok som er registrert av systemet, vises meldingen

Tilhenger: Side radarer utilgjengelig i instrumentpanelet for å varsle deg om at funksjonen Beskyttelse mot kjørefeltskifte er aktivert.

Hvis kjøretøyet sleper en tilhenger eller en campingvogn, kan det oppstå uventede eller unødvendige

korrigeringer. Du kan deaktivere systemet for å unngå uforutsette eller unødvendige korrigeringer.

### Funksjonsfeil

Hvis funksjonen oppdager en feil, kan følgende melding vises i instrumentpanelet:

- « Fremre kamera må kontrolleres »;

eller

- « Fremre radar må kontrolleres »;

eller

- « Kjøre assistanse kontrollerer »;

eller, (kjøretøyavhengig)

- « Side radarer må kontrolleres ».

Kontakt en autorisert forhandler.

# EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

## Advarsler



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

### **Systemservice og reparasjoner**

- Et slag eller støt kan gjøre at kameraet eller radaren(e) kommer ut av posisjon og ikke fungerer som de skal. Deaktiver funksjonen og kontakt en autorisert forhandler.
- Eventuelle arbeider (reparasjoner, skifte/justering av frontruten el.l.) i området rundt kameraet eller radarene må utføres av fagfolk.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.

### **Hvis det oppstår en uregelmessighet i systemet**

Eksempler på forhold som kan forstyrre eller skade driften av systemet, som:

- frontruten er tildekket (av smuss, is, snø, kondens, etc.)
- komplekse miljøer (f.eks. tunneler o.l.)
- krevende værforhold (regn, snø, hagl, hålke, regn osv.)
- dårlig sikt (nattemørke, tåke o.l.)
- flere veimerkinger (veiarbeid osv.), veilinjene er uregelmessige eller er vanskelige å skille (f.eks. delvis utviskede merkinger, for langt fra hverandre, ujevn veibane osv.)
- blending (skarpt sollys, lys fra møtende trafikk osv.)
- smal eller svingete vei (krappe svinger osv.)
- Kort avstand til kjøretøyet foran.

I dette tilfellet kan funksjonen "Beskyttelse mot kjørefeltskifte" aktiveres feil eller ikke i det hele tatt.

### **Fare for uønsket, feil korrigering eller ingen korrigering av kjøreretningen.**

#### **Deaktivere funksjonen**

Funksjonen må deaktiveres hvis

- området rundt kameraet (på frontrutesiden eller bakspeilsiden) eller radaren(e) er skadet
- veien er glatt (snø, hålke, vannplaning, grus osv.)

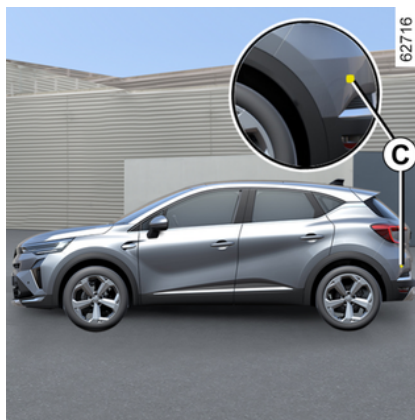
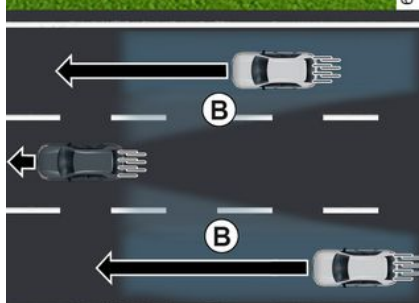
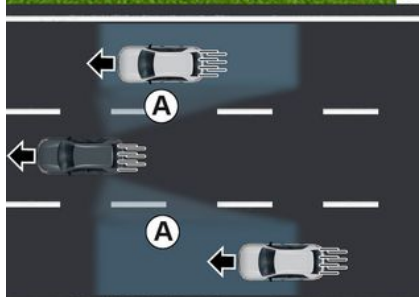
## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

- frontruten er sprukket eller skadet (ikke utfør reparasjoner på frontruten i dette området, få den skiftet hos en autorisert forhandler)
- kjøretøyet tauer en tilhenger eller campingvogn
- kjøretøyet blir tauet (havari)
- du kjører på en vei uten fast dekke.

# EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

## Blindsonervarsling

3



Ved hjelp av informasjon fra sensorene på hver side av den bakre støtfangeren (område **C**) varsles føreren

- når et annet kjøretøy er i blindsonen **A** og kjører i samme retning som ditt kjøretøy og/eller
- dersom det er fare for kollisjon med et kjøretøy som er i området **B** og kjører raskere enn deg i en tilstøtende fil.

Funksjonen varsler deg når kjøretøyet kjører i en hastighet over omtrent 15 km/t.

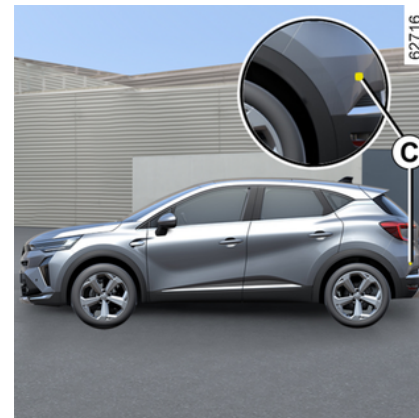


Funksjonen varsler ikke føreren hvis de andre kjøretøyene ikke beveger seg.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen - det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

## Spesialfunksjon



## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

Sørg for at området **C** rundt radarene på hver side av støtfangeren bak ikke er hindret (av smuss, søle, snø osv.).

Hvis en av radarene er skjult, vises meldingen "Sideradarer uten synlighet" i instrumentpanelet.

Rengjør området der sensorene er plassert.

### Varsellampe 2



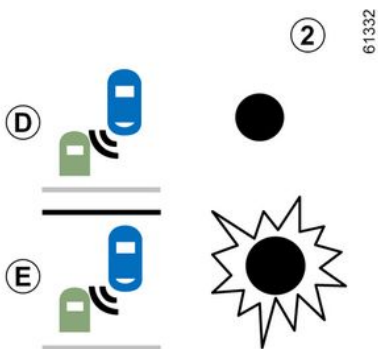
En varsellampe **2** er plassert på hvert sidespeil **3**.

#### Merk:

– rengjør sidespeilene **3** regelmessig, slik at blinklysene **2** kan sees tydelig

– Hvis du kjører forbi et annet kjøretøy, tennes varselslyset **2** bare hvis bilen du kjører forbi, blir værende lenge i blindsonen **A**.

### Display D



Første varsel: **Retningsviseren er ikke aktivert**, varsellampen **2** varsler at det er oppdaget et kjøretøy i blindsonen og/eller at et kjøretøy nærmer seg raskt bakfra i et kjørefelt ved siden av deg.

### Display E

**Når retningsviseren er aktivert**, blinker varsellampen **2** når funksjonen oppdager et kjøretøy i blindsonen og/eller et kjøretøy

nærmer seg raskt bakfra på den siden du er i ferd med å vri rattet mot. Hvis du slår av retningsviseren, går funksjonen tilbake til den opprinnelige varslingen (display **D**).

### Systemet fungerer ikke under følgende forhold

– Når du kjører på en vei med skarpe svinger  
– i revers.

Hvis kjøretøyet er utstyrt med et tilhengerfeste som gjenkjennes av systemet, vises meldingen Tilhenger: blindsonersvarsel av på instrumentpanelet for å informere deg om at funksjonen ikke er i drift. Kontakt en autorisert forhandler hvis du vil ha mer informasjon om utstyr som passer til bilen din.

### Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil, vises meldingen Side radarer må kontrolleres i instrumentpanelet. Kontakt en godkjent forhandler.

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER



Siden det finnes følere bak støtfangeren, anbefaler vi at eventuelt arbeid på denne (reparasjon, utskifting, lakkeringsarbeider, etc.) utføres av kvalifisert personell.

3

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

### Advarsler



- Systemets registreringsområde dekker en standard kjørefeltbredde. Når du kjører i et smalt kjørefelt, kan funksjonen varsle deg hvis det oppdages et kjøretøy i et kjørefelt bortenfor det nærmeste kjørefeltet.
- Systemets registreringsområde dekker en standard kjørefeltbredde. Hvis du kjører på en vei med brede kjørefelt, kan det hende at systemet ikke oppdager et kjøretøy i blindsonen.
- I tilfelle svært dårlige værforhold (kraftig regn, snø osv.), kan systemet bli midlertidig forstyrret. Vær alltid oppmerksom på kjøreforholdene.

**Det er fare for ulykker.**

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

Føreren må alltid tilpasse hastigheten etter trafikforholdene, uavhengig av systemindikasjoner.

Systemet skal ikke under noen omstendigheter betraktes som en hindringsoppdager eller et

kollisjonshindrende system.

### **Systemservice og reparasjoner**

- Et slag eller støt kan gjøre at radaren kommer ut av stilling og ikke lenger fungerer som den skal. Kontakt en autorisert forhandler.
- Alt arbeid i området rundt radarene (reparasjoner, utskiftinger o.l.) må utføres av kvalifisert personell.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.

### **Systemforstyrrelse**

Eksempler på forhold som kan forstyrre eller skade driften av systemet, som:

- Krevende omgivelser (broer av metall, tunneler, veier med sperringer langs kanten osv.).
- Krevende værforhold (snø, hagl, hålke osv.)
- Bilen er utstyrt med et tilhengerfeste som ikke er blitt registrert av systemet.

### **Fare for falske alarmer eller manglende varslinger**

Hvis systemet oppfører seg unormalt, kontakt en godkjent forhandler.



### Systembegrensninger

- Området rundt radaren bør holdes rent og fritt for tilpasninger eller tilbehør slik at systemet skal fungere feilfritt.
- Mindre synlige trafikanter i nærheten av bilen (motorsykler, sykler, fotgjengere, etc.) blir ikke alltid oppdaget av systemet.
- Når du kjører inn i en sving, kan radarene være midlertidig ute av stand til å registrere andre kjøretøy i kjørefeltene på siden.
- Funksjonen kan varsle deg sent hvis to biler nærmer seg bakfra ved siden av hverandre i de tilstøtende kjørefeltene (kjøring på en 3-felts vei) og med mye høyere hastighet enn du.
- Det kan hende at systemet ikke varsler deg hvis det er stor forskjell på kjørehastigheten til de andre kjøretøyene.
- Hvis du blir forbi kjørt av et langt kjøretøy (f.eks. et tungtransportkjøretøy som kjører forbi deg med tilnærmet lik hastighet som du), kan det hende at systemet avbryter varslingen før manøveren er fullført.
- Du kjører på en svingete vei.

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

### Varsling om trygg avstand



Ved hjelp av informasjon fra radaren **2** og kameraet **1** varsler denne funksjonen om hvor mange sekunder det er mellom bilen din og bilen foran, slik at du kan holde en trygg avstand til kjøretøyet foran.

Funksjonen aktiveres når kjørehastigheten er i området 30–200 km/t.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

### Plassering av kameraet 1

Sørg for at frontruten er ren (fri for skitt, gjørme, snø, kondens o.l.).

### Plassering av radaren 2

Sørg for at radarområdet ikke er hindret (av smuss, søle, snø, et dårlig festet skilt foran osv.), bulket, endret (inkludert maling) eller skjult av et tilbehør som er montert på fremsiden av kjøretøyet (på grillen eller logo osv.).

### Aktivere/deaktivere funksjonen



Fra Bil-verdenen på multimedieskjermen **3** trykker du på menyen Kjøreassistanse og deretter fanen Komfort.

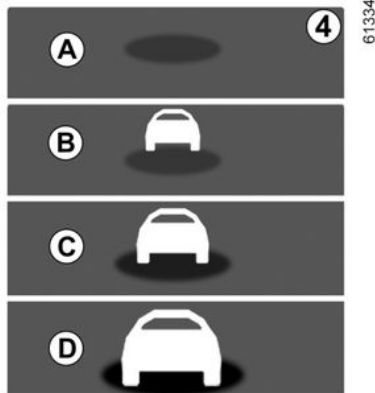
Aktiver eller deaktiver Avstandsvarsel-funksjonen.



Ved ny start av motoren fortsetter funksjonen den modusen som ble lagret da motoren sist ble stanset.

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

### Bruk



Når funksjonen er aktivert, vises indikatoren **4** i instrumentpanelet og informerer føreren om avstanden mellom eget kjøretøy og kjøretøyet foran.

- **A** (grå): Funksjonen er ikke aktivert.
- **A** (grønn): Ingen kjøretøyer er oppdaget.
- **B** (grønn): Tidsintervallet er høyere enn eller lik ca. to sekunder (avstanden mellom de to kjøretøyene tilpasset til din hastighet).
- **C** (oransje): Tidsintervallet er i området 1–2 sekunder (for liten avstand mellom de to kjøretøyene).

- **D** (rød): Tidsintervallet er mindre enn eller lik ca. to sekunder (altfor liten avstand mellom de to kjøretøyene).

Hvis intervallet mellom de to kjøretøyene er mindre enn ca. 0,5 sekund, lyser indikatoren **4** og skjermen **D** blinker i rødt i instrumentpanelet sammen med "-.-s".

Under visse forhold kan det hende at tidsintervallet ikke vises:

- Ved kjøring i svinger
- Ved skifte av kjørefelt
- Hvis kjøretøyet foran er tilstrekkelig langt unna eller utenfor området til radaren eller kameraet.



Målingen vises bare for informasjon: Systemet aktiverer ingen funksjoner eller andre

systemet i kjøretøyet.

Denne funksjonen er ikke utformet for bruk ved bykjøring eller for en dynamisk kjørestil (brå svinging, akselerasjon, bremsing osv.), men for stabile kjøreforhold.

Funksjonen samhandler ikke med bremsesystemet.

Radars- og kamerasonene må holdes rene og uten noen form for manipuleringer for å sikre at systemet fungerer som det skal. Eventuelle arbeider (reparasjoner, skifte/justering av frontruten og/eller støtfangere, osv.) i området rundt radaren eller kameraet må utføres av kvalifisert personell.

# EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

## Advarsler



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

### **Systemservice og reparasjoner**

- Ved et sammenstøt kan radaren og/eller kameraet komme ut av posisjon og få nedsatt funksjon. Deaktiver funksjonen og kontakt en autorisert forhandler.
- Eventuelle arbeider (reparasjoner, skifte/tilpasning av frontruten og/eller støtfangere, osv.) i området rundt radaren og/eller kameraet må utføres av kvalifisert personell.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.

### **Hvis det oppstår en uregelmessighet i systemet**

- hindring av frontruten eller støtfangeren (av smuss, is, snø, kondens osv.)
- komplekse omgivelser (metallbroer, tunneler osv.)
- krevende værforhold (snø, hagl, hålke osv.)
- dårlig sikt (nattemørke, tåke o.l.)
- dårlig kontrast mellom kjøretøyet foran og området rundt (f.eks. hvitt kjøretøy i et område med snø osv.)
- blending (skarpt sollys, lys fra møtende trafikk osv.)
- Smal og svingete vei (krappe svinger osv.)

### **Fare for falske alarmer.**

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

### Aktiv nødbremsing



Systemet bruker informasjon fra kameraet **1** og radaren **2** til å bestemme avstanden mellom kjøretøyet

– fra kjøretøyet foran i samme kjørefelt

eller

– og alle møtende kjøretøy i forbindelse med en manøver for å endre retning

eller

– og kjøretøy som passerer vinkelrett

eller

– og stillestående kjøretøy eller

– fotgjengere og syklistere i nærheten

Systemet varslere føreren om en eventuell fare for frontkollisjon slik at han/hun kan reagere raskt i forhold til dette (trykke inn bremsepedalen / vri på rattet).

Avhengig av reaksjonsevnen til føreren, kan systemet hjelpe til med å bremse for å begrense skadene eller unngå et sammenstøt.

**Systemet er ellers inaktivt og utløser ikke et varsel.**



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.



**Dette systemet kan bremse kjøretøyet med full kraft** til det står helt i

ro hvis det er nødvendig.

Av hensyn til sikkerheten må du alltid bruke setebeltet når du kjører og passe på at det er lastet slik at ingen gjenstander kan kastes fremover og treffe passasjerene.

### Plassering av kameraet **1**

Sørg for at frontruten er ren (fri for skitt, gjørme, snø, kondens o.l.).

### Plassering av radaren **2**

Pass på at området rundt radaren ikke er tildekket (av smuss, søle, snø eller et feilmontert nummerskilt), blitt påkjørt eller endret (inkludert lakkering) eller skjult.

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

### Bruk



Når du kjører, når det er fare for kollisjon, vil systemet

#### – varsle deg om kollisjonsrisiko:

Meldingen Oppdaget hindring vises på instrumentpanelet ledsaget av en lyd.

**Merk:** Hvis føreren trykker inn bremsepedalen og systemet fortsatt oppdager en fare for kollisjon, kan bremsekraften økes hvis den ikke er tilstrekkelig for å hindre kollisjonen.

– **kunne utløse bremsing:** Hvis føreren ikke reagerer på varselet og kollisjonen er nært forestående,

vises den røde varsellampen 

og, avhengig av kjøretøy, symbolet **3** og meldingen Brems vises i instrumentpanelet ledsaget av et lydsignal.

#### **Merk:**

- hvis føreren bruker kjøretøykontrollene (ratt, pedaler osv.), kan systemet eventuelt forsinke eller ikke aktivere enkelte funksjoner
- hvis aktiv nødbremsing har ført til at kjøretøyet stanser, holdes kjøretøyet i ro en kort stund. Utover denne tidsgrensen må kjøretøyet holdes i ro av føreren ved å holde foten på bremsepedalen.
- Etter at systemet har aktivert bremsing, vises meldingen Avansert sikkerh triggeret.



Du kan når som helst stanse bremsingen under en nødmanøver ved å:

- trykke gasspedalen
- eller
- Vri rattet for å unngå en kollisjon.



#### **Spesielle varslingsfunksjoner**

Avhengig av kjørehastigheten kan varslingen og bremsingen aktiveres samtidig.

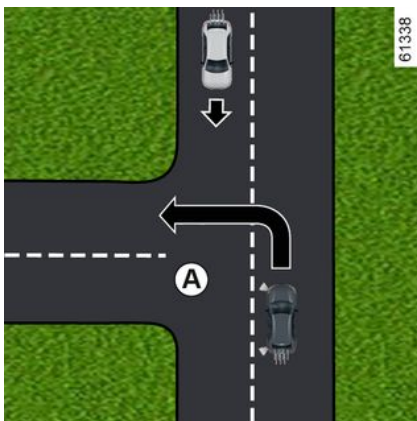
### Kjøretøyssensor

#### **Registrering av kjøretøy som kjører i samme kjørefelt**

En risiko for kollisjon med kjøretøyet foran deg i samme kjørefelt kan påvises av systemet når kjøretøyet kjører i en hastighet over ca. 8 km/t.

#### **Registrering av møtende kjøretøy i forbindelse med en manøver for å endre retning**

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER



Når du ønsker å endre retning (f.eks. **A**), registreres møtende kjøretøy av systemet når

- kjøretøyet kjører med en hastighet mellom ca. 8 og 20 km/t
- du har aktivert retningslyset

### **Påvisning av kjøretøy som krysser kjørefeltet vinkelrett**

Kjøretøy som krysser kjørefeltet vinkelrett, oppdages av systemet når

- kjøretøyet kjører med en hastighet mellom ca. 20 og 60 km/t

### **Påvisning av kjøretøy stanset i kjørefeltet**

Stillestående kjøretøy registreres av systemet når

- kjøretøyet kjører med en hastighet mellom ca. 8 og 80 km/t

### **Fotgjenger- og syklistdeteksjon**

#### **Registrering av fotgjengere og syklist i samme kjørefelt**

Systemet registrerer fotgjengere og syklist når

- kjøretøyet kjører med en hastighet mellom ca. 8 og 85 km/t

#### **Registrering av fotgjengere og syklist når du endrer retning**

Systemet registrerer fotgjengere og syklist når

- kjøretøyet kjører med en hastighet mellom ca. 8 og 20 km/t

## Aktivering/deaktivering

**i** Avhengig av kjøretøyet, i henhold til hvor lang tid etter siste gang motoren ble stoppet, aktiveres funksjonen på nytt

- når kjøretøyet er ulåst eller
- når en dør er åpnet eller
- når motoren startes på nytt

## Aktivering/deaktivering av systemet fra multimedieskjermen 4

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

3



Se multimedieinstruksjonene for å aktivere eller deaktivere funksjonen. Velg PÅ eller AV.

### Innstillinger



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.

### Innstillinger fra multimedieskjermen 4



For å få tilgang til funksjonsinnstillingene fra multimedieskjermen 4 med kjøretøyet stående stille, se multimedieinstruksjonene:

Forbyggende advarsel: juster følsomhetsnivået for varselet Det gjør du ved å velge:

- « Sent »;
- « Standard »;
- « Tidlig ».

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.

### Midlertidig ikke tilgjengelig

Hvis systemet registrerer en midlertidig feil, tennes varsellampen



eller i instrumentpanelet (kjøretøyavhengig).

Mulige årsaker er:

- Systemet er midlertidig blindt (blendet av solen, nærlys, dårlige værforhold osv.). Systemet aktiveres igjen når sikten blir bedre,
- systemet blir midlertidig avbrutt (f.eks. frontruten, den fremre eller bakre støtfangeren eller logoen er tildekket av smuss, gjørme, snø, dugg osv.) I dette tilfellet, parker bilen og slå av motoren. Rengjør frontruten, støtfangeren foran eller logoen. Neste gang motoren startes, forsvinner varsellampen og meldingen etter rundt fem til ti minutter med kjøring. Hvis dette ikke er tilfelle, kan problemet ha en annen årsak. Kontakt en autorisert forhandler.

### Funksjonsfeil

Hvis systemet registrerer en midlertidig feil, tennes varsellampen



eller i instrumentpanelet (kjøretøyavhengig). Kontakt en godkjent forhandler.

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

### Advarsler



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende. Utløsning av denne funksjonen kan forsinkes eller hindres når systemet oppdager tydelige tegn på kontroll over kjøretøyet av føreren (bevegelser på rattet, pedalene osv.).

Systemet kan ikke aktiveres:

- girkontrollen er i nøytral posisjon
- når det elektroniske stabilitetssystemet (ESC) er startet

#### **Systemservice og reparasjoner**

- Ved et sammenstøt kan radaren og/eller kameraet komme ut av posisjon og få nedsatt funksjon. Deaktiver funksjonen og kontakt en autorisert forhandler.
- Eventuelle arbeider i området rundt radaren og/eller kameraet (reparasjoner, skifte/justering av frontruten osv.) må utføres av fagfolk.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER



### Systemforstyrrelse

Eksempler på forhold som kan forstyrre eller skade driften av systemet, som:

- komplekse omgivelser (metallbroer, tunneler osv.)
- krevende værforhold (snø, hagl, hålke osv.)
- dårlig sikt (nattemørke, tåke o.l.)
- Dårlig kontrast mellom objekter (kjøretøy, fotgjenger osv.) og området rundt (f.eks. fotgjenger kledd i hvitt i et område med snø o.l.)
- blending (skarpt sollys, lys fra møtende trafikk osv.)
- frontruten er tildekket (av smuss, is, snø, kondens, etc.)
- ...

Det kan føre til at systemet ikke reagerer, kan varsle føreren eller bremser utilsiktet.

### Systembegrensninger

- Hver gang motoren startes, utfører systemet en kalibrering i henhold til omgivelsene, og det kan være inaktivt i ca. 2 til 5 minutter.
- Radar- og kameraområdene må holdes rene og fri for endringer for å sikre at systemet fungerer som det skal dersom vilkårene beskrevet i "Spesielle tilfeller av møtende kjøretøyer ved retningsendring" er oppfylt.
- Det kan hende at systemet ikke reagerer like effektivt på mindre kjøretøyer som motorsykler som på andre kjøretøyer
- Det kan hende at systemet ikke fungerer som det skal når veibanen er glatt (regn, snø, hålke osv.).
- For å sikre riktig reaksjon må systemet kunne se hele omrisset av fotgjengeren Systemet kan derfor ikke oppdage:
  - fotgjengere i mørket eller i dårlige lysforhold
  - delvis synlige fotgjengere
  - fotgjengere som er lavere enn rundt 80 cm
  - fotgjengere som bærer store ting
  - ...

Det kan føre til at systemet ikke reagerer, kan varsle føreren eller bremser utilsiktet.

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER



### **Deaktivere funksjonen**

Funksjonen må deaktiveres hvis

- Området rundt kameraet er skadet (f.eks. på innsiden eller utsiden av frontruten).
- fronten på kjøretøyet er skadet (sammenstøt, skrape på radaren, osv.)
- kjøretøyet blir tauet (havari)
- frontruten er sprukket eller skadet (ikke utfør reparasjoner på frontruten i dette området, få den skiftet hos en autorisert forhandler)
- du kjører på en vei uten fast dekke.

Hvis systemet oppfører seg uvanlig, må du deaktivere det og kontakte en autorisert forhandler.

### **Stanse funksjonen**

Du kan når som helst stanse funksjonen ved å trykke lett på gasspedalen eller vri på rattet i for å unngå et sammenstøt.

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

### Varsel om føreropmerksomhet

Varsel om føreropmerksomhet er en funksjon som analyserer førerens atferd (kjørестil, styring av kjøretøyet osv.) og varsler hvis det er fare for å sove.

Det tar hensyn til indikatorer som:

- rattbevegelser;
- føreraktiviteter på andre systemer (blinklys, bremsepedal osv.)



Denne funksjonen er en ekstra førerhjelp når det er fare for tretthet.

Funksjonen fungerer

ikke på kjøretøyet. Denne funksjonen kan ikke under noen omstendigheter erstatte førerens årvåkenhet og ansvar under kjøring.

Føreren må alltid tilpasse kjøringen etter omgivelsene og kjøreforholdene, uavhengig av systemindikasjoner.

### Bruk

61866



Funksjonen er innstilt for å varsle føreren hvis

- det har gått noen minutter siden forrige stopp
- kjøretøyet hastighet overstiger omtrent 70 km/t

Hvis det er fare for tretthet eller nedsatt oppmerksomhet, vises meldingen Skli advarsel Ta en pause **1** i instrumentpanelet, ledsaget av et lydsignal.

Trykk på **2 OK** for å slette varsløt.

Etter å ha slettet meldingen, fortsetter systemet overvåking av årvåkenhet og utsteder en ny advarsel om nødvendig.



Varsel om føreropmerksomhet overvåker kontinuerlig førerens oppmerksomhet og kan gi flere advarsler per reise. Systemet tilbakestilles hver gang motoren startes.

### Aktivering/deaktivering



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

- i** Avhengig av kjøretøyet, i henhold til hvor lang tid etter siste gang motoren ble stoppet, aktiveres varslingen på nytt
- når kjøretøyet låses opp; eller
  - når en dør åpnes eller
  - når motoren er startet

- i** Når varslene er deaktivert, fortsetter systemet å vurdere førerens tretthetstilstand.

- i** Avhengig av kjøretøyet deaktiveres varslere automatisk når funksjonen "Filsentrering" aktiveres. For å aktivere varslene på nytt må funksjonen Filsentrering deaktiveres. For mer informasjon ➔ 261.

- i** Avhengig av kjøretøyet er det kanskje ikke mulig å deaktivere varslere.

### Aktivere og deaktivere varslere ved hjelp av "Min sikkerhet"-knappen 3



Varslere kan deaktiveres eller aktiveres fra Egendefinert-modus i Min sikkerhet-funksjonen ➔ 197.

Hvis varslene tidligere er deaktivert i egendefinert modus:

- **For å deaktivere varslene**, trykk på knappen 3 to ganger. Indikatorlyset til knappen 3 slukkes.

- **For å aktivere varslene på nytt**, trykk på knappen 3 én gang. Indikatorlampen på knappen 3 lyser.

### Aktivering og deaktivering av varslere fra multimedieskjermen 4



Se multimedieinstruksjonene for å aktivere eller deaktivere varslere. Velg PÅ eller AV.

### Begrense driften av varslere

Eksempler på forhold som kan påvirke eller forstyrre systemet:

- visse kjørestiler (feil kjøring osv.)
- kjører på en vei i dårlig stand

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

- sterk sidevind;
- klokken er feil konfigurert (avhengig av kjøretøy)
- svingete veier
- veigrepet til tilhenger

3

### Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil, vises meldingen kontr. tretthets varsel system og varsellampen



i instrumentpanelet.

Få systemet sjekket av en autorisert forhandler.

### Registrering av veiskilt



Systemet viser fartsgrenser på instrumentpanelet i henhold til

veiskilt som er oppdaget ved siden av veien.

Det bruker i hovedsak informasjon fra kameraet 1, som er festet på frontruten bak bakspeilet.

Avhengig av land bruker systemet også informasjon fra et kartabonnement for å tolke visse skilt (bygrenser osv.).

Skiltet som vises på instrumentpanelet endres når et veiskilt oppdages av systemet.

Når hastighetsbegrenseren eller fartsholderen er aktivert, kan du tilpasse det begrensede hastighetssettpunktet til hastighetsgrensen som vises i instrumentpanelet av systemet (→ 235 og → 239).

Hvis den oppdagede fartsgrensen overskrides, endres veiskiltet som vises på instrumentpanelet for å informere føreren.

### Plassering av kameraet 1

Sørg for at frontruten er ren (fri for skitt, gjørme, snø, kondens o.l.).

### Spesialfunksjoner

#### For kjøretøy med kartabonnement:

- Hvis kjøretøyet kjøres i et land der måleenheten for hastighet er en

annen enn den i kjøretøyet, viser systemet fartsgrenseskiltet i måleenheten for landet, sammen med fartsgrensen omregnet til enheten som blir brukt i instrumentpanelet.

- I land der fartsgrensen blir redusert ved regnvær på enkelte typer veier, kan systemet endre den begrensede hastigheten etter at frontruteviskerne har vært i drift et par sekunder.

**På kjøretøy uten abonnement:** Når du kjører i et land der hastighetsenhetene avviker fra den i kjøretøyet, kan du manuelt velge tilsvarende hastighetsenhet i instrumentpanelet (f.eks. bytte fra kilometer til miles) for å få riktig informasjon → 111.

**Merk:** Systemet tar ikke hensyn til helt spesielle fartsgrensetiltak, som f.eks. dager med høy forurensning.



## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

3



Lydvarsling kan deaktiveres eller aktiveres fra Egendefinert modus i Min sikkerhet-funksjonen → 197.

Hvis lydvarsel tidligere har blitt deaktivert i Egendefinert modus:

- **For å deaktivere lydvarsel:** Trykk to ganger på knappen 4. Indikatorlyset til knappen 4 slukkes.
- **For å reaktivere lydvarsel:** Trykk én gang på knappen 4. Indikatorlampen på knappen 4 lyser.

**Aktivere og deaktivere lydvarsel for høy hastighet fra multimedieskjermen 5**



Se multimedieinstruksjonene for å aktivere eller deaktivere lydvarsel. Velg PÅ eller AV.

## Variasjon av fartsgrensen eller kjørehastigheten



For å tilpasse grensepunktene for hastighetsbegrenseren, fartsholderen eller det adaptive fartsholderen til den registrerte fartsgrensen trykker du på bryteren 6.

### Funksjonsfeil

Systemet kan ikke registrere fartsgrensen hvis:

- Frontruten ikke er ren
- Kameraet er blendet av solen
- det er for dårlig sikt (natt, tåke osv.)

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

- Skiltene ikke kan leses (snø osv.) eller er skjult (av et annet kjøretøy eller trær)
- Kartinformasjonen er ikke oppdatert.

Hvis systemet registrerer en feil,

vises meldingen  i instrumentpanelet.

## EKSTRA KJØREHJELPFUNKSJONER

### Advarsler



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

Føreren må alltid tilpasse hastigheten etter veitrafikkloven og kjøreforholdene, uavhengig av systemindikasjoner.

Det kan hende at systemet ikke oppdager alle fartsgrenseskilt eller tolker dem feil.

Føreren må ikke ignorere trafikkskilt som systemet ikke fanger opp, og må til enhver tid rette seg etter veitrafikkloven og de faktiske trafikkskiltene som gjelder på strekningen.

Ved dårlig sikt (tåke, snø, frost osv.) kan det hende at systemet ikke viser riktig hastighet

## HASTIGHETSBEGRENSER

Hastighetsbegrenserfunksjonen styrer motor- og bremsesystemet for å hjelpe deg med ikke å overskride en kjørehastighet som du har valgt, kjent som **fartsgrensen**.



Avhengig av kjøretøyet kan du koble funksjonen for

hastighetsbegrensning til funksjonen

Trafikkskiltgjenkjenning → 230.

### Kontroller



**1.** Bryter for å velge / velge bort kjørehjelpemidler, avhengig av kjøretøyet:

- Active driver assist
- Adaptiv fartsholder
- fartsholder
- Hastighetsbegrenser
- AV.

**2.** Setter funksjonen i ventemodus (og lagrer hastighetsgrensen) (0).

**3.** Hente den lagrede hastighetsbegrensningen (RES).

**4.** Bryter for å aktivere og redusere hastighetsgrensen, eller lagre den nåværende hastigheten (SET/-).

**5.** Bryter for å aktivere og øke hastigheten som er stilt inn, eller aktivere den lagrede innstilte hastigheten (SES/+).

**6.** Hurtigknapp (avhengig av kjøretøyet): Tilpasser settpunktet for hastighet til registrerte fartsgrenser



Når modusen AV aktiveres før tenningen slås av, aktiveres funksjonen Hastighetsbegrenser som standard neste gang kjøretøyet startes.

## Kjøring

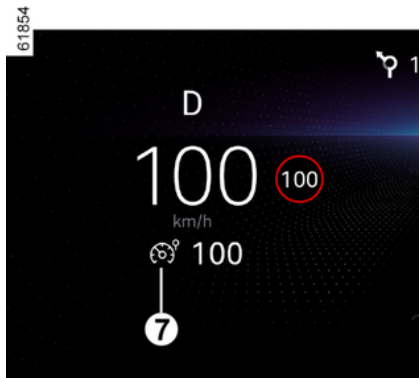
Når en hastighetsgrense er lagret, men ennå ikke oppnådd, er kjøringen tilsvarende som på et kjøretøy uten hastighetsbegrenserfunksjonen.

Når du har nådd den lagrede hastigheten, kan du ikke overskride den programmerte hastigheten ved å trykke på gasspedalen unntatt i en nødssituasjon (du finner mer informasjon under Overskride fartsgrensen).

## Slå den på



## HASTIGHETSBEGRENSER



Trykk på bryteren **7** så mange ganger som nødvendig for å velge hastighetsbegrenseren **A**.

Varsellampen **7** vises i grått.

Meldingen Hastighetsbegrenser klar: Angi for å aktivere vises i instrumentpanelet sammen med streker som viser at hastighetsbegrenserfunksjonen er aktivert og venter på å lagre en hastighetsgrense.

**Merk:** Når kjøretøyet startes, velges hastighetsbegrenseren automatisk (kjøretøyavhengig) hvis funksjonen **A** eller OFF ble valgt forrige gang kjøretøyet ble stoppet.

Hvis du vil lagre den aktuelle hastigheten, trykker du på bryteren

**4** (SET/-) eller bryteren **5** (SET/+): Fartsgrensen erstatter bindestrekene og varsellampen **7** vises i hvitt (kjøretøyavhengig).

Laveste hastighet som kan lagres er 30 km/t.

### Variere fartsgrensen



Fartsgrensen kan endres ved å trykke flere ganger på (eller holde nede):

- bryter **5** (SET/+) for å øke hastigheten
- bryteren **4** (SET/-) for å redusere hastigheten

### Automatisk fartsbegrenser med gjenkjenning av fartsgrenseskilt

(avhengig av abonnement: uten abonnement kan ikke denne funksjonen aktiveres. For administrering av abonnementet, se multimedieinstruksjonene.)

Ved hjelp av kameraet, funksjonen "Veiskiltregistrering" → **230** og kartet som er knyttet til abonnementet, begrenser systemet automatisk kjøretøyet hastighet når et fartsgrenseskilt identifiseres og passeres.

### Aktivering/deaktivering

Fra multimedieskjermen i Bil-verdenen velger du Kjøreassistanse. På fanen "Komfort" velger du deretter "Til hastighetsbegrensninger" i feltet "Adaptiv regulering".

**Merk:** Aktivering/deaktivering er også mulig ved å trykke på og holde inne den innholdsavhengige knappen **6**.

### Overskriding av hastighetsgrensen

Det er mulig å overskride fartsgrensen når som helst. For å

## HASTIGHETSBEGRENSER

gjøre dette: Trå gasspedalen **fast og helt inn** utover motstandspunktet.

Hvis hastigheten overskrides, blinker hastighetsbegrenseren gult i instrumentpanelet.

Slipp deretter gasspedalen.

Hastighetsbegrenserfunksjonen kommer tilbake så snart du når en hastighet som er lavere enn den lagrede hastigheten.

**Merk:** Avhengig av kjøretøyet er det også mulig å overskride hastighetsgrensen ved å trykke gasspedalen inn til den er nær motstandspunktet. I dette tilfellet høres et pip i tillegg til varselet som vises i instrumentpanelet.



**Du må holde føttene i nærheten av pedalene for å være klar til å reagere i en nødsituasjon.**



Kontakt en autorisert forhandler hvis

hastighetsbegrenseren ikke er tilgjengelig (etter flere forsøk på aktivering).

### Begrenset hastighet kan ikke opprettholdes

Når du kjører ned en bratt bakke, kan systemet få problemer med å opprettholde fartsgrensen: Hastighetsgrensen blinker da rødt i instrumentpanelet for å varsle om situasjonen sammen med et lydsignal ved regelmessige intervaller.

## Sette funksjonen på standby



Hastighetsbegrenserfunksjonen utsettes når du trykker på bryter **2** (0). Hastighetsgrensen blir lagret og vises i grått i instrumentpanelet

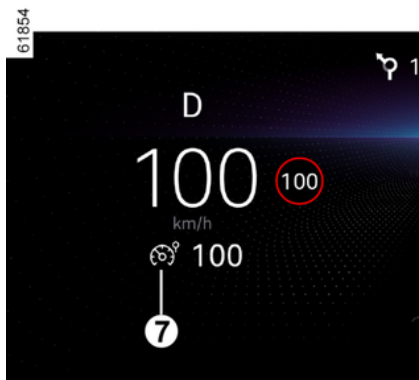
## Hente tilbake hastighetsgrensen

En lagret hastighet kan hentes tilbake ved å trykke på bryteren **3** (RES).

## HASTIGHETSBEGRENSER

**i** Når hastighetsbegrenseren er satt til standby, reaktiveres funksjonen ved å trykke på bryteren **4** eller **5** uten å ta hensyn til den lagrede hastigheten. Det er hastigheten til kjøretøyet det tas hensyn til.

### Slå av funksjonen



Hastighetsbegrenserfunksjonen avbrytes når du trykker på bryteren **7** for å velge bort begrenseren. I dette tilfellet lagres ikke hastigheten

Varsellampen **7** forsvinner fra instrumentpanelet for å bekrefte at funksjonen er stoppet.

**i** For å gå ut av kjøreassistenten, trykk på bryteren **7** så mange ganger som nødvendig til AV. Meldingen "Kjøreassistanse deaktivert" vises på instrumentpanelet. I dette tilfellet, neste gang motoren startes, aktiveres funksjonen "Hastighetsbegrenser" som venter på at en fartsgrense skal lagres.

## FARTSHOLDER

Fartsholder-funksjonen kontrollerer motoren og bremsesystemet for å hjelpe deg med å opprettholde en kjørehastighet du har valgt, kjent som **marsjart**.

Cruisehastigheten kan innstilles på en hvilken som helst hastighet over 30 km/t.



Avhengig av kjøretøyet kan du koble fartsholderfunksjonen til funksjonen "Trafikkskiltgjenkjenning" → 230.

## Kontroller



**1.** Bryter for å velge / velge bort kjørehjelpemidler, avhengig av kjøretøyet:

- Active driver assist
- Adaptiv fartsholder
- fartsholder
- Hastighetsbegrenser
- AV.

**2.** Setter funksjonen i ventemodus (og lagrer hastighetsgrensen) (0).

**3.** Henter den lagrede cruisehastigheten (RES).

**4.** Aktiverer og reduserer cruisehastigheten eller lagrer gjeldende hastighet (SET/-).

**5.** Bryter for å aktivere og redusere kjørehastigheten, eller hente den lagrede kjørehastigheten (SET/+).

**6.** Hurtigknapp (avhengig av kjøretøyet): Tilpasser settpunktet for hastighet til registrerte fartsgrenser



→ 230

Når modusen AV aktiveres før tenningen slås av, aktiveres funksjonen Hastighetsbegrenser som standard neste gang kjøretøyet startes.

## FARTSHOLDER



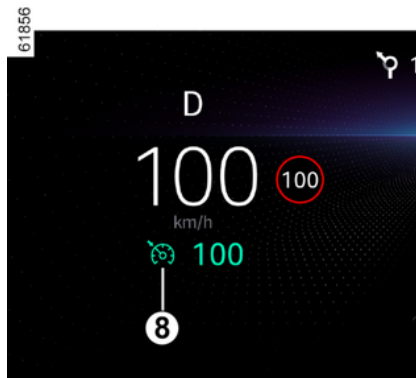
Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

Det erstatter ikke under noen omstendigheter førerens ansvar for å respektere fartsgrensen og være årvåken. Føreren må alltid ha kontroll på kjøretøyet.

Cruise control må ikke brukes når det er mye trafikk, på svingete eller glatte veier (håkke, vannplaning, grus) eller i dårlig vær (tåke, regn, sidevind osv.).

**Det er fare for ulykker.**

### Slå den på



Trykk på bryteren **7** så mange ganger som nødvendig for å velge fartsholderen **7**.

Varsellampen **8** vises i grått.

Meldingen Fartsholder klar: Sett til å aktivere vises i instrumentpanelet sammen med streker som viser at fartsholderfunksjonen er aktivert og venter på å lagre en cruisehastighet.

### Aktivere fartsholderen

Når du holder jevn hastighet over ca. 30 km/t, trykk på bryteren **5** (SET/+) eller **4** (SET/-): Funksjonen aktiveres og den aktuelle hastigheten lagres. Kjørehastigheten vises i stedet for tankestrekene.

Kjørehastigheten vises i stedet for tankestrekene. Kjørehastigheten bekreftes ved at den lagrede hastigheten og varsellampen vises i grønt **8**.

Hvis du forsøker å aktivere funksjonen når kjørehastigheten er under 30 km/t, vises meldingen Hastighet ugyldig og funksjonen aktiveres ikke.

### Kjøring

Når en kjørehastighet er registrert og cruise control-funksjonen er aktiv, kan du ta foten av gasspedalen.

## FARTSHOLDER



Vær oppmerksom på at du må holde føttene i nærheten av pedalene for å kunne handle i en nødsituasjon.

### Justere cruisehastigheten

Cruisehastigheten kan endres ved å trykke gjentatte ganger på:

- bryteren **4** (SET/-) for å redusere hastigheten
- bryter **5** (SET/+) for å øke hastigheten

**Merk:** Trykk inn og hold én av bryterne for å endre hastigheten i faste trinn.

### Overstige cruisehastigheten

Cruisehastigheten kan overskrides når som helst ved å trykke gasspedalen.

Hvis kjørehastigheten overskrides, blinker hastigheten rødt i instrumentpanelet. Slipp deretter gasspedalen. Etter noen sekunder går bilen tilbake til innstilt kjørehastighet.

**Cruisehastigheten kan ikke opprettholdes:**

I tilfelle en bratt nedstigning, kan det hende at systemet ikke opprettholder cruisefarten: Den lagrede hastigheten blinker rødt i instrumentpanelet og et lydsignal høres med jevne mellomrom for å informere deg.



Kontakt en autorisert forhandler hvis fartsholderen ikke lenger er tilgjengelig (etter flere forsøk på aktivering).

### Sette funksjonen på standby



Funksjonen settes til ventemodus hvis du:

- eller bryteren **2** (0)
- bremsepedalen
- trykker på clutchpedalen eller skifter til nøytral (automatisk girkasse)
- clutchpedalen i lengre periode eller i nøytral stilling i lengre periode (kjøretøyavhengig)

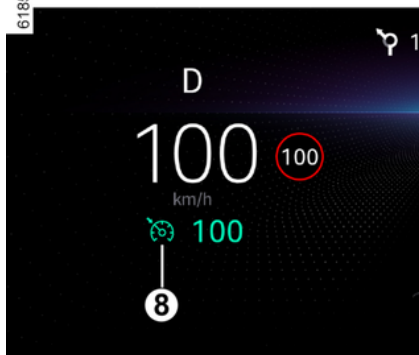
Kjørehastigheten blir lagret og vises i grått i instrumentpanelet

### Gå tilbake til kjørehastigheten

Du kan hente frem en lagret hastighet når vei- og kjøreforholdene (trafikk, veiunderlag, værforhold osv.) tillater det. Trykk på bryteren **3** (RES) når kjørehastigheten er over 30 km/t.

## FARTSHOLDER

61856



Når hastigheten er lagret, bekreftes aktiveringen av cruisehastigheten ved å vise hastigheten i grønt og (kjøretøyavhengig) aktivere varsellampen **8**.

**Merk:** Hvis hastigheten som tidligere var lagret, er mye høyere enn gjeldende hastighet, akselererer kjøretøyet raskere for å nå denne grensen.

Når fartsholderen er satt til standby, aktiveres fartsholderfunksjonen på nytt med et trykk på bryteren **4** eller **5** uten å ta hensyn til den lagrede hastigheten. Det er hastigheten til kjøretøyet det tas hensyn til.

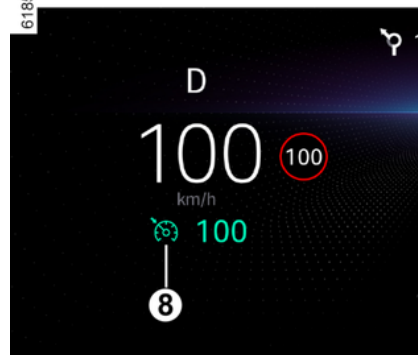
## Slå av funksjonen

Fartsholderfunksjonen avbrytes når du trykker på bryteren **1** for å velge bort fartsholderen. I dette tilfellet er ikke hastigheten lenger lagret.



For å gå ut av kjøreassistenten, trykk på bryteren **1** så mange ganger som nødvendig til du når OFF. Meldingen "Kjøreassistanse deaktivert" vises i instrumentpanelet. I dette tilfellet, neste gang motoren startes, aktiveres funksjonen "Hastighetsbegrenser" som venter på at en fartsgrense skal lagres.

61856



Varsellampen **8** forsvinner fra instrumentpanelet for å bekrefte at funksjonen er stoppet.



Hvis du setter cruise control på standby eller slår den av, fører det ikke til en rask reduksjon i hastigheten. Du må bremse ved å trykke på bremsepedalen.

## ADAPTIV FARTSHOLDER

Basert på informasjon fra en radar eller et kamera, kan du bruke den adaptive fartsholderen (eller den adaptive Stop and Go-fartsholderen på biler med automatisk girkasse) til å opprettholde hastigheten som er valgt (kjent som cruisehastighet) mens du holder en følgeavstand til kjøretøyet foran i samme kjørefelt.

Avhengig av kjøretøyet, når funksjonen Registrering av veiskilt er aktivert → 230, kan systemet tilpasse hastigheten på kjøretøyet ditt i henhold til fartsgrenseskiltene som gjenkjennes av kameraet.

Avhengig av land og abonnementet, bruke systemet kameraet og kartet til å justere kjøretøyets hastighet på forhånd i henhold til konteksten og veihendelser (rundkjøringer, svinger, kommende veiskilt eller fartsgrensesoner).

Hvis bilen har en automatisk girkasse, og hvis kjøretøyet foran stanser, kan den adaptive Stop and Go-fartsholderen bremse ned bilen til full stans før den kan kjøre videre igjen.


Systemet styrer akselerasjon og fartsreduksjon ved hjelp av motoren og bremsesystemet.

Systemets maksimale rekkevidde er ca. 130 meter. Dette kan variere etter

kjøreforholdene (terreng, værforhold osv.)

Avhengig av veiforholdene (trafikk, vær osv.), kan den adaptive fartsholderen aktiveres fra:

- 0 km/t på biler med automatgir
- 30 km/t på biler med manuelt gir.

Funksjonen vises med -symbolet.

### Merk:

- Føreren er ansvarlig for å følge fartsgrensene og holde trygg avstand i samsvar med trafikkreglene i landet han/hun kjører i.
- Den adaptive fartsholderen kan bremse kjøretøyet med opptil en tredjedel av bremskapasiteten. Avhengig av situasjonen kan føreren bli nødt til å bremse kraftigere.

Basert på informasjon fra en radar eller et kamera gir Stop and Go adaptiv cruise control-funksjonen deg mulighet til å holde en valgt hastighet, kjent som marsjfart, samtidig som du holder trygg avstand til kjøretøyet foran i samme kjørefelt.

Avhengig av kjøretøyet, når funksjonen Registrering av veiskilt er aktivert → 230, kan systemet tilpasse hastigheten på kjøretøyet

ditt i henhold til fartsgrenseskiltene som gjenkjennes av kameraet.


Avhengig av land og abonnementet, bruke systemet kameraet og kartet til å justere kjøretøyets hastighet på forhånd i henhold til konteksten og veihendelser (rundkjøringer, svinger, kommende veiskilt eller fartsgrensesoner).

Hvis kjøretøyet foran stopper, kan den adaptive Stop and Go-fartsholderen bremse kjøretøyet til fullstendig stopp før det er mulig å kjøre videre igjen.

Systemet styrer akselerasjon og fartsreduksjon ved hjelp av motoren og bremsesystemet.

Systemets maksimale rekkevidde er ca. 130 meter. Dette kan variere etter kjøreforholdene (terreng, værforhold osv.)

Stop and Go fartsholder-funksjonen kan aktiveres fra 0 km/t.

Funksjonen vises med -symbolet.

### Merk:

- Føreren er ansvarlig for å følge fartsgrensene og holde trygg avstand i samsvar med trafikkreglene i landet han/hun kjører i.

## ADAPTIV FARTSHOLDER

– Den adaptive fartsholderen kan bremse kjøretøyet med opptil en tredjedel av bremsekapasiteten. Avhengig av situasjonen kan føreren bli nødt til å bremse kraftigere.



Stop and Go adaptiv fartsholder utløser ikke en nødstop og bremseegenskapene er begrenset.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

Dette erstatter ikke under noen omstendigheter førerens ansvar for å respektere fartsgrensen og holde trygg avstand samt å være årvåken. Føreren må alltid ha kontroll på kjøretøyet. Føreren må alltid tilpasse hastigheten i forhold til omgivelsene og trafikkforholdene.

**Bruk adaptiv fartsholder utenfor tettbebygde strøk, på brede veier med synlige linjer.**

Fartsholderen kan ha begrenset funksjon på svært svingete eller glatte veier (is, vannplaning, grus) eller ved dårlig vær (tåke, regn, sidevind osv.)

**Det er fare for ulykker.**

## Plassering av kameraet og radaren



### Kamera 1

Sørg for at frontruten er ren (fri for skitt, gjørme, snø, kondens o.l.).

### Radar 2

Sørg for at radarområdet ikke er hindret (av smuss, søle, snø, et dårlig montert/festet skilt foran), bulket, endret (inkludert lakkering) eller skjult av et tilbehør som er montert på fremsiden av kjøretøyet (på grillen eller logo osv.).

## ADAPTIV FARTSHOLDER



Radar- og kamerasonene må holdes rene og uten noen form for manipuleringer for å sikre at systemet fungerer som det skal.

### Kontroller



**3.** Bryter for å velge / velge bort kjørehjelpemidler, avhengig av kjøretøyet:

- Active driver assist
- Adaptiv fartsholder
- fartsholder
- Hastighetsbegrenser

- AV.

**4.** Innstillinger for trygg avstand

**5.** Henter den lagrede cruisehastigheten (RES).

**6.** Aktiverer, lagrer eller reduserer marsjfarten eller lagrer gjeldende hastighet (SET/-).

**7.** Bryter for å aktivere og redusere kjørehastigheten, eller hente den lagrede kjørehastigheten (SET/+).

**8.** Setter funksjonen i ventemodus (og lagrer hastighetsgrensen) (0).

**9.** Hurtigknapp (avhengig av kjøretøyet): Tilpasser settpunktet for hastighet til registrerte fartsgrenser



→ 230

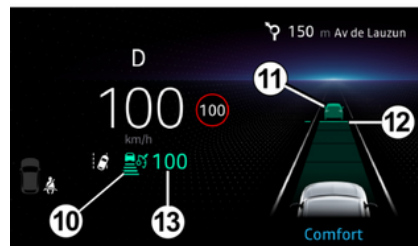


Avhengig av kjøretøyet kan du koble adaptiv fartsholder-funksjonen til funksjonen Trafikkskiltgjenkjenning → 230 ved å trykke på bryteren **7**.

Når modusen AV aktiveres før tenningen slås av, aktiveres funksjonen Hastighetsbegrenser som standard neste gang kjøretøyet startes.

## Skjermer

61858



**10.** Varsellampe for adaptiv fartsholder.

**11.** Kjøretøy foran.

**12.** Lagret trygg avstand

**13.** Lagret cruisehastighet.




Viktig: Du bør hele tiden holde føttene nær pedalene for å være klar i tilfelle noe skulle skje.

# ADAPTIV FARTSHOLDER

## Slå den på

Trykk på bryteren **3** så mange ganger som nødvendig for å velge adaptiv fartsholder.

3

Varsellampen  vises i grått, og meldingen Adaptiv fartsholder klar: SETT til å aktivere vises i instrumentpanelet sammen med streker som viser at fartsholderfunksjonen er aktivert og venter på å lagre cruisehastigheten.

Denne funksjonen kan ikke aktiveres når:

- parkeringsbremsen er aktivert
- førerens setebelte er ikke festet
- én eller flere dører er feil lukket
- funksjonen Håndfri parkering allerede er aktivert


Meldingen "Adaptive cruise Ctl utilgjengeli" vises i instrumentpanelet.

## Aktivere fartsholderen

Når kjøretøyet står i ro eller beveger seg ved en jevn hastighet, trykker du på bryteren **7** (SET/+) eller **6** (SET/-) for å aktivere funksjonen og lagre den aktuelle hastigheten.

Laveste lagrede cruisehastighet er 30 km/t.

Cruisehastigheten **13** erstatter

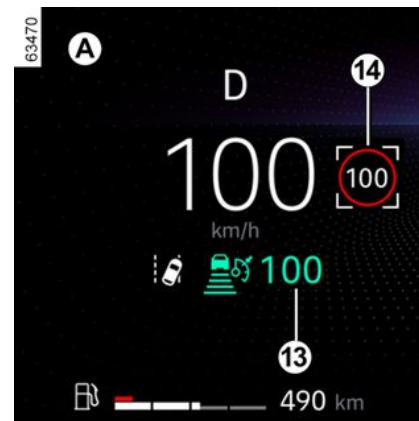
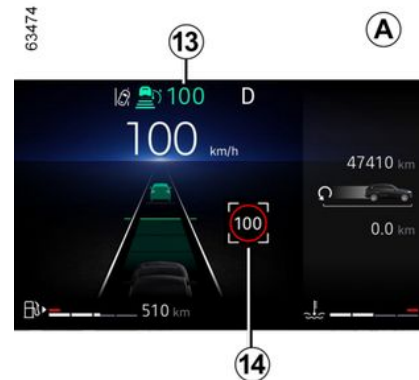
bindestrekene og  -varsellampen, og cruisehastigheten vises i grønt for å bekrefte at fartsholderfunksjonen er i drift.

Hvis du forsøker å aktivere funksjonen når hastigheten er over 180 km/t eller under 30 km/t for kjøretøy med manuell girkasse, vises meldingen Ugyldig hastighet, og funksjonen aktiveres ikke.

Når en cruisehastighet er lagret og fartsholderfunksjonen er aktivert, kan du ta foten av gasspedalen.

**Spesialfunksjon for biler med automatisk girkasse:** Hvis kjørehastigheten er under ca. 30 km/t, settes cruisehastigheten automatisk til 30 km/t. Bilen akselererer til den når den lagrede cruisehastigheten.

## Aktivering av fartsholder med gjenkjenning av fartsgrenseskilt (display A)



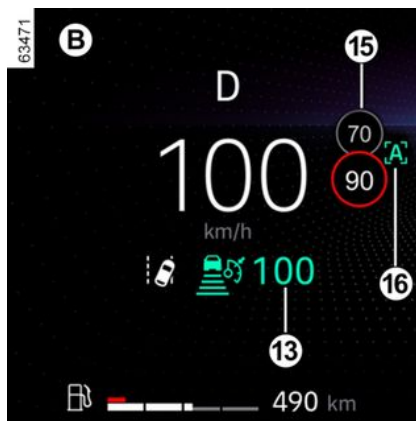
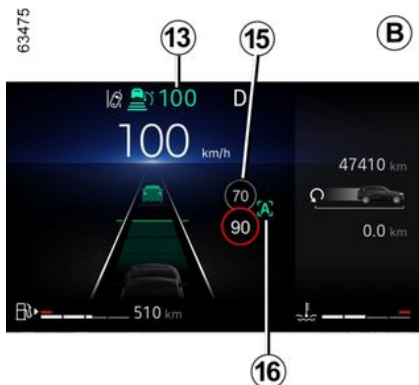
## ADAPTIV FARTSHOLDER

(kjøretøyavhengig)

Hvis kjøretøyet er utstyrt med funksjonen Gjenkjenning av fartsgrenseskilt → 230, trykker du på tilpasningsknappen 9 for å tilpasse kjøretøyet hastighet til 14 fartsgrensene som registreres av kameraet.

Når kjøretøyet passerer et skilt, tilpasses cruisehastigheten 13 til den registrerte hastigheten 14.

**Aktivering av fartsholder med gjenkjenning av fartsgrenseskilt (display B)**



(avhengig av abonnement)

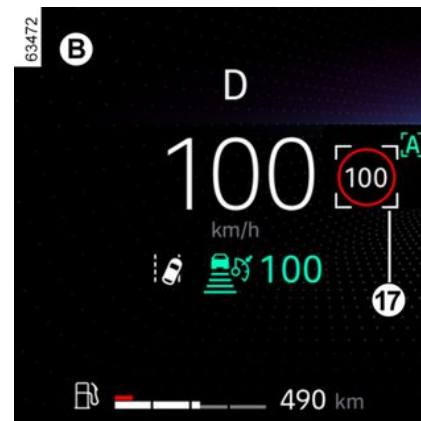
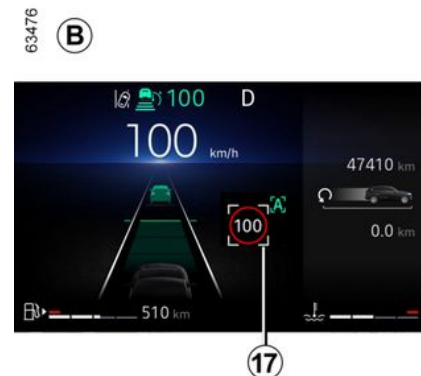
Ved å bruke kameraet, funksjonen for trafikkskilgjenkjenning → 230 og kartet som er tilknyttet abonnementet, kan systemet forutse og automatisk justere kjøretøyet hastighet til neste skilt er identifisert 15.

### Aktivering/deaktivering

Fra multimedieskjermen i Bil-verdenen, velger du Kjøreassistanse. Deretter, fra menyen Komfort velger du "Hastighetsgrense adaptiv fartsholder".

Bokstaven A 16 vises på instrumentpanelet for å bekrefte aktiveringen av fartsholderen med

forhåndsregistrering av fartsgrenseskilt.



3

## ADAPTIV FARTSHOLDER

**Merk:** Aktivering/deaktivering er også mulig ved å trykke og holde inne den innholdsavhengige knappen **9**.

- Aktivering/deaktivering av funksjonen er også mulig ved å trykke på og holde inne hurtigknappen **9**.
- I noen tilfeller (hvis det er en betydelig forskjell mellom kjøretøyets hastighet og begrenset hastighet), kan systemet be om at du validerer hastigheten manuelt ved å trykke på hurtigknappen **9**: Den hvite firkanten **17** vises rundt den angitte hastigheten for å informere deg.



Fartsholder med gjenkjenning av fartsgrenseskilt er knyttet til et abonnement. Hvis det ikke er noe abonnement, kan ikke denne funksjonen aktiveres.  
**For å administrere abonnementet, se multimedia-instruksjonene.**

### Bruk

Når funksjonen er aktivert, vises følgende hastigheter i instrumentpanelet:

- cruisehastighet **13**
- fartsgrensen **14** registrert av systemet på veistrekningen der kjøretøyet kjører
- fartsgrensen **15** registrert av systemet på neste veistrekning eller fartsgrensesone

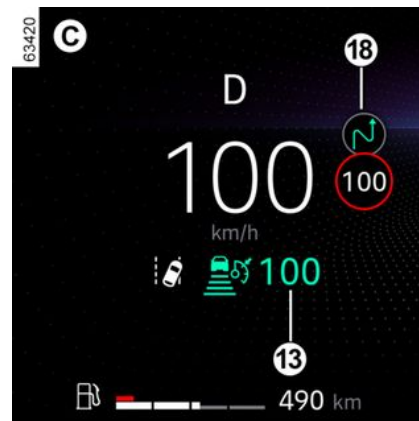
Den registrert hastigheten **15** tas i betraktning av systemet.

Kjøretøyets hastighet justeres gradvis, til den når cruisehastighet **13** uten noen handling fra føreren. Hastigheten som er angitt på **15** vises på **14** når den passerer skiltet eller sone som er identifisert.

**Føreren må alltid være oppmerksom vedrørende hastigheten til systemet og fortsetter å være ansvarlig for kjørehastigheten.**

Hvis funksjonen ikke er aktivert eller abonnementet ikke lenger er aktivt, er handlingen den samme som å angi cruisehastighet med gjenkjenning av fartsgrenseskilt (visning **A**).

## Aktivering av fartsholder med gjenkjenning av veioppsettet (display **C**)



(avhengig av abonnement)

Ved hjelp av kameraet, funksjonen Registrering av veiskilt **➔ 230** og kartleggingen som er kjøpt med abonnementet, kan systemet forutse og administrere den automatiske tilpasningen av cruisehastigheten **13**, når kjøretøyet nærmer seg en rundkjøring eller en sving.

Hvis kjøretøyet nærmer seg en sving eller rundkjøring, vises en varsellyse **18** i instrumentpanelet. Kjøretøyet justerer hastigheten til en

## ADAPTIV FARTSHOLDER

hastighet som passer til trafikkanlegget som oppdages.


**Føreren må alltid være oppmerksom vedrørende hastigheten til systemet og fortsetter å være ansvarlig for kjørehastigheten.**

### Aktivering/deaktivering

Fra multimedieskjermen i Bil-verdenen, velger du Kjøreassistanse. Deretter, fra Komfort-fanen, velg "Veioppsett adaptiv fartsholder".

Hvis funksjonen ikke er aktivert eller abonnementet ikke lenger er aktivt, er handlingen den samme som å angi cruisehastigheten med gjenkjenning av fartsgrenseskilt (display **A**, se de foregående sidene), eller, avhengig av abonnementet, så kan du angi cruisehastigheten med avansert gjenkjenning av fartsgrenseskilt (display **B**).

De følgende symbolene viser funksjonene som systemet har tatt i betraktning:

-  rundkjøring;
-  sving.



Fartsholder med gjenkjenning av veioppsettet er knyttet til et abonnement.

Hvis det ikke er noe abonnement, kan ikke denne funksjonen aktiveres.

**For å administrere abonnementet, se multimedia-instruksjonene.**

### Kontrollere cruisehastighet

Du kan når som helst gjenoppta kontrollen over kjøretøyets hastighet ved å:

- sette funksjonen på standby:
  - ved å trykke på bremsepedalen
  - eller ved å trykke på bryteren **8** (0)
- ved å trykke på bryteren for aktivering/deaktivering av kjørehjelpemidler **3**

Når kjøretøyet automatisk tilpasser hastigheten til skiltene og/eller veiutformingen, er det mulig å ignorere disse hendelsene. Trykk inn og hold:

- bryteren **7** (SET/+) for å gå tilbake til lagret cruisehastighet

- bryteren **6** (SET/-) for å lagre gjeldende hastighet

### Aktivering av kontrollen for trygg avstand

Så snart fartsholderen er aktivert, vises standard trygg avstand **12** i grønt i instrumentpanelet. Standard følgeavstand tilsvarer omtrent 2 sekunder.

Hvis systemet oppdager et kjøretøy i kjørebannen din, blir omrisset av et kjøretøy **11** vist over avstandsmåleren **12** i instrumentpanelet.

Kjøretøyet tilpasser seg hastigheten til kjøretøyet foran deg og bruker bremsene ved behov (bremselysene tennes) for å opprettholde avstanden som vises i instrumentpanelet.

**Merk:** Størrelsen på **11** omrisset varierer i henhold til avstanden til kjøretøyet foran. Jo større omriss, jo nærmere er kjøretøyet foran.

## ADAPTIV FARTSHOLDER

### Stille inn cruisehastigheten



Du kan variere hastigheten ved å trykke gjentatte ganger (for lav variasjon) eller trykke og holde (for høy variasjon):

- SET/--bryteren **6** for å redusere hastigheten
- SET/+bryteren **7** for å øke hastigheten

### Justere følgeavstanden




Du kan variere trygg avstand til kjøretøyet foran når som helst ved å trykke på bryteren **4** flere ganger.

Den horisontale avstandsmåleren i instrumentpanelet viser de ulike tilgjengelige trygge avstandene:

- avstandsmåler **D**: lang avstand (tilsvarer ca. 2,4 sekunder)
- avstandsmåler **E**: middels avstand 2 (tilsvarer ca. 2 sekunder)
- avstandsmåler **F**: middels avstand 1 (tilsvarer ca. 1,6 sekunder)
- avstandsmåler **G**: kort avstand (tilsvarer ca. 1,2 sekunder)

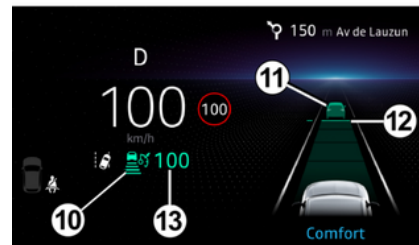
Den valgte avstandsmåleren vises i grønt i instrumentpanelet. De andre målerne er fortsatt i grått.

**Merk:** Avstanden må være angitt i henhold til trafikkknivå, lokale regler og værforhold.

 Den trygge avstanden justeres som standard på avstandsmåleren **E**.

### Overstige cruisehastigheten

61858



Cruisehastigheten kan overskrides når som helst ved å trå på gasspedalen.

Under forbikjøring vises cruisehastigheten **13** i gult: Avstandskontroll-funksjonen er ikke lenger sikret.

## ADAPTIV FARTSHOLDER

Deretter slipper du gasspedalen: Fartsholderen og kontroll for trygg avstand vil automatisk gjenoppta hastigheten og avstanden som du tidligere har valgt.

### Forbikjøringsmanøver

Hvis du vil kjøre forbi kjøretøyet foran og hastigheten din er over 70 km/t, aktiverer retningsindikatorene midlertidig reduksjon av følgeavstanden og utløser akselerasjon for å lette forbikjøringen.

### Stopp og start

På biler utstyrt med automatgir: Hvis kjøretøyet foran bremses ned, tilpasser systemet hastigheten til fullstendig stopp om nødvendig (i tilfelle kø o.l.). Kjøretøyet stanser noen få meter fra kjøretøyet foran. Stop and Start-funksjonen kan sette motoren i ventemodus ➔ 149.

Når kjøretøyet foran kjører videre:

- hvis stoppet varer i under tretti sekunder, vil kjøretøyet starte på nytt uten at det kreves noen handling fra føreren.

**Merk:** Føreren skal alltid være årvåken for plutselige hendelser under kjøring, og er fortsatt ansvarlig for å kontrollere

kjøretøyet. Hvis systemet oppdager en fotgjenger i området rundt kjøretøyet, hindres automatisk omstart inntil til neste stopp.

- hvis stopptiden overstiger omtrent tretti sekunder, er det nødvendig å enten:
  - Trykk forsiktig på gasspedalen.
  - Trykk på knappen **5** (RES) én gang.

Meldingen Trykk RES eller aksellerer for å restarte fartsholder vises i instrumentpanelet for å bekrefte.

Hvis stansen varer mer enn ca. tre minutter, aktiveres den elektroniske parkeringsbremsen automatisk og den adaptive fartsholderen

deaktiveres. -varsellampen **10** forsvinner for å bekrefte at funksjonen er deaktivert.

### Sette funksjonen på standby

Du kan angi funksjonen til ventemodus når:

- du trykker på bryteren **8** (0)
- du bruker bremsepedalen mens kjøretøyet beveger seg

Funksjonen deaktiveres av systemet hvis:

- du setter den automatiske girkassen til **P** eller **N**

- Du girspaken i revers
- du løsner setebeltet til føreren
- du åpner en av dørene
- du trykker på motorens start/stopp-knapp
- hellingen er for bratt
- kjørehastigheten er over 180 km/t
- når trykker inn clutchpedalen i en lengre periode eller har giret lenge i fri på en bil med manuell girkasse:
  - enkelte førerhjelpemidler og korrigeringsenheter utløses (aktiv nødbremsing, ABS, ESC)

**Merk:** Hvis mottak av tilkoblede data ikke er optimalt, settes systemet for fartsgrenseskiltgjenkjenning og/eller forhåndsgjenkjenning av veiturføringsfunksjonene (kjøretøyavhengig) automatisk i standby.

De to funksjonene aktiveres automatisk igjen når mottak av tilknyttede data blir optimalt igjen.

I alle tilfeller bekreftes standbystatusen når varsellampen vises i grått og meldingen Adaptiv fartsholder frakoblet vises i instrumentpanelet.

## ADAPTIV FARTSHOLDER



Hvis du setter den adaptive fartsholderen i standbymodus eller slår den av, fører ikke det til en umiddelbar reduksjon i hastigheten. Du må selv trykke inn bremsepedalen ved behov.

### Avslutte ventemodus

#### Basert på den lagrede cruisehastigheten

Du kan hente frem en lagret hastighet når vei- og kjøreforholdene (trafikk, veiunderlag, værforhold osv.) tillater det.

Trykk på bryteren **5** (RES) eller **7** (SET/+) innenfor området for gyldige hastigheter.

Når hastigheten som er lagret, hentes tilbake, bekreftes aktivering av fartsholderen når indikatorlyset for cruisehastigheten i grønt.

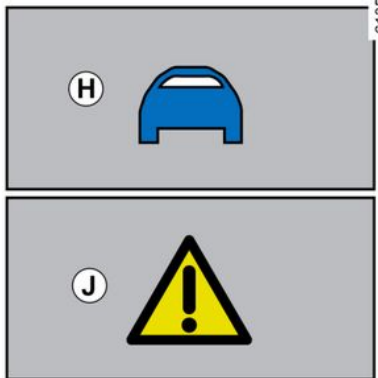
**Merk:** Hvis den lagrede hastigheten er høyere enn den aktuelle hastigheten, akselererer bilen for å komme opp i denne hastigheten.

#### Basert på gjeldende hastighet

Når fartsholderen er satt til standby, reaktiveres fartsholderfunksjonen

ved å trykke på bryter **6** (SET/-) uten å ta hensyn til den lagrede hastigheten. Det er hastigheten til kjøretøyet det tas hensyn til.

### "Ta kontroll over kjøretøyet"-advarsler



I enkelte situasjoner (f.eks. hvis du tar igjen et kjøretøy som kjører mye langsommere, kjøretøyet foran skifter felt raskt o.l.) at systemet ikke har tid til å reagere.

Avhengig av situasjonen avgir systemet et lydssignal tilknyttet:

– det oransje varselet **H** hvis situasjonen krever førerens oppmerksomhet

eller


– det røde varselet **J** sammen med meldingen Brems hvis situasjonen krever førerens umiddelbare oppmerksomhet

**I alle situasjoner må du reagere i overensstemmelse med dette, og foreta riktige manøvrer.**

### Slå av funksjonen



Funksjonen Adaptiv fartsholder avbrytes når du trykker på bryteren **3**.

Varsellampen  forsvinner fra instrumentpanelet for å bekrefte at funksjonen ikke lenger er aktiv.

## ADAPTIV FARTSHOLDER



For å gå ut av kjøreassistenten, trykk på bryteren **3** så mange ganger som nødvendig til AV. Meldingen "Kjøreassistanse deaktivert" vises på instrumentpanelet. I dette tilfellet, neste gang motoren startes, aktiveres funksjonen "Hastighetsbegrenser" som venter på at en fartsgrense skal lagres.

### Midlertidig utilgjengelighet

#### Radars

Radaren kan registrere kjøretøy foran kjøretøyet. Systemet kan ikke fungere som det skal hvis radarregistreringsområdet er tilsmusset eller hvis signalet er avbrutt.

Hvis det er hindringer i radarregistreringsområdet eller radarsignalet forstyrres, vises meldingen Fremre radar ingen visibilitet i instrumentpanelet og funksjonen adaptiv fartsholder avbrytes.

Den grønne varsellampen **10** forsvinner for å bekrefte at funksjonen er automatisk deaktivert.

Sørg for at radarområdet forblir rent og ikke tildekket av snø, søle, et nummerskilt som er dårlig montert eller av tilbehør som er montert på fronten av kjøretøyet (på grillen), eller skjult av tilbehør som er montert foran på kjøretøyet (på grillen eller logoen osv.).

Forholdene i visse geografiske områder kan hindre funksjonen, for eksempel:

- tørre soner, tunneler, lange broer eller dårlig belyste veier uten linjer, uten skilt eller trær i nærheten
- en militær- eller flyplassone

Du må forlate disse områdene for at funksjonen skal fungere.

Hvis meldingen ikke slettes etter at motoren er startet igjen, må du kontakte en autorisert forhandler.

#### Kamera

Systemet kan ikke fungere hvis kameraet er tildekket (av smuss, gjørme, snø, kondens osv.).

Ved redusert sikt for kameraet reduseres ytelsen til den adaptive fartsholderen. Oppmerksomhet kreves.

### Funksjonsfeil

Hvis det oppdages en funksjonsfeil med adaptiv fartsholder-funksjonen, vises meldingen Kontroller adaptiv fartsholder i instrumentpanelet, og adaptiv fartsholder-funksjonen blir avbrutt.

Hvis det blir oppdaget en feil på én eller flere komponenter i systemet, deaktiveres den adaptive fartsholderen.

Avhengig av typen feil vises meldingen i instrumentpanelet:

- Fremre kamera må kontrolleres sammen med varsellampen



(avhengig av kjøretøyet)

- Fremre radar må kontrolleres sammen med varsellampen



(avhengig av kjøretøyet)

- Kamera/Radar må kontrolleres sammen med varsellampen



(avhengig av kjøretøyet)

- Kontroller Bil sammen med

varsellampen 

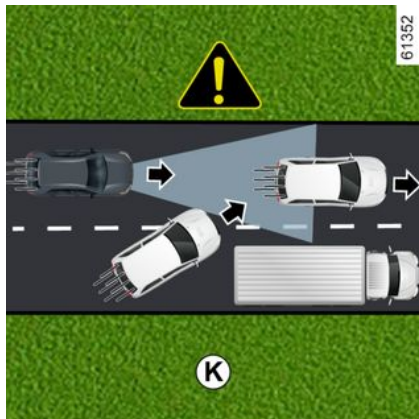
Kontakt en godkjent forhandler.

# ADAPTIV FARTSHOLDER

## Systembegrensninger

### Kjøretøysensor

3



Systemet registrerer bare kjøretøy (biler, lastebiler, motorsykler) som beveger seg i samme retning som kjøretøyet.


Et kjøretøy som svinger inn i samme kjørefelt (f.eks. **K**) tas hensyn til av systemet bare når det kjøretøyet kommer inn i kamera- og radarregistreringsområdene.

**Systemet kan utløse brå eller forsinket bremsing.**



**Systemet kan derfor ikke oppdage:**

- kjøretøy som kommer til veikryss: glatte veier (eksempel **L**)
- kjøretøy som kjører på feil side av veien eller rygger mot deg

 Den adaptive fartsholderen må bare brukes utenfor tettbebygde områder, på brede veier med synlige linjer.

## Registrering i svinger



Når du kommer til et hjørne eller en sving, kan det hende at radaren og/eller kameraet midlertidig ikke klarer å registrere kjøretøyet foran (f.eks. **M**).

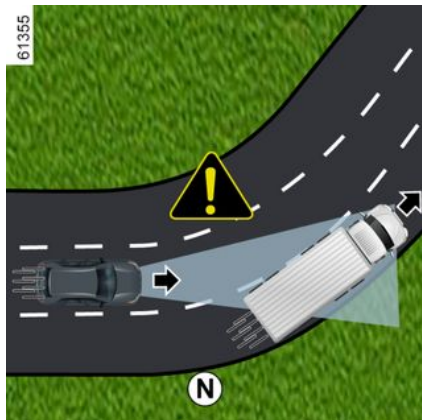
**Systemet kan utløse en akselerasjon.**

Ved utgangen av en sving kan systemets oppdagelsen av kjøretøy foran bli forstyrret eller forsinket.

**Systemet kan utløse brå eller forsinket bremsing.**

## ADAPTIV FARTSHOLDER

### Registrering av kjøretøy i tilstøtende felt



Systemet kan registrere kjøretøy som kjører på et tilstøtende kjørefelt når:

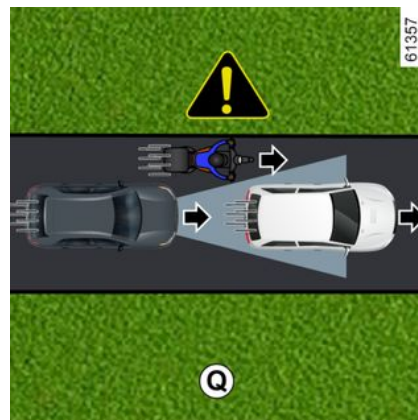
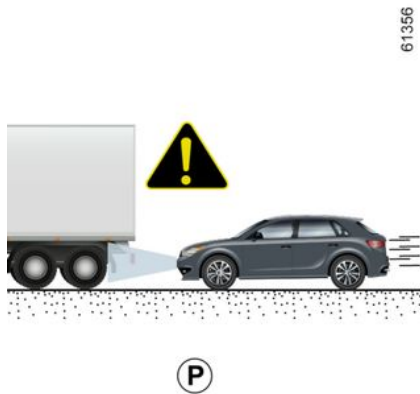
- du kjører inn i en sving (eksempel **N**)
- du kjører på en vei med smale felt
- hastigheten til kjøretøyet på det tilstøtende kjørefeltet er tregere, og hvis ett av disse kjøretøyene er plassert for nærme kjørefeltet til det andre

**Systemet kan utløse kjøretøyets bremsing på feil måte.**

### Kjøretøy skjult på grunn av variasjoner i terreng

Systemet registrerer ikke kjøretøy som er skjult på grunn av variasjoner i terrenget, eller de som befinner seg utenfor kamera- og radarregistreringsområdene når du kjører oppover eller nedover.

### Kjøretøy utenfor kamera- og radarregistreringsområdene.

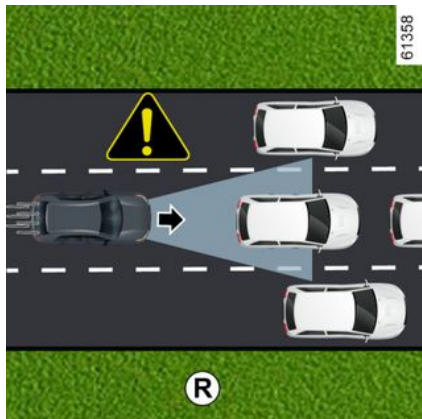


**Systemet reagerer sent eller ikke i det hele tatt** hvis de registrerte kjøretøyene er utenfor kamera- og radardekningsområdet, spesielt i følgende tilfeller:

- kjøretøy som frakter lange gjenstander som overskrider linjen
- den faktiske lengden på høye kjøretøy (f.eks. **P**) er utenfor radarregistreringsområdet (anleggsmaskiner, landbruksutstyr o.l.)
- kjøretøy ikke er midt i kjørefeltet
- smale kjøretøy som er svært nærme (f.eks. **Q**)

## ADAPTIV FARTSHOLDER

Stillestående kjøretøy og kjøretøy som beveger seg langsomt



Når hastigheten er over ca. 50 km/t, **registrerer ikke systemet:**

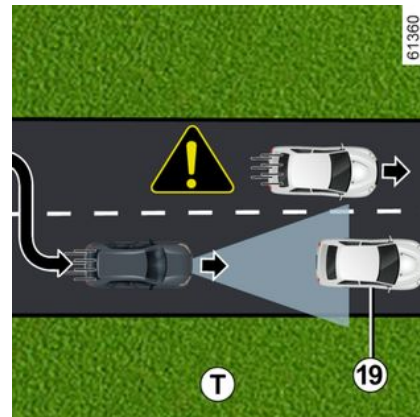
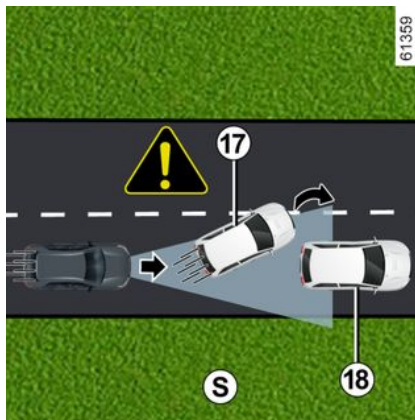
- stillestående kjøretøy (f.eks. **R**)
- kjøretøy som beveger seg svært langsomt

Når hastigheten er mindre enn ca. 50 km/t, **kan det hende at systemet ikke reagerer eller reagerer svært sent på:**

- stillestående kjøretøy (f.eks. **R**)
- kjøretøy som beveger seg svært langsomt

**i** Vær alltid klar til å ta kontroll over kjøretøyet ditt når du kommer mo et stillestående eller svært saktegående kjøretøy (eksempel **N**).

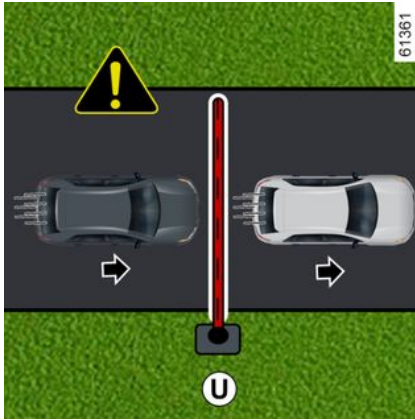
Den adaptive fartsholderen utløser ikke en nødstop, og bremseegenskapene er begrenset.



- kjøretøy foran **17** som skifter kjørefelt og oppdager et stillestående kjøretøy **18** (f.eks. **S**)
- kjøretøy som står stille **19**, når du bytter kjørefil (f.eks. **T**)

## ADAPTIV FARTSHOLDER

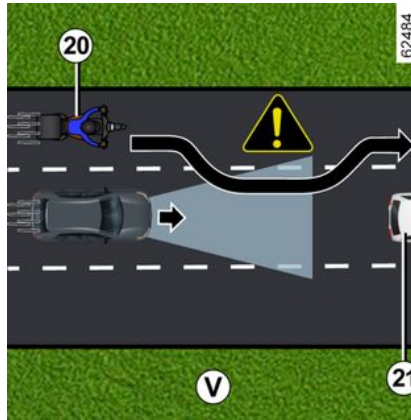
### Ikke-registrering av faste hindringer og små gjenstander



#### Systemet kan derfor ikke oppdage:

- fotgjengere, sykler, scootere o.l.
- dyr
- faste hindringer (tollstasjoner, vegger o.l.) (f.eks. **U**)

Det tas ikke hensyn til disse av systemet. De utløser ikke varsler eller reaksjoner av systemet.



#### Registrering av kjøretøyer som beveger seg inn i kjørefelt ved høy hastighet

Når kjøretøyet ditt blir forbigjort av et annet kjøretøy som kjører i høy hastighet **20** (motersykkel, bil osv.) (eksempel **V**) og det kjøretøyet beveger seg midlertidig inn mellom deg og kjøretøyet foran **21**, kan **systemet utløse unødig akselerasjon, nedbremsing eller bremsing.**

## Advarsel



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Dette erstatter ikke under noen omstendigheter førerens ansvar for å respektere fartsgrensen og holde trygg avstand samt å være årvåken.

Føreren må alltid ha kontroll på kjøretøyet.

Føreren må alltid tilpasse hastigheten etter omgivelsene og kjøreforholdene, uavhengig av systemindikasjoner. Med unntak av linjene som avgrenser kjørefeltene, gjenkjenner ikke systemet andre trafikkvarslere (trafikklys, skilt, fotgjengeroverganger osv.). Disse utløser verken varslere eller andre reaksjoner fra systemet.

Systemet skal ikke under noen omstendigheter betraktes som en hindringsoppdager eller et kollisjonshindrende system.

**Den adaptive fartsholderen må bare brukes på motorveier med ett eller flere kjørefelt (atskilt med midtdeler).**

### **Systemservice og reparasjoner**

- Ved et sammenstøt kan radaren og/eller kameraet komme ut av posisjon og få nedsatt funksjon. Deaktiver systemet og kontakt en autorisert forhandler.
- Alt arbeid i området rundt radaren og/eller kameraet (skifte, reparasjoner, justering av frontruten, lakkering osv.) må utføres av fagfolk.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.



### Deaktivere funksjonen

Funksjonen må deaktiveres hvis

- kjøretøyet kjøres på en svingete vei
- kjøretøyet blir tauet (havari)
- kjøretøyet tauer en tilhenger eller campingvogn
- kjøretøyet kjøres i en tunnel eller i nærheten av en metallstruktur.
- kjøretøyet ankommer en bomstasjon, et veiarbeidsområde eller på et smalt kjørefelt
- kjøretøyet kjøres opp eller ned en svært bratt bakke
- sikten er dårlig (sterkt sollys, tåke osv.)
- kjøretøyet kjøres på glatt underlag (regn, snø, grus o.l.)
- værforholdene er dårlige (regn, snø, sidevind o.l.)
- radarområdet er skadet (sammenstøt o.l.)
- Området rundt kameraet er skadet (f.eks. på innsiden eller utsiden av frontruten).
- Frontruten er sprukket eller forvrent.

**Hvis systemet oppfører seg uvanlig, må du deaktivere det og kontakte en autorisert forhandler.**



### Hvis det oppstår en uregelmessighet i systemet

Eksempler på forhold som kan forstyrre eller skade driften av systemet, som:

- frontruten eller radarområdet er tildekket (av smuss, is, snø, kondens, nummerskilt osv.)
- komplekse miljøer (f.eks. tunneler o.l.)
- krevende værforhold (snø, kraftig regn, hagl, hålke osv.)
- dårlig sikt (nattemørke, tåke o.l.)
- dårlig kontrast mellom kjøretøyet foran og området rundt (f.eks. hvitt kjøretøy i et område med snø osv.)
- blending (skarpt sollys, lys fra møtende trafikk osv.)
- smal eller svingete vei (krappe svinger o.l.)
- et langsommere kjøretøy med betydelig ulik hastighet
- bruk av matter som ikke er tilpasset kjøretøyet På førersiden må du bare bruke matter som er egnet for kjøretøyet, festet med forhåndstilpassede komponenter og kontrollere tilpasningen regelmessig. Ikke legg én matte over en annen. **Det er fare for at den kan kile seg fast i pedalene.**

### I disse tilfellene kan systemet feilaktig gripe inn.

#### **Fare for uønsket bremsing eller akselerasjon.**

Mange uforutsette situasjoner kan påvirke systemdriften. Enkelte gjenstander eller kjøretøy som kan vises i kamera- eller radarregistreringssonen, kan tolkes feil av systemet, noe som kan føre til upassende akselerasjon eller bremsing.

**Du bør alltid være oppmerksom på plutselige hendelser som kan oppstå når du kjører. Hold alltid kjøretøyet under kontroll ved å holde føttene i nærheten av pedalene, slik at du er klar til å reagere hvis noe skulle skje.**

## ACTIVE DRIVER ASSIST

"Active driver assist" er et førerhjelpssystem for bruk utenfor tettbygde strøk, på brede veier og med synlige linjer.

Dette systemet består av funksjonene **Adaptiv fartsholder** **Stop and Go** → 243 og **Filsentrering**.

Dette systemet gjør det mulig for føreren å

- opprettholde kjørehastigheten basert på en tidligere lagret hastighet
- justere avstanden mellom kjøretøyet og kjøretøyet foran
- rette kjøretøybanen i kjørefeltet
- tilpasser kjøretøyets hastighet til hastigheten som vises på trafikkskiltene, automatisk eller etter sjåførens bekreftelse (kjøretøysavhengig).

### Funksjonen Stopp og start adaptiv fartsholder.

Avhengig av land og kjøretøy: Basert på informasjon fra en radar, kamera eller kartdata sendt via en GSM-forbindelse, gir den adaptive fartsholderen Stop and Go deg muligheten til å opprettholde en valgt hastighet, cruisehastigheten, samtidig som du holder sikker

avstand til kjøretøyet foran i samme fil.

Cruisehastigheten kan justeres automatisk til en hastighetsbegrenserendring (avhengig av land og abonnement).

Hvis kjøretøyet foran deg stanser, bremser Stop and Go den adaptive cruise control bilen din ned til fullstendig stopp før den kjører videre igjen.



Viktig: Du bør holde føttene i nærheten av pedalene og hendene på rattet hele tiden for å være klar i tilfelle.

Systemet styrer akselerasjon og fartsreduksjon ved hjelp av motoren og bremsesystemet.

Funksjonen Stop and Go adaptiv fartsholder kan aktiveres fra 0 til 180 km/t avhengig av kjøretøyet og i henhold til forholdene på veien (trafikk, vær o.l.).

Den er representert med symbolet



→ 243.

**Merk:**

– Føreren er ansvarlig for å følge fartsgrensene og holde trygg avstand i samsvar med trafikkreglene i landet han/hun kjører i.

– Den adaptive fartsholderen kan bremse kjøretøyet med opptil en tredjedel av bremsekapasiteten. Avhengig av situasjonen kan føreren bli nødt til å bremse kraftigere.



Stop and Go adaptiv fartsholder utløser ikke en nødstop og bremseegenskapene er begrenset.

### Filsentreringsfunksjonen

Ved hjelp av informasjon fra et kamera bearbejder filsentreringsfunksjonen styresystemet for å dirigere kjøretøyet i kjørefilen.

Hvis forholdene tillater det, er funksjonen tilgjengelig mellom:

– 0 km/t og en hastighet mellom 160 km/t og 180 km/t (avhengig av versjon) med et kjøretøy foran eller

## ACTIVE DRIVER ASSIST

– 60 km/t og en hastighet mellom 160 km/t og 180 km/t (avhengig av versjon) uten et kjøretøy foran.

Filsentreringsfunksjonen er en komfortfunksjon.

3

Den vises med varsellampen .

**Merk:** I skarpe svinger har funksjonen begrenset lateral bevaringskapasitet, og føreren må derfor straks ta kontroll over rattet.

### Tilleggsinformasjon

Avhengig av kjøretøyet kan funksjonen Active driver assist brukes med andre førerhjelpsfunksjoner.

Vær oppmerksom på at:

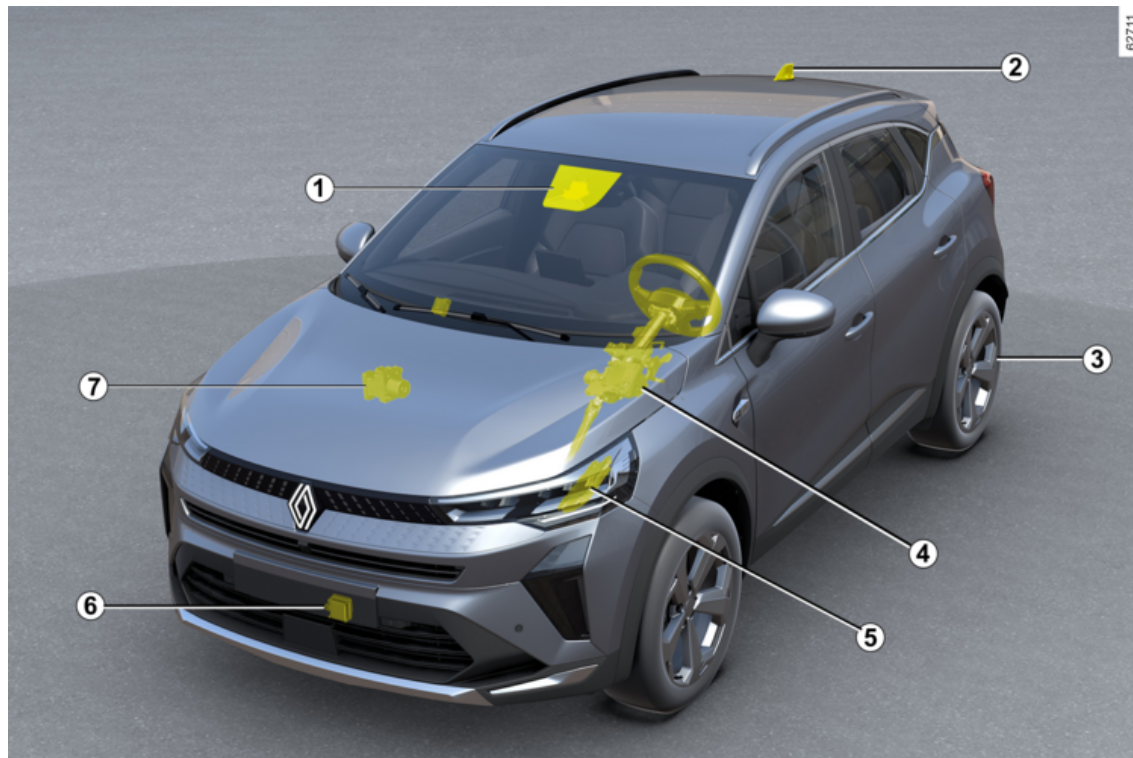
– Når funksjonen "Filsentrering" er i justeringsmodus, vil dette suspendere Forebygging av kjørefelt-funksjonen hvis den allerede er aktivert. Når funksjonen "Filsentrering" ikke styrer styresystemet, kan Forebygging av kjørefelt-funksjonen aktiveres på nytt hvis forholdene tillater det.



# ACTIVE DRIVER ASSIST

## Plassering av komponenter

3



# ACTIVE DRIVER ASSIST

## 1 Kamera

Registrerer merkingen av veibanen og posisjonen til kjøretøy i de andre kjørefeltene.

Det mottar informasjon fra radaren **6** og fletter den med sin egen informasjon for å bestemme kjøretøyets bane og hastighet (akselerasjon/bremsing). Det styrer blant annet aktivisering/deaktivering av systemet (status for døråpning osv.).

Avhengig av kjøretøyet behandler det informasjon for å oppdage tilstedeværelsen av førerens hender på rattet.

Hold frontruten ren (fri for smuss, søle, snø osv.).

## 2 Antenne og kart

(avhengig av land og abonnement)

Veikart og visse kjøreforhold (rundkjøringer og svinger) lastes ned i henhold til kjøreturen. Systemet kan derfor forutse hastighetsminskning etter en endring av fartsgrensen indikert ved et veiskilt, avhengig av parameterne valgt av føreren.

Systemet kan også justere kjøretøyets hastighet når man nærmer deg en sving eller rundkjøring.

## 3 Elektronisk parkeringsbrems

Holder kjøretøyet i ro under visse betingelser.

## 4 Servostyring

Den betjener forhjulene for å styre kjøretøyets bane i henhold til informasjonen som overføres av kameraet **1**. Den registrerer også om føreren holder hendene på rattet.

## 5 Motordatamaskin

Kontrollerer og kommanderer motoren til å utføre nødvendig akselerasjon.

## 6 Radar

Beregner avstanden mellom bilen din og kjøretøyet foran. Systemets maksimale rekkevidde er ca. 150 meter. Dette kan variere etter kjøreforholdene (tørring, værforhold osv.)

Sørg for at radarområdet ikke er hindret (smuss, søle, snø, et dårlig festet skilt foran), bulket, endret (inkludert maling) eller skjult av et tilbehør som er montert på fremsiden av kjøretøyet (på grillen eller logo osv.).

## 7 Aktiv kjøretøykontroll

Dette systemet gir informasjon om kjøretøyets dynamikk til kameraet **1** (hastighet, sideakselerasjon osv.), og bruker bremsesystemet til å

kontrollere fartsreduksjon og holde bilen i ro.



Radarsystemet og kamerasonene må holdes rene og uten noen form for manipuleringer for å sikre at systemet fungerer som det skal.

# ACTIVE DRIVER ASSIST

## Kontroller

3



## ACTIVE DRIVER ASSIST

### 8 Ratt

Føreren må alltid holde hendene på rattet. Hvis det brukes mye kraft når du vrir på rattet, settes filsentreringsfunksjonen i ventemodus slik at føreren kan gjenvinne kontrollen over kjøretøyet.

Under visse forhold (skarpe svinger osv.) kan en vibrering utløses på rattet for å varsle føreren om at vedkommende må ta tilbake kontrollen over kjøretøyet. Hvis føreren ikke håndterer rattet (ingen hender registreres), deaktiveres filsentreringsfunksjonen etter flere varsler.

**9.** Bryter for å velge / velge bort kjørehjelpemidler, avhengig av kjøretøyet:

- Active driver assist
- Adaptiv fartsholder
- Hastighetsbegrenser
- AV.

**10.** Setter funksjonen i ventemodus (og lagrer hastighetsgrensen) (0).

**11.** Innstillinger for trygg avstand

**12.** Henter den lagrede cruisehastigheten (RES).

**13.** Bryter for å aktivere eller redusere cruisehastighetsgrensen,

eller lagre den nåværende hastigheten (SET/-).

**14.** Bryter for å aktivere eller redusere cruisehastigheten, eller hente den lagrede cruisehastigheten (SET/+).

**15.** Hurtigknapp (avhengig av kjøretøyet): Tilpasser settpunktet for hastighet til registrerte fartsgrenser



Når modusen AV aktiveres før tenningen slås av, aktiveres funksjonen Hastighetsbegrenser som standard neste gang kjøretøyet startes.

### Visninger i instrumentpanelet

**16.** Varsellampe  for funksjonen Stop and Go adaptiv fartsholder.

**17.** Lagret cruisehastighet.

**18.** Kjøretøy foran.

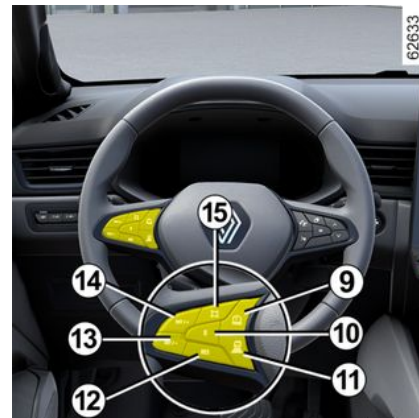
**19.** Lagret trygg avstand

**20.** Markering av venstre-og høyre sidelinjer

**21.** Varsellampe  for filsentreringsfunksjon.

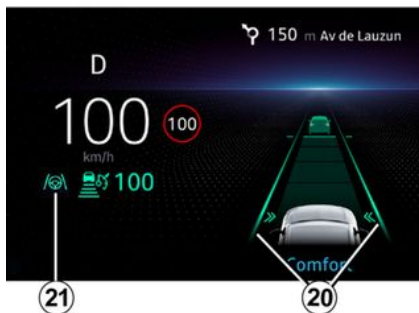
## Aktiverings/ deaktiveringskontroller for Active driver assist- funksjonen

### Aktivere funksjonen



# ACTIVE DRIVER ASSIST

65917



For å aktivere funksjonen, trykk på bryteren **9** så mange ganger som nødvendig for å aktivere den.

Varsellampen **21**  vises i grått i instrumentpanelet.

Trykk deretter på bryteren **13** (SET/-) eller bryteren **14** (SET/+).

Active driver assist, bestående av adaptiv fartsholder Stop and Go og filsentreringsfunksjonen, aktiveres deretter.

Den grønne varsellampen **21**  og venstre og høyre linjeindikator **20** vises i instrumentpanelet for å bekrefte at funksjonen er aktivert og

i drift dirigerer kjøretøyet mot midten av kjørefeltet.

Du kan når som helst avbryte Lane Centring ved å bevege rattet kraftig. Så snart du slutter å dreie på rattet, aktiveres funksjonen Lane Centring på nytt.

**Merk:** Du må holde hendene på rattet når du bruker Lane Centring. Du må under ingen omstendigheter ta hendene av rattet.

## Deaktivere funksjonen

Trykk på bryteren **9**. Deaktivering av funksjonen bekreftes ved at

varsellampen **21**  og høyre og venstre linjeindikator **20** forsvinner fra instrumentpanelet.



For å gå ut av kjøreassistenten, trykk på bryteren **9** så mange ganger som nødvendig til du når OFF. Meldingen "Kjøreassistanse deaktivert" vises i instrumentpanelet. I dette tilfellet, neste gang motoren startes, aktiveres funksjonen "Hastighetsbegrener" som venter på at en fartsgrense skal lagres.

## Justere posisjonen i kjørefeltet

(kjøretøyavhengig)

## ACTIVE DRIVER ASSIST



For å aktivere posisjonen i kjørefeltet, må funksjonen Filsentrering være i justeringsmodus, det grønne

varsellyset **21**  må vises i instrumentpanelet og kjøretøyets hastighet må være under 50 km/t.

Under disse forholdene kan du justere posisjonen din i kjørefeltet ved å vri rattet litt til høyre eller venstre, slik at kjøretøyet skifter til den valgte siden uten at funksjonen "Filsentrering" deaktiveres. Så snart forskyvningen din er minst ca. 15 cm fra midten av kjørefeltet, uten at kjøretøyet nærmer seg nærmere enn ca. 30 cm fra kanten av kjørefeltet, har du omtrent 10

sekunder på deg til å justere forskyvningen nøyaktig. Kjøretøyet forblir da i forskjøvet posisjon når du avslutter for å vri på rattet. Linjene **20** viser forskyvningen som er brukt. Vri rattet litt i motsatt retning for å komme tilbake til midten av kjørefelt, og stopp deretter forsøket når du har kommet i midten.

I henhold til visse betingelser (f.eks. sving, hastighet) kan kjøretøyet resentreres automatisk.

### Filsentreringsfunksjonen er i ventemodus

Funksjonen Filsentrering settes automatisk i standby i følgende tilfeller:


- systemet ikke lenger registrerer linjene eller bare én linje registreres i feltet
- kjørefeltet er for smalt eller for bredt
- systemet ikke registrerer noen hender på rattet
- i noen kjøreforhold (rundkjøring, kryss, svingen er for skarp osv.)
- kjøretøyets hastighet er høyere enn omtrent 160 km/t eller 180 km/t, avhengig av kjøretøyet
- kjørehastigheten er under rundt 48 km/t, uten kjøretøy foran
- kjøretøyet krysser en linje

– systemet er midlertidig forstyrret (f.eks. radarkameraet er tilsmusset med skitt, søle, snø, kondens o.l.)

Enkelte handlinger utført av føreren kan også stoppe filsentreringsfunksjonen:

- aktivering av indikatorene
- det brukes for mye kraft når du håndterer rattet

Funksjonen er bekreftet i standby

ved at det grå varsellyset **21**  og venstre og høyre linjeindikator **20** vises på instrumentpanelet.



Viktig: Du bør holde føttene i nærheten av pedalene og hendene på rattet hele tiden for å være klar i tilfelle.

Når betingelsene er oppfylt, dirigerer funksjonen kjøretøyet til midten av kjørefeltet igjen.

Varsellampen **21**  og venstre og høyre linjeindikatorer **20** vises i grønt i instrumentpanelet.

## ACTIVE DRIVER ASSIST



Du kan når som helst endre **kjøretningen** ved å vri på rattet.

3

### Behold hendene på rattet- advarsel

61863



Når filsentreringsfunksjonen ikke lenger registrerer hendene på rattet, utløses flere varselsnivåer:

- Etter ca. **15 sekunder** vises meldingen Hold hendene på rattet i gult i instrumentpanelet **22**.
- Etter ca. **30 sekunder** vises meldingen Behold hendene på rattet i instrumentpanelet **22** og


varsellampen  vises i rødt, ledsaget av et lydsignal med gradvis økende volum.

– Etter ca. **35 sekunder**, hvis føreren ikke legger hendene på rattet etter at advarselen vises, høres en hørbar advarsel kontinuerlig. Bremsene kommer deretter kort på gjentatte ganger for å informere sjåføren om å ta kontrollen over bilen igjen ved å legge hendene på rattet. Hvis sjåføren ikke svarer, aktiverer funksjonen Active driver assist nødblinsklysene og bremser kjøretøyet til det stopper helt.



Føreren kan når som helst avbryte denne manøveren ved å plassere hendene på rattet, bremse eller deaktivere funksjonen Active driver assist.

– Etter at kjøretøyet har stoppet, aktiveres den elektroniske parkeringsbremsen automatisk,

varsellampene forblir på,  -varsellampen slås av og Filsentrering deaktivert-meldingen vises på instrumentpanelet for å informere deg.



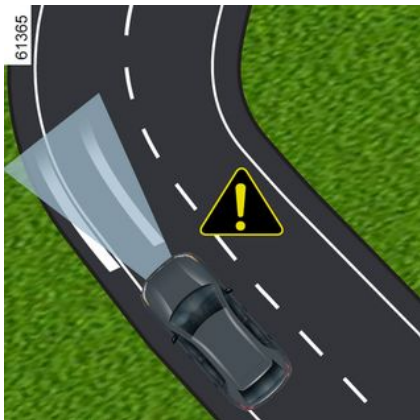
I de to første varselsnivåene stanser systemet varslene når det registrerer at førerens hender er på rattet. Funksjonen fortsetter å dirigere kjøretøyet til midten av kjørefeltet.

**Merk:** I enkelte situasjoner kan det hende at filsentreringsfunksjonen ikke lenger registrerer hendene på rattet, og det kan høres et lydsignal:

- føreren holder rattet svært lett
- føreren bruker hansker
- ...

## ACTIVE DRIVER ASSIST

### I tilfelle en skarp sving



Hvis det er en skarp sving, og avhengig av kjørehastigheten, er funksjonens sideholdeegenskaper begrenset og krever at føreren utfører handling umiddelbart på rattet, slik at funksjonen kan fortsette å holde kjøretøyet i midten av kjørefeltet.

Hvis føreren ikke griper inn, utløser funksjonen vibrasjonen på rattet for å signalisere at kjøretøyet er i ferd med å bryte en linje, og at føreren må gripe inn umiddelbart.

Varsellampen **21**  og venstre eller høyre linjeindikator **20** vises i rødt på instrumentpanelet.

Hvis kjøretøyet krysser en linje helt og beveger seg ut av kjørefeltet, settes filsentreringsfunksjonen i ventemodus. Funksjonen er bekreftet i standby ved at det grå

varsellyset **21**  og venstre og høyre linjeindikator **20** vises på instrumentpanelet.

### Funksjonsfeil

Hvis det oppdages en feil på filsentreringsfunksjonen, vises meldingen Kjøre assistanse utilgjengelig eller Kjøre assistanse kontroller i instrumentpanelet og funksjonen deaktiveres.

Kontakt en godkjent forhandler.

## Advarsel



"Active driver assist" er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Det kan ikke under noen omstendigheter erstatte førerens ansvar for å respektere fartsgrenser og trygge avstander og å være årvåken.

Føreren må alltid ha kontroll på kjøretøyet.

Føreren må alltid tilpasse banen og hastigheten i henhold til omgivelsene og kjøreforholdene, uavhengig av systemindikasjoner.

Bortsett fra linjer som avgrenser kjørefelt og fartsgrenseskilt innenfor grensene for systemets registreringskapasitet, blir ikke veiskiltinformasjon (andre trafikksignaler, trafikklys, fotgjengeroverganger osv.) gjenkjent av systemet. Disse utløser verken varsler eller andre reaksjoner fra systemet.

Active driver assist bruker funksjonene Stop and Go adaptiv fartsholder og Filsentrerings assistanse.. Systemet skal ikke under noen omstendigheter betraktes som en hindringsoppdager eller et kollisjonshindrende system.

Bruk Active driver assist bare utenfor tettbebygd strøk, på brede veier med synlige linjer.

Den får ikke brukes når det er mye trafikk, på svingete eller glatte veier (hålkke, vannplaning, grus) eller i dårlig vær (tåke, regn, sidevind osv.).

**Det er fare for ulykker.**

### **Systemservice og reparasjoner**

- Ved et sammenstøt kan radaren og/eller kameraet komme ut av posisjon og få nedsatt funksjon. Deaktiver systemet og kontakt en autorisert forhandler.
- Alt arbeid i området rundt radaren og/eller kameraet (skifte, reparasjoner, justering av frontruten, lakkering osv.) må utføres av fagfolk.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.



### Deaktivere systemet

Du må deaktivere systemet hvis:

- kjøretøyet kjøres på en svingete vei
- kjøretøyet blir tauet (havari)
- kjøretøyet tauer en tilhenger eller campingvogn
- kjøretøyet kjøres i en tunnel eller i nærheten av en metallstruktur.
- kjøretøyet ankommer en bomstasjon, et veiarbeidsområde eller på et smalt kjørefelt
- kjøretøyet kjøres opp eller ned en svært bratt bakke
- værforholdene er dårlige (regn, snø, sidevind o.l.)
- kjøretøyet kjøres på glatt underlag (regn, snø, grus o.l.)
- kameraområdet er skadet (f.eks. innvendig eller utvendig frontruteområde), frontruten er sprukket eller forvrengt
- radarområdet er skadet (sammenstøt o.l.)
- overflaten på rattet er skadet eller fuktig.

**Hvis systemet oppfører seg uvanlig, må du deaktivere det og kontakte en autorisert forhandler.**



### Eksempler på forhold som kan påvirke eller forstyrre systemet:

- hindring på frontruten eller i radarområdet (av smuss, is, snø, kondens o.l.), kontroller ofte renslighet og tilstanden på frontruten, vindusviskerblader og støtfangeren foran
- komplekse miljøer (f.eks. tunneler o.l.)
- krevende værforhold (snø, kraftig regn, hagl, hålke osv.)
- dårlig sikt (nattemørke, tåke o.l.)
- dårlig kontrast mellom kjøretøyet foran og området rundt (f.eks. hvitt kjøretøy i et område med snø osv.)
- blending (skarpt sollys, lys fra møtende trafikk osv.)
- smal eller svingete vei (krappe svinger o.l.)
- tjørelinjene oppdaget som en linje av systemet
- kjørefelt som smalner inn / utvides
- flere veimerkinger (veiarbeid osv.), veilinjene er uregelmessige eller er vanskelige å skille (f.eks. delvis utviskede merkinger, for langt fra hverandre, ujevn veibane osv.);
- trafikkskilt som ikke inkluderer en pil, som er på en avkjørsel fra motorveien
- et område med lav signalstyrke som gjør det umulig å geografisk plassere kjøretøyet, eller kart som ikke er oppdatert
- et kjøretøy med en betydelig ulik hastighet
- bruk av matter som ikke er tilpasset kjøretøyet På førersiden må du bare bruke matter som er egnet for kjøretøyet, festet med forhåndstilpassede komponenter og kontrollere tilpasningen regelmessig. Ikke legg én matte over en annen. **Det er fare for at den kan kile seg fast i pedalene.**

### I disse tilfellene:

- **Fare for uønsket bremsing eller akselerasjon.**
- **Fare for uønsket, feil korrigering eller ingen korrigering av kjøretøyet.**

Mange uforutsette situasjoner kan påvirke systemdriften. Enkelte gjenstander eller kjøretøy som kan vises i kamera- eller radarregistreringssonen, kan tolkes feil av systemet, noe som kan føre til upassende akselerasjon eller bremsing.

**Du bør alltid være oppmerksom på plutselige hendelser som kan oppstår når du kjører. Hold alltid kjøretøyet under kontroll ved å holde føttene i nærheten av pedalene og hendene på rattet, slik at du er klar til å handle i alle tilfeller.**

# PARKERINGSASSISTENT

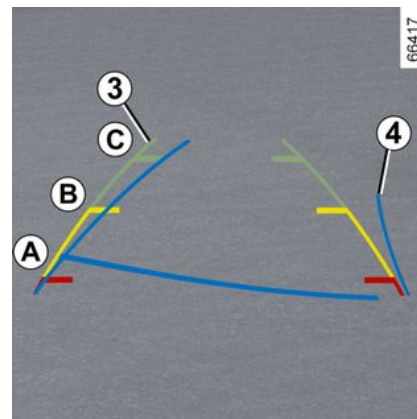
## Ryggekamera

### Bruk



Når du skifter til revers, gir kameraet **1** plassert på bakluken, en visning av området bak bilen på multimedieskjermen **2**, sammen med én eller to styrelinjer **3** og **4** (faste og bevegelige).

Dette systemet bruker flere ulike hjelpelinjer (bevegelige for kjøreretning og faste for avstand). Når den røde sonen nås, må du bruke støtfangerbildet for å stanse nøyaktig.



### Fast hjelpelinje 3

Den faste måleren inkluderer fargede markører **A**, **B** og **C** som viser avstanden bak kjøretøyet:

- **A** (rød) ca. 30 centimeter fra kjøretøyet
- **B** (gul) ca. 70 centimeter fra kjøretøyet
- **C** (grønn) ca. 150 centimeter fra kjøretøyet

Denne måleren forblir fast og viser kjøretøyets kjøreretning hvis hjulene er på linje med kjøretøyet.

### Bevegelig hjelpelinje 4

Dette vises i blått på multimedieskjermen **2**. Det viser

## PARKERINGSASSISTENT

kjøretøyets relative kjøreretning i forhold til rattstillingen.

### Innstillinger



Fra multimediaskjermen, når giret står i revers, trykker du "Innstillinger"-knappen for å legge til eller fjerne hjelpelinjer og justere kamerabildeinnstillingene (lysstyrke, kontrast m.m.).

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.



Pass på at kameraet ikke er tildekket (av smuss, søle, snø, kondens osv.).



Skjermen viser et ryggespeilbilde.

Rammene er en

representasjon projisert på flat bakke. Disse opplysningene er ikke relevante når de overlapper en vertikal gjenstand eller en gjenstand på bakken.

Gjenstander som vises på kanten av skjermen, kan være deformert.

I svært lyssterkt lys (snø, kjøretøy i sol osv.) kan kamerasikten påvirkes negativt.

Hvis bagasjerommet er åpent eller ikke skikkelig lukket, vises meldingen Bagasjerommet er åpent.

### Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil når revers er aktivert, vises en svart skjerm midlertidig på multimedieskjermen **2**.

Det kan skyldes en feil som påvirker kameraet eller skjermen (skarphet, stillbilde, forsinket kommunikasjon osv.).

Hvis den midlertidige visningen av den svarte skjermen vedvarer, må du kontakte en godkjent forhandler.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel.

Det kan derfor ikke under noen

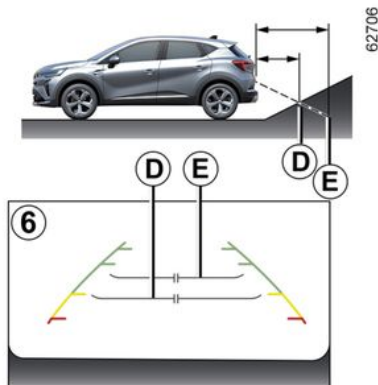
omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar.

Føreren må alltid være forberedt på plutselige hendelser under kjøring. Påse alltid at det ikke er noen små og smale bevegelige hindringer (som barn, dyr, rullestol, sykkel, stein, stolpe osv.) i blindsonen når du manøvrerer.

## PARKERINGSASSISTENT

Forskjell mellom beregnet og faktisk avstand

Kjøring eller rygging mot en bratt oppoverbakke

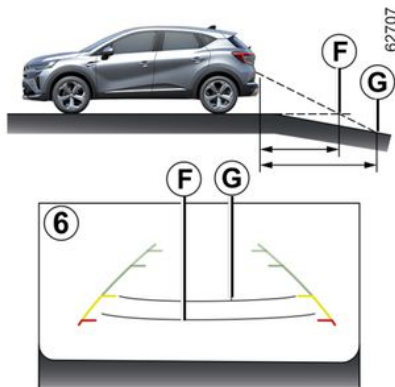


De faste hjelpelinjene **6** viser avstandene som nærmere enn de faktisk er.

Gjenstandene som vises på skjermen er i virkeligheten lengre borte i bakken.

Hvis skjermen for eksempel viser et objekt ved **D**, er den faktiske avstanden til objektet ved **E**.

Kjøring eller rygging mot en bratt nedoverbakke

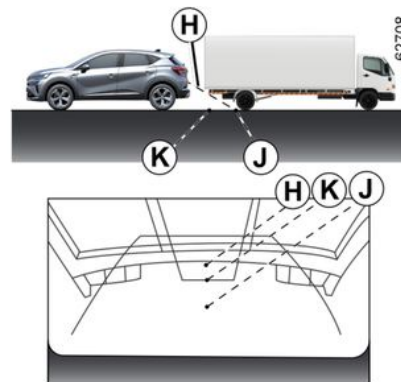


De faste hjelpelinjene **6** viser avstandene som lengre vekk enn de faktisk er.

Gjenstandene som vises på skjermen er derfor faktisk nærmere bilen.

Hvis skjermen for eksempel viser et objekt ved **G**, er den faktiske avstanden til objektet ved **F**.

Kjøring eller rygging mot en utstående gjenstand



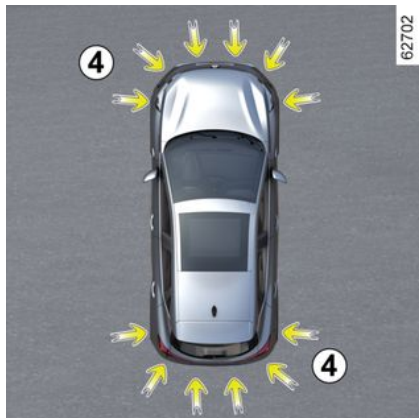
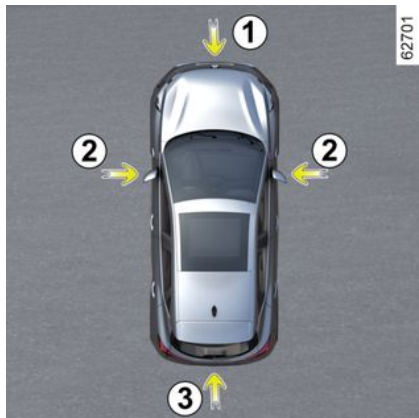
Posisjon **H** virker lengre borte enn posisjon **J** på skjermen. I virkeligheten er posisjon **H** på samme sted som posisjon **K**.

Banen som angis av de faste og bevegelige hjelpelinjene tar ikke hensyn til gjenstandens høyde. Det er derfor en viss fare for at kjøretøyet kan treffe gjenstanden ved rygging mot posisjon **K**.

# PARKERINGSASSISTENT

## 360°-kamera

### Innløding



Ved hjelp av informasjonen fra kameraene **1, 2 og 3** i støtfangeren foran, sidespeilene og på bakluken, sammen med ultrasoniske følere **4** i støtfangerne, hjelper funksjonen til ved vanskelige manøvre (f.eks. parkering) ved å vise omgivelsene rundt kjøretøyet.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel. Det kan derfor ikke under noen

omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar.

Føreren må alltid være forberedt på plutselige hendelser under kjøring. Påse alltid at det ikke er noen små og smale bevegelige hindringer (som barn, dyr, rullestol, sykkel, stein, stolpe osv.) i blindsonen når du manøvrerer.

### Bruk

Kameraene overfører fire atskilte visninger til multimedieskjermen **5**. De hjelper deg med å følge med på omgivelsene rundt kjøretøyet:

- området foran bilen: Ved hjelp av kamera **1**
- området bak bilen: Ved hjelp av kamera **3**
- fugleperspektiv: bruk av kameraene **1, 2 og 3**



- på siden foran (kjøretøyavhengig): ved hjelp av kamera **2** (passasjersiden)

De ultrasoniske følerne oppdager hindringer foran, bak og (kjøretøyavhengig) på sidene av bilen.

**Merk:** Pass på at kameraene ikke er tilsmusset (av skitt, søle, snø, kondens osv.).

# PARKERINGSASSISTENT

## Frontkamera 1



Frontkameravisningen vises på multimedieskjermen **5**.

## Ryggekamera 3



Bildet fra ryggekameraet vises på multimedieskjermen **5**.



På multimedieskjermen **5** vises et reversert bilde området bak bilen **3**, på samme måte som i et bakspeil.



Visning av området foran eller bak bilen: Hvis du manøvrerer i en helling, kan

gjenstander som vises på multimedieskjermen være nærmere eller lengre borte enn de virker.

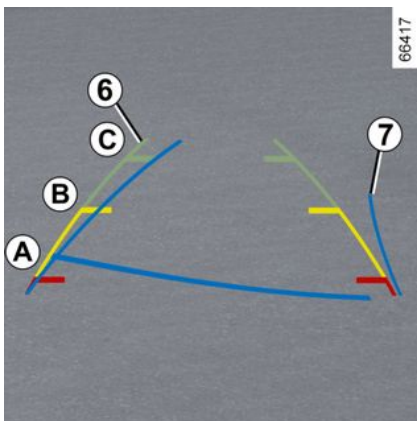
**Ta hensyn til dette når du beregner avstanden før en manøver.**

## Faste ledelinjer 6

Bildet av området foran eller bak bilen som overføres til multimedieskjermen **5** vises med én eller to hjelpelinjer **6** og **7**.

Dette systemet brukes først og fremst ved hjelp av flere målere (mobil for kjøreretning og fast for avstand).

## PARKERINGSASSISTENT



Den faste måleren inkluderer fargede markører **A**, **B** og **C** som viser avstanden bak kjøretøyet:

- **A** (rød) ca. 30 centimeter fra kjøretøyet
- **B** (gul) ca. 70 centimeter fra kjøretøyet
- **C** (grønn) ca. 150 centimeter fra kjøretøyet

### Bevegelig ledelinje 7 (avhengig av kjøretøyet)

Denne vises i blått på multimedieskjermen **5**. Det viser bilens relative kjøreretning i forhold til rattstillingen i visningen av området foran og bak bilen.



Hjelpelinjene i visningen av området foran, bak og på sidene av bilen er en fremstilling som er projisert på flat bakke. Denne informasjonen kan være misvisende når de overlapper en vertikal gjenstand eller et objekt som befinner seg på bakken.

Gjenstander som vises på kanten av multimedieskjermen kan være forvrent.

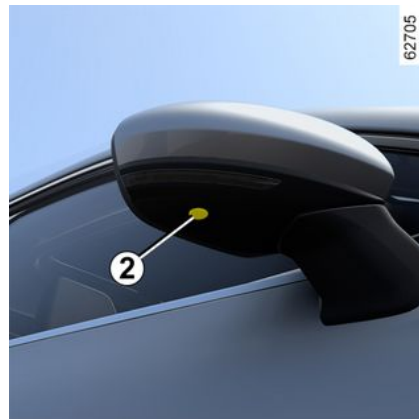
I svært lyssterkt lys (snø, kjøretøy i sol osv.) kan kameranikten påvirkes negativt.



I den kombinerte fremstillingen fra kameraene:

- hevede objekter (fortau, kjøretøy osv.) kan virke forvrent i fugleperspektiv
- eventuelle gjenstander oppå kjøretøyet vises ikke.

## Sett forfra 2

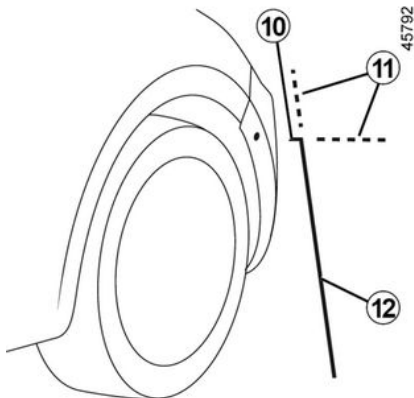


(kjøretøyavhengig)

Kamera, montert i dørspeilet, overfører sidevisning til multimedieskjermen **5**.

Fra multimedieskjermen (kjøretøyavhengig) kan du skifte fra fugleperspektiv til å vise området foran bilen. Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia

## PARKERINGSASSISTENT



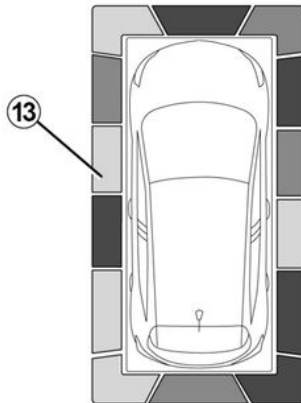
Bildet av området foran bilen på passasjersiden overføres til multimedieskjermen med faste hjelpelinjer for måling av avstandene.

### **Faste hjelpelinjer 10, 11 og 12**

Fast hjelpelinje **10** viser den fremre delen av kjøretøyet.

Fast hjelpelinje **12** viser kjøretøybredden inkl. sidespeilene.

Faste hjelpelinjer **11** vises i grønt og som prikker. Dette er utvidelser av de faste hjelpelinjene **10** og **12**.



Fra multimedieskjermen (kjøretøyavhengig) kan du skifte fra fugleperspektiv til å vise området foran bilen. Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia

## Fugleperspektiv



Fugleperspektivet er en kombinasjon av kameraene **1, 2** og **3**.

Det viser et bilde av toppen av kjøretøyet og omgivelsene.

Dette kan brukes til å bekrefte en visning av kjøretøyet i forhold til de umiddelbare omgivelsene (foran, bak og på sidene).

## PARKERINGSASSISTENT



I "fugleperspektiv"-modus er gjenstandene som vises på

multimediaskjermen egentlig lengre borte enn det ser ut som.

**Ta hensyn til dette når du beregner avstanden før en manøver.**

### Hindringssensor

Når systemet er aktivert, hvis funksjonen Parkeringsassistent oppdager en eller flere hindringer rundt kjøretøyet, lyser indikatoren **13**

- på fugleperspektivvisningen
- på visningen av området foran på passasjersiden (kjøretøyavhengig)

I tillegg til lydvarslingen, viser indikatorene avstanden til hindringer via ulike farger:

- Grønn: Hindring ca. 50–70 cm unna
- Gul: Hindring ca. 30–50 cm unna
- Rød: Hindring innenfor ca. 30 cm

Disse indikatorene viser også stedet der hindringene oppdages, som indikert av deres posisjon i henhold til kjøretøy-symbolet.

For mer informasjon → **285**.

### Aktivering/deaktivering



### Automatisk modus

Når bilen står i ro og motoren går, aktiveres automatisk modus når girspaken settes til revers. Den bakre visningen og fugleperspektiv vises på multimediaskjermen **5**.

Når revers raskt skiftes til gir forover, erstattes visning bakover og fugleperspektivet med visning forfra og fugleperspektiv på multimediaskjermen **5**.

Automatisk modus er deaktivert:

- når girspaken står i fri (manuell girkasse), eller i posisjon N eller P (automatisk girkasse) i ca. 3 sekunder:

- når kjørehastigheten forover er høyere enn 10 km/t

### Manuell modus

For å aktivere manuell modus: Mens kjøretøyet står stille og motoren er i gang, trykker du på menyen 360° kamera fra Kjøretøy-verdenen på multimediaskjermen **5**, slik at visning forover og fugleperspektiv vises på multimediaskjermen.

Manuell modus er deaktivert:

- når kjørehastigheten forover kommer opp i 10 km/t
- når girspaken ikke har vært brukt på omtrent tre minutter.



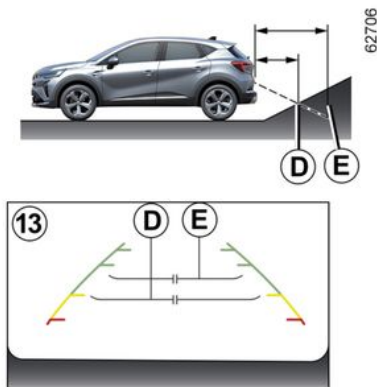
- Ikke bruk denne funksjonen når sidespeilene er felt inn

- Pass på at døren til bagasjerommet er skikkelig lukket før du bruker denne funksjonen.
- Ikke plasser gjenstander på eller foran kameraene.

**Forskjell mellom beregnet og faktisk avstand**

**Kjøring eller rygging mot en bratt oppoverbakke**

## PARKERINGSASSISTENT

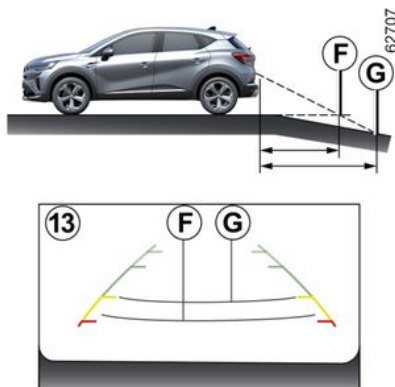


De faste hjelpelinjene **13** viser avstandene som nærmere enn de faktisk er.

Gjenstandene som vises på skjermen er i virkeligheten lengre borte i bakken.

Hvis skjermen for eksempel viser et objekt ved **D**, er den faktiske avstanden til objektet ved **E**.

**Kjøring eller rygging mot en bratt nedoverbakke**

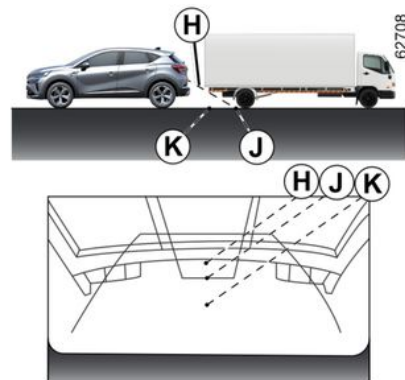


De faste hjelpelinjene **13** viser avstandene som lengre vekk enn de faktisk er.

Gjenstandene som vises på skjermen er derfor faktisk nærmere bilen.

Hvis skjermen for eksempel viser et objekt ved **G**, er den faktiske avstanden til objektet ved **F**.

**Kjøring eller rygging mot en utstående gjenstand**

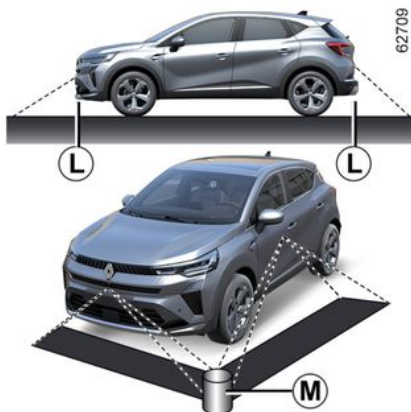


Posisjon **H** virker lengre borte enn posisjon **J** på skjermen. I virkeligheten er posisjon **H** på samme sted som posisjon **K**.

Banen som angis av de faste og bevegelige hjelpelinjene tar ikke hensyn til gjenstandens høyde. Det er derfor en viss fare for at kjøretøyet kan treffe gjenstanden ved rygging mot posisjon **K**.

**Systembegrensninger**

## PARKERINGSASSISTENT



Systemet kan ikke vise gjenstander som befinner seg på visse områder.

Ved visning av området foran eller bak kjøretøyet, kan ikke systemet brukes til å vise et objekt i område **L**.

I fugleperspektivmodus kan ikke systemet brukes til å se et stort objekt i området **M** (nær kanten av det viste området).

## Justering av skjermen



Fra multimedieskjermen, når systemet «360°-kamera» vises, kan du endre visningene (f.eks. erstatte fugleperspektivet med bakfra).



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.

Når girspaken står i **R** (automatisk girkasse) eller i revers (manuell girkasse), kan du velge mellom følgende visninger:

– skjerm delt mellom visning av området bak bilen / fugleperspektiv eller

– skjerm delt mellom visning av området bak bilen / foran bilen (kjøretøyavhengig)

Når du skifter fra revers til **P** (automatisk girkasse) eller til fri (manuell girkasse), kan du velge mellom følgende visninger:

– delt skjerm mellom visning bak og fugleperspektiv

eller

– skjerm delt mellom visning av området bak bilen / foran bilen (kjøretøyavhengig)

Når du skifter fra revers til **D** (automatisk girkasse) eller til et gir (manuell girkasse), kan du velge mellom følgende visninger:

– delt skjerm mellom visning foran og fugleperspektiv

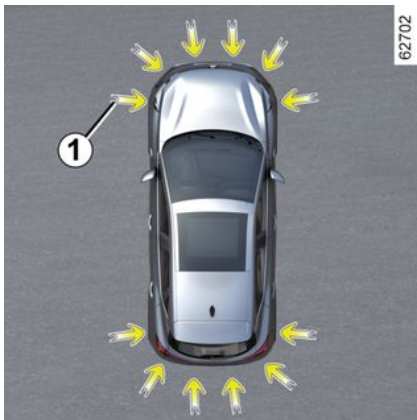
eller

– skjerm delt mellom visning av området foran bilen / foran på siden av bilen (kjøretøyavhengig)

# PARKERINGSASSISTENT

## Parkeringsassistent

### Virkemåte



Ultralydsensorer, indikert med pil **1**, er montert i støtfangerne for å oppdage hindringer i nærheten av kjøretøyet.

Funksjonen varsler føreren via lydsignaler og et skjermbilde som representerer området der hindringen ble oppdaget.

Systemet oppdager hindringer bak, foran og på sidene av bilen (kjøretøyavhengig).

Parkeringshjelpen aktiveres bare når kjørehastigheten er under ca. 10 km/t.

Funksjonen tar ikke hensyn til tauing eller bæresystemer som ikke gjenkjennes av systemet.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

Dette skal ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar under rygging.

Føreren må alltid være forberedt på plutselige hendelser under kjøring. Påse alltid at det ikke er noen små og smale bevegelige hindringer (som barn, dyr, rullestol, sykkel, stein, stolpe osv.) i blindsonen når du manøvrerer.



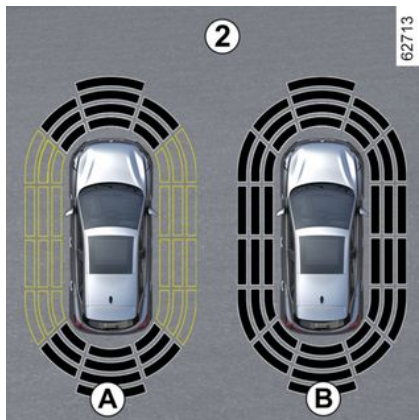
Et støt mot undersiden av kjøretøyet under manøvrering (f.eks. fra en stolpe, en forhøyet fortauskant eller andre gjenstander på gaten) kan føre til skade på kjøretøyet (f.eks. deformering av en aksel). For å sikre kjøretøyet mot uhell, bør du få det sjekket av en autorisert forhandler.

### Plassering av de ultrasoniske sensorene 1

Pass på at området rundt ultralydsensorene indikert av pilene **1** ikke er tildekket (av smuss, søle, snø, dårlig montert/festet nummerskilt osv.), utsatt for støt, endret (inkludert lakkering) eller hindret av tilbehør som er montert bak og/eller, avhengig av kjøretøyet, foran eller på sidene av kjøretøyet.

# PARKERINGSASSISTENT

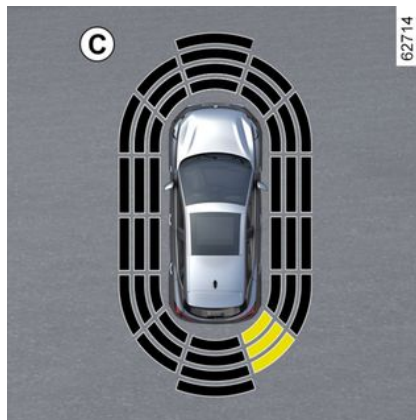
## Bruk



Displayet **2** viser kjøretøyets omgivelser og sender lydsignaler. Avhengig av utstyret kan det være nødvendig å forflytte seg noen meter før sidedeteksjonen aktiveres. Hvis alle områder har grå bakgrunn, overvåkes hele området rundt kjøretøyet:

- Skjermbilde **A**: Analyse av kjøretøyets omgivelser pågår.
- Skjermbilde **B**: Analyse av kjøretøyets omgivelser er utført.

## Hindringssensor

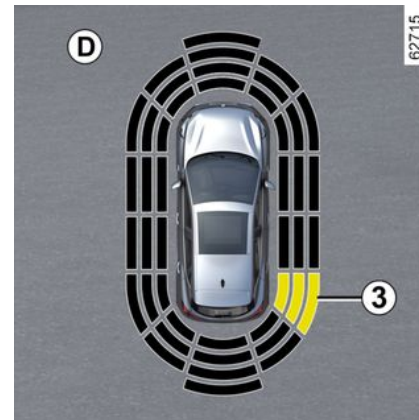


Systemet klarer å registrere de fleste hindringer nær baksiden av kjøretøyet og nær fronten og sidene (kjøretøyavhengig).

Den hørbare signalfrekvensen øker når kjøretøyet nærmer seg hindring, til det blir en konstant lyd omtrent 20 cm fra en hindring oppdaget på sidene, og ca. 30 cm for en hindring oppdaget foran eller bak.

Området der hindringen er oppdaget, vises (skjerm **C**). Avhengig av kjøretøyet vises området i grønt, oransje (eller gult avhengig av kjøretøyet) eller rødt, avhengig av nærheten til den oppdagede hindringen.

## Spesielt tilfelle av hindringer på siden



Systemet bestemmer banen til kjøretøyet i henhold til hjulretningen og varsler føreren om eventuelle farer og hindringer **3** på siden av kjøretøyet.

Hvis en sidehindring oppdages:

- Lydsignalet kommer raskere, og det lyder sammenhengende etter hvert som hindringen nærmer seg. Området der hindringen er oppdaget **3**, vises (skjerm **D**).
- Hvis det ikke er fare for å treffe noe, hører du ingen lydsignaler når hindringen kommer nærmere. Avhengig av kjøretøyet vises

## PARKERINGSASSISTENT

området der hindringen **3** er oppdaget.



Hvis du endrer kjøreretningen under en manøver, kan det hende at et varsel om et eventuelt sammenstøt blir forsinket.

### Aktivering/deaktivering

#### Aktivering/deaktivering av systemet fra multimedieskjermen **4**



Fra Bil-verdenen på multimedieskjermen **4** trykker du på menyen Kjøreassistanse og deretter fanen Parkering.

Aktiver eller deaktiver områder som dekkes av ultralyddetektorene.

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.

**Merk:** Avhengig av kjøretøyet kan ikke bakre registreringssone deaktiveres.

#### Automatisk deaktivering av parkeringsavstandskontrollen

Systemet er deaktivert

- når hastigheten er høyere enn omtrent 10 km/t
- når kjøretøyet har stått stille lenger enn omtrent tre sekunder, og en hindring oppdages (for eksempel i trafikkstans o.l.), avhengig av kjøretøymodell
- i posisjonen **N** eller **P**
- når det blir oppdaget en driftsfeil

**Merk:** Hvis kjøretøyet er utstyrt med et tilhengerfeste som er gjenkjent av systemet, er bare parkeringsassistentfunksjonen bak deaktivert (kjøretøyavhengig).

### Justering



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.



Ved hver ny start av motoren fortsetter funksjonen i aktiveringsstatusen som ble lagret da motoren sist ble stanset.

Med bilen stillestående, fra Bil-verdenen på multimediaskjermen **4** trykker du på Parkeringsassistanse-menyen.

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.

#### Deaktivering av systemlyden

(kjøretøyavhengig)

Aktiver eller deaktiver lyden for parkeringsavstandskontrollen.

**Merk:** Hvis du demper lyden, blir du bare varslet av displayet når du nærmer deg et hinder.

# PARKERINGSASSISTENT

## Lydvolum for parkeringsassistenten

Juster volumet til parkeringsassistenten ved hjelp av volumlinjen.



Ved hver ny start av motoren fortsetter funksjonen i aktiveringsstatusen som ble lagret da motoren sist ble stanset.

## Spesielle tilfeller

Du kan deaktivere lydvarsler manuelt eller, avhengig av kjøretøyet, den aktuelle registreringssonen hvis

- og tauer eller har montert tilhengerutstyr o.l. som ikke gjenkjennes av systemet, foran de ultrasoniske sensorene
- ultralydsensorene er skadet

**Merk: Selv om lyden er dempet,** fortsetter skjermene å advare deg jevnlig.

## Funksjonsfeil

Når systemet oppdager en driftsfeil:

- Det høres et lydsignal i omtrent tre sekunder når kjøretøyet settes i revers, og meldingen "Park sensor må kontrolleres" vises på instrumentpanelet.

- Eller systemet produserer ingen lyd (med mindre det er deaktivert med hensikt), eller det vises ikke når revers er koblet inn.

Kontroller at de ultrasoniske sensorene er rene.

Hvis feilen vedvarer, kontakt en godkjent forhandler.



Når kjøretøyet har en hastighet under omtrent 10 km/t, kan enkelte lyder (fra motorsykler, lastebiler, trykkluftbor o.l.) utløse lydvarslet for parkeringsavstandskontrollen.

# PARKERINGSASSISTENT

## Råd



Når kjøretøyet har en hastighet under omtrent 10 km/t, kan enkelte lyder (fra motorsykler, lastebiler, trykkluftbor o.l.) utløse lydvarslet for parkeringsavstandskontrollen.



### **Systemservice og reparasjoner**

- Et slag eller støt kan gjøre at de ultrasoniske følerne kommer ut av stilling og ikke fungerer som de skal. Deaktiver funksjonen og kontakt en autorisert forhandler.
- Alt arbeid i området rundt de ultrasoniske følerne (reparasjoner, utskiftinger o.l.) må utføres av kvalifisert personell.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.

### **Systemforstyrrelse**

Eksempler på forhold som kan påvirke eller forstyrre systemet:

- krevende værforhold (regn, snø, hagl, hålke, regn osv.)
- enkelte typer støy (motsykler, lastebiler, trykkluftbor osv.)
- det er montert en ikke-kompatibel taekule eller krok

### **Fare for falske alarmer eller manglende varslinger**

Hvis systemet oppfører seg unormalt, kontakt en godkjent forhandler.

## PARKERINGSASSISTENT



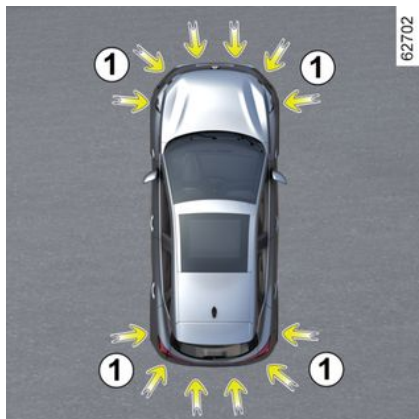
### Systembegrensninger

- Sonene for de ultrasoniske følerne bør holdes rent og fritt for endringer eller tilbehør som kan påvirke systemet.
- Mindre synlige trafikanter i nærheten av bilen (motorsykler, sykler, fotgjengere, etc.) blir ikke alltid oppdaget av systemet.
- Systemet oppdager kanskje ikke hindringer som er for nær kjøretøyet.
- Det kan hende at systemet ikke varsler deg hvis det er stor forskjell på kjørehastigheten til andre kjøretøyer eller hindringer.
- Ved kursendringen under en manøver, kan systemet rapportere hindringer med en forsinkelse.

# PARKERINGSASSISTENT

## Håndfri parkering

### Innledning



Denne funksjonen hjelper deg med å finne ledige parkeringsplasser og med å parkere. Det skjer ved hjelp av ultrasoniske følere i støtfangerne, som vist med pilene **1**.

Ta hendene fra rattet, du kontrollerer bare:

- gasspedalen
- bremsepedalen
- girspaken

Du kan når som helst gjenvinne kontrollen ved å manøvrere rattet.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

Dette skal ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar under rygging. Føreren må alltid være forberedt på plutselige hendelser under kjøring. Påse alltid at det ikke er noen små og smale bevegelige hindringer (som barn, dyr, rullestol, sykkel, stein, stolpe osv.) i blindsonen når du manøvrerer.



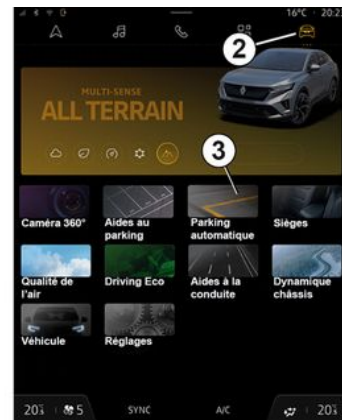
Et støt mot undersiden av kjøretøyet under manøvrering (f.eks. fra en stolpe, en forhøyet

fortauskant eller andre gjenstander på gaten) kan føre til skade på kjøretøyet (f.eks. deformering av en aksel). For å sikre kjøretøyet mot uhell, bør du få det sjekket av en autorisert forhandler.

## Plassering av de ultrasoniske sensorene **1**

Pass på at området rundt de ultrasoniske sensorene indikert av pilene **1** ikke er tildekket (av smuss, søle, snø, dårlig montert/festet nummerskilt osv.), utsatt for støt, endret (inkludert lakkering) eller hindret av tilbehør som er montert bak og/eller, avhengig av kjøretøyet, foran eller på sidene av kjøretøyet.

## Slå den på



## PARKERINGSASSISTENT



Med kjøretøyet stillestående eller kjørende i en hastighet lavere enn 30 km/t, er det flere måter å få tilgang til funksjonen på:

- via multimedieskjermen **4**, Kjøretøy-verdenen **2**, trykk på Kjøreassistanse-menyen **3** og Parkering-fanen for å få tilgang til menyen for parkeringshjelpemidler.
- via tilleggsprogrammet «Håndfri parkering» (hvis konfigurert fra før av);
- via knappen Favoritter på rattet (hvis konfigurert fra før)

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.

### Valg av manøver

Systemet kan utføre tre typer manøvre:

- parkere kjøretøyet på en parallell eller vinkelrett plassert parkeringsplass
- Kjøre ut fra en parkeringsluke

Fra multimedieskjermen **4** velger du hvilken manøver du ønsker å utføre ved hjelp av displayet.

**Merk:** Når du starter motoren, eller hvis du nettopp har brukt systemet til en lukeparkering, foreslår systemet standardmessig å hjelpe til med å kjøre ut fra en parkeringsluke.

For andre tilfeller kan du stille inn en standardmanøver fra multimedieskjermen **4**.

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedia



Parkeringsavstandskontrollen aktiveres ved start av systemet sammen med ryggekameraet eller 360°-kameraet (hvis utstyrt) for å hjelpe deg med å visualisere manøveren → **285**, → **275**, → **278**.

### Bruk



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

Denne funksjonen erstatter ikke under noen omstendighet din plikt til å vise aktsomhet og ansvar under manøvrer (du må alltid være klar til å bremse).

## PARKERINGSASSISTENT



Under manøveren kan rattet rotere hurtig: Ikke plassert hender inne i det og pass på at ikke noe annet fanges inne i det.

### Parkere kjøretøyet på en parallell eller vinkelrett plassert parkeringsplass

Forutsatt at kjørehastigheten er under 30 km/t, ser systemet etter ledige parkeringsplasser på begge sider av kjøretøyet.

Når systemet har funnet en plass, vises dette på multimedieskjermen **4** med bokstaven P. Kjør sakte til meldingen STOP vises, ledsaget av et lydsignal. Hvis det oppdages flere ledige plasser på hver side av kjøretøyet, må du velge ønsket plass ved å aktivere blinklyset. Hvis de ledige plassene er på samme side av kjøretøyet, vil bare den siste plass som oppdages av systemet, bli tatt i betraktning.

Plassen på multimedieskjermen **4** blir grå og merkes med bokstaven **P**.

- Stans kjøretøyet
- Sett girspaken i revers.



- varsellampen vises på instrumentpanelet og det høres et lydsignal.

- Slipp rattet
- følg instruksjonene på multimedieskjermen **4**.

Kjørehastigheten bør ikke være over 7 km/t.

Manøveren er fullført når

varsellampen  i instrumentpanelet slukker og du hører et lydsignal.

### Kjøre ut av en parkeringsluke

- Aktiver funksjonen Håndfri parkering
- Velg modusen "Kjøre ut av en parkeringsluke"
- Aktiver blinklysene på den siden du ønsker å gå ut av kjøretøyet på.

Hvis alle betingelsene er oppfylt, vises en melding på multimedieskjermen **4** for å starte manøveren.

- Trykk på OK for å starte.


Varsellampen  tennes i instrumentpanelet og det høres et lydsignal.

- Slipp rattet
- Utfør manøvrer forover og bakover ved å følge instruksjonene

vist på multimedieskjermen **4** og ved hjelp av varslene fra parkeringshjelpsystemet.

Kjørehastigheten bør ikke være over 7 km/t.


Når bilen er klar for å kjøre ut av

parkeringsplassen, forsvinner  -varsellampen fra instrumentpanelet og et varselsignal og en melding på multimediaskjermen **4** varsler deg om at manøveren er fullført.

### Utsette/gjenoppta manøveren

Manøveren avbrytes i følgende tilfeller:

- En hindring i bevegelsesretningen hindrer at manøveren kan fullføres
- En dør eller bagasjerommet åpnes.

Varsellampen  forsvinner fra instrumentpanelet sammen med et pip for å informere deg om at manøveren er suspendert. Parkeringsmanøver stoppet-meldingen og årsaken til å avbryte manøveren vises på multimedieskjermen **4**.

Pass på:

- du har sluppet rattet
- og

## PARKERINGSASSISTENT

- alle dører og bagasjerommet er lukket
- og
- at det ikke finnes noen hindringer i bevegelsesretningen
- og
- at motoren er startet.

Hvis varsellampen  blinker, betyr det at systemet er klart til å gjenoppta manøveren igjen. Trykk på menyen Parkeringshjelp for å gjenoppta manøveren.

Varsellampen  tennes i instrumentpanelet.


Følg instruksjonene på flerfunksjonsskjermen **4**.

### Avbryte manøveren

Manøveren avbrytes i følgende tilfeller:

- Du tar kontroll over rattet
- Kjøretøyet har stått for lenge i ro
- parkeringsbremsen er aktivert
- Kjørehastigheten er over 7 km/t
- Det er registrert hjulspinn
- du trykker på motorens start/stopp-knapp
- via multimedieskjermen
- instruksjonene gitt på multimedieskjermen, ikke følges

- når setebeltet på førersiden løsnes
- Førerdøren åpnes.
- du har utført mer enn ti forover-/bakoverbevegelser i én manøver
- parkeringssensorene er skitne eller tildekket

Varsellampen  forsvinner fra instrumentpanelet sammen med et pip for å varsle deg om at manøveren er avbrutt. Årsaken til at manøveren ble avbrutt vises på multimedieskjermen **4**.


### Funksjon utilgjengelig

Når du velger en av metodene for systemaktivering, vises meldingen "Håndfri parkering utilgjengelig" i instrumentpanelet for å varsle deg om at funksjonen ikke er tilgjengelig.

### Funksjonsfeil

Hvis funksjonen oppdager en feil, vises følgende melding i instrumentpanelet:

- Kontroller parkeringshjelp,

ledsaget av varsellampen  eller

- Kontroller parkeringssensorene eller

- Kontroller parkeringshjelp
- Rengjør de ultrasoniske sensorene. Hvis det fortsatt er et problem, må du kontakte en godkjent forhandler.

**Merk:** Ved feil på funksjonen blir ikke kjøretøyet immobilisert.

Ta umiddelbart kontroll over kjøretøyet igjen.

## Advarsler



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende. Pass på at parkeringsmanøveren er i samsvar med gjeldende trafikkregler der du befinner deg.

Som fører bør du alltid være forberedt på plutselige hendelser. Kontroller alltid at det ikke er noen små og smale bevegelige hindringer (som barn, dyr, rullestol, sykkel, stein, stolpe, slepeutstyr, osv.) i blindsonen når du manøvrerer.

### **Systemservice og reparasjoner**

- Sammenstøt kan føre til at følerne ikke fungerer riktig. Deaktiver funksjonen og kontakt en autorisert forhandler.
- Eventuelle arbeider (reparasjoner, skifte, tilpasning av utvendig pyntelister, etc.) i området rundt sensorene må utføres av kvalifisert personell.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.

### **Hvis det oppstår en uregelmessighet i systemet**

Spesielle forhold som dårlig vær (snø, hagel, is, etc.) kan forstyrre eller gjøre det umulig å bruke systemet.

Hvis systemet oppfører seg uvanlig, må du deaktivere det og kontakte en autorisert forhandler.

Fare for falske alarmer.

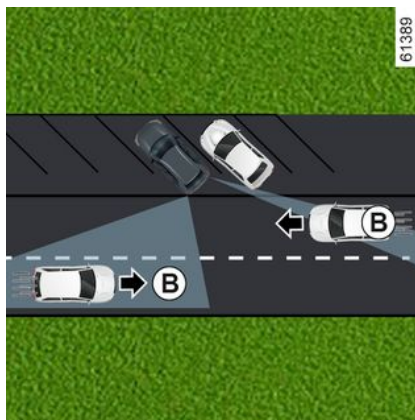
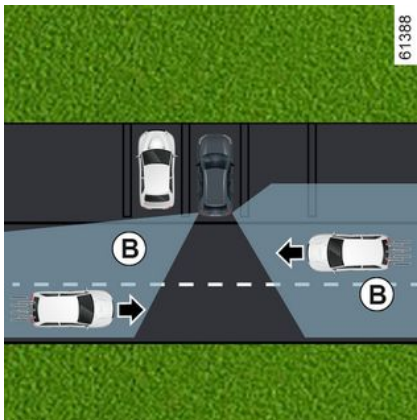
### **Systembegrensninger**

- Systemet kan ikke registrere gjenstander i blindsonene til sensorene.
- Kontroller både før og under manøveren at parkeringsplassen som systemet foreslår, faktisk er ledig og fri for hindringer.
- Systemet må ikke brukes hvis du har en tilhenger på slep, eller hvis det er montert noen annen form for slepe- eller lasttransportsystemer på kjøretøyet eller på kjøretøy i nærheten.

## PARKERINGSASSISTENT

### Varsling ved rygging ut fra parkeringsplass

3



Ved hjelp av informasjon fra radarene som er installert på hver side av støtfangeren bak (område **A**), varsler systemet føreren når et annet kjøretøy dukker opp i registreringssonen **B**.

Funksjonen aktiveres hvis:

- Revers er valgt.
- og
- Kjøretøyet står i ro eller har lav kjørehastighet.



Systemets registreringsevne avhenger av omgivelsene rundt kjøretøyet (statiske gjenstander etc.), tilstanden til støtfangerne etc.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

### Spesialfunksjon

Sørg for at radarområdet **A** ikke er tildekket (av klistremerker, søle, snø o.l.).

Hvis en av radarene er skjult, vises meldingen "Sideradarer uten synlighet" i instrumentpanelet. Rengjør området der sensorene er plassert.

## PARKERINGSASSISTENT

### Aktivering/deaktivering fra multimedieskjermen 1



Se multimedieinstruksjonene for å aktivere eller deaktivere funksjonen.

Velg ON eller OFF.

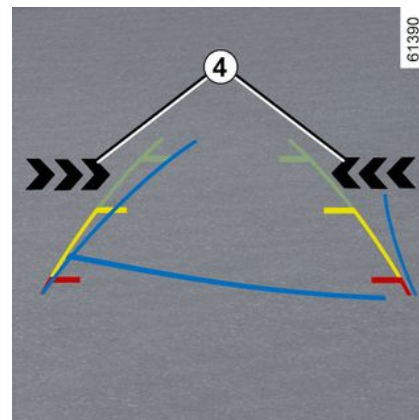
### Bruk



Funksjonen varsler deg hvis et kjøretøy befinner seg i området **B** og nærmer seg kjøretøyet ditt.

Når et kjøretøy oppdages, lyser varsellampene **2** på begge sidespeilene **3**.

**Merk:** Rengjør sidespeilene **3** regelmessig slik at varsellampen **2** forblir synlig.



Varsellampene **4** på multimedieskjermen viser deg fra hvilken side det andre kjøretøyet nærmer seg.

**Merk:** Rengjør kameraet regelmessig, slik at det ikke blir tildekket.

Varsellampene **2** og **4** ledsages av en hørbar advarsel når giret settes i revers og kjøretøyet er i bevegelse.

Hvis kjøretøyet er utstyrt med et hengerfeste som gjenkjennes av systemet, og en tilhenger er koblet til, deaktiveres varselet om parkeringsavkjørsel automatisk. Meldingen Kjøre assistanse utilgjengelig vises i instrumentpanelet for å varsle deg.

# PARKERINGSASSISTENT

## Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil, vises meldingen Kontroller blindsonvarsler i instrumentpanelet. Kontakt en godkjent forhandler.

3



Siden det finnes følere bak støtfangeren, anbefaler vi at eventuelt arbeid på denne (reparasjon, utskifting, lakkeringsarbeider, etc.) utføres av kvalifisert personell.

# PARKERINGSASSISTENT

## Systembegrensninger



### Systembegrensninger

- Området rundt radaren bør holdes rent og fritt for tilpasninger eller tilbehør slik at systemet skal fungere feilfritt.

- Mindre synlige trafikanter som nærmer seg kjøretøyet (motersykler, sykler, fotgjengere, osv.) blir ikke alltid oppdaget av systemet.

### Deaktivere funksjonen

Funksjonen må deaktiveres hvis

- Radarområdet **A** er skadet (bakre støtfanger)
- Bilen er utstyrt med et tilhengerfeste som ikke er blitt registrert av systemet.

# PARKERINGSASSISTENT

## Advarsler



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

Systemet skal ikke under noen omstendigheter betraktes som en hindringsoppdager eller et kollisjonshindrende system.

### **Systemservice og reparasjoner**

- Ved et sammenstøt kan radarene komme ut av posisjon, og dette kan påvirke funksjonen. Deaktiver funksjonen og kontakt en autorisert forhandler.
- Alt arbeid i området rundt radarene (reparasjoner, utskiftinger, karosseriarbeider o.l.) må utføres av kvalifisert personell.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.

### **Systemforstyrrelse**

Eksempler på forhold som kan påvirke eller forstyrre systemet:

- et komplekst miljø (underjordisk parkeringsplass, metallkonstruksjoner osv.)
- krevende værforhold (snø, kraftig regn, hagl, hålke osv.)

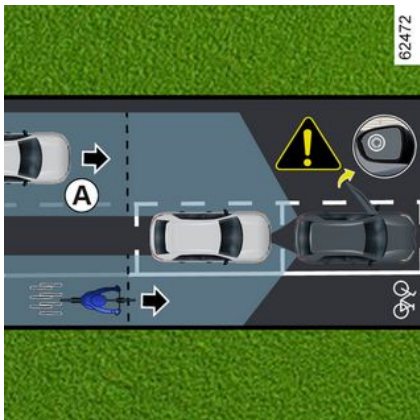
### **Fare for falske alarmer eller manglende varslinger**

Hvis systemet oppfører seg uvanlig, må du deaktivere det og kontakte en autorisert forhandler.

# PARKERINGSASSISTENT

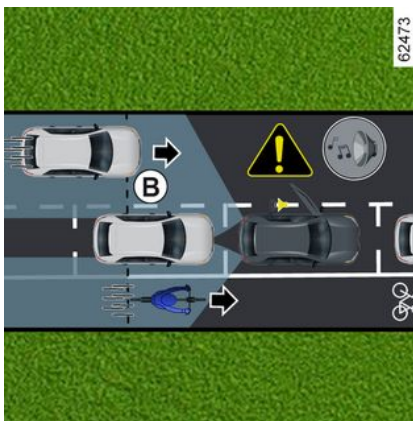
## Sikker passasjerutgang

### Beskrivelse



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for sikkerheten til passasjerene i kjøretøyet.

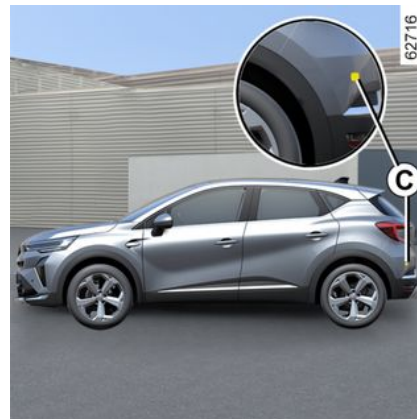
Formålet med funksjonen "Sikker passasjerutgang" er å advare føreren og/eller passasjerene om den potensielle faren hvis de åpner dørene når kjøretøyet står stille.



Ved hjelp av informasjon fra sensorene på hver side av den bakre støtfangeren (område **C**) varsles føreren

- et annet kjøretøy (eller motorsykkle, sykkel, fotgjenger osv.) er innenfor registreringsområdet **A** og
- dersom det er fare for kollisjon med et kjøretøy (eller motorsykkle, sykkel, fotgjengere osv.) i området **B**.

## Spesialfunksjon



Sørg for at området **C** rundt radarene på hver side av støtfangeren bak ikke er hindret (av smuss, søle, snø osv.).

Hvis en av radarene er skjult, vises meldingen "Sideradarer uten synlighet" i instrumentpanelet. Rengjør området der sensorene er plassert.

- Funksjonen må deaktiveres hvis
- radarområdet **C** er skadet (bakre støtfanger)
  - Bilen er utstyrt med et tilhengerfeste som ikke er blitt registrert av systemet.

# PARKERINGSASSISTENT

## Bruk



Når en dør åpnes og når et objekt i bevegelse oppdages, vises varsellampen **1** i sidespeilet **2**, og avhengig av kjøretøyet, tennes omgivelseslysene foran på fordøren.

**Merk:** Rengjør sidespeilene **2** regelmessig slik at varsellampen **1** forblir synlig.




Når det oppdagede objektet er veldig nært, høres et lydsignal og ledsages av advarselen **3**. Sidehindring oppdaget i instrumentpanelet.

**Merk:** Systemet forblir aktivt i litt tid etter at tenningen er slått av.

## Aktivering/deaktivering av funksjonen fra multimedieskjermen **4**



Se multimediainstruksjonene for å aktivere eller deaktivere funksjonen.

 Når kjøretøyet er ulåst, går funksjonen tilbake til den sist lagrede statusen på multimediaskjermen.

## Systemet fungerer ikke under følgende forhold

- kjøretøyet beveger seg og ikke er ikke helt stillestående;
- kjøretøyet er låst utenfra;

## PARKERINGSASSISTENT

– det er bevegelige objekter (motersykler, sykler, fotgjengere, kjøretøy osv.) som beveger seg mot eller i nærheten av ditt kjøretøy med lav hastighet som ikke anses som en risiko av systemet;

– rekkevidden til sensorene som er plassert inne i den bakre støtfangeren, er hindret av gjenstander, for eksempel andre spesielt brede parkerte biler som er parkert veldig nær ditt kjøretøy.

Hvis kjøretøyet er utstyrt med en tilhengerkrok som registreres av systemet, vises meldingen Førerhjelpemidler utilgjengelig i instrumentpanelet for å informere om at funksjonen ikke fungerer.

Kontakt en autorisert forhandler hvis du vil ha mer informasjon om utstyr som passer til bilen din.

### Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil, vises meldingen Kontroller blindsonersvarsel i instrumentpanelet. Kontakt en godkjent forhandler.



Denne funksjonen er en ekstra kjørehjelp og oppdager kanskje ikke bestemte kjøretøyer

eller gjenstander i bevegelse i nærheten av kjøretøyet. Denne funksjonen er ikke på noen måte en erstatning for årvåkenhet og ansvar for sjåføren og passasjerene i kjøretøyet, som alltid er ansvarlig for å være spesielt oppmerksom på trafikksituasjonen og kontrollere området før de forlater bilen.

### Hvis det oppstår en uregelmessighet i systemet

Visse forhold (komplekse omgivelser, dårlige værforhold osv.) kan forstyrre eller skade driften av systemet med risiko for falske alarmer.

## NØDANROP

Nødanrop (kjøretøyavhengig) er et system som kan brukes til å ringe (gratis) automatisk eller manuelt til nødetatene i tilfelle en ulykke eller et akutt sykdomstilfelle, slik at de kan komme frem til åstedet så raskt som mulig.

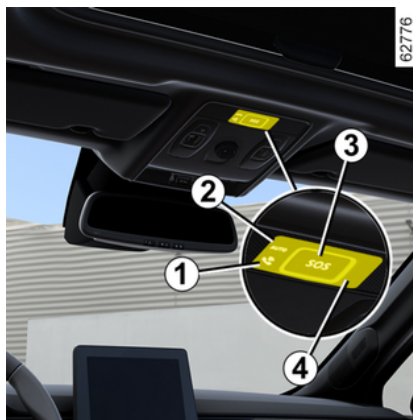
**Merk:** Nødanropet fungerer

- i land som dekkes av de tilknyttede telefonnødtjenestene og infrastruktur som er kompatibel med systemet
- avhengig av nettverksdekningen i det geografiske området der kjøretøyet kjøres.

Hvis du bruker nødanropsfunksjonen til å melde fra om en ulykke du har vært vitne til, innebærer det å stanse, når trafikforholdene tillater det, slik at nødetatene kan lokalisere kjøretøyet ditt, og dermed også åstedet for den rapporterte ulykken. Følg i alle tilfeller lokal lovgivning.



Systemet må bare brukes i en nødssituasjon du er involvert i eller har vært vitne til, eller ved et akutt sykdomstilfelle.



**1.** Varsellampe for systemstatus:

- Grønn: Klar for bruk (tilgjengelig nettverk)
- Av: Ikke klar for bruk (nettverk ikke tilgjengelig)
- Rød: I drift feil
- blinkende grønn: anrop pågår

**2.** Varsellampe for automatisk modus.

**3.** SOS Knappen.

**4.** Mikrofon.

**5.** Høyttaler



Slik foregår anropet:

- Systemet ringer til nødetatene
- Relevante opplysninger (kjøretøyet identifiseringsskilt, lokalt klokkeslett for anropet, siste posisjoner, retningen til kjøretøyet etc.) sendes.
- Stemmekommunikasjon med nødetatene opprettes.
- Ved behov, blir det anmodet om øyeblikkelig hjelp

Nødanropet kan foretas på to måter:

- automatisk modus
- Manuell modus

## NØDANROP



For å garantere din egen sikkerhet og at systemet fungerer feilfritt, må alt som skal

gjøres med batteriet (demontering, frakobling, osv.) utføres av en kvalifisert spesialist.

### Fare for alvorlige brannskader eller elektriske støt.

Du må følge skifteintervallene (uten å overskride dem) slik de er angitt i vedlikeholdsdokumentet. Batteriet er av en bestemt type. Forsikre deg om at det skiftes med et av samme type. Kontakt en autorisert forhandler.

### Automatisk modus

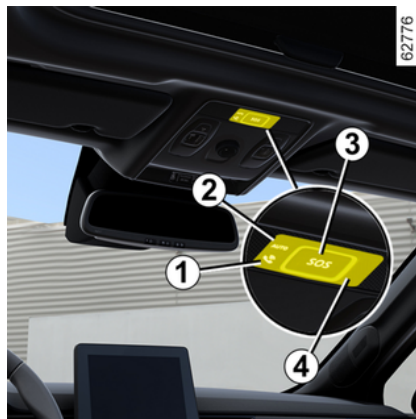
Når varsellampen **2** lyser grønt i automatisk modus, er det en bekreftelse på at det automatiske systemet er aktivert.

Nødanropet utløses automatisk ved en ulykke som fører til at sikkerhetsutstyret utløses (beltestrammere, kollisjonsputer airbag osv.).



Ved en eventuell ulykke, og hvis trafikforholdene tillater det, bør du holde deg i nærheten av kjøretøyet slik at du raskt kan besvare anrop fra nødsentralen ved behov.

### Manuell modus



Nødanropet kan utløses ved å

– trykke inn og holde knappen **3** i minst tre sekunder  
eller

– trykke fem ganger på knappen **3** i løpet av ti sekunder

Hvis knappen trykkes ved et mistak, er det mulig å avbryte anropet ved å trykke på og holde knappen **3** i ca. 2 sekunder, før det oppnås forbindelse med nødsentralen.

Hvis forbindelsen allerede er etablert, er det bare nødsentralen som kan avslutte den.

### Funksjonsfeil

I enkelte tilfeller fungerer ikke nødanropsfunksjonen (f.eks. ved lavt batterinivå).

Når systemet oppdager en driftsfeil, lyser varsellampen **1** rødt i over 30 minutter. Henvend deg til en godkjent forhandler så snart som mulig.



Systemet drives av et eget batteri. Batteriets levetid er ca. fire år (varsellampen **1** lyser rødt for å varsle deg).  
Kontakt en godkjent forhandler.

## NØDANROP



Uten  
nødanropsfunksjonen  
kan systemet verken

spores eller være under  
konstant overvåking. Data  
slettes automatisk og  
fortløpende, og systemet lagrer  
bare de tre siste posisjonene til  
kjøretøyet.

I henhold til lokal lovgivning  
sendes dataene bare i tilfelle et  
nødanrop. Opplysninger som  
sendes til nødsentralen  
behandles i samsvar med  
personvernlovgivningen i  
landet du befinner deg i.

Systemet lagrer  
aktivitetshistorikk i maks. 13  
timer.

Bileieren har rett til å få tilgang  
til sine egne opplysninger. Han/  
hun kan forlange at  
opplysningene endres, slettes  
eller sperres.

## MULTI-SENSE

Avhengig av kjøretøyet lar MULTI-SENSE-systemet deg velge mellom flere kjøremodus som påvirker kjøring, omgivelsesbelysning, komfort og kjørestilling:

- alle modusene er forhåndskonfigurert og kan tilpasses (omgivelsesbelysning osv.)
- Modus Perso kan tilpasses.

Kjøremodusene påvirker:

- rattmotstand;
- det elektroniske stabilitetssystemet
- motorrespons,

De påvirker også:

- belysningen i kupéen og i instrumentpanelet
- presentasjonen av instrumentpanelet og multimedia-skjermen;
- avhengig av kjøretøyet, kjørestillingen.

**i** Motorinnstillinger er spesifikke for hver av kjøremodusene og kan ikke tilpasses bortsett fra "Perso"-modus.

### Åpning av menyen



Du får tilgang til MULTI-SENSE (kjøretøyavhengig):

- fra multimedieskjermen **1**
- ved å bruke bryter **2**

Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedietstyr.

Modusen som er valgt, vises i instrumentpanelet **3**.



Kjøretøyet starter alltid i Komfort-modus etter at motoren stoppes.

### Perso-modus

Denne modusen tillater fullstendig konfigurering av kjøreelementene, inkludert motorrespons.



Du kan tilbakestille innstillingene for "Perso"-modus. Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedietstyr.

### Eco-modus

Eco-modus fokuserer på energisparing. Styringen er myk, og motor- og girkassedriften gjør det

## MULTI-SENSE

mulig å redusere drivstofforbruket  
→ 179.

### Sport-modus

Denne modusen gjør det mulig med økt respons fra motoren og girkassen. Styringen blir fastere.

4

### Komfort-modus

Ved hjelp av standard kjøretøyinnstillinger gir denne modusen deg det beste kompromisset mellom komfort og dynamikk.

### Allterrengmodus

(kjøretøyavhengig)

Denne modusen gir de beste kjøreegenskapene på løst underlag (søle, sand, løv osv.).

### SNOW-modus

(kjøretøyavhengig)

Denne modusen lar deg optimalisere kjøretøyets elektroniske stabilitetskontroll på glatte veier (snø, is osv.).

**Bruk denne modusen på asfalterte og glatte veier.**

**Merk:** Bruk av **SNOW**-modus er ikke egnet i visse kjøresituasjoner (på

mykt underlag, dyp snø, gjørme, sand osv.).

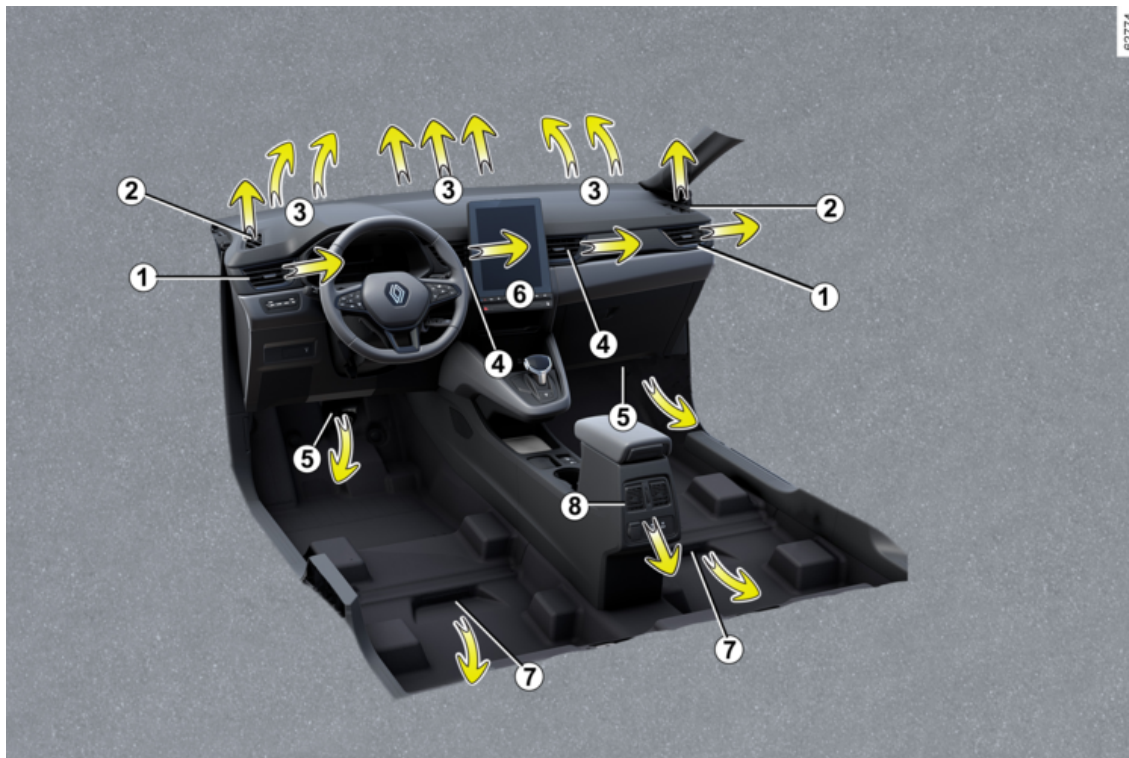


I Allterreng-modus og Snø-modus er visse

kjøreeassistansfunksjoner (Stop and Go adaptiv fartsholder, Aktiv førerassistent osv.) ikke tilgjengelige eller deaktiveres automatisk når du bytter til én av disse to modusene.

# LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

## Luftventiler, luftutløp

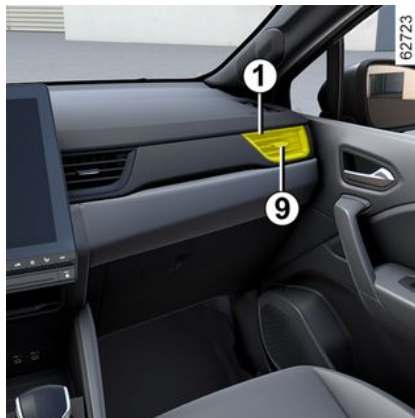
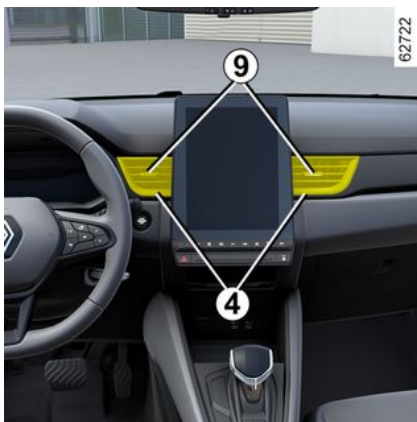


# LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

1. Sideluftventiler
2. Ventil for avdugging av sidevindu
3. Duggfjerningsdyse for frontrute
4. Midtre luftventiler
5. Varmedyser i passasjerfotbrønnen foran
6. Kontrollpanel
7. Varmeuttak i fotbrønnen for passasjerer i baksetet
8. Midtre luftventiler for passasjerer bak

4

## Luftventiler i midten 4, på siden 1 og bak 8



### Luftflyt

Lukke: Flytt markøren 9 mot utsiden av kjøretøyet forbi motstandspunktet.

Åpne: Flytt markøren 9 mot innsiden av kjøretøyet.

### Retning

Flytt markøren 9 til ønsket posisjon.



Ikke fest gjenstander på luftventilene (f.eks. telefonholder).

**Fare for skade.**

## Bakseter



(kjøretøyavhengig)

Varmedyser 7 i fotbrønnen på passasjersiden.



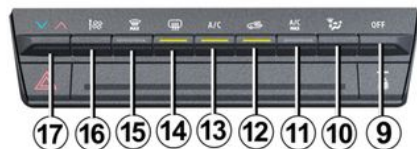
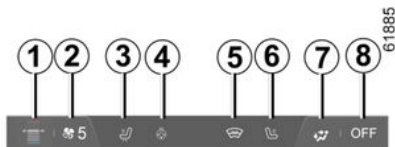
Ikke legg til noe i kjøretøyet's ventilasjonskrets (for eksempel for å fjerne dårlig lukt).

**Det er fare for skade eller brann.**

# LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

## Manuelt klimaanlegg

### A-styringen



1. Førerens temperaturindikator for oppvarming.
2. Indikator for ventilasjonsvifte-hastighet.
3. Førerens aktiveringskontroll for oppvarmet sete.
4. Aktiveringskontroll for oppvarmet ratt.
5. Aktiveringsbetjening oppvarmet frontrute.
6. Passasjerens aktiveringskontroll for oppvarmet sete.

7. Indikator for fordeling av luft i kupéen
8. System OFF stopp indikatorlampe.
9. Kontroll OFF stoppkontroll.
10. Justere luftfordelingen i kupeen.
11. Aktiveringskontroll for funksjonen A/C MAX.
12. Luftresirkulering.
13. Aktiveringskontroll for klimaanlegget.
14. Fjerning av is/dugg på bakruten og dørspeilene (kjøretøyavhengig).
15. "Klar sikt"-funksjon.
16. Justering av viftehastigheten.
17. Justere lufttemperaturen.



Noen knapper har et funksjonslys som viser funksjonstilstanden.

### Bruk

#### Aktivere systemet

Når kjøretøyet er startet, går systemet tilbake til det sist brukte programmet.

Systemet er også funksjonelt når bilen er parkert.

Trykk på kontrollen **13** for å aktivere systemet eller sett kontrollen **16** til ønsket ventilasjonshastighet.

#### Deaktivere systemet

Trykk på knappen **9**:

- klimaanlegget eller varmeapparatet stopper automatisk
- Viftehastigheten i kupéen er null.
- – det er imidlertid litt luftstrøm når kjøretøyet beveger seg

Denne posisjonen skal normalt ikke brukes.

#### Slå klimaanlegget på eller av

Kontrollen **13** aktiverer (varsellampe på) eller deaktiverer (varsellampe av) klimaanlegget.

Systemet kan ikke slås på hvis ventilasjonseffekten er null.

#### Klimaanlegget brukes til å:

- senke temperaturen i kupéen
- fjerne kondens raskere

**Anbefaling:** For å optimalisere kjøretøyets rekkevidde, deaktivert klimaanlegget når utetemperaturen er komfortabel.

# LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

## Justering av viftehastigheten

Trykk eller løft kontrollen **16** for å justere ventilasjonseffekten i henhold til ønsket komfortnivå.

## Justere lufttemperaturen

Trykk på eller hev kontrollen **17**. Jo mer rød indikatorlampen **1** blir, desto høyere er temperaturen.

Når klimaanlegget brukes over lengre tid, kan det bli kaldt. For å øke temperaturen, hev kontrollen **15** og indikatorlampen **1** beveger seg oppover på multimedieskjermen.

## Justering av luftfordelingen i kupéen.

Trykk på **8** én eller flere ganger for å velge luftfordelingen. Valgt luftfordeling **6** vises på multimedieskjermen.

Stillingene er i følgende rekkefølge:



All luften føres da til duggfjerningsdysene for frontruten og sidevinduene foran.



Luftflyten fordeles mellom duggfjerningsdysene for sidevinduene foran, til frontruten og fotbrønnene.



Luftstrømmen fordeles mellom avduggingsventilene på siderutene foran, avduggingsventilene på frontruten, luftventilene på dashbordet og i fotbrønnen.



Luftstrømmen rettes i hovedsak mot dashbordventilene.



Luftflyten rettes mot dysene i dashbordet og mot fotbrønnene.



Luftflyten er rettet hovedsakelig mot fotbrønnene.

## Klar sikt-funksjon

Trykk på knapp **15** og den innebygde varsellampen tennes.

Dette systemet fjerner raskt dugg og is fra frontruten og sidevinduene foran. Det krever automatisk bruk av klimaanlegget eller oppvarmingen.

**For å avslutte denne funksjonen,** trykk på knappen **15** igjen eller velg ønsket innstilling (fordeling, ventilasjonshastighet, resirkulering).

## Fjerning av is og dugg på bakruten

Trykk på knapp **14** og den innebygde varsellampen tennes. Denne

funksjonen brukes til rask fjerning av is og dugg på bakruten samt fjerning av is på dørspeilene (avhengig av modell).

Trykk en gang til på knapp **14 for å avslutte funksjonen.** Avduggingen stanser automatisk.

## A/C MAX-funksjon

A/C MAX-funksjonen gjør det mulig for brukeren å føle maksimal effekt fra klimaanlegget uten noen begrensning eller kompromisser knyttet til akustikken og følelsen av at luften er for kald på hender og ansikt.

Denne funksjonen innebærer automatiske endringer:

- temperatur programmert til helt kaldt
- distribusjon av luft til passasjerene
- luftstrøm ved maksimal effekt
- aktivering av klimaanlegget
- luftresirkulering

Trykk på knappen **11** for å aktivere funksjonen. Deaktiver ECO-modus for best ytelse.

## LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

**i Anbefalinger**  
Hvis det er is på frontruten, kan du fjerne den for hånd med en skrape i stedet for å bruke funksjonen for fjerning av is/dugg for å redusere strømforbruket.

### Luftsirkulasjon (isolering av kupéen)

Trykk på knapp **12** og den innebygde varsellampen tennes. I dette tilfellet hentes luften fra kupeen og resirkuleres uten at det tilføres luft utenfra.

#### Luftsirkulering fungerer slik:

- Isolerer bilen mot luft utenfra (f.eks. ved kjøring i områder med mye forurensning osv.)
- Senker temperaturen i kupeen så raskt som mulig.

**i** Avdugging og avising vil fortsatt ha prioritet over luftsirkulasjon.

**i** Hvis du bruker luftresirkulering for lenge, kan det danne seg kondens på rutene og passasjerene kan oppleve ubehag som følge av at det ikke tilføres frisk luft til kupéen. Vi anbefaler derfor at du går tilbake til normal modus (luft utenfra) så snart det ikke lenger er nødvendig å resirkulere luften. Dette gjør du ved å trykke en gang til på knappen **12**.

## ECO-modus



Fra menyen MULTI-SENSE som er tilgjengelig fra multimediaskjermen

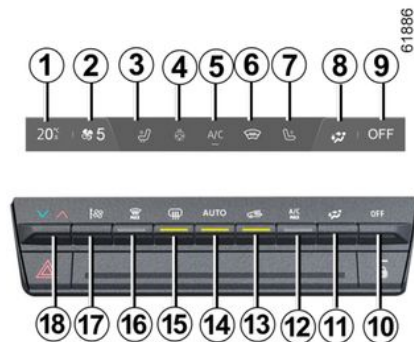
## LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

**18** eller ved å trykke på bryteren **19**, kan du aktivere ECO-modus, som påvirker oppvarmingsnivået og reduserer kjøretøyets drivstofforbruk.

Varsellampen ECO som er plassert under temperaturdisplayet på multimediaskjermen **18** informerer deg om at ECO-modus er aktivert.

### Automatisk klimakontroll

#### Kontrollene



1. Temperaturindikator for oppvarming.
2. Indikator for ventilasjonsviftehastighet.

3. Førerens aktiveringskontroll for oppvarmet sete.
4. Aktiveringskontroll for oppvarmet ratt.
5. Aktiveringskontroll for klimaanlegget.
6. Aktiveringsbetjening oppvarmet frontrute.
7. Passasjerens aktiveringskontroll for oppvarmet sete.
8. Indikator for fordeling av luft i kupéen
9. System OFF stopp indikatorlampe.
10. Kontroll OFF stoppkontroll.
11. Justere luftfordelingen i kupeen.
12. Aktiveringskontroll for funksjonen A/C MAX.
13. Luftresirkulering.
14. Kontroll for aktivering av klimaanlegget i AUTO-modus.
15. Fjerning av is/dugg på bakruten og dørspeilene (kjøretøyavhengig).
16. "Klar sikt"-funksjon.
17. Justere viftehastigheten og slå av systemet.
18. Justere lufttemperaturen.

#### Bruk

#### Aktivere systemet

Når kjøretøyet er startet, går systemet tilbake til det sist brukte programmet.

Systemet er også funksjonelt når bilen er parkert.

Trykk på kontrollen **14** for å aktivere systemet eller sett kontrollen **17** til ønsket ventilasjonshastighet.

#### Deaktivere systemet

Trykk på kontroll **17** OFF.

#### Slå klimaanlegget på eller av

I automatisk modus styrer systemet aktivering av klimaanlegget. Det er fortsatt mulig å aktivere eller deaktivere systemet ved å trykke på kontrollen **5**.

#### Automatisk modus

Det automatiske klimaanlegget sikrer komfort i kupéen og god sikt (unntatt under ekstreme forhold), samtidig som det forbedrer drivstofføkonomien.

Det automatiske klimaanlegget sikrer komfort i kupéen og god sikt (unntatt under ekstreme forhold),

## LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

samtidig som det forbedrer drivstofføkonomien.

Trykk på knappen **14**.

### Justering av luftfordelingen i kupéen.

Trykk på **11** én eller flere ganger for å velge luftfordelingen. Valgt luftfordeling **8** vises på multimedieskjermen. Stillingene er i følgende rekkefølge:



All luften føres da til duggfjerningsdysene for frontruten og sidevindue foran.



Luftflyten fordeles mellom duggfjerningsdysene for sidevindue foran, til frontruten og fotbrønnene.



Luftstrømmen fordeles mellom avduggingsventilene på siderutene foran, avduggingsventilene på frontruten, luftventilene på dashbordet og i fotbrønnen.



Luftstrømmen rettes i hovedsak mot dashbordventilene.



Luftflyten rettes mot dysene i dashbordet og mot fotbrønnene.



Luftflyten er rettet hovedsakelig mot fotbrønnene.

### Justere lufttemperaturen

Trykk på eller hev kontroll **18** for å justere temperaturen som vises på indikatorlampen **1**.

### Justering av viftehastigheten

I automatisk modus bruker systemet en optimal mengde luft for å oppnå og opprettholde ønsket komfortnivå.

Du kan fortsatt justere viftehastigheten ved å trykke på kontrollen **17** for å øke eller redusere den.

### Klar sikt-funksjon

Trykk på knapp **16** og den innebygde varsellampen tennes.

Denne funksjonen fjerner raskt dugg fra frontruten, bakruten, sidevindue foran og sidespeilene (avhengig av kjøretøyet). Den aktiverer automatisk klimaarket og funksjonen for avising av bakrute.

Trykk på knapp **14** eller **16** for å avslutte funksjonen.

### Fjerning av is og dugg på bakruten

Trykk på knapp **15** og den innebygde varsellampen tennes. Med denne funksjonen kan du raskt fjerne is eller dugg på bakruten og fjerne is på sidespeilene (avhengig av utstyrsnivå).

Trykk en gang til på knapp **15** for å avslutte funksjonen. Avduggingen stanser automatisk.

### A/C MAKS-funksjonen

A/C MAX-funksjonen gjør det mulig for brukeren å føle maksimal effekt fra klimaarket uten noen begrensning eller kompromisser knyttet til akustikken og følelsen av at luften er for kald på hender og ansikt.

Denne funksjonen innebærer automatiske endringer:

- temperatur programmert til helt kaldt
- distribusjon av luft til passasjerene
- luftstrøm ved maksimal effekt
- aktivering av klimaarket
- luftresirkulering

Trykk på knappen **12** for å aktivere funksjonen. Deaktiver ECO-modus for best ytelse.

## LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

### Luftsirkulasjon (isolering av kupéen)

Denne funksjonen styres automatisk, men du kan også aktivere den manuelt. I dette tilfellet bekreftes handlingen av en varsellampe bygget inn i knappen **13**.



Avdugging og avising vil fortsatt ha prioritet over luftsirkulasjon.

### Manuelt bruk

Trykk på knapp **13** og den innebygde varsellampen tennes.

Hvis denne posisjonen brukes lenge, kan det oppstå dårlig lukt, på grunn av at luften ikke fornyes, og vinduene kan begynne å dugge.

Vi anbefaler at du trykker på knappen **13** for å komme tilbake til automatisk modus så snart det ikke lenger er nødvendig å resirkulere luften.

### ECO-modus



Fra menyen MULTI-SENSE som er tilgjengelig fra multimediaskjermen

**20** eller ved å trykke på bryteren **19**, kan du aktivere ECO-modus, som påvirker oppvarmingsnivået og reduserer kjøretøyets drivstofforbruk.

Varsellampen ECO som er plassert under temperaturdisplayet på multimediaskjermen **20** informerer deg om at ECO-modus er aktivert.

### Favoritter-funksjonen



Trykk på rattkontrollen **21** (kjøretøyavhengig) for å aktivere følgende funksjoner i henhold til tidligere angitte og lagrede brukerinnstillinger:

- oppvarmet ratt
- oppvarmede seter;

## LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

- Oppvarmet bakrute.
- Oppvarmede sidespeil.

For mer informasjon om programmering av denne funksjonen, se multimediamanualene.

### Klimaanlegg: Informasjon og råd om bruk

#### Informasjon og råd om bruk

#### Råd om bruk

I enkelte situasjoner (klimaanlegget slått av, luftsirkulering aktivert, viftehastighet er null eller lav osv.) kan du oppleve at det dannes seg kondens på vinduene og frontruten.

Hvis det er kondens, bruker du funksjonen **Klar sikt** til å fjerne den. Bruk deretter klimaanlegget i automatisk modus for å hindre ytterligere kondens.



Ikke legg til noe i kjøretøyets ventilasjonskrets (for eksempel for å fjerne dårlig lukt).

**Det er fare for skade eller brann.**

#### Drivstofforbruk

Du vil som regel oppleve en viss økning i drivstofforbruket (spesielt ved bykjøring) når klimaanlegget er slått på.

Hvis klimaanlegget i bilen din ikke har en automatisk modus, bør du slå det av når du ikke trenger det.

#### Råd for å redusere forbruk og bidra til å bevare miljøet

Kjør med lufterventilene åpne og vinduene lukket. Hvis kjøretøyet har vært parkert i solen, kan du holde dørene åpne litt for å slippe ut den varme luften før du starter motoren.

#### Vedlikehold

Se kjøretøyets servicehefte for inspeksjonsintervallene.



Bruk klimaanlegget regelmessig, selv i kaldt vær. Kjør det minst én gang per måned i ca. 5 minutter.

#### Funksjonsfeil

Som en generell regel bør du alltid kontakte en autorisert forhandler ved en feil.

#### - Redusert ytelse for fjerning av is og dugg eller klimaanlegg.

Dette kan være på grunn av at filterpatronen for kupeen er tett.

#### - Det kommer ikke kald luft.

Sjekk at kontrollene er riktig angitt, og at sikringene er i god stand. Hvis ikke slår du av systemet.

#### Spesielt for hybridversjoner

Kjøretøyets klimaanlegg brukes til å kjøle ned fremdriftsbatteriet.

Et langvarig fall i klimaanleggets effektivitet kan føre til for tidlig forringelse av fremdriftsbatteriet.

#### Det er vann under kjøretøyet

Etter lengre bruk av klimaanlegget, er det normalt at det er vann under kjøretøyet. Dette er på grunn av kondens.



**Kjølevæskekretsen må ikke åpnes.** Væsken kan skade øyne og hud.

# LUFTVENTILER, OPPVARMING OG KLIMAANLEGG

## Kjølevæske

59952



Kjølevæskekretsen (hvorav enkelte komponenter er hermetisk lukket) kan inneholde fluorholdige klimagasser.

Avhengig av kjøretøy finner du følgende informasjon på etiketten **A** som er festet i motorrommet.

Plasseringen av informasjonen på etikett **A** er avhengig av kjøretøyet.

 **Type kjølemiddelvæske**

 **Type olje i klima­anleggskretsen**

 **Antennbart produkt**

 **Se instruksjonsboken.**

 **Vedlikehold**

x,xxx kg	<b>(1)</b> Mengde av kjølevæske som finnes i kjøretøyet.
GOP xxxxx	<b>(2)</b> Globalt oppvarmingspotensial (CO <sub>2</sub> -ekvivalenter).
CO <sub>2</sub> -ekv. x,xx t	<b>(3)</b> Mengde i vekt og CO <sub>2</sub> -ekvivalenter.

## Tilleggsinformasjon

Avhengig av etiketten og typen kjølemiddel:

### Kjølemiddelvæske R-1234yf

- **(1)** 0,420 kg eller, på E-Tech Full Hybrid-versjoner, 0,520 kg
- **(2)** GWP 0.501
- **(3)** 0,0002 t eller, for E-Tech Full Hybrid-versjoner, 0,0003 t



**Kjølevæskekretsen må ikke åpnes.** Væsken kan skade øyne og hud.



Slå av tenningen → **145** før du foretar deg noe i motorrommet.

# MULTIMEDIEUTSTYR

## Multimedieinnstillinger



Hvorvidt dette utstyret er tilgjengelig, kan variere avhengig av kjøretøyet.

1. Multimedieskjerm
2. Multimediekontakter
3. Rattstammekontroller
4. Rattstammekontroller
5. USB-C-multimediekontakter for baksetepassasjerene.



Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.

## USB-C-multimediekontakter 2 og 5

USB-C-multimediekontaktene 2 og 5 kan brukes til å lade tilbehør med en maksimal effekt på 15 watt (5 volt) per kontakt.

**Merk:** USB-C-multimediaportene 2 tillater også dataoverføring.



Koble bare til tilbehør med en største effekt på 12 watt.

**Fare for brann.**

## Rattkontroller 4



På kjøretøy som har dette utstyret, kan du bruke håndfrikontrollene for telefon 6 og talegjenkjenning 7.

## MULTIMEDIEUTSTYR

### Mikrofon 8



### Trådløs lader 9

(kjøretøyavhengig)

→ 329



### Bruke telefonen

Vi minner deg på at du må følge den aktuelle lovgivningen for bruk av slikt utstyr.

# UTSTYR I KUPEEN

## Elektriske vinduer

Disse systemene fungerer med tenningen på eller av til én av fordørene åpnes (begrenset til rundt 3 minutter).



### Førerens ansvar

Forlat aldri kjøretøyet med det kortet eller nøkkelen i bilen, med et

barn, et kjæledyr, eller en voksen som ikke kan ta vare på seg selv, selv om det bare er for en kort stund.

De kan være til fare for seg selv eller andre ved å starte motoren eller aktivere utstyr (som girspaken eller elektriske vinduer).

Hvis en del av kroppen settes fast, reverserer du retningen på vinduet umiddelbart ved å trykke på den relevante bryteren.

**Fare for alvorlig personskade.**

## Elektriske vinduer med etttrykksfunksjon



Trykk kort på vindusbryteren, eller trekk den så langt den går. Vinduet heves eller senkes helt. Hvis du trykker på bryteren igjen, slutter vinduet å bevege seg.

**Merk:** Bakrutene åpnes ikke helt.

Fra førersetet bruker du bryter:

**1.** for førersiden

**2.** for passasjersiden foran

**3 og 5** for baksetepassasjerene.

Fra passasjeretene trykker du på bryteren **6**.



**Merk:** Hvis vinduet kjenner motstand når det er nesten lukket (f.eks. fra en tregren e.l.), stopper det og senkes noen få centimeter.



Unngå å la gjenstander hvile mot et halvåpent vindu, da det kan føre til skade på vindusheisen.

## UTSTYR I KUPEEN



### Passasjersikkerhet

Føreren kan sperre de elektriske vindusheisene for

passasjerene foran og bak (og førervinduet) ved å trykke på bryteren **4**. En

bekreftelsesmelding vises i instrumentpanelet.

### Umulig å bruke ett trykks elektrisk vindu

Det elektriske ett-trykks vinduet er utstyrt med varmgangsbeskyttelse: Hvis du trykker på bryteren for vinduet mer enn 16 ganger på rad, går det i beskyttelsesmodus (låser vinduet).

Du kan:

- Bruk den elektriske vindusbryteren kort og med intervaller på ca. 30 sekunder.
- Når motoren går, låses vinduet opp etter ca. 20 minutters inaktivitet på den elektriske vindusbryteren.

### Vinduslukking med fjernkontroll

Når dørene er låst fra utsiden og du trykker **to ganger på låseknappen på førerdøren i håndfrimodus, på**

### kortet eller nøkkelen

(kjøretøyavhengig), lukkes automatisk samtlige vinduer utstyrt en ett-trykkfunksjon, og soltaket hvis kjøretøyet er utstyrt med det.

Vi anbefaler at systemet bare brukes når kjøretøyet kan ses tydelig og ingen befinner seg i det.



Forsikre deg om at ingen del av kroppen din (arm, hånd e.l.) stikker ut av kjøretøyet når du lukker vinduene.

**Fare for alvorlig personskade.**

### Funksjonsfeil

Hvis det er en feil når du lukker et vindu, går systemet tilbake til normal modus. Dra i bryteren det gjelder, så ofte som nødvendig for å lukke vinduet (vinduet lukkes gradvis), hold bryteren (fortsett på lukkesiden) i ett sekund, og senk eller løft vinduet helt for å initialisere systemet på nytt.

Kontakt en godkjent forhandler hvis det blir nødvendig.

## Elektrisk soltak

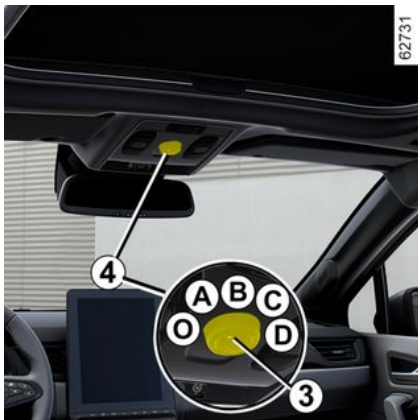
### Slik skyver du solskjermen 1



- **For å åpne:** Skyv hendelen **2** bakover for å flytte skjermen til ønsket posisjon.
- **For å lukke:** Trekk hendelen **2** forover for å flytte solskjermen til ønsket posisjon.

## UTSTYR I KUPEEN

### Slik beveger du soltaket



- **For å vippe:** Flytt den merkede posisjonen **3** til posisjon **A**.
- **For å åpne:** Flytt det merkede posisjonen **3** til posisjon **B C** eller **D** avhengig av hvilken type åpning du vil ha.
- **Lukke:** Justere merket **3** med posisjon **O**.



#### Førerens ansvar

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

Grunnen er at barnet kan være en fare for seg selv eller andre ved for eksempel å starte motoren, aktivere utstyr som vindusheiser eller låse dørene. Hvis noe kjører seg fast, må du reversere bevegelsesretningen så raskt som mulig ved å vri knappen **4** helt til høyre (posisjon **D**).

**Fare for alvorlig personskade.**



På kjøretøy med denne funksjonen aktiverer denne handlingen superlåsing → **47** → **42**.

Sjekk at det ikke befinner seg noen i kjøretøyet.

### Lukke med fjernkontroll

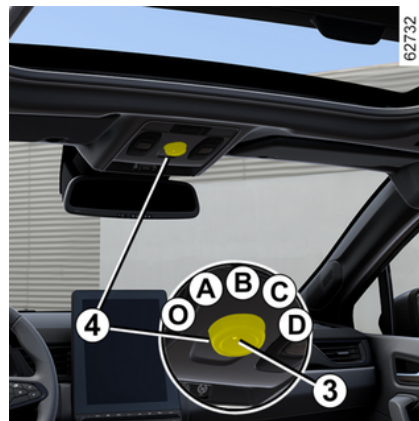
Hvis du trykker raskt på låseknappen på kortet to ganger

**etter hverandre**, lukkes vinduene og det elektriske soltaket automatisk.

Vi anbefaler at systemet bare brukes når kjøretøyet kan ses tydelig og ingen befinner seg i det.



Hvis kjøretøyet er utstyrt med denne funksjonen, aktiverer denne handlingen superlåsing → **37** eller → **45**. Sjekk at det ikke befinner seg noen i kjøretøyet.



### Spesialfunksjoner

## UTSTYR I KUPEEN

Kjøretøyet er utstyrt med en anti-klemfunksjon: Hvis soltaket støter på motstand under lukking (en gren på et tre osv.), stanser det og beveger seg et par cm bakover.

Når du har lukket soltaket med fjernkontrollen, kan du trykke på knappen **4** hvis du vil at taket skal gå tilbake til den forrige stillingen.

Soltaket åpnes ikke når utetemperaturen er under  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Du kan fortsatt lukke det.

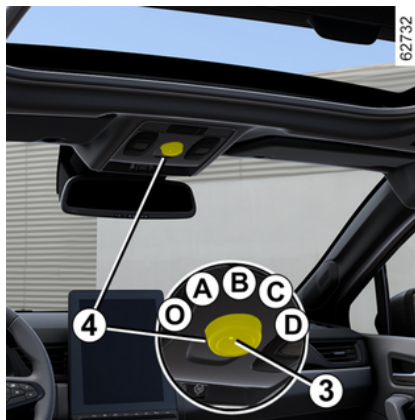
4



Pass på at ingen har noen deler av kroppen (arm, hånd osv.) ut av kjøretøyet når du lukker soltaket.

**Fare for alvorlig personskade.**

### Funksjonsfeil



Hvis soltaket ikke lar seg lukke, kan du justere merket **3** med posisjon **O** og trykke på knappen **4** inntil soltaket er helt lukket: Kontakt en autorisert forhandler.



Viktig: Anti-klemfunksjonen til soltaket er deaktivert under denne handlingen. Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

### Forholdsregler ved bruk

#### - Kjøretøy med last på taklistene.

Som en generell regel bør ikke soltaket brukes når du har last på taket.

Før du bruker soltaket, må du sjekke gjenstandene og/eller tilbehøret (sykkelstativ, takboks osv.) som er festet på taklistene: De må være forskriftsmessig plassert og sikret og ikke være i veien for bevegelsen til soltaket.

Kontakt en autorisert forhandler for mer informasjon om mulige løsninger.

- **Kontroller** at soltaket er riktig lukket når du forlater kjøretøyet.

- **rengjør** tetningen hver tredje måned, med produkter som er anbefalt av vår tekniske avdeling.

- Soltaket må **ikke** åpnes rett etter at det har vært utsatt for regnvær eller blitt vasket.

## UTSTYR I KUPEEN



### Førerens ansvar

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

Grunnen er at barnet kan være en fare for seg selv eller andre ved for eksempel å starte motoren, aktivere utstyr som vindusheiser eller låse dørene. Hvis noe kjører seg fast, må du reversere bevegelsesretningen så raskt som mulig ved å vri knappen **4** helt til høyre (posisjon **D**).

**Fare for alvorlig personskade.**

## Kupébelysning

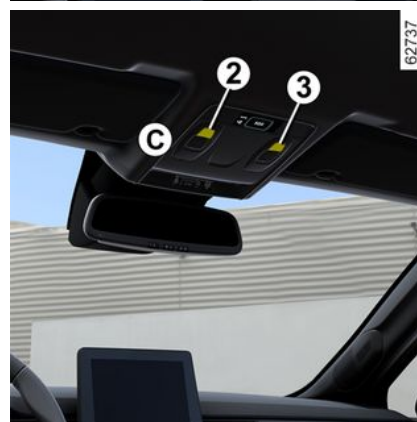
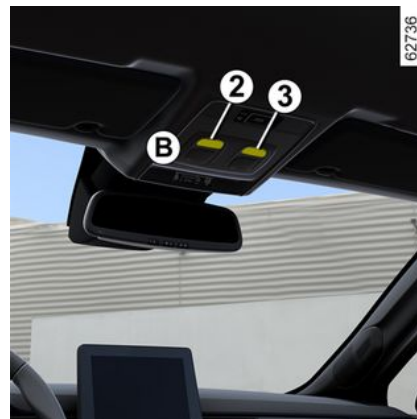
### Passasjerlys A



Trykk på bryteren **1** for å aktivere:

- permanent belysning
- Belysning kontrollert av opplåsing av kjøretøyet eller ved å åpne en av dørene. Den slås av etter en tidsforsinkelse når de aktuelle dørene er skikkelig lukket.
- Lyset slukkes umiddelbart.

## Leselys B eller C



## UTSTYR I KUPEEN

Trykk på bryteren **2** for føreren eller bryteren **3** for passasjeren foran for permanent belysning.

**Merk:** På kjøretøy med multimedieskjerm kan du bruke denne skjermen til å deaktivere/aktivere leselyset som tennes når dørene eller bagasjerommet åpnes → 116.

4

### Kupelys D



Trykk på bryter **4** for å aktivere:

- permanent belysning
- Belysning kontrollert av opplåsing av kjøretøyet eller ved å åpne en av dørene. Den slås av etter en tidsforsinkelse når de aktuelle dørene er skikkelig lukket.

- Lyset slukkes umiddelbart.

### Leselys E



Trykk på bryter **5**, **6** eller **7** for å aktivere permanent belysning.

**Merk:** På kjøretøy med multimedieskjerm kan du bruke denne skjermen til å deaktivere/aktivere leselyset som tennes når dørene eller bagasjerommet åpnes → 116.

### Lys i hanskerommet



Lyset **8** tennes når dekslet åpnes.

## UTSTYR I KUPEEN

### Bagasjeromlys



Lyset **9** tennes når bagasjerommet åpnes.



Når du låser opp og åpner dørene eller bakluken, tennes det tidsinnstilte passasjerlyset og lysene.

### Solskjerm, speil

#### Solskjerm foran



Senk solskjermen **1**.

#### Passasjerspeil

(kjøretøyavhengig)



Løft dekslet **2**. Belysningen **3** er automatisk.



Pass på at dekslet til passasjerspeilet er lukket når du kjører.  
**Fare for personskade.**

## UTSTYR I KUPEEN

### Tilbehørskontakt



Du kan bruke kontaktene **1** og **2**.



Når du kobler til tilbehør, må ikke den maksimale effekten overskride 120 watt (12

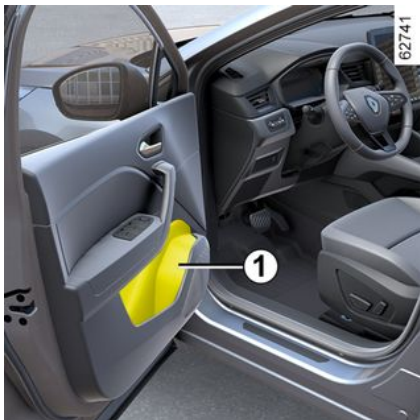
v).

Når flere tilbehørskontakter brukes samtidig, må ikke den totale effekten til tilkoblet utstyr overskride 180 watt.

**Fare for brann.**

## KUPÉOPPBEVARING, FESTER

### Oppbevaringsrom i fordørene 1



De har plass til en 1,5 liters flaske.



Det bør ikke plasseres gjenstander på gulvet (området foran føreren), da disse kan skli under pedalene ved brå bremsing og dermed hindre funksjonen til disse.

### Oppbevaringsplass på solskjermen 2



Disse kan brukes til å oppbevare motorveibilletter, kort osv.

### Oppbevaringsrom i midtkonsollen/ induksjonsladeområde 3



Se instruksjonene for multimediesystemet hvis du vil vite mer om induksjonsladesonen.



Ikke plasser harde, tunge eller spisse gjenstander i de "åpne" oppbevaringsrommene slik at de kan treffe passasjerene ved brå svinging, plutselig bremsing eller i tilfelle en ulykke.

## KUPÉOPPBEVARING, FESTER

### Oppbevaringsrom i midtkonsollen / induksjonsladesone 4



Se instruksjonene for multimediesystemet hvis du vil vite mer om induksjonsladesonen.



Ikke plasser harde, tunge eller spisse gjenstander i de "åpne"

oppbevaringsrommene slik at de kan treffe passasjerene ved brå svinging, plutselig bremsing eller i tilfelle en ulykke.

### Oppbevaringsrom i midtkonsollen 5 og 6



Ikke plasser harde, tunge eller spisse gjenstander i de "åpne"

oppbevaringsrommene slik at de kan treffe passasjerene ved brå svinging, plutselig bremsing eller i tilfelle en ulykke.

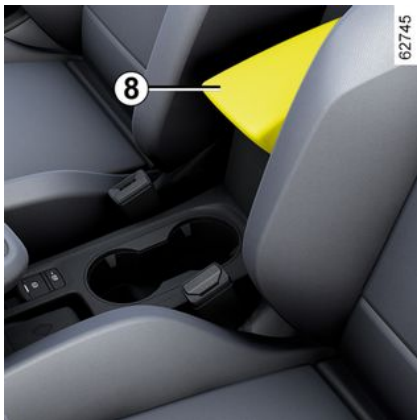
### Oppbevaringsrom i kupeen



Trekk i håndtaket 7 for å åpne det. Oppbevaringsrommet har plass til A4-dokumenter, en flaske eller lignende.

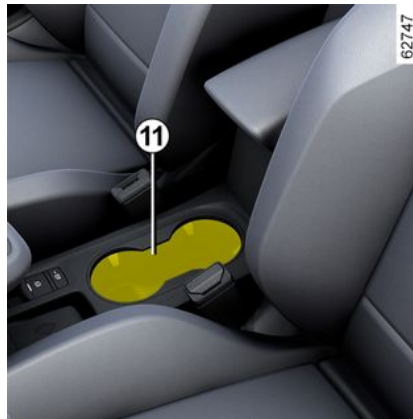
## KUPÉOPPBEVARING, FESTER

### Oppbevaringsrom i midtre armene 10



Løft dekselet 8 på skyvearmenlet ved å trykke på knappen 9.

### Koppholdere 11



Koppholderen er utstyrt med festekroker for å holde koppen på plass (kjøretøyavhengig).

Brukes til oppbevaring av askebeger, brusbokser osv.



Når du svinger, gasser eller bremser, må du påse at uttaket som holdes av

koppholderen, ikke løsner.

**Det er fare for skade hvis du søler varm væske.**

### Oppbevaringsrom i bakdørene 12



De har plass til en 0,5-liters flaske.

## KUPÉOPPBEVARING, FESTER

### Oppbevaringslommer i baksetet 13



Ikke plasser harde,  
tunge eller spisse  
gjenstander i de  
"åpne"

oppbevaringsrommene slik at  
de kan treffe passasjerene ved  
brå svinging, plutselig bremsing  
eller i tilfelle en ulykke.

## TRANSPORT AV GJENSTANDER

### Lagringsplass i bagasjerommet

#### Bagasjehylle bak

#### Fjerne



- Løsne de to ledningene 1 fra bagasjerommet.
- Løft hyllen 2 for å løse den (bevegelse A).
- Trekk hyllen mot deg.

Sett den på plass i omvendt rekkefølge.



Ikke legg tunge eller harde gjenstander på hattehyllen. Det kan utgjøre en fare for passasjerene hvis føreren må bråbremsse, eller hvis kjøretøyet blir involvert i en ulykke.

### Flyttbart gulv

#### Flat stilling



Hvis du legger ned bakseteryggen, får du et flatt gulv fordelt over to rom i bagasjerommet.

Det flyttbare gulvet 1 hviler på skinnen 2.



Maks. lastevekt for det flyttbare gulvet: 100 kg jevnt fordelt.

# TRANSPORT AV GJENSTANDER

## Mellomstilling



I sperret stilling får du lett tilgang til verktøyet under teppet.

- Fjern det flyttbare gulvet **1**.
- plasser det i bagasjerommet ved hjelp av skinnene **2**.

## Lagringsstilling

(kjøretøyavhengig)

Slik får der mer plass for å oppbevare ting i bagasjerommet.

- Fjern det flyttbare gulvet **1**.
- flytt baksetet forover med spaken  
➔ **59** plassert ved baksetene.
- plasser det flyttbare gulvet **1** i bagasjerommet under skinnen **2**.

## Transportere gjenstander i bagasjerommet

Plasser alltid gjenstander som transporteres, slik at den største overflaten er mot:



- baksiden av baksetene ved normal belastning (eksempel **A**)



- forseteryggene med bakseteryggene felt ned, som ved maksimal last (eksempel **B**)

Sørg for at gjenstandene som transporteres er jevnt fordelt over hele lasteområdet.

Hvis du må plassere gjenstander på den nedfelte seteryggen, er det viktig å fjerne nakkestøttene slik at den kan legges så flatt som mulig mot setet.

**Merk:** Hvis du verken har et reservehjul eller et dekkrepasjonssett, må du ikke

plassere last i bunnen av bagasjerommet.



Plasser alltid de tyngste gjenstandene direkte på gulvet.

Hvis bilen er utstyrt med festepunkter **1** på gulvet i bagasjerommet, bruke dem. Bagasjen skal lastes slik at ingen gjenstander kan kastes fremover og treffe passasjerer hvis føreren må bremse plutselig. Fest setebeltene bak, selv om det ikke sitter noen i setene.

# TRANSPORT AV GJENSTANDER

## Tilhengerfeste

**i** Tillatt vekt på tilhengerarm, maksimal tillatt tauvekt, med brems og uten brems: → 404.

### Valg og feste av tauutstyr

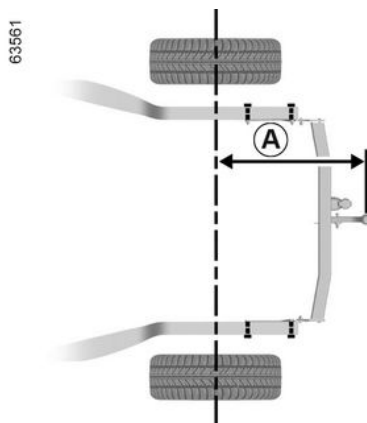
Hengerfeste (tverrbjelke og hengerfeste) ikke opprinnelig montert på kjøretøyet:

Totalvekten til hengerfestet og festene må ikke overstige 28 kg. Eventuelle tauenheter må ikke hindre noen lyskomponenter eller nummerskiltet når det ikke er i bruk.

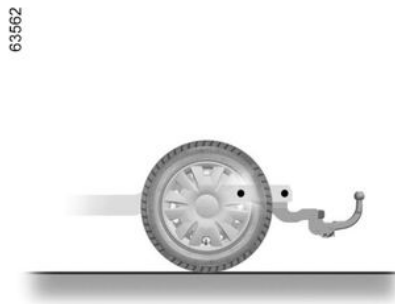
Du må i alle tilfeller alltid forholde deg til forskriftene i landet du befinner deg i.

Se utstyrets festeinstruksjoner for montering og betingelser for bruk.

Oppbevar disse instruksjonene med resten av kjøretøydokumentasjonen.



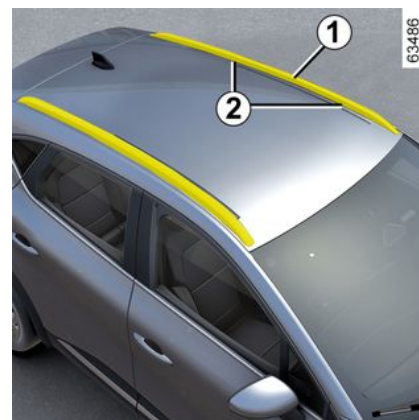
Maksimal dimensjon **A**: 843 mm.



## Takskinner

### Tilgang til festepunktene

### Biler med langsgående takskinner



Festene **2** er plassert på de langsgående takskinnene **1**.

## TRANSPORT AV GJENSTANDER

### Biler uten langsgående takskinner



Åpne dørene for å komme til festepunktene 3.



Kontakt en autorisert forhandler hvis du vil ha mer informasjon om utstyr som passer til kjøretøyet ditt.

Du finner informasjon om hvordan taklistene skal monteres og betingelsene for bruk i monteringsinstruksjonene. Oppbevar disse instruksjonene med resten av kjøretøydokumentasjonen.

**Maksimal tillatt last på takstativet → 404.**



Hvis de originale takskinnene, som er godkjent av vår tekniske avdeling, er levert med skruer, må bare disse skruene brukes til å feste takskinnene til kjøretøyet.

### Forholdsregler ved bruk

#### Bruk av bakluken

Før du bruker bakluken, må du sjekke gjenstandene og/eller tilbehøret

(sykkelstativ, takboks osv.) som er festet på taklistene: De må være forskriftsmessig plassert og sikret og ikke være i veien for bevegelsen til bakluken.

### Spoiler A



Det er ikke tillatt å feste lasteutstyr (sykkelstativ, skiboks osv.) som hviler mot spoileren eller bakluken. Kontakt en godkjent forhandler hvis du skal montere lasteutstyr.

## TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER

### Panser



Trekk i hendelen **1** på venstre side av dashbordet for å åpne.



Slå av tenningen → **145** før du foretar deg noe i motorrommet.



Unngå å legge press på motorpanseret: fare for at panseret lukkes ved et uhell.



Alle inngrep eller endringer på kjøretøyets 230 V elektriske system

(komponenter, kabler, tilkoblinger, fremdriftsbatteri) er strengt forbudt.

**Risikoen for alvorlige brannskader eller elektriske støt kan medføre død.**

Motorkjøleviften kan også starte når som helst.

Varseletiketten  i motorrommet minner deg på dette.

**Fare for personskade.**

### Løsne pansersperrer



Trykk inn tappen **2** mens du åpner panseret for å låse opp.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

Motorkjøleviften kan også starte når som helst.

Varsellampen  i motorrommet minner deg på dette.

**Fare for personskade.**

5

# TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER

## Slik åpner du panseret



Løft panseret, koble oppholdet **5** fra monteringen **6** ved hjelp av håndtaket **4**, og for din egen sikkerhet må du feste oppholdet i holderen **3**.



Ved arbeider i motorrommet må du påse at vindusviskerspaken står i "av" posisjon.  
**Fare for personskade.**

## Slik lukker du panseret

Kontroller at du ikke har glemt igjen noe i motorrommet før du lukker panseret.

Sett støtten tilbake **5** i holderen **6** for du lukker panseret. Hold panseret midt på og før det ned til ca. 30 cm over lukket stilling, og slipp det derfra. Det låses automatisk av sin egen vekt.



Kjenn etter at panseret er skikkelig låst. Kontroller at ingenting hindrer at sperren låses (grus, filler etc.).



Når du har utført noe i motorrommet, må du passe på at du ikke har glemt igjen noe (filler, verktøy etc.). Dette kan føre til motorskade eller brann.



Ved selv et mindre sammenstøt mot radiatorgrillen eller panseret, må du få en autorisert forhandler til å kontrollere panserlåsen så snart som mulig.

## Motorolje

### Generell informasjon

Det er normalt at en motor bruker olje til smøring og kjøling av bevegelige deler, og det er normalt å etterfylle olje mellom oljeskiftintervallene.

Hvis imidlertid forbruket per 1 000 km er over 0,5 liter etter innkjøringsperioden, bør du kontakte en godkjent forhandler.

**Oljeskifthyppighet: Kontroller oljenivået fra tid til annen, og spesielt før lengre kjøreturer for å unngå fare for å skade motoren.**

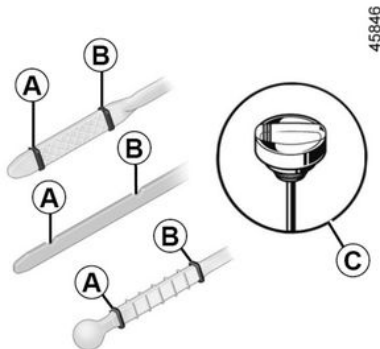
### Avlesing av oljenivået

Oljenivået bør avleses mens kjøretøyet står på flatt underlag. Motoren bør ha vært stanset en tid før oljepeilingen.

## TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER

Les av peilepinnen for å kontrollere at oljenivået ikke er over maksimumsmerket (fare for motorskade).

Du får bare varsel via instrumentpanelet når oljenivået er ved minimumsmerket (avhengig av kjøretøy).



- Ta ut peilepinnen og tørk den med en ren, lofri klut.
- Skyv peilepinnen så langt inn som mulig (hvis kjøretøyet er utstyrt med en peilepinne **C** med deksel, må du skru dekslet inn til det stanser).
- Fjern peilepinnen igjen,
- Avles oljenivået: Det bør aldri være under mini-nivået **A** eller over maxi-nivået **B**.

Når du er ferdig med peilingen, må du passe på at peilepinnen skyves så langt inn som mulig (eller skrus helt inn).



### Fyll på motorolje

Bruk en trakt eller beskytt

påfyllingshalsområdet

for å unngå at motorolje søles på varme deler i motorrommet eller på følsomme deler (f.eks. elektriske komponenter).

**Fare for brann.**



**Hvis motoroljenivået er over maksimumsmerket**

Du må ikke under noen

omstendigheter fylle på over maksimumsmerket **B**, da det kan føre til skade på motoren og utslippskontrollsystemet.

**Ikke start kjøretøyet** hvis nivået er over maksimumsmerket.

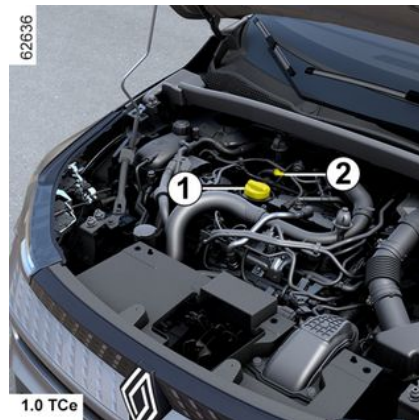
Kontakt en autorisert forhandler.



Slå av tenningen → 145 før du foretar deg noe i motorrommet.

## Etterfylling, fylling, tømning

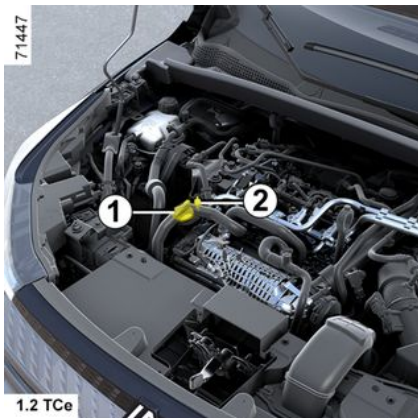
### Etterfylling/påfylling



5

## TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER

5



stoppet og kald (f.eks. før du starter motoren om morgenen).



Slå av tenningen → 145 eller → 146 før du foretar deg noe i motorrommet.



Ikke fyll på over **maxi**-nivået, og husk å skru på lokket **1** og sett tilbake peilepinnen **2**.

- Løsne hetten **1**,
- Etterfyll olje (som regel er oljevolumet mellom nivåene mini og maxi på peilepinnen **2** mellom 0,9 og 2 liter, avhengig av motortype).
- vent i ca. 20 minutter, slik at all oljen får rent ned.
- Les av nivået med peilepinnen **2** (følg fremgangsmåten beskrevet tidligere).

Når du er ferdig med peilingen, må du kontrollere at peilepinnen er skjvet så langt inn som mulig eller er skrudd helt inn.

Kjøretøyet må stå parkert på et plant underlag, og motoren bør være

## TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER



### Fylle på motorolje

Bruk en trakt eller beskytt området rundt påfyllingshullet for å unngå oljesøl på varme deler i motorrommet eller på følsomme deler (f.eks. elektriske komponenter).

**Fare for brann.**

### Oljeskift

**Serviceintervaller:** Se serviceheftet for kjøretøyet.

### Motoroljevolum

Se serviceheftet for kjøretøyet, eller kontakt en autorisert forhandler. Kontroller alltid motoroljenivået med peilepinnen slik det er forklart ovenfor (det bør aldri være under minimumsmerket eller over maksimumsmerket på peilepinnen).

### Oljetype

Se serviceheftet for kjøretøyet.



Hvis motoroljenivået er over maksimumsmerket Du må ikke under noen omstendigheter fylle på over maksimumsmerket: Det kan føre til skade på motoren og utslippskontrollsystemet.

**Ikke start kjøretøyet** hvis oljenivået er over maksimumsmerket. Kontakt en autorisert forhandler.



**Motoroljeskift:** Hvis du skifter olje mens motoren er varm, må du være forsiktig så du ikke brenner deg mens oljen tappes.



Hvis det er unormalt eller gjentatt fall i væsknivået, må du kontakte en godkjent forhandler.



Ved arbeider i motorrommet må du påse at vindusviskerspaken står i "av" posisjon.

**Fare for personskade.**



**Påfylling eller kontroll av oljenivået:** Når du fyller på eller sjekker oljenivået, må du

forsikre deg om at det ikke lekker olje på motorkomponentene. Ikke glem å lukke lokket og sette tilbake peilepinnen på riktig måte for å hindre oljesprut på varme motorkomponenter.

**Fare for brann.**

## TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

Motorkjøleviften kan også starte når som helst.

Varsellampen  i motorrommet minner deg på dette.

**Fare for personskade.**



Ikke la motoren gå på tomgang i et lukket rom – eksosgassen er giftig.

### Kjølevæsknivå

#### Forbrenningsmotorens kjølevæske



Når tenningen er av og kjøretøyet står på et plant underlag, skal nivået **ved kald** motor være mellom merkene MINI og MAXI på kjølevæskebeholderen **1**.

Etterfyll når motoren er **kald**, før nivået er nede på MINI-merket.

#### Intervall for å sjekke kjølevæsknivået

**Kontroller kjølevæsknivået regelmessig** (svært alvorlig skade kan oppstå i forbrenningsmotoren hvis det blir tomt for kjølevæske).

Fyll bare på med produkter som er godkjent av vår tekniske avdeling. Dette sikrer:

- frostbeskyttelse
- antirustbeskyttelse av kjølesystemet



Slå av tenningen → **145** før du foretar deg noe i motorrommet.

#### Skifteintervaller

Se serviceheftet for kjøretøyet.



Hvis det er unormalt eller gjentatt fall i væsknivået, må du kontakte en godkjent forhandler.



Ved arbeider i motorrommet må du påse at vindusviskerspaken står i "av" posisjon.  
**Fare for personskade.**

## TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER



Ingen handlinger bør utføres på kjølevæskekreten når forbrenningsmotoren

er varm.

**Fare for brannskader.**

### Kjølevæske for elektrisk drivlinje



Dette systemet er annerledes enn for forbrenningsmotoren. Det brukes til å kjøle ned den elektriske motoren.

#### Avlesing av nivået

La tenningen være av, og parker kjøretøyet på et plant underlag. Skru

deretter løs lokket **2** fra kjølevæskebeholderen.

Når væsken er **kald**, skal nivået være mellom merkene **MIN 3** og **MAX 4** på innsiden av trakten.

**Intervall for å sjekke kjølevæsknivået**

**Kontroller kjølevæsknivået**

**regelmessig** (svært alvorlig skade kan oppstå i den elektriske kretsen hvis det blir tomt for kjølevæske).

Hvis det er nødvendig med påfylling, må du kontakte en autorisert forhandler.



Slå av tenningen → **145** før du foretar deg noe i motorrommet.

#### Skifteintervaller

Se serviceheftet for kjøretøyet.



Hvis det er unormalt eller gjentatt fall i væsknivået, må du kontakte en godkjent forhandler.



Ved arbeider i motorrommet må du påse at vindusviskerspaken står i "av" posisjon.

**Fare for personskade.**



Ingen handlinger bør utføres på kjølevæskekreten når forbrenningsmotoren

er varm.

**Fare for brannskader.**

# TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER

## Nivåer, filtre

### Bremsevæsknivå



62638

Dette bør sjekkes ofte og umiddelbart hvis du legger merke til noe tap i bremseeffektiviteten.

Nivået bør kontrolleres når motoren er stanset og bilen er parkert på jevnt underlag.

#### Nivå 5

Det er normalt at nivået faller når kledningene blir slitte, men det må aldri falle under "MINI"-varsellinjen.

Hvis du vil kontrollere skive- og trommelslitasjen selv, bør du skaffe deg dokumentasjonen som forklarer kontrollprosedyren fra

produsentens nettverk eller nettsted.

#### Påfylling

Når det har vært utført arbeider på hydraulikkretsen, må væsken skiftes av fagfolk.

Bruk bare væsker som er godkjent av vår tekniske avdeling (og tatt fra en tett beholder).

#### Skifteintervaller

Se serviceheftet for kjøretøyet.



Hvis det er unormalt eller gjentatt fall i væsknivået, må du kontakte en godkjent forhandler.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

Motorkjøleviften kan også starte når som helst.

Varsellampen  i motorrommet minner deg på dette.

**Fare for personskade.**

### Spylervæskebeholder



#### Påfylling

## TILGANG TIL MOTOREN, NIVÅER

Åpne lokket **6** når motoren er slått av. Fyll til du ser væsken og sett på plass lokket.

**Merk:** Kontroller nivået i beholderen regelmessig, og fyll opp med væske før en lengre kjøretur.

### Væske

Vindusspylervæske. Om vinteren må du bruke et frostfritt produkt. Bruk produkter som anbefales av en autorisert forhandler.

**Merk:** Ikke bruk hardt vann (fare for skade på spylepumpen, kalkavleiringer på pumpen og dysene).

### Dyser

Kontakt en autorisert forhandler hvis høyden på frontrutedysene må justeres.



Slå av tenningen → **145** før du foretar deg noe i motorrommet.

### Filtere

Filterelementene (luftfilter, kupéfilter osv.) bør skiftes i forbindelse med service.

**Intervall for skifte av filterkomponenter:** Se service- og vedlikeholdshefet for kjøretøyet.




Ved arbeider i motorrommet må du påse at vindusviskerspaken står i "av" posisjon.

**Fare for personskade.**



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

Motorkjøleviften kan også starte når som helst.

Varsellampen  i motorrommet minner deg på dette.

**Fare for personskade.**

# BATTERI

## Batteri



Batteriet **1** trenger ikke vedlikehold. **Du bør verken åpne det eller etterfylle væske.**



Hånder batteriet forsiktig ettersom det inneholder svovelsyre som ikke må komme i kontakt med øynene eller huden. Hvis den gjør det, må du vaske det utsatte området rikelig med kaldt vann. Kontakt en lege ved behov. Hold alle åpne flammer, glødende varme gjenstander eller gnister vekk fra batterikomponentene (fare for eksplosjon).

Et system kontrollerer kontinuerlig batteriets ladestatus (kjøretøyavhengig). Hvis den avtar, vises meldingen Batterisparemodus og deretter meldingen Lavt batteri – Start motoren i instrumentpanelet. I dette tilfellet starter du motoren. Meldingen i instrumentpanelet forsvinner.

**Merk:** meldingen "Batterisparemodus" kan vises etter 5-30 minutter etter bruk av kjøretøy med motoren av for å varsle brukeren om at strømforbruksfunksjonene (kupébelysning, radio, navigasjon,

ventilasjon, strømtilførsel til tilbehør, osv.) kan bli slått av automatisk.

Batteriladestatusen kan reduseres, spesielt hvis du bruker kjøretøyet:

- til korte kjøreturer
- til bykjøring
- når temperaturen er lav
- etter omfattende bruk av enheter som bruker strøm (radio osv.) når tenningen er av.



Slå av tenningen → **145** før du foretar deg noe i motorrommet.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

Motorkjøleviften kan også starte når som helst.

Varsellampen  i motorrommet minner deg på dette.

**Fare for personskade.**

# BATTERI

## Etikett A



Hold øye med markørene på batteriet:

- **2** åpen ild og røyking er forbudt
- **3** øyebeskyttelse obligatorisk
- **4** må oppbevares utilgjengelig for barn
- **5** eksplosive materialer
- **6** se håndboken
- **7** etsende materialer



Av hensyn til din egen sikkerhet og for at det elektriske utstyret skal fungere riktig (lys, vindusviskere, ABS osv.), må alle handlinger på batteriet (demontering, frakobling osv.) utelukkende utføres av en spesialist.

### **Fare for alvorlige brannskader eller elektriske støt.**

Du må følge skifteintervallene (uten å overskride dem) slik de er angitt i vedlikeholdsdokumentet. Batteriet er av en bestemt type. Forsikre deg om at det skiftes med et av samme type. Kontakt en autorisert forhandler.

## Sekundært 12 V-batteri

### Under passasjeret foran

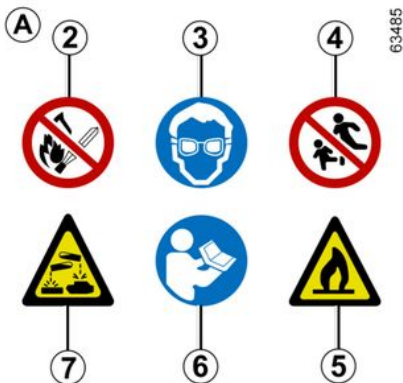


Et sekundært batteri **1** er plassert under passasjeret foran i et bestemt rom (kjøretøyavhengig). Det forsyner kraften som kreves for å bruke noe av utstyret.

Det sekundære batteriet **1** trenger ikke vedlikehold. **Du bør verken åpne det eller etterfylle væske.**

### Etikett A

## BATTERI



Hold øye med markørene på batteriet:

- **2** åpen ild og røyking er forbudt
- **3** øyebeskyttelse obligatorisk
- **4** må oppbevares utilgjengelig for barn
- **5** brennbare materialer;
- **6** se håndboken
- **7** etsende materialer



Av hensyn til din egen sikkerhet og for at det elektriske utstyret skal fungere riktig (lys, vindusviskere, ABS osv.), må alle handlinger på batteriet (demontering, frakobling osv.) utelukkende utføres av en spesialist.

### **Fare for alvorlige brannskader eller elektriske støt.**

Batteriet er av en bestemt type. Forsikre deg om at det skiftes med et av samme type. Kontakt en autorisert forhandler.

### **I bagasjerommet**

(E-Tech Full Hybrid-versjon)



Det sekundære "12 V"-batteriet er plassert i bagasjerommet. Det leverer kraften som kreves for å åpne/lukke kjøretøyet og betjene utstyret.

### **Du bør verken åpne det eller etterfylle væske.**

Ladestatusen til det sekundære 12 V-batteriet **1** kan reduseres, særlig hvis du bruker kjøretøyet:

- når temperaturen ute synker
- etter utvidet bruk av strømforbrukende funksjoner mens tenningen er slått av
- Etter lengre tids parkering.

## BATTERI



Av hensyn til din sikkerhet og riktig funksjon av kjøretøyets elektriske utstyr (lys, vindusviskere, bremseassistent osv.) **må** alt arbeid på det sekundære 12 volts batteriet (fjerning, frakobling osv.) utføres av en spesialist. Fare for alvorlige brannskader eller elektriske støt. Du **må** følge skifteintervallene (uten å overskride dem) slik de er angitt i vedlikeholdsdokumentet. Batteriet er av en bestemt type. Forsikre deg om at det skiftes med et av samme type. Kontakt en autorisert forhandler.



Hold øye med markørene på batteriet:

2. Det er ikke tillatt med åpen flamme eller røyking.
3. Øyebeskyttelse er obligatorisk.
4. Oppbevares utilgjengelig for barn.
5. eksplosive materialer
6. Se håndboken.
7. etsende stoffer



Ikke koble fra 12 V sekundærbatteriet. Det er forbudt.

**Fare for alvorlige brannskader eller elektriske støt.**

# RENGJØRING

## Karosserivedlikehold

Et godt vedlikeholdt kjøretøy varer lengre.

Det anbefales derfor at du vasker kjøretøyet utvendig regelmessig.

Kjøretøyet har blitt behandlet med svært effektive antirustprodukter. Det blir uansett utsatt for ulike påvirkninger utenfra.

### Korroderende stoffer i atmosfæren

- Atmosfærisk forurensning (i bygnings- og industriområder)
- saltholdige atmosfærer (ved havet, særlig i varmt vær)
- sesongmessige og fuktige klimaforhold (f.eks. veisalt om vinteren, vann fra veirengjøring osv.)

### Mindre sammenstøt

#### Slipende handlinger

Støv og sand i luften, gjørme, veistøv kastet opp av andre kjøretøy osv.

Du bør ta noen forholdsregler for å beskytte kjøretøyet mot slike farer.

### Du bør gjøre følgende

Vask bilen ofte, **med motoren stanset**, med rengjøringsprodukter anbefalt av vår tekniske avdeling (bruk aldri produkter med slipemidler). Skyll grundig på forhånd med en høytrykkspyl:

- flekker med kvæ og industriforurensning
- gjørme i hjulbuene og under karosseriet som skaper fuktige flekker

**- fugleskitt starter en kjemisk reaksjon i lakken som raskt misfarger lakken og kan eventuelt føre til at lakken skaller av.**

Vask kjøretøyet **umiddelbart** for å fjerne disse flekkene siden det er umulig å fjerne dem med polering.

- salt, særlig i hjulbuene og under karosseriet etter kjøring i områder der veier har blitt skrapet

Fjern planteavfall (kvæ, film osv.) fra kjøretøyet regelmessig.

Følg med på kjøretøyet ved å stoppe når du har kjørt på grus, for å hindre lakkskade.

Reparer områder, eller få de reparert raskt, der lakken har blitt skadet for å hindre at rusten sprer seg.

Husk å besøke verkstedet regelmessig for å opprettholde antirustgarantien. Se vedlikeholdsdokumentet.

Følg lokale regler om vasking av kjøretøy (f.eks. ikke vask kjøretøyet på en offentlig vei).

Når du vasker kjøretøyet med en høytrykksrengjøringsenhet, må du ta følgende forholdsregler:

- Sørg for at kjøretøyets lakk, området eller komponenten du vil rengjøre er kompatibel med denne typen vask;

- Trykket som leveres av enheten må være mindre enn 100 bar;

- Plasser sprøytedysen minst 15 cm fra kjøretøyet når du vasker, og kontroller at vannstrømmen er mindre enn 3,30 gal (15 l)/min).

- Ikke fortsett å vaske det samme området, de berørte punktene eller tetningene (fare for skade på lakken, at tetningene løsner osv.).

Hvis mekaniske komponenter, hengsler osv., har blitt vasket, må de beskyttes igjen ved å spraye med produkter som er godkjent av vår tekniske avdeling.



Vi har valgt spesielle produkter for å ta vare på kjøretøyet, og du kan skaffe deg disse fra produsentens tilbehørsutsalg.

### Ikke gjør følgende

Vask kjøretøyet i direkte sol eller frosttemperaturer.

Ikke skrap av gjørme eller smuss uten å ha på vann først.

## RENGJØRING

La smuss samle seg utvendig.

La rust utvikle seg etter mindre sammenstøt.

Bruk av løsemidler som ikke er godkjent av vår tekniske avdeling til å fjerne flekker, kan skade lakken.

Ikke kjøp i snø eller gjørme uten å vaske bilen, særlig under hjulbuene og understellet.



Avfett eller rengjør ved å bruke rengjøringsutstyr med høytrykk, eller ved å spraye på produkter som ikke er godkjent av vår tekniske avdeling:

- mekaniske komponenter (f.eks. motorrommet)
- hjul (f.eks. bremsesystemkomponenter som bremsekalipere)
- understellet
- delene med hengsler (f.eks. innsiden av dørene)
- de malte plastfestene utvendig (f.eks. støtfangere)

Det kan skape rust eller funksjonsfeil.

### Kjøretøy med matt lakk

Denne typen lakk krever visse forholdsregler.

### Du bør gjøre følgende

Vask kjøretøyet for hånd med nok vann, og bruk en myk klut eller en svamp.

### Ikke gjør følgende

Bruk voksbaserte produkter (polering).

Gni for hardt.

Vask kjøretøyet i bilvask med børster.

Fest klistremerker på lakken (fare for å lage merker).



Vask kjøretøyet med en rengjøringsenhet med høytrykk.

### Bruke bilvask med børster

Sett viskerspaken tilbake til parkert posisjon → 136.

Kontroller monteringen av utvendig tilbehør, ekstra lys og sidespeil, og påse at viskerbladene er festet med tape.

Ta av radioantennen hvis kjøretøyet har det.

Kontroller at drivstoffpåfyllingsklaffen er lukket, og lås deretter kjøretøyet.

Husk å fjerne tapen og feste antennen igjen etter vask.

### Rengjøre frontlysene, sensorene og kameraene

Bruk en myk klut eller bomull.

Hvis dette ikke vasker dem skikkelig, fukter du kluten med såpevann og tørker av med en myk fuktig klut eller bomull.

Tørk til slutt forsiktig av med en myk tørr klut.

**Ikke bruk rengjøringsprodukter som inneholder alkohol, eller redskaper (f.eks. en skrape).**

### Rengjøring av klistremerker, dekorative filmer o.l.

### Du bør gjøre følgende

Bruk en myk klut eller bomull.

Fukt den litt med såpevann og tørk deretter alltid av med en myk klut eller bomullsvatt.

Tørk til slutt forsiktig av med en myk tørr klut.

### Ikke gjør følgende

Bruk alkoholbaserte rengjøringsmidler.

Bruke redskaper (f.eks. skrape).

## RENGJØRING

Gni for hardt.



Vask kjøretøyet med en rengjøringsenhet med høytrykk.

### Vedlikehold av innvendig kledning

Et godt vedlikeholdt kjøretøy varer lengre. Det anbefales derfor å vaske kjøretøyet innvendig regelmessig.

Du bør alltid vaske bort flekker så fort som mulig.

Uansett type flekk, bruk **kaldt (eller lunkent) såpevann med naturlig såpe**.

**Vaskemidler (oppvaskmidler, pulverprodukter, alkoholbaserte produkter) skal ikke brukes.**

Bruk en myk klut.

Skyll og tørk av overflødig vann.

### Multimediaskjerm

Vedlikehold av skjermen kan være avhengig av typen multimedieutstyr. Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.

### Instrumentpanel med glass

(f.eks. instrumentpanel, klokke, display for utetemperatur o.l.)

Bruk en myk klut eller bomull.

Hvis dette ikke vasker dem skikkelig, bruker du en myk fuktig klut (eller bomull) med såpevann og tørker rent med en annen myk fuktig klut eller bomull.

Tørk til slutt **forsiktig** av med en myk tørr klut.

**Ikke bruk produkter som inneholder alkohol og/eller spray væsker på området.**

### Setebelter

Disse må holdes rene.

Bruk produktene valgt av vår tekniske avdeling (godkjente butikker) eller varmt såpevann og en svamp og tørk med en tørr klut.

**Vaskemidler eller kjemikalier må ikke brukes under noen omstendigheter.**

### Tekstiler (seter, dørkledning osv.)

Støvsug tekstilene **regelmessig**.

### Våt flekk

Bruk såpevann.

Trykk lett (ikke gni) med en myk tørr klut, skyll og fjern det som er overflødig.

### Fast eller seig flekk

Fjern forsiktig overflødig fast eller seigt materiale **umiddelbart** med en spatel (arbeid fra kantene og mot midten for å unngå å spre flekken).

Hvis det er en væskeflekk, må du rengjøre den som angitt.

### Spesielle instruksjoner for søtsaker eller tyggegummi

Legg en isbit på flekken for å gjøre den hard og fortsett som for en fast flekk.



For flere anbefalinger for vedlikehold av interiøret, og/eller hvis du er misfornøyd med resultatet, kan du kontakte en autorisert forhandler.

### Fjerne/erstatte avtakbart utstyr opprinnelig montert i kjøretøyet

Hvis du må fjerne utstyr for å rengjøre kupéen (for eksempel matter), må du alltid påse at de festes igjen på riktig måte og riktig vei (førermatten skal festes på

## RENGJØRING

førersiden osv.). Fest dem med komponentene som fulgte med utstyret (førermatten skal for eksempel alltid festes ved å bruke feste-komponentene montert på forhånd).

Når kjøretøyet står i ro, må du alltid påse at ingenting kan hindre kjøringen (noe som hindrer pedalene, hæl som setter seg fast i matten osv.).

### **Ikke gjør følgende**

Legg gjenstander som deodoranter, parfymer osv. ved lufteventilene, da dette kan skade kledningen på dashbordet.



Bruk rengjøringsutstyr eller stråler med høytrykk inne i kupéen: uten forsiktig bruk kan dette utstyret hindre riktig drift av elektriske eller elektroniske komponenter i kjøretøyet eller ha andre skadelige effekter.

# DEKK

## Dekk

### Dekk- og hjulsikkerhet

Dekkene er den eneste kontakten mellom kjøretøyet og veien. Det er derfor viktig å holde dem i god stand.

Du er ansvarlig for at dekkene er i samsvar med lokale trafikkrforskrifter.

### Vedlikehold av dekkene



Dekkene må være i god stand og mønsteret må ha tilstrekkelig dybde. Dekk godkjent av vår tekniske avdeling har slitasjevarestriper **1**

som er **indikatorer støpt inn i mønsteret på flere steder.**



Hendelser som skjer under kjøring, som å treffe en fortauskant, kan skade dekkene og hjulfelgene og kan også føre til feiljustering av geometrien for for- eller bakakselen. I dette tilfellet må tilstanden på disse kontrolleres av en godkjent forhandler.

Når dekkmønsteret er slitt ned til nivået for slitasjeindikatorene, **blir de synlige 2**: Dette er tidspunktet for å skifte dekkene, siden mønsterdybden nå er 1,6 mm på det meste, noe som betyr dårlig veigrep på våte veier.

For mye last, langkjøring på motorveien, spesielt når det er veldig varmt, eller langvarig kjøring på små veier med dårlig veidekke fører til for tidlig dekkslitasje og redusert sikkerhet.

### Dekktrykk

Følg med på dekktrykket (også reservehjulet). Dekktrykket bør

sjekkes minst én gang i måneden og før lengre turer (se etiketten på karmen til førerdøren).



**Feil dekktrykk** fører til tidlig dekkslitasje og unormal varmgang.

Dette er faktorer som kan påvirke sikkerheten alvorlig og føre til:

- dårlig veigrep
- fare for punktering eller kast i mønsteret

Trykket avhenger av lasten og den aktuelle hastigheten. Juster dekktrykket etter bruksforholdene (se etiketten på karmen til førerdøren).

Trykket bør sjekkes når dekkene er kalde. Ignorer høyere trykk som kan nås i varmt vær eller etter kjøring i høy hastighet.

Hvis det ikke er mulig å kontrollere trykket når dekkene er **kalde, bør du øke trykket med 0,2 til 0,3 bar** (eller 3 PSI).

**Slipp aldri ut luften av et varmt dekk.**

## DEKK



Vær også oppmerksom på at dekk kan miste trykk og bli mindre lufttette hvis en ventilhette mangler eller sitter løst. Bruk alltid ventilhetter som er identiske med originalene, og skru dem helt på.

### Kjøretøy utstyrt med et dekkovervåkingssystem

Ved for lavt dekktrykk (punktering osv.) tennes varsellampen  i instrumentpanelet → 187.

### Nødreservehjul

→ 362, → 364.

### Skifte hjulene rundt

Dette anbefales ikke.

## Montere nye dekk



For din egen sikkerhet og for å følge loven. Hvis dekkene må skiftes, bør du bare bruke dekk av samme merke, dimensjon, type og profil på samme aksel.

**De må enten ha samme lastkapasitet og hastighetsmerking som originaldekkene, eller oppfylle kravene anbefalt av en autorisert forhandler.**

Unnlattelse av å etterkomme disse instruksjonene, kan gå ut over din egen sikkerhet og kjøreegenskapene til bilen.

**Fare for å miste kontrollen over kjøretøyet.**

## Bruk om vinteren

### Kjettinger

**Av sikkerhetsmessige årsaker er det strengt forbudt å bruke snøkjettinger på hjulene på bakakselen.**

**Du må ikke bruke kjettinger** på dekk som er større enn originaldekkene.

## Enveisdekk

Dekk med rotasjonsretning får kun monteres i én retning. Se anmerkning på dekk ved montering.

Hvis et enveisdekk må monteres i motsatt retning av rotasjonsretningen på grunn av en punktering, må du kjøre ekstra forsiktig (særlig ved våt veibane), ettersom dekkspesifikasjonene ikke tilpasses.



Kjettinger må bare brukes på dekk med samme dimensjon som originaldekkene til

**kjøretøyet.**

## Snø- eller vinterdekk

Vi anbefaler at du bruker disse på alle **fire hjulene** for å få best mulig veigrep.

**Forsiktig:** Disse dekkene har ofte en angitt rotasjonsretning og merking av maksimal hastighet som kan være lavere enn topphastigheten til kjøretøyet.

## Piggdekk

Denne typen utstyr kan bare brukes i en begrenset periode og i samsvar med lokal lovgivning. Du må ikke

## DEKK

overskride den forskriftsmessige fartsgrensen.

Hvis du skal bruke piggdekk, må du minst montere disse på begge forhjulene.



**Det er ikke tillatt med kjettinger på 18-tommers hjul.**

Hvis du vil bruke snøkjettinger, må du bruke **spesialutstyr**. Kontakt en godkjent forhandler.



Uansett anbefaler vi at du kontakter en godkjent forhandler som kan gi deg råd om valg av utstyr som er best egnet for kjøretøyet ditt.

## Dekktrykk

### Etikett A



Du må åpne døren for å kunne lese den.

Dekktrykket bør sjekkes når dekkene er kalde.

Hvis dekktrykket ikke kan kontrolleres mens dekkene er kalde, **bør anbefalt dekktrykk økes med 0,2 til 0,3 bar (eller 3 PSI). Slipp aldri ut luften av et varmt dekk.**

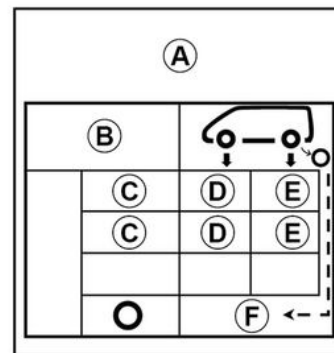
Dekktrykket må tilpasses bruken av kjøretøyet (uten last, med last, motorveikjøring osv.). Følg dekktrykkene (inkludert reservehjulet). Dette må kontrolleres

minst en gang i måneden og før en lang reise.

Etter hver påfylling eller justering av dekktrykk, skal nullstilling av dekktrykkets referanseverdi → **187** startes (kjøretøyavhengig).

### Kjøretøy utstyrt med et dekkovervåkingssystem

Ved for lavt dekktrykk (punktering osv.) tennes varsellampen  i instrumentpanelet → **187**.



**B.** : mål på dekkene som er montert på kjøretøyet.

**C.** : Beregnet kjørehastighet.

**D.** : Trykk i dekkene foran.

**E.** : Trykk i dekkene bak.

32705

## DEKK

F. : Dekktrykk for reservehjulet.



**Kjøretøy med full last (maksimal tillatt vekt) og med tilhenger**

Høyeste hastighet må begrenses til **100 km/t**, og **dekktrykket må økes med 0,2 bar** → 404.  
**Fare for punktering.**

**Dekksikkerhet og bruk av kjettinger:**  
for informasjon om vedlikehold og bruk av kjettinger (modellavhengig) → 354.



For din egen sikkerhet og for å følge loven.

Hvis dekkene må skiftes, bør du bare bruke dekk av samme merke, dimensjon, type og profil på samme aksel.

**De må enten ha samme lastkapasitet og hastighetsmerking som originaldekkene, eller oppfylle kravene anbefalt av en godkjent forhandler.**

Unnlatelse av å etterkomme disse instruksjonene, kan gå ut over din egen sikkerhet og kjøreegenskapene til bilen.  
**Fare for å miste kontrollen over kjøretøyet.**

## Dekkreparasjonssett



61636

6



Settet kan brukes til å reparere dekk der mønsteret **A** har blitt skadet av gjenstander som er mindre enn 4 mm. Det kan ikke brukes til å reparere punkteringer som f.eks. skyldes kutt på over 4 mm eller kutt i siden **B** på dekket. Sjekk også at felgen er i god stand. Ikke dra ut gjenstanden som er årsaken til punkteringen, hvis den fortsatt sitter i dekket.



Ikke forsøk å bruke reparasjonssettet hvis dekket har blitt skadet som følge av kjøring

med punktert dekk. Du bør derfor kontrollere tilstanden på dekkets sidevegger nøye før du kjører. Kjøring med dekk som ikke har nok luft, er flate eller punkterte, kan være farlig og kan gjøre det umulig å reparere dekket.

### **Denne reparasjonen er midlertidig.**

Et dekk som har punktert, bør alltid undersøkes (og repareres hvis mulig) av en dekkspesialist så snart som mulig.

Når du skal skifte ut et dekk som har blitt reparert med dette settet, må du si ifra til dekkspesialisten.

Når du kjører, kan du kjenne vibrasjoner på grunn av reparasjonsmiddelet som er sprøytet inn i dekket.



Settet er bare godkjent for å pumpe opp dekk på det kjøretøyet som utstyret opprinnelig ble

levert med.

Det må aldri brukes til å pumpe dekk på andre kjøretøy eller på andre gjenstander som kan pumpe opp (gummiring, gummibåt osv.).

Unngå å søle på huden når du håndterer flasken med reparasjonsmiddelet. Hvis dråper lekker ut, må du skylle dem av med rikelig med vann. Oppbevar reparasjonssettet utilgjengelig for barn.

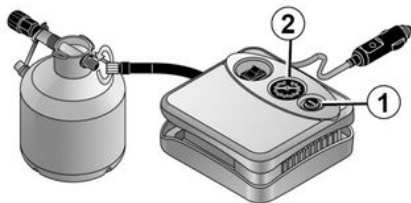
Ikke kast den tomme flasken i naturen. Lever den tilbake til en autorisert forhandler eller til en gjenvinningsstasjon.

Flasken har begrenset levetid, som er angitt på etiketten.

Sjekk utløpsdatoen.

Kontakt en autorisert forhandler for å bytte ut pumpe slang og flasken med reparasjonsmiddelet.

47426



Avhengig av utstyret, ved punktering bruker du settet som, avhengig av kjøretøyet, ligger under teppet i bagasjerommet eller teppe eller i oppbevaringsrommet i bakre venstre dør.

### Kjøretøy utstyrt med et dekkovervåkingsystem

Ved for lavt dekktrykk (punktering osv.) tennes varselampen  i instrumentpanelet → 187.

### Med motoren i gang og parkeringsbremsen aktivert,

– Koble eventuelt tilbehør fra kjøretøyetys kontakter for tilbehør.

- **Se informasjon på dekkkompressoren** i bagasjerommet og følg bruksanvisningen
- Pump opp dekket til anbefalt trykk → 356.
- Etter maks. **15 minutter** slutter du å pumpe og leser av trykket (på trykkmåleren **2**).

**Merk:** Mens flasken tømmes (rundt 30 sekunder), viser trykkmåleren **2** kort et trykk på opptil 6 bar. Deretter faller trykket.

- Juster trykket. For å øke det fortsetter du å pumpe med settet. For å redusere det trykker du på knappen **1**.

**Hvis du ikke får pumpet opp dekket til anbefalt trykk på 1,8 bar i løpet av 15 minutter, kan det ikke repareres. Bilen må ikke kjøres. Kontakt en autorisert forhandler.**

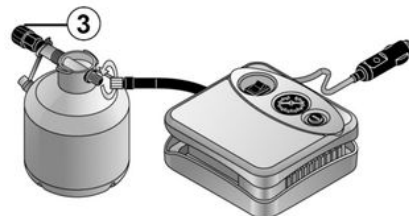


Før du bruker settet, må du parkere kjøretøyet i god avstand fra trafikken, slå på varselblinklysene, trekke til parkeringsbremsen og be alle passasjerer om å forlate kjøretøyet og passe seg for trafikken.



Hvis bilen er parkert på veiskulderen, må du varsle andre trafikanter med en varseltrekant eller tilsvarende i samsvar med aktuell lovgivning i landet du befinner deg i.

47426



6

Når dekket har riktig trykk, tar du av settet ved å skru av pumpemunnstykket på beholderen **3** sakte for å hindre søl. Oppbevar beholderen i plastinnpakning for å hindre lekkasje.

## DEKK

- Fest varseletiketten (lokalisert under beholderen) på dashbordet, godt synlig for føreren.
  - Pakk bort settet.
  - Etter den første oppumpingen, vil det fortsatt lekke ut luft fra dekket. Du må kjøre en kort strekning for å tette hullet.
  - Start umiddelbart og kjør i mellom 20 og 60 km/t for å fordele produktet jevnt i dekket. Etter 3 km kjøring må du stoppe og sjekke trykket.
  - Hvis dekktrykket er høyere enn 1,3 bar, men lavere enn anbefalt dekktrykk, må det justeres (se etiketten på kanten av førerdøren).
- Hvis ikke, kontakt en autorisert forhandler: Dekket kan ikke repareres.

### Forholdsregler ved bruk av settet

- Settet bør ikke brukes i mer enn 15 minutter sammenhengende.
- Beholderen må byttes etter første bruk selv om den inneholder mer væske.



Ikke plasser gjenstander på gulvet (rundt føreren), da disse kan skli ved brå bremsing slik at du ikke får brukt pedalene.



Vær også oppmerksom på at dekk kan miste trykk og bli mindre lufttette hvis en ventilhette mangler eller sitter løst. Bruk alltid ventilhetter som er identiske med originalene, og skru dem helt på.



Ikke kjør lenger enn 200 km etter reparasjon med settet. Reduser i tillegg hastigheten. Du må aldri kjøre fortere enn 80 km/t. Klistremerket, som skal festes på et synlig sted på dashbordet, gir en påminnelse om dette. Avhengig av nasjonal lovgivning er det påkrevd å skifte dekk som er reparert med reparasjonssettet.

### Verktøy



62640

## DEKK



Tilstedeværelsen av verktøy i verktøysett **A**, **B** eller **C** avhenger av kjøretøyet.

Legg verktøyene tilbake på plass etter bruk.

Verktøysettet **B** er plassert i brønnen under reservehjulet

Verktøysettet **C** er plassert på veggen i bagasjerommet. Den holdes på plass av en eller, avhengig av kjøretøyet, to stropper.

**i** Etter bruk, for plassering av **C**, plasser verktøyene mot veggen og stram stroppen eller, avhengig av kjøretøyet, begge stroppene.



### Spak 1

Denne kan brukes til å feste eller løsne taueøyet **5**.

### Jekk 2

Legg den riktig sammen før du setter den tilbake i holderen (påse at hjulmutternøkkelen er riktig plassert).

### Hjulkapselverktøy 3

Dette verktøyet brukes til å fjerne hjulfelgene.

### Hjulboltføring 4

For å skru hjulboltene helt ut eller når du skal montere hjulboltene igjen.

### Slepeøye 5

→ 367

### Hjulmutternøkkel 6

Denne kan brukes til å låse eller låse opp hjulboltene og taueøyet **5**.

## DEKK



Ikke la verktøy ligge usikret i kjøretøyet. Det kan bli kastet fremover under bremsing. Etter bruk må du kontrollere at alt verktøy er skikkelig festet i verktøysettet og plassert riktig i festet for å redusere enhver fare for skade. Hvis det følger bolter med reservehjulet, må du bruke disse boltene kun på reservehjulet.



Av hensyn til sikkerheten er det strengt forbudt å bruke en jekk som ikke er anbefalt av produsenten. Jekken er spesifikk for denne bilmodellen og brukes til å skifte hjul. Ikke under noen omstendigheter skal den brukes:

- på et annet kjøretøy;
- for å utføre en reparasjon;
- for å få tilgang til undersiden av kjøretøyet.

**Fare for personskade.**

**Fare for skade på kjøretøyet.**

## Punktering, reservehjul

### I tilfelle punktering




Avhengig av kjøretøymodell kan følgende være tilgjengelig:

- Et dekkreparasjonssett **A** plassert i skuffen under bagasjerommets matten eller i venstre oppbevaringsrom i døren bak → 357 (kjøretøyavhengig);
- et reservehjul **B** eller selvreparerende dekk.

### Kjøretøy utstyrt med et dekkovervåkingssystem

Ved for lavt dekktrykk (punktering

osv.) tennes varselampen  i instrumentpanelet → 187.

## DEKK



Hvis reservehjulet har blitt lagret i flere år, må du få forhandleren til å sjekke det for å sikre at

det er trygt å bruke det.

### **Kjøretøy utstyrt med et reservehjul som er ulikt de andre hjulene:**

- Fest aldri mer enn ett reservehjul til det samme kjøretøyet.
- Skift reservehjulet så snart som mulig med et hjul som er identisk med det opprinnelige hjulet.
- Når dette er festet til kjøretøyet, som bare må være et midlertidig tiltak, må ikke kjørehastigheten overstige hastigheten angitt på etiketten på hjulet.
- Hvis du bruker et reservehjul, kan det endre kjøremåten til kjøretøyet. Unngå plutselig akselerasjon eller fartsreduksjon og reduser hastigheten i svinger.

- Hvis du må bruke snøkjettinger, fester du reservehjulet til bakakselen og sjekker dekktrykket.



Hvis bilen er parkert på veiskulderen, må du varsle andre trafikanter med en varsel trekant eller tilsvarende i samsvar med aktuell lovgivning i landet du befinner deg i.

### **Nødreservehjul**



Slik finner du det:

- Åpne bagasjerommet.
- Løft opp det flyttbare gulvet og bagasjerommsmatten (avhengig av kjøretøymodell) → **333**;
- Skru ut festet **1** i midten av reservehjulet.
- ta ut reservehjulet **B**

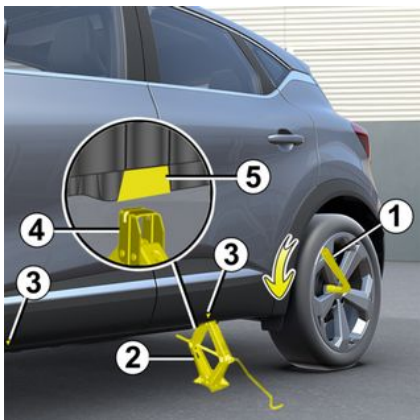
Skyv setet forover for å lagre et punktert hjul i bagasjerommet, avhengig av kjøretøyet → **59**.

**Merk:** Hvis du verken har et reservehjul eller et dekkreparasjonssett, må du ikke plassere last i bunnen av bagasjerommet ettersom gulvet kan være deformert.

Verktøyblokken er plassert under eller over reservehjulet, eller festet på veggene under teppet i bagasjerommet (kjøretøyavhengig)

## DEKK

### Skifte hjul



Slå på varselblinklysene. Parker kjøretøyet på trygg avstand fra trafikken og på et jevnt underlag hvor det ikke er fare for å skli.

Trekk til parkeringsbremsen og sett kjøretøyet i gir (førstegir eller revers, eller P hvis du har automatisk girkasse).

Be passasjerene om å forlate kjøretøyet og holde seg vekk fra trafikken.



Hvis bilen er parkert på veiskulderen, må du varsle andre trafikanter med en varsel trekant eller tilsvarende i samsvar med aktuell lovgivning i landet du befinner deg i.

Begynn å jekke opp for hånd, og pass på at støtteplaten **4** for jekken er plassert i sporet mellom kjøretøykanten **5** under kjøretøyet og i retningen angitt av pilen **3**.

Fortsett å sveive opp jekken til grunnplaten er riktig plassert (den skal stå under kjøretøyet og være innrettet etter jekkhodet).

Sveiv noen ganger for å løfte hjulet opp fra bakken.

Løsne boltene og ta av hjulet.

Sett reservehjulet på det midtre navet, og vri det for å finne festehullene i hjulet og navet.

Trekk til boltene, og kontroller om hjulet er riktig plassert på navet.

Sveiv ned jekken.

Trekk boltene helt til når hjulet er på bakken, og sørg for at tiltrekkingsmomentet samt trykket i

### Kjøretøy som er utstyrt med jekk og hjulmutternøkkel

Ta av hjulkapselen, hvis utstyrt.

Bruk hjulmutternøkkelen **1** til å løsne hjulboltene. Plasser den slik at du kan skyve ovenfra.

Plasser jekken **2** vannrett: Hodet på jekken **må** være på linje med terskelen nærmest hjulet som skal løftes, som angitt med pilen **3**.

## DEKK

reservehjulet blir kontrollert så snart som mulig.



Hvis du har punktert, må du skifte hjulet så snart som mulig.

Et punktert dekk bør alltid undersøkes (og repareres hvis det er mulig) av en fagkyndig.

### Kjøretøy utstyrt med et dekkovervåkingssystem

Ved for lavt dekktrykk (punkteringer



osv.) tennes varselampen i instrumentpanelet → 187.



Ikke la verktøy ligge usikret i kjøretøyet. Det kan bli kastet fremover under bremsing. Etter bruk må du kontrollere at alt

verktøy er skikkelig festet i verktøysettet og plassert riktig i festet for å redusere enhver fare for skade.

Hvis det følger bolter med reservehjulet, må du bruke disse boltene kun på reservehjulet.



Av hensyn til sikkerheten er det strengt forbudt å bruke en jekk som ikke er anbefalt av produsenten.

Jekken er spesifikk for denne bilmodellen og brukes til å skifte hjul.

Ikke under noen omstendigheter skal den brukes:

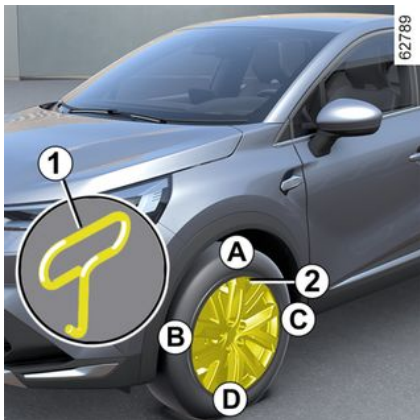
- på et annet kjøretøy;
- for å utføre en reparasjon;
- for å få tilgang til undersiden av kjøretøyet.

**Fare for personskade.**

**Fare for skade på kjøretøyet.**

## DEKK

### Hjulkapsler, hjulfelger – hjul



Fjern det med hjulnavverktøyet **1** (i verktøysettet) ved å plassere kroken i åpningen nær ventilen **2**.

Retten inn med ventilen **2** for å feste den igjen. Skyv festekrokene helt inn, start ved siden av ventilen **A**, deretter **B** og **C**, og avslutt med **D** på motsatt side av ventilen.



Ikke la verktøy ligge usikret i kjøretøyet. Det kan bli kastet fremover under bremsing. Etter bruk må du kontrollere at alt verktøy er skikkelig på plass i verktøysettet og at settet oppbevares riktig i festet sitt.  
**Fare for personskade.**

# HJELP VED MOTORSTANS

## Tauing: motorstans

Før du tauer, sett girkassen i nøytral posisjon (posisjon **N** for kjøretøy med automatisk girkasse), og vent deretter i rundt et minutt for E-Tech Full Hybrid-versjoner. Sørg for at rattlåsen er av og løsne deretter parkeringsbremsen.

### "Låse opp" rattlåsen

Sett nøkkelen i tenningen, vri den til "PÅ"-posisjonen **ON 2** eller hold inne startknappen (kjøretøyavhengig) i ca. **to sekunder** hvis du har kortet med deg.

Sett spaken i nøytral posisjon (posisjon **N** for kjøretøy med automatisk girkasse), og vent deretter i rundt et minutt for E-Tech Full Hybrid-versjoner.

Før du tauer, sett girspaken i **N**-posisjon og vent deretter i rundt et minutt. Sørg for at rattlåsen er av og løsne deretter parkeringsbremsen.

### "Låse opp" rattlåsen

Kontroller at nøkkelkortet er i kupéen, og trykk på startknappen i ca. **to sekunder**.

Sett spaken i **N**-posisjon, og vent deretter i rundt et minutt.

Rattlåsen låses opp og tilbehørsfunksjonene er

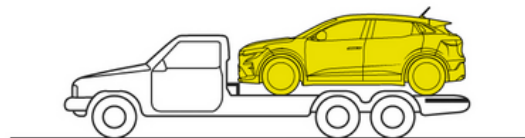
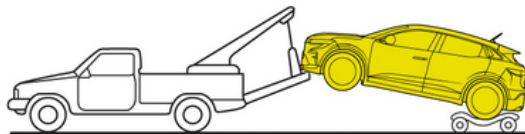
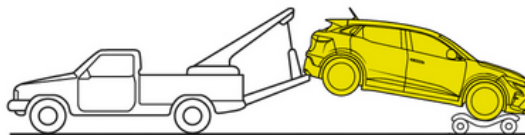
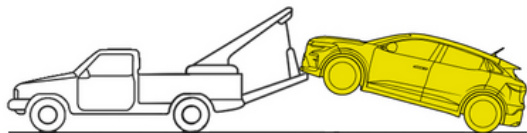
tilgjengelige. Du kan bruke alle lysene (blinklys, bremselys osv.). Om kvelden må lysene på kjøretøyet være på.

Når tauingen er fullført, trykker du to ganger på startknappen (kjøretøyavhengig) (fare for å tømme batteriet).

Følg alltid regelverket for fartsgrense ved tauing. Hvis du tauer et annet kjøretøy, må du passe på at du ikke overstiger tillatt tauvekt for kjøretøyet ditt → **404**.

## HJELP VED MOTORSTANS

Tauing av et kjøretøy med  
automatisk girkasse



61645

6

## HJELP VED MOTORSTANS

Kjøretøyet må enten transporteres på en tilhenger, eller taues med forhjulene løftet opp fra bakken.

**I unntakstilfeller** og unntatt E-Tech Full Hybrid-kjøretøy kan det taues med alle fire hjulene på bakken. Det må bare taues i retning forover og med girkassen i nøytral N. Det må ikke taues lengre enn ca. 80 km og ikke hurtigere enn 25 km/t.



La nøkkelpålystet kortet ligge i kjøretøyet under tauingen.

**Fare for at rattlåsen går i lås.**

### Automatisk girkasse med manuell girspak



Når innstillingen er av, og spaken er låst i **P**-posisjon, kan du frigi spaken manuelt for å låse opp drivhjulene selv om du trykker inn bremspedalen.

Girspaken kan frigjøres ved å løsne den nederste delen av mansjetten og trykke på knappen **2** samtidig som du trykker på knappen **1** på girspaken og flytter den til posisjon **N**.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

### Automatisk girkasse med elektronisk girspak



Fordi **P**-posisjonen **aktiveres automatisk** når tenningen slås av, kan det i enkelte situasjoner være nødvendig å sette den til posisjon **N**.

Når **P**-posisjonen er aktivert og tenningen slått på (READY-meldingen vises på instrumentpanelet for E-Tech Full Hybrid-kjøretøy), flytter du valgspaken **3** et hakk forover eller bakover. Vent ca. ett minutt og slå av tenningen ved å trykke på startknappen.

Neste gang tenningen slås på, blir **P**-posisjonen aktivert automatisk

## HJELP VED MOTORSTANS

igjen, og den kobles inn i tilfellene som er beskrevet tidligere.

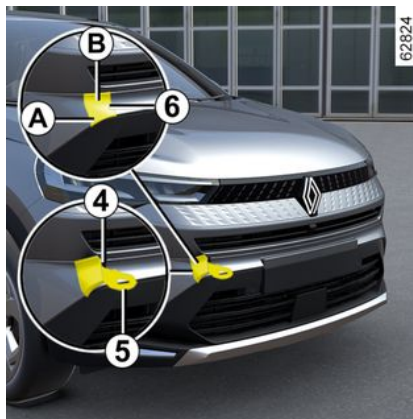


Når motoren er av fungerer ikke lengre servostyringen og bremsekraftforsterkeren.

### Tilgang til tauepunkter

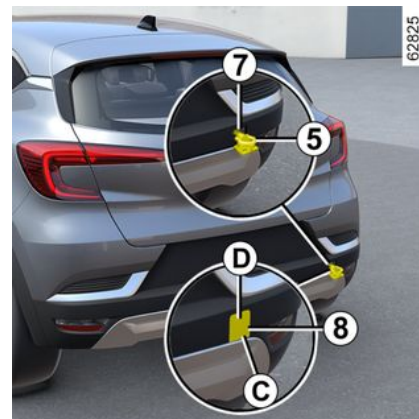
**Bruk bare tauepunktene foran 4 og bak 7** (bruk aldri drivakslene eller andre deler på kjøretøyet). Disse tauepunktene kan bare brukes til taving. De må aldri brukes til å løfte kjøretøyet direkte eller indirekte.

### Tauepunkt foran



Trykk på sone **A** og hold trykket mens du trekker i sone **B** for å åpne klaffen **6**.

### Tauepunkt bak



Trykk på sone **C** og hold trykket mens du trekker i sone **D** for å åpne klaffen **8**.

**Trekk til hengerfestet 5 helt**, først for hånd så mye som mulig, så strammer du til med hjulmutternøkkelen, eller spaken (avhengig av kjøretøyet).

Bruk kun taueringen **5** og hjulkryssset eller hjulmutternøkkelen som fulgte med i verktøykassen → **360**.

## HJELP VED MOTORSTANS



Påse at slepeøyet er boltet på riktig. **Fare for at objektet som taues løsner.**



– Bruk et stivt drag. Hvis du bruker et slepetau eller en stropp (der dette er tillatt), må det være mulig å bremse kjøretøyet som taues.

– Du må ikke taue et kjøretøy hvis det ikke er i sikker kjørbær tilstand.

– Unngå å akselerere eller å bremse brått ved tauing, da dette kan føre til skade på kjøretøyet.

– Uansett bør du ikke kjøre hurtigere enn ca. **25 km/t**.



Ikke la verktøy ligge usikret i kjøretøyet. Det kan bli kastet fremover under bremsing.

## Batteri: Gjenoppretting etter brudd

### For å unngå all fare for gnister:

- Kontroller at alt som bruker strøm (taklys osv.), er slått av før du kobler batteriet fra eller til.
- Når du lader, må du stanse ladingen før du kobler batteriet til eller fra.
- Ikke legg metallgjenstander på batteriet. De kan forårsak kortslutning mellom polene.
- La det gå minst fem minutter fra du slår av motoren og til du kobler fra batteriet.
- Husk å koble til batteriterminalene igjen etter montering.



Hvis det oppstår en feil i batteriet (frakoblet, utladet batteri osv.), må du (avhengig av kjøretøy) tilbake stille rattvinkelen → **125**.



Slå av tenningen → **145** før du foretar deg noe i motorrommet.

## Koble til en batterilader

**Batteriladeren må være kompatibel med et batteri med en nominell spenning på 12 volt.**

Batteriet må ikke kobles fra mens motoren går. **Følg instruksjonene til produsenten av batteriladeren som du bruker.**



Det kan være nødvendig med spesielle prosedyrer for å lade enkelte batterier. Kontakt din godkjente forhandler.

Unngå all fare for gnister som kan medføre umiddelbar eksplosjon, og lad batteriet i et godt ventilert område.

**Fare for alvorlig personskade.**

## HJELP VED MOTORSTANS



Håndter batteriet forsiktig ettersom det inneholder svovelsyre som ikke må komme i

kontakt med øynene eller huden. Hvis den gjør det, må du vaske det utsatte området rikelig med kaldt vann. Kontakt en lege ved behov.

Hold alle åpne flammer, glødende varme gjenstander eller gnister vekk fra batterikomponentene (**fare for eksplosjon**).

Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den. Motorkjøleviften kan også starte når som helst.

Varsellampen  i motorrommet minner deg på dette.

**Fare for personskade.**

### Starte kjøretøyet ved å bruke batteriet fra et annet kjøretøy

Hvis du må bruke batteriet fra et annet kjøretøy for å starte, må du skaffe egnede startkabler (med et

stort tverrstykke) fra en godkjent forhandler eller, hvis du allerede har startkabler, sikre at de er i god stand.

**De to batteriene må ha identisk nominell spenning: 12 V.** Batteriet som leverer strømmen, skal ha en kapasitet (amp-timer, Ah) som er minst den samme som for det utladede batteriet.

Påse at det ikke er fare for kontakt mellom de to kjøretøyene (fare for kortslutning når de positive terminalene kobles til), og at det utladede batteriet er riktig koblet til. Slå av tenningen.

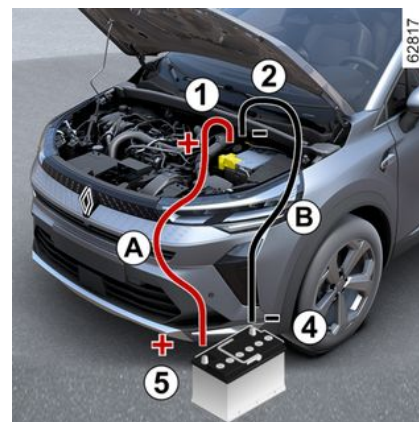


### Batteri i motorrommet

Batteriet er ikke lett tilgjengelig.

Bruk **polen 1 (+)** og **polen 2 (-)** i motorrommet.

Løft dekslet **3** i **klemme 1 (+)**.



## HJELP VED MOTORSTANS

Koble den positive kabelen **A** til **klemme 1 (+)**, **deretter til klemme 5 (+)** på batteriet som forsyner strømmen.

Koble den negative kabelen **B** til **klemme 4 (-)** på batteriet som skal levere strømmen og **deretter til klemme 2 (-)**.

Start motoren på kjøretøyet som skal levere strøm, og la den gå på middels turtall.

Hvis motoren ikke starter umiddelbart, slår du av tenningen og venter et par sekunder før du gjentar operasjonen.

Når motoren går, kobler du fra kablene **A** og **B** i motsatt rekkefølge (**2 - 4 - 5 - 1**).

Sett på plass dekselet **3** til klemme **1 (+)**.



Forsikre deg om at det ikke er kontakt mellom kablene **A** og **B**, og at den positive kabelen **A** ikke er i kontakt med noen metallkomponenter på kjøretøyet som forsyner strømmen.  
**Fare for personskade og/eller skade på kjøretøyet.**

### Sekundært 12 V-batteri: hjelp ved motorstans

#### Starte kjøretøyet ved å bruke batteriet fra et annet kjøretøy

Hvis ladenivået på det sekundære "12 V"-batteriet er for lavt, er det mulig å bruke batteriet i et annet kjøretøy til å reaktivere og drive hybridsystemet → 145.

Siden det ikke er direkte adgang til batteriet, må du bruke de eksterne terminalene i motorrommet.

Skaff deg egnede kabler (stort tverrsnitt) fra en godkjent forhandler. Hvis du allerede har startkabler, må du kontrollere at de er i god stand.

**De to batteriene må ha identisk nominell spenning: 12 V.** Batteriet som leverer strømmen, skal ha en kapasitet (amp-timer, Ah) som er minst den samme som for det utladede batteriet.

Påse at det ikke er fare for kontakt mellom de to kjøretøyene (fare for kortslutning når de positive terminalene kobles til), og at det utladede batteriet er riktig koblet til. Slå av tenningen.

Start motoren på kjøretøyet som skal levere strøm, og la den gå på middels turtall.



Ikke bruk hybridbilen til å restarte et 12 V-batteri i et annet kjøretøy. Den elektriske strømmen i det sekundære 12 V-batteriet på en hybridbil er ikke tilstrekkelig for dette.

**Fare for skade på kjøretøyet.**

## HJELP VED MOTORSTANS



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

Motorkjøleviften kan også starte når som helst.

Varseletiketten  i motorrommet minner deg på dette.

**Fare for personskade.**



Ikke utfør noe arbeid under panseret når kjøretøyet lader eller når tenningen er slått på

på → 145.

### Eksterne poler



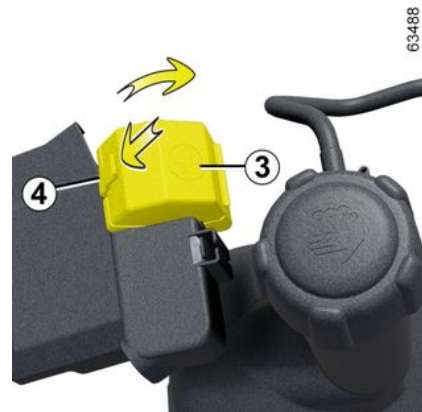
Bruk **polen 1 (+)** og **polen 2 (-)** i motorrommet.



Det er forbudt å koble fra den positive kabelen i motorrommet.

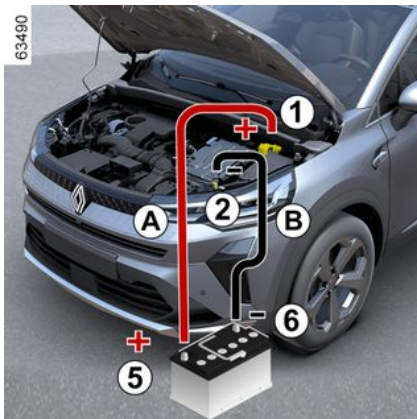
**Det er fare for at motoren starter utilsiktet.**

**Fare for brannskår ved gnister.**



**Merk:** Åpne dekslet **3** til pol **1 (+)** ved å trykke knapp **4** som angitt av pilen.

## HJELP VED MOTORSTANS



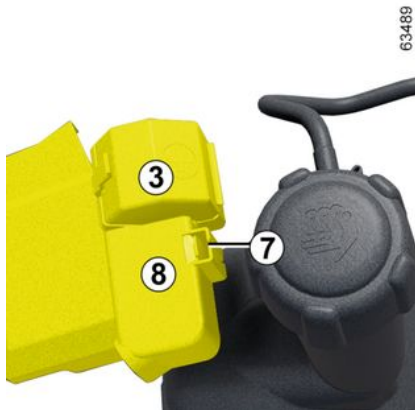
Koble den positive kabelen **A** til **klemme 1 (+)**, deretter til **klemme 5 (+)** på batteriet som forsyner strømmen.

Koble den negative kabelen **B** til **klemme 6 (-)** på batteriet som skal levere strøm, og deretter til **klemme 2 (-)**.

Trykk på startknappen eller vri tenningsnøkkelen (kjøretøyavhengig), og, når du har slått av tenningen, koble fra kablene **A** og **B** i omvendt rekkefølge (**1 - 5 - 6 - 2**).



Forsikre deg om at det ikke er kontakt mellom kablene **A** og **B**, og at den positive kabelen **A** ikke er i kontakt med noen metallkomponenter på kjøretøyet som forsyner strømmen.  
**Fare for personskade og/eller skade på kjøretøyet.**



Hver gang du har brukt dekselet **3**, må du kontrollere at dekselet på pol **8** er festet riktig til fliken **7**.

## Spesielle egenskaper ved E-Tech Full Hybrid-kjøretøy

Hvis ladenivået på det sekundære "12 V"-batteriet er for lavt, er det mulig å bruke batteriet i et annet kjøretøy til å reaktivere og drive hybridsystemet → 145.

Siden det ikke er direkte adgang til batteriet, må du bruke de eksterne terminalene i motorrommet.

Skaff deg egnede kabler (stort tverrsnitt) fra en godkjent forhandler. Hvis du allerede har startkabler, må du kontrollere at de er i god stand.

**De to batteriene må ha identisk nominell spenning: 12 V.** Batteriet som leverer strømmen, skal ha en kapasitet (amp-timer, Ah) som er minst den samme som for det utladede batteriet.

Påse at det ikke er fare for kontakt mellom de to kjøretøyene (fare for kortslutning når de positive terminalene kobles til), og at det utladede batteriet er riktig koblet til. Slå av tenningen.

Start motoren på kjøretøyet som skal levere strøm, og la den gå på middels turtall.

6

## HJELP VED MOTORSTANS



Ikke bruk hybridbilen til å restarte et 12 V-batteri i et annet kjøretøy. Den elektriske strømmen i det sekundære 12 V-batteriet på en hybridbil er ikke tilstrekkelig for dette.

**Fare for skade på kjøretøyet.**



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

Motorkjøleviften kan også starte når som helst.

Varsellampen  i motorrommet minner deg på dette.

**Fare for personskade.**



Ikke utfør noe arbeid under panseret når kjøretøyet lader eller når tenningen er slått på → 145.

## FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER

### Utvendig belysning: skifte pærer



For å skifte ut LED-pærer, kontakt en autorisert forhandler.

#### Før du skifter lyspæren.

Identifiser den opprinnelige plasseringen i innfatningen.

#### Når du skifter lyspæren.



Pærene er under trykk og kan knuse når de skiftes.

**Fare for personskade.**

#### Etter å ha skiftet lyspæren.

Sett den på plass i omvendt rekkefølge, påse at du ikke skader ledningsnett.

Pass på:

- at den utskiftede pæren settes tilbake på plass i pærehuset på samme måte;
- at den går skikkelig i lås;
- at dekselet er festet med klips (hvis aktuelt).

### Frontlys

#### Skifte lyspærer



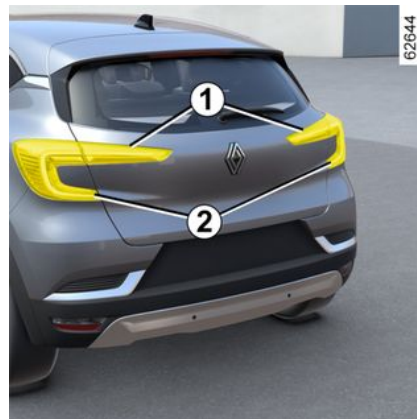
#### Kjørellys/sidelys 1

Kontakt en godkjent forhandler.

#### LED-fjernlys/nærlys, retningslys 2

Kontakt en godkjent forhandler.

### Baklys og varsellys

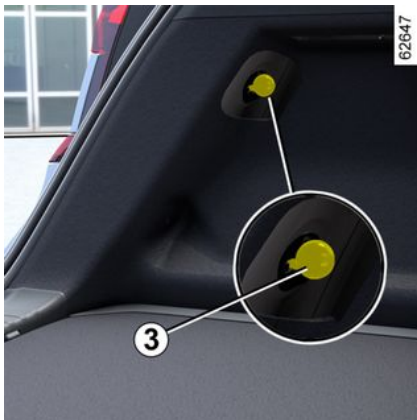


#### LED-sidelys/-bremselys 1

Kontakt en godkjent forhandler.

## FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER

### Blinklys 2



6



– Åpne bagasjerommet.

- løsne mutteren **3** som ligger bak trimmen;
- løsne lykten **4** fra utsiden av kjøretøyet ved å dra mot baksiden:
- fjern pæreholderen ved å skru den ut en kvart omgang. Skift deretter pæren.

**Pæretype:** WY16W.



For å følge gjeldende lovgivning, eller som en forholdsregel, kan du skaffe deg et nødsett fra din godkjente forhandler med reservepærer og -sikringer.



Pærene er under trykk og kan knuse når de skiftes.

**Fare for personskade.**

### LED-ryggelys og -tåkelys 5



Kontakt en godkjent forhandler.

## FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER

### LED-bremselys på høyt nivå 6



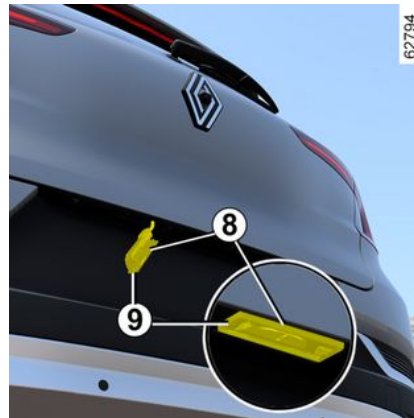
Kontakt en godkjent forhandler.

### LED-nummerskiltlys 7



(kjøretøyavhengig)  
Kontakt en godkjent forhandler.

### Nummerskiltlys 8



(kjøretøyavhengig)  
– Lampen løsnes ved å trykke på tappen 9  
– ta av lyktedekselet for å komme til pæren.

**Pæretype:** W5W.

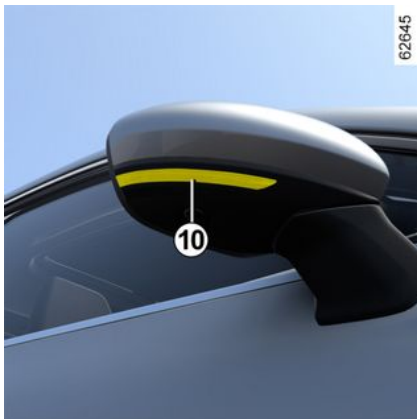


Pærene er under trykk og kan knuse når de skiftes.

**Fare for personskade.**

## FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER

### LED-sideblinklys 10



Kontakt en godkjent forhandler.

### Kupébelysning: skifte lyspærer

#### Passasjerlys A



- Bruk en flat skrutrekker eller lignende til å løsne glasset.
- Ta ut pæren som skal skiftes.

**Type pære:** W5W.

### Lyspære leselys B



- Løsne dekslet med en flat skrutrekker eller lignende.
- Ta ut pæren som skal skiftes.

**Type pære:** W5W.



Pærene er under trykk og kan knuse når de skiftes.

**Fare for personskade.**

## FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER

### LED-leselys *C*



Kontakt en godkjent forhandler.

### Passasjerlys *D*



- Bruk en flat skrutrekker eller lignende til å løsne glasset.
- Ta ut pæren som skal skiftes.

**Type pære:** W5W.

### LED-leselys *E*



Kontakt en godkjent forhandler.

## FRONTLYS, LYS: SKIFTE PÆRER

### Bagasjeromlys



- Løsne lampen **1** ved å bruke en flat skrutrekker eller lignende til å trykke inn tappene på hver side;
- Ta ut pæren som skal skiftes.

**Pæretype:** W5W .

### Lys i hanskerommet



- Løsne lampen **2** ved å bruke en flat skrutrekker eller lignende til å trykke inn tappene på hver side;
- Ta ut pæren som skal skiftes.

**Pæretype:** W5W .

### LED-passasjerspeillys 3



Kontakt en godkjent forhandler.

### Kupébelysning

Kontakt en godkjent forhandler.

# VISKERBLADER: SKIFTE

## Skifte vindusviskerbladene 2

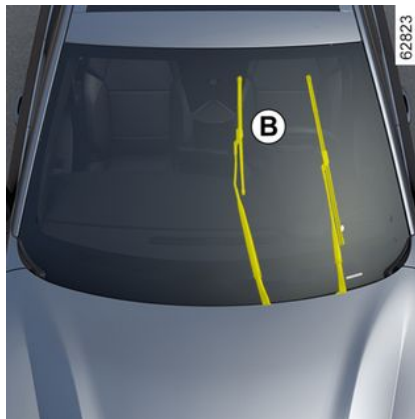


For å skifte vindusviskerne må de settes i servicestilling **B**.

### Med motoren i gang eller tenningen på:

- Flytt spaken **1** to ganger etter hverandre til stilling **A** (enkeltvisking): Viskerbladene stanser i servicestilling **B** i passe avstand fra panseret.
- løft viskerarmen **3**
- senk toppen **4** og fjern deretter viskerbladet **2**.

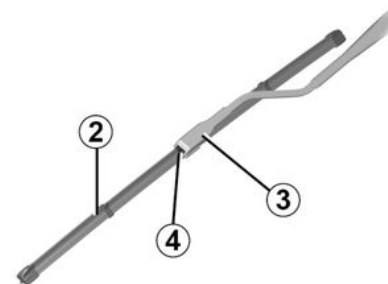
## Montering



Montering av nytt viskerblad **2**: Sett det inn i holderen på armen **3** og klips det på plass til du hører et klikk. Kontroller at bladet er låst på plass.

For å legge bladene ned igjen på frontruten flytter du spaken **1** til posisjon **A** (enkeltveip): Vindusviskerbladene foldes ned i panseret når tenningen slås på.

41898



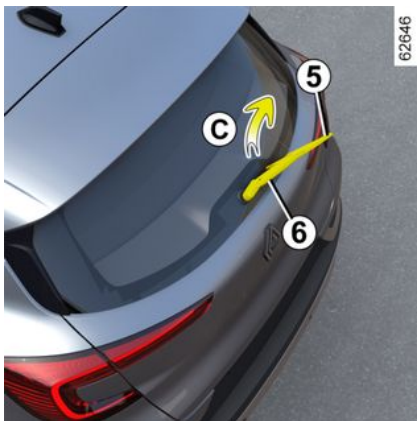
Sjekk tilstanden til viskerbladene. Det er ditt ansvar å skifte dem ved behov:

- Rengjør bladene, frontruten og bakruten regelmessig med såpevann.
- Ikke bruk viskerne når frontruten eller bakruten er tørr.
- Viskerne bør løsnes fra frontruten eller bakruten når de ikke har blitt brukt på lang tid.

6

## VISKERBLADER: SKIFTE

### Vindusviskerblad bak 5



Spaken i av-posisjon (deaktivert):

- løft viskerarmen **6**
- Drei bladet **5** (bevegelse **C**) til det løsner.
- Trekk i bladet for å løsne det.

#### Montering

Utfør trinnene i omvendt rekkefølge for å montere viskerbladet.

Kontroller at bladet er låst på plass.



Sjekk tilstanden til viskerbladene.

- Rengjør bladene, frontruten og bakruten regelmessig med såpevann.
- Ikke bruk viskerne når frontruten eller bakruten er tørr.
- Viskerne bør løsnes fra frontruten eller bakruten når de ikke har blitt brukt på lang tid.



- I kaldt vær må du passe på at viskerbladene ikke sitter fast i is (for å

unngå at motoren overopphetes).

- Sjekk tilstanden til viskerbladene. Skift viskerbladene så snart de ikke fungerer like godt som de skal (ca. én gang i året).

Når du skifter bladet, må du passe på at armen ikke slippes på ruten etter at bladet er fjernet. Dette kan ødelegge ruten.



Pass på at spaken er i stoppstillingen (deaktivert) før du skifter viskerblad på

bakruten.

**Fare for personskade.**

# SIKRINGER

## Sikringsboks

Hvis noen av de elektriske komponentene ikke fungerer, må du sjekke tilstanden til sikringene.

## Sikringer i kupeen A

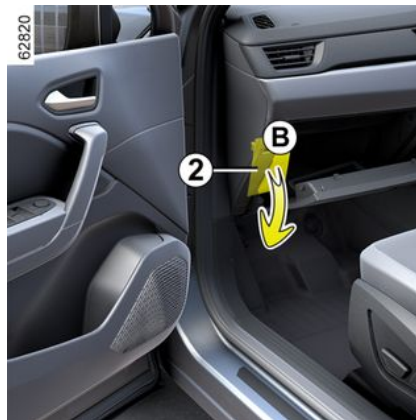


Løsne luken **1**.



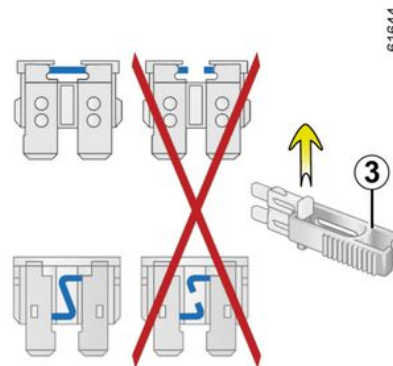
For å følge gjeldende lovgivning, eller som en forholdsregel, kan du skaffe deg et nødsett fra din godkjente forhandler med reservepærer og -sikringer.

## Sikringer i kupeen plassert bak en luke i hanskerommet B



Løsne luken **2**.

## Pinsett 3



Ta ut sikringen ved å bruke pinsetten **3** som er plassert bak på klaffen.

For å fjerne sikringen fra pinsetten skyver du sikringen til siden.

Det anbefales ikke å bruke de ledige sikringsporene.

## SIKRINGER



Sjekk den aktuelle sikringen og, om nødvendig, **skift den ut (erstatningssikringen**

**må ha samme verdi som originalen.**

Hvis du setter inn en sikring med for høy kapasitet, kan det føre til overoppheting av den elektriske kretsen (fare for brann) hvis noe av utstyret bruker mye strøm.

6

### Tildeling av sikringer

**(Om enkelte sikringer er til stede, er avhengig av kjøretøyets utstyrsnivå)**



## SIKRINGER

Nummer	Plassering
1	Oppvarmede sidespeil
2	Førerens og passasjerens oppvarmede sete
3	Veigrepet til tilhenger
4	Bakre visker og tåkelys bak
5	Varselblinklys uten MCB
6	Bremselys uten MCB
7	Radio
8	Avvising bakrute
9	Manuelt klimaanlegg, radio, Gateway ECU, innvendig bakspeil, sikkerhetsbelte, oppvarmet frontrute
10	USB foran
11	Oppvarmede seter (avhengig av kjøretøymodell)
12	Varselblinklys med MCB
13	Bremselys med MCB
14	Ett-trykks vinduer for passasjeret foran
15	USB bak

Nummer	Plassering
16	Kontroll for bakspeil
17	Ett-trykks vinduer for bakre høyre sete
18	Ett-trykkvinduer
19	Ett-trykks vinduer for bakre venstre sete
20	Utvendig og innvendig velkomstlyd
21	Kupélys
22	Parkeringshjelpknapp
23	Forutstyrt for tilbehør
24	Forutstyrt for tilbehør
25	12 V-kontakt / sigaretttenner
26	Oppvarmet ratt
27	Bryter for spylervæskpumpe for frontrute



62821

### Sikringer i motorrommet C

Enkelte funksjoner er beskyttet av sikringer som er plassert i motorrommet (enhet C).

På grunn av redusert tilgjengelighet **anbefaler vi imidlertid at disse sikringene skiftes av en autorisert forhandler.**

## SIKRINGER



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

Motorkjøleviften kan også starte når som helst.

Varseletiketten  i motorrommet minner deg på dette.

**Fare for personskade.**



Slå av tenningen → **145** før du foretar deg noe i motorrommet.



### **Elektrisk og elektronisk tilbehør**

Før du monterer denne typen tilbehør (særlig sendere/mottakere: Frekvensbåndbredde, strømnivå, plassering av antennen osv.), må du kontrollere at det er kompatibelt med kjøretøyet. Kontakt en autorisert forhandler.

Før du kobler et tilbehør til en kontakt, må du påse at det ikke trekker mer strøm enn hva som er godkjent for kontakten → 319, → 328.

### **Fare for brann.**

Eventuelle arbeider på kjøretøyet elektriske og/eller elektroniske kretser må bare utføres av autorisert personell. Feil tilkobling og/eller montering av elektrisk/elektronisk tilbehør som ikke er godkjent av produsenten, kan medføre

- skade på elektrisk og/eller elektronisk utstyr
- skade på komponentene som er koblet til det
- innsamling og bruk av kjøretøydata
- risiko for brudd på personvern (endring, sletting eller uberettiget tilgang til personopplysninger)
- kansellering av autorisasjonen for igangsetting

### **Fare for alvorlig ulykke.**

### **Fare for endring, avdekking eller uforutsigbar tilgang til personopplysninger**

Hvis du får montert elektrisk utstyr i en fremtidig situasjon, må du kontrollere at du får informasjon om spenningen og plasseringen av denne sikringen.

### **Bruke diagnosekontakten**

Bruk av elektronisk tilbehør på diagnosekontakten kan føre til alvorlig forstyrrelse i kjøretøyet elektroniske systemer. Av hensyn til din sikkerhet anbefaler vi at du bare bruker elektronisk tilbehør som er godkjent av produsenten. Kontakt en autorisert forhandler.

### **Fare for alvorlig ulykke**

### **Montere tilbehør for ettersalg**

Hvis du vil montere tilbehør i kjøretøyet, må du kontakte en autorisert forhandler. For å sikre riktig drift av kjøretøyet, og av hensyn til din sikkerhet, anbefaler vi også at du bare bruker tilbehør utviklet spesielt for ditt kjøretøy, som er det eneste tilbehøret som produsenten gir garanti for.

Hvis du bruker en enhet for tyverisikring, må du bare feste den til bremsepedalen.

### **Førerhindring**

## MONTERING OG BRUK AV TILBEHØR

På førersiden må du bare bruke matter som er egnet for kjøretøyet, festet med forhåndstilpassede komponenter og kontrollere tilpasningen regelmessig. Ikke legg én matte over en annen.

**Det er fare for at den kan kile seg fast i pedalene.**

## FUNKSJONSFEIL

Med følgende råd kan du utføre raske og midlertidige reparasjoner. Av hensyn til sikkerheten bør du alltid kontakte en autorisert forhandler så snart som mulig.

Bruke kortet	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Det er ikke mulig å låse eller låse opp dørene med kortet.	Kortbatteriet er tomt.	Skift batteriet. Du kan fortsatt låse / låse opp bilen og starte → 51- og → 146-kjøretøyet ditt.
	Bruk av apparater som bruker den samme frekvensen som kortet (mobiltelefon osv.).	Slutt å bruke enhetene, eller bruk den innebygde nøkkelen → 51.
	Kjøretøyet befinner seg i et område med kraftig elektromagnetisk stråling, Kjøretøybatteriet er utladet.	Bruk nøkkelen som er integrert i kortet → 51.
	Meldingen Plasser kort i sone + START vises i instrumentpanelet.	Plasser kortet ditt på plasseringsområdet → 146, og trykk deretter på START-knappen.
	Motoren går.	Når motoren går, er det ikke mulig å låse eller låse opp med kortet. Slå av tenningen.
Desynkronisering av kortet		Lås opp førerdøren ved å sette inn nøkkelen som er innebygd i kortet → 51, i dørlåsen, plasser deretter kortet på plasseringsområdet → 146 og trykk på START-knappen for å synkronisere kortet.

Bruk av fjernkontrollen	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Det er ikke mulig å låse eller låse opp dørene med fjernkontrollen.	Batteriet i fjernkontrollen er tomt.	Bruk nødnøkkelen.
	Bruk av apparater som bruker den samme frekvensen som fjernkontrollen (mobiltelefon osv.).	Slutt å bruke enhetene eller bruk nøkkelen.
	Kjøretøyet befinner seg i en sone med høy elektromagnetisk stråling Utladet batteri.	Skift batteriet. Du kan fortsatt låse / låse opp bilen og starte kjøretøyet → 51 og → 145.

## FUNKSJONSFEIL

Bruk av fjernkontrollen	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
	Motoren går.	Når motoren går, er det ikke mulig å låse eller låse opp med nøkkelen. Slå av tenningen.
	Desynkronisering av fjernkontrollen	Lås opp førerdøren ved å sette nøkkelen inn i dørlåsen → <b>51</b> , og start motoren for å synkronisere fjernkontrollen → <b>145</b> .

Startmotoren er aktivert	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Varsellampene i instrumentpanelet er svake eller lyser ikke i det hele tatt og startmotoren går ikke.	Batteriterminalene er løse, frakoblet eller oksiderte.	Stram dem, koble dem til, eller rengjør dem hvis de er oksidert.
	Batteriet er utladet eller virker ikke.	Koble et annet batteri til det defekte batteriet → <b>371</b> , eller bytt ut batteriet om nødvendig. Ikke dytt kjøretøyet hvis rattlåsen er låst.
	Kretsfeil.	Kontakt en godkjent forhandler.
Motoren starter ikke.	Startbetingelsene er ikke oppfylt.	→ <b>145</b> .
	Det håndfrie kortet fungerer ikke.	Plasser kortet i fordypningen på midtkonsollen → <b>146</b> .
Med kjøretøyet i ro og en kald motor er motorens tomgangsturtall høyt.	For bensinmodeller er ikke dette nødvendigvis en feil. Dette kan være forårsaket av økningen i motortemperaturen.	Motorens tomgangsturtall skal gå ned etter rundt ett minutt. Hvis ikke, kan dette skyldes en annen feil. Kontakt en autorisert forhandler.
Ikke mulig å stanse motoren.	Kort ikke registrert.	Plasser kortet i åpningen for dette formålet på midtkonsollen. Trykk og hold startknappen.

## FUNKSJONSFEIL

Startmotoren er aktivert	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Ikke mulig å låse opp rattstammen.	Elektronisk feil.	Trykk på startknappen 3 ganger raskt eller hold inne.
	Rattet er låst.	Beveg rattet mens du trykker på motorstartknappen (eller mens du bruker tenningsnøkkelen, avhengig av kjøretøymodell) → 145.
	Feil i det elektriske kretsløpet.	Kontakt en godkjent forhandler.

På veien	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Vibrasjoner.	Dekkene er ikke fylt til riktig trykk, ikke balansert eller er skadet.	Kontroller dekktrykket: Hvis dette ikke er årsaken, må du få en godkjent forhandler til å kontrollere tilstanden på dekkene.
Hvit røyk fra eksosen.	Dette er ikke nødvendigvis en feil. Avhengig av klimaforholdene (kaldt, fuktighet osv.) kan det komme røyk under hard kjøretøyakselerasjon.	Reduser motorturtallet og unngå plutselig akselerasjon for å gradvis få røyken til å forsvinne. Hvis ikke, kan dette skyldes en annen feil. Kontakt en godkjent forhandler.
Røyk under panseret.	Kortslutning eller lekkasje i kjølevæskesystemet.	Stans, slå av tenningen, hold deg vekk fra kjøretøyet og kontakt en autorisert forhandler.
Varsellampen for oljetrykket lyser:		
Ved svinging eller ved bremsing.	Nivået er for lavt.	Tilsett motorolje → 338.
bruker lang tid på å slukne, eller fortsetter å lyse under akselerering.	Tap av oljetrykk.	Stans kjøretøyet og kontakt en autorisert forhandler.

## FUNKSJONSFEIL

På veien	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Det blir tungt å styre.	Servoen er overopphetet.	Kjør forsiktig med redusert hastighet og vær oppmerksom på hvor mye kraft du må bruke for å svinge med rattet.
	Feil med den elektriske hjelpemotoren.	Kontakt en godkjent forhandler.
	Feil på hjelpesystemet	
Motoren er overopphetet. Varsellampen for kjølevæsketemperaturer er i advarselssonen og varsellampen <b>STOP</b> tennes.	Kjøleviften virker ikke.	Stans kjøretøyet, slå av motoren og kontakt en autorisert forhandler.
	Det lekker kjølevæske.	Kontroller kjølevæskebeholderen. Den skal inneholde væske. Hvis det ikke er noe kjølevæske, må du kontakte en godkjent forhandler så snart som mulig.
Kjølevæsken i beholderen koker.	Mekanisk feil: Defekt toppakning.	Stans motoren. Kontakt en autorisert forhandler.



**Radiator:** Hvis det er merkbart for lite kjølevæske i systemet, må du vente til motoren har fått kjølt seg ned før du etterfyller kjølevæske. Hvis det er utført én eller annen form for arbeid på kjøretøyet hvor kjølesystemet har blitt helt eller delvis tappet, må det fylles opp igjen med ny kjølevæske med riktig blandingsforhold. Påminnelse: Det må bare brukes produkter som er godkjent av vår tekniske avdeling til dette.

Elektrisk utstyr	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Viskerne fungerer ikke.	Viskerbladene sitter fast.	Løsne bladene før du bruker viskerne.
	Feil i det elektriske kretsløpet.	Kontakt en godkjent forhandler.

## FUNKSJONSFEIL

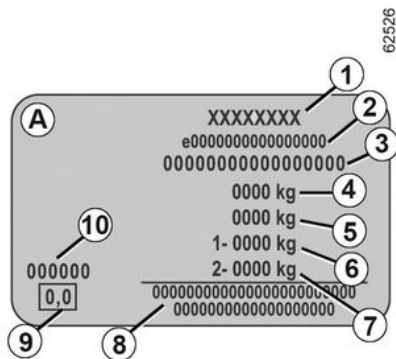
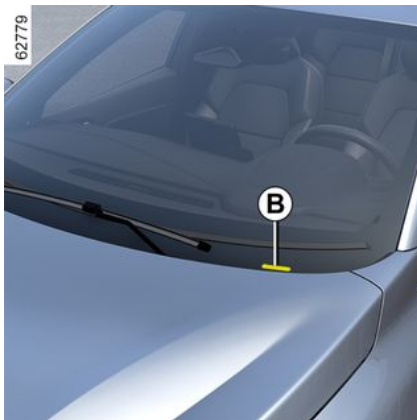
Elektrisk utstyr	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Viskerne stanser ikke.	Sikringen er gått.	Skift sikringen, eller få den skiftet → 385.
	Feil med elektriske kontroller.	Kontakt en godkjent forhandler.
Retningsviserne blinker raskere.	Bakre pære er gått	→ 377 .
Indikatorene fungerer ikke.	Feil med elektrisk kretsløp eller kontroll.	Kontakt en godkjent forhandler.
	Sikringen er gått.	Skift sikringen, eller få den skiftet → 385.
Frontlysene slås ikke på eller av.	Feil med elektrisk kretsløp eller kontroll.	Kontakt en godkjent forhandler.
	Sikringen er gått.	Skift sikringen, eller få den skiftet → 385.

6

Elektrisk utstyr	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Tegn til kondens i frontlyktene eller baklysene.	Kondensstriper kan være et naturlig fenomen forårsaket av temperaturvariasjoner og luftfuktighet. I så fall forsvinner stripene etter hvert når lysene slås på.	
Varsellampen for påminnelse om setebelte foran begynner å lyse når setebeltene er festet.	En gjenstand har satt seg fast mellom gulvet og setet og hindrer funksjonen til sensoren.	Fjern alle gjenstander under forsetene.

# INFORMASJON OM KJØRETØYET

## Kjøretøyets identifikasjonsskilt



Informasjonen som vises på kjøretøyets identifikasjonsskilt, bør oppgis i all kommunikasjon eller alle bestillinger.

Plasseringen av informasjonen er avhengig av kjøretøyet.

### Identifikasjonsskilt A

1. Produsentnavn.
2. EC-designnummer eller godkjeningsnummer.
3. Identifikasjonsnummer.

**B.** Avhengig av kjøretøyet er denne informasjonen også gitt på merkingen .

4. MMAC (maksimal tillatt bruttovekt).

5. MTR (brutto vognvekt: kjøretøyet fullt lastet med tilhenger)

6. MMTA (maksimal tillatt vekt) på foraksel.

7. MMTA på bakaksel.

8. Reservert for tilknyttede eller ekstra oppføringer.

9. Ikke brukt.

10. Lakkreferanse (fargekode).

## Teknisk informasjon for nødetatene



Med QR-koden på etiketten **A** kan nødhjelpmannskapene bruke et nettbrett eller en smarttelefon slik at de umiddelbart får tilgang til teknisk

## INFORMASJON OM KJØRETØYET

informasjon som er nyttig for arbeid på kjøretøyet i tilfelle en ulykke.

Påse at etiketten **A** alltid er synlig og festet på frontruten og bakruten.

**Endringer eller skader på etiketten hindrer tilgang til informasjonen.**



## Motoridentifikasjon, motorspesifikasjoner

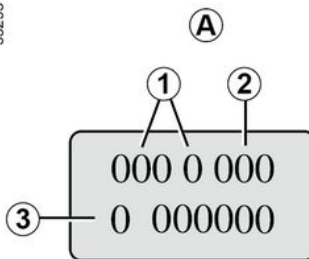
### Motoridentifikasjon



## INFORMASJON OM KJØRETØYET



33293





**Oppgi informasjonen fra motoridentifikasjonen i område A ved bestillinger eller annen korrespondanse.**

(Plasseringen varierer avhengig av motor)

1. Motortype.
2. Motorendelse.
3. Motorens serienummer.

# INFORMASJON OM KJØRETØYET

## Motorspesifikasjoner

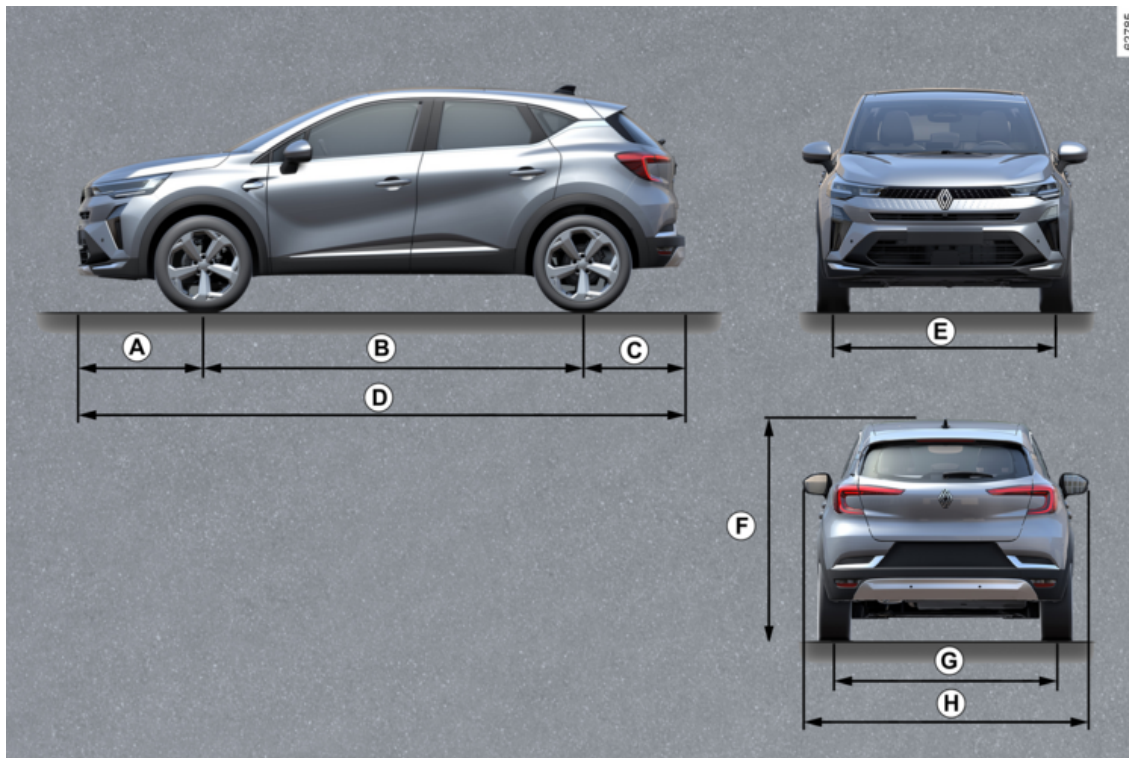
Versjoner	1.0 TCe	1.2 TCe	1.3 TCe	1.8 T	E-Tech Full Hybrid	
<b>Motortype</b> (se motorskilt)	H4D Turbo	H5F Turbo	H5H Turbo	M5P Turbo	H4M	5DH
<b>Slagvolum</b> (cm3)	999	1199	1330	1798	1598	-
<b>Type drivstoff</b> <b>Oktantall</b>	Bensin Det er <b>svært viktig</b> å bruke blyfri bensin med et oktantall som samsvarer med det som er angitt på etiketten som er festet på drivstoffpåfyllingsklaffen ➔ <b>142</b> .					-
<b>Drivstofftyper som innfrir europeiske standarder og er kompatible med motorer til kjøretøy solgt i Europa</b> (i andre tilfeller kontakter du en godkjent forhandler).	 Blyfri bensin som innfrir standard <b>EN 228</b> , inneholder opptil 5 % etanol i volum.					-
	 Blyfri bensin som innfrir standard <b>EN 228</b> , inneholder opptil 10 % etanol i volum.					-
<b>Tennplugger</b>	Bruk bare tennplugger som er spesifisert for motoren. Typen skal være angitt på					-

## INFORMASJON OM KJØRETØYET

Versjoner	1.0 TCe	1.2 TCe	1.3 TCe	1.8 T	E-Tech Full Hybrid
	<p>en etikett i motorrommet. Hvis den mangler, bør du kontakte en autorisert forhandler.</p> <p>Montering av tennplugger med feil spesifikasjon kan føre til motorskade.</p>				

# INFORMASJON OM KJØRETØYET

Mål (i meter)



7

## INFORMASJON OM KJØRETØYET

	Lengde
<b>A</b>	0,882
<b>B</b>	2,639
<b>C</b>	0,717
<b>D</b>	4,238
<b>E</b>	1,554
<b>F</b>	1,575 uten last
<b>G</b>	1,541
<b>H</b>	1,797 2,003 med dørspill foldet ut 1,816 med dørspill foldet inn

# INFORMASJON OM KJØRETØYET

## Vekter (i kg)

<b>Vektene som er angitt, er for et basiskjøretøy uten tilpasning: De varierer avhengig av utstyrsnivået. Kontakt godkjent forhandler.</b>	
<b>Maksimal tillatt bruttovekt ( MMAC )</b> <b>Maksimal tillatt vekt ( MMTA )</b> <b>Tillatt vognvekt ( MTR )</b>	Vekter angitt på produsentskilt → <b>397</b>
<b>Tillatt hengervekt, med brems *</b>	Beregnes slik: MTR - MMAC
<b>Tillatt hengervekt uten brems *</b>	645 kg
<b>Tillatt vekt på tilhengerarm *</b>	75 kg
<b>Maksimal tillatt last på taket</b>	80 kg (inkludert bæreenhet)
<b>* Taugevkt (taue en campingvogn, båt osv.)</b> Tauing er ikke tillatt hvis resultatet av MTR - MMAC-beregningen er lik null, eller hvis MTR er lik null (eller ikke er angitt) på produsentskiltet. <ul style="list-style-type: none"><li>- Det er viktig å følge gjeldende lokale regler om tauing, særlig de som er angitt i veitrafikkloven. Kontakt en autorisert forhandler for endringer på taugeutstyret.</li><li>- For kjøretøy med en tilhenger <b>må den totale maskinvekten (kjøretøyet + tilhenger) aldri overstiges</b>. Følgende er imidlertid tillatt:<ul style="list-style-type: none"><li>- bakre MMTA er overskredet med opptil 15 %.</li><li>- MMAC er overskredet med opptil 10 % eller 100 kg (det som inntreffer først).</li></ul></li></ul> Uansett må ikke maksimal hastighet til kjøretøy og tilhenger overskride 100 km/t, og dekktrykket må økes med 0,2 bar (3 psi). <ul style="list-style-type: none"><li>- Ved kjøring i høyden reduseres motorens yte- og trekkeevne. Vi anbefaler at den maksimale vekten reduseres med 10 % ved 1 000 meters høyde, og deretter med ytterligere 10 % per 1 000 høydemeter.</li></ul>	

## RESERVEDELER OG REPARASJONER

Originale deler er basert på svært strenge spesifikasjoner og er underlagt bestemte tester. De holder derfor minst det samme kvalitetsnivået som delene som er montert originalt.

Hvis du alltid bruker ekte reservedeler på kjøretøyet, sikrer du at det alltid yter på høyeste nivå. I tillegg er reparasjoner utført ved det godkjente forhandlernetverket med originale deler garantert i henhold til betingelsene oppført bak på reparasjonsbestillingen.

# SERVICEARK

VIN: .....

Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Stempel</b>		
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Stempel</b>		
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Stempel</b>		
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			

\* Se spesifisert side

7

# SERVICEARK

VIN: .....

Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Stempel</b>	
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Stempel</b>	
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Stempel</b>	
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			

\* Se spesifisert side

# SERVICEARK

VIN: .....

Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Stempel</b>		
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Stempel</b>		
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Stempel</b>		
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			

\* Se spesifisert side

7

# SERVICEARK

VIN: .....

Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Stempel</b>	
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Stempel</b>	
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>		<b>Stempel</b>	
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			

\* Se spesifisert side

# SERVICEARK

VIN: .....

Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Stempel</b>		
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Stempel</b>		
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Stempel</b>		
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			

\* Se spesifisert side

7

# SERVICEARK

VIN: .....

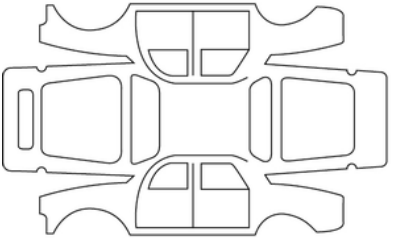
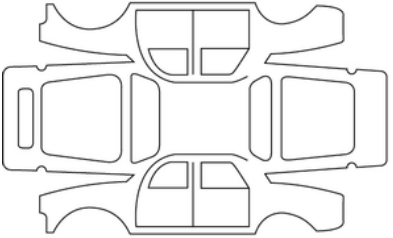
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Stempel</b>		
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Stempel</b>		
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			
Dato:	Miles (km):	Fakturanummer:	Kommentarer/diverse
<b>Type handling:</b> Service <input type="checkbox"/> ..... <input type="checkbox"/>	<b>Stempel</b>		
<b>Antirustkontroll:</b> OK <input type="checkbox"/> Ikke OK* <input type="checkbox"/>			

\* Se spesifisert side

# ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

**VIN:** .....

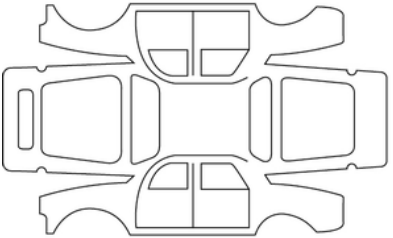
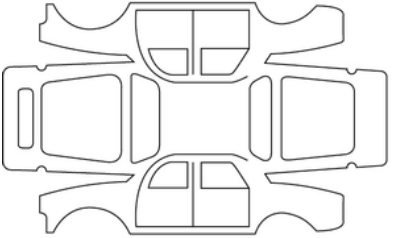
Reparasjonsdato:		<b>Stempel</b>
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		<b>Stempel</b>
Reparasjon som skal utføres:		

7

# ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

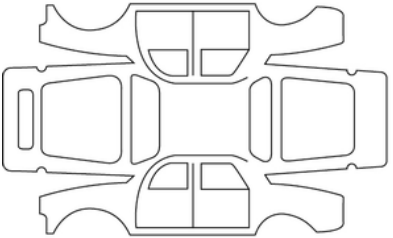
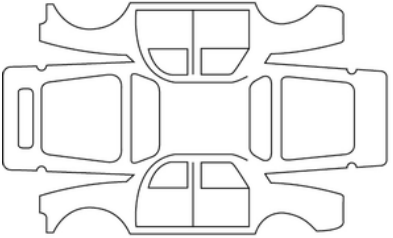
**VIN:** .....

Reparasjonsdato:		<b>Stempel</b>
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		<b>Stempel</b>
Reparasjon som skal utføres:		

# ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

**VIN:** .....

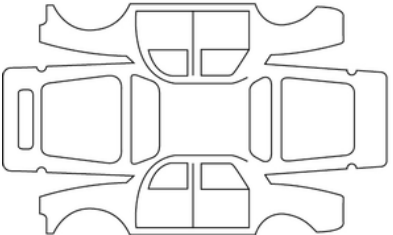
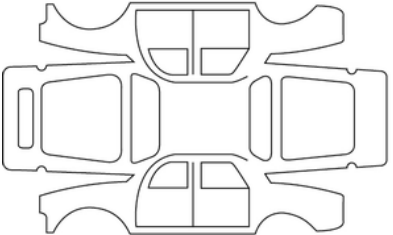
Reparasjonsdato:		<b>Stempel</b>
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		<b>Stempel</b>
Reparasjon som skal utføres:		

7

# ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

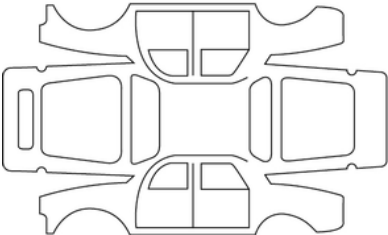
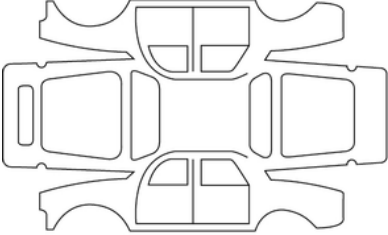
**VIN:** .....

Reparasjonsdato:		<b>Stempel</b>
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		<b>Stempel</b>
Reparasjon som skal utføres:		

# ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

**VIN:** .....

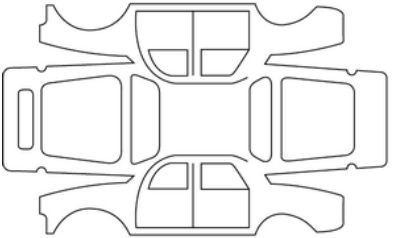
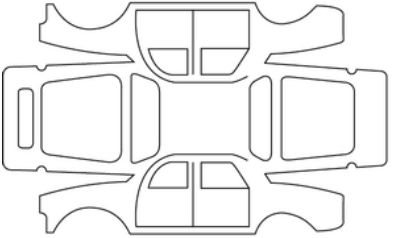
Reparasjonsdato:		<b>Stempel</b>
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		<b>Stempel</b>
Reparasjon som skal utføres:		

7

# ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

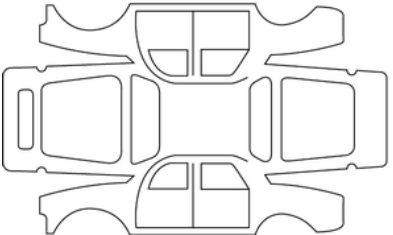
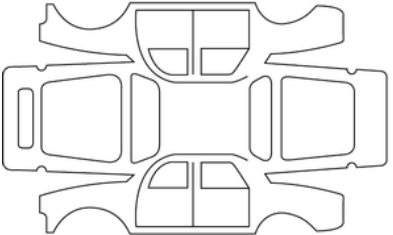
**VIN:** .....

Reparasjonsdato:		<b>Stempel</b>
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		<b>Stempel</b>
Reparasjon som skal utføres:		

# ANTIRUSTKONTROLL

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

**VIN:** .....

Reparasjonsdato:		<b>Stempel</b>
Rustreparasjonshandling som skal utføres:		
Reparasjonsdato:		<b>Stempel</b>
Reparasjon som skal utføres:		

7

# ALFABETISK INDEKS

## Symboles

"Hands-free" nøkkelkort: batteri, [42](#)

## A

ABS, [193](#), [193](#)

ABS (blokkeringsfrie bremses), [193](#), [193](#)

Active driver assist, [261](#)

Adaptiv cruise control, [243](#)

Advarsel, [135](#)

Advarsel: parkeringsutkjørsel, [296](#)

Advarsel om for høy hastighet, [230](#)

Airbag : aktivering av kollisjonsputen for passasjeret foran, [94](#)

Airbag : deaktivering av kollisjonsputen for passasjeret foran, [94](#)

Airbags : barnesikring, [94](#)

Aktivere kollisjonsputer på passasjersiden foran, [88](#), [94](#)

Aktiv nødbremsing, [221](#)

Antall km til oljeskift, [102](#)

Antispinn, [193](#), [193](#)

Antispinn: ASR, [193](#), [193](#)

Assistanse: kjørehjelp, [243](#)

Autohold, [173](#), [173](#)

Automatgirkasse (bruk), [153](#), [162](#)

Automatgirkasse hjelp ved bilhavari, [368](#)

AUTO-modus, [129](#)

Avdugging av bakruten, [314](#)

Avdugging av frontruten, [311](#), [314](#)

Avising/avdugging av frontruten, [311](#), [314](#)

## B

Bagasjehylle bak, [333](#)

Bagasjerom, [55](#), [55](#)

Bakkestartassistent, [193](#), [193](#)

Bakluke, [45](#)

Baksete, [60](#)

Bakseter, [59](#)

Bakseter: funksjoner, [60](#)

Bakspeil, [125](#), [127](#), [127](#)

Barn, [75](#), [84](#), [88](#), [94](#)

Barn (sikkerhet), [321](#)

Barneseter, [75](#), [81](#), [84](#), [88](#)

Barnesikring, [75](#), [84](#), [88](#)

Barnesikringsystem, [75](#), [84](#), [88](#)

Barnesikringsutstyr, [75](#), [84](#), [88](#)

Batteri, [346](#)

Batteri: feilsøking, [371](#)

Batterier, [42](#), [48](#)

Batterier (fjernkontroll), [48](#)

Belysning: instrumentpanel, [129](#)

Beskyttelse mot kjørefeltskifte, [198](#), [205](#)

Blindsone: varsling, [212](#)

Blindsonevarsling, [212](#)

Blinklys: retningsindikatorer, [135](#)

Brems, [173](#), [173](#)

Bytte fjernkontrollbatterier, [48](#)

# ALFABETISK INDEKS

## C

Cruise Control, [235](#), [239](#), [243](#)

Cruise Control – Hastighetsbegrensere, [235](#), [239](#)

## D

Deaktivere kollisjonsputen for passasjeret foran, [88](#), [94](#)

Dekk, [179](#), [188](#), [354](#), [354](#)

Dekk: lufttrykk, [356](#)

Dekkoppblåsing, [188](#), [360](#), [364](#)

Dekkrepasjonssett, [188](#), [360](#)

Dekktrykk, [102](#), [179](#), [188](#), [364](#)

Dekktrykkvarsel, [187](#), [188](#), [364](#)

Display, [111](#), [116](#)

Driftsfeil: kortbatterier, [37](#), [42](#)

Driftsfeil fjernkontrollbatterier, [48](#)

Drive mode, [307](#)

Drivstoffnivå, [116](#), [142](#)

Drivstofforbruk, [102](#), [179](#), [179](#)

Drivstoffrekkevidde, [116](#)

Drivstofftankvolum, [142](#)

Drivstofftips for redusert forbruk, [179](#)

Drivstofftype, [142](#)

Drivstofføkonomi, [179](#)

Dører, [50](#), [50](#), [54](#)

Dører/bagasjeromsdør, [39](#), [47](#), [51](#), [54](#)

Dører/luke – låsing/opplåsing, [47](#)

## E

ECO kjøre, [179](#)

ECO-modus, [179](#)

Ekstra sikkerhetsutstyr i forsetene, i tillegg til sikkerhetsbeltene, [67](#)

Ekstra tank kapasitet, [102](#)

Elektriske vinduer, [321](#)

Elektronisk parkeringsbrems, [169](#), [173](#)

Elektronisk spak, [158](#)

Elektronisk stabilitetssystem: ESC, [193](#), [193](#)

ESC: Elektronisk stabilitetssystem, [193](#), [193](#)

Etiketter: dekktrykk, [356](#)

## F

Faresignal, [135](#)

Feilsøking: batteri, [371](#)

Feste et barnesete, [81](#)

Filsentrering, [261](#)

Filter: olje, [339](#)

Fjernkontroll, [39](#)

Fjernkontroll/nøkkel: batterier, [48](#)

Fjernkontroll superlåsing, [47](#)

Flerfunksjonsskjerm, [212](#)

Flervisningskamera, [278](#)

Flytende petroleumsgass: LPG, [32](#)

Forholdsregler ved bruk, [136](#), [136](#)

Forseter, [56](#)

Fotgjengersensor, [221](#)

Frontlys, [377](#)

# ALFABETISK INDEKS

Frontlys skifte lyspærer, [377](#)

Funksjonsfeil, [67](#), [94](#), [102](#), [129](#), [149](#), [167](#), [167](#), [193](#), [193](#), [193](#), [193](#), [198](#), [212](#), [221](#), [243](#), [296](#), [385](#), [385](#)

Førerassistanse, [193](#), [193](#), [198](#), [212](#), [218](#), [221](#), [230](#), [278](#), [291](#)

Førerstøttesystemer, [116](#), [198](#), [212](#), [218](#), [221](#), [230](#), [243](#), [261](#), [278](#), [291](#), [296](#), [301](#)

## G

Girkontroll, [153](#)

Girskift, [153](#), [162](#), [179](#)

GPL, [31](#)

## H

Hastighetsbegrenser, [235](#)

Hendelser: funksjonsfeil, [198](#), [212](#), [221](#)

Hjul (sikkerhet), [354](#)

Hjulkryss, [364](#)

Horn, [135](#)

Hulle bak, [333](#)

Hørbar alarmpåminnelse om lys på, [129](#)

Håndfrikort, [39](#)

Håndfritt kort: batteri, [42](#)

## I

Innstillinger, [116](#)

Innstillinger for kjøretøytilpasning, [116](#)

Innstillinger i konfigurasjonsmeny, [116](#)

Instrumentpanel, [102](#), [116](#), [116](#), [149](#), [179](#), [188](#)

Isofix, [88](#)

## J

Jekk, [364](#)

Justere forsetet, [56](#)

Justere kjørestillingen, [56](#), [56](#), [62](#), [129](#)

Juster forsetene, [56](#), [56](#)

## K

Kart: låsing/opplåsing av åpningselementene, [37](#)

Katalysator, [167](#)

Kjølevæske, [116](#)

Kjølevæsknivå, [342](#)

Kjøreanbefaling, [179](#)

Kjørecomputer, [102](#), [102](#), [116](#)

Kjørefelt: assistanse, [198](#)

Kjørellys, [45](#), [129](#)

Kjørestilling, [97](#)

Kjørestilling - innstillinger, [62](#), [125](#)

Kjøretøyssensor, [221](#)

Kjøring, [153](#), [158](#), [162](#), [167](#), [173](#), [179](#), [188](#), [193](#), [193](#), [198](#), [212](#), [218](#), [221](#), [235](#), [239](#), [243](#), [278](#), [291](#)

Klimaanlegg, [311](#), [311](#), [314](#), [314](#)

Klimaanlegg: Informasjon og råd om bruk, [317](#)

Klimaanlegg: luftuttak: ventiler, [309](#)

Klokke, [119](#), [119](#)

Kollisjonspute, [67](#), [72](#), [73](#), [84](#), [88](#), [94](#)

Konfigurasjonsmeny, [116](#)

Kontroller varsellys, [102](#), [116](#)

# ALFABETISK INDEKS

Kontrollinstrumenter, [102](#), [116](#), [119](#)

Kort: batteri, [42](#)

Kort: håndfri, [37](#)

Kort: motor starter ikke i håndfrimodus, [37](#)

Kort: nødnøkkel, [37](#)

Kupébelysning, [325](#)

## L

Lakkering: vedlikehold, [350](#)

Lane Keeping Assist - Filholder, [198](#)

Lokk til drivstofftank, [142](#)

LPG, [32](#), [75](#)

Luftventiler, [309](#), [309](#)

Lukke/åpne: bagasjerommet, [47](#)

Lukke/åpne soltaket, [47](#)

Lyd- og lyssignaler, [135](#), [135](#)

Lys: blinklys, [135](#), [377](#)

Lys: bryter for varselblinklys, [135](#)

Lys: fjernlys, [129](#)

Lys: Følg meg hjem-lys, [129](#)

Lys: nærlys, [129](#), [377](#)

Lys: sidelys, [129](#), [377](#)

Lys: tåkelys, [129](#)

Lys: utvendig, [129](#), [135](#)

Lys anrop, [135](#)

Lyssignaler, [129](#), [135](#)

Løfting av kjøretøyet: skifte av hjul, [364](#)

Låse, [62](#)

Låse / låse opp dørene, [51](#)

Låse dørene, [39](#), [47](#), [50](#), [51](#), [54](#)

Låse fjernkontroll, [45](#), [47](#)

Låse opp dørene, [39](#), [51](#)

## M

Manuelt klimaanlegg, [311](#)

Meldinger på instrumentpanelet, [102](#), [149](#), [188](#)

Meny for tilpasning av kjøretøynnstillinger, [102](#), [116](#)

Miljø, [176](#)

Motoridentifikasjon, [398](#)

Motorolje, [338](#), [338](#), [339](#)

Motoroljekapasiteter, [339](#)

Motoroljenivå, [116](#), [338](#), [338](#), [339](#)

Motorspesifikasjoner, [398](#)

Multimedieskjerm, [198](#), [218](#), [221](#)

Multimedieskjermer, [179](#), [278](#), [291](#), [296](#), [314](#)

Multimedieutstyr, [116](#), [129](#), [319](#)

Multi-Sense, [125](#)

MULTI-SENSE, [307](#)

## N

Nakkestøtter, [56](#)

Nakkestøtter bak, [59](#)

Nakkestøtter foran, [56](#)

Nivåer, [337](#), [344](#)

Nivåer: kjølevæske, [342](#)

Nødbremsassistent, [193](#), [193](#)

Nødbremsing, [193](#), [193](#), [221](#)

Nødreservehjul, [362](#)

# ALFABETISK INDEKS

Nøkkel/fjernkontroll, [45](#)  
Nøkkel/fjernkontroll superlåsing, [47](#)  
Nøkkel-/radiofrekvensfjernkontroll batteri, [48](#)  
Nøkkelkort, [39](#)  
Nøkkelkort: bruk, [39](#)  
Nøkkel med fjernkontroll: bruk, [45](#), [47](#)  
Nøkler, [45](#), [47](#), [47](#)

## O

Oljepeilepinne, [338](#)  
Oljeskift, [339](#)  
Oppbevaringsrom, [329](#), [329](#)  
Oppbevaringsrom/fester: kupe, [329](#)  
Oppblåsbar kollisjonspute, [67](#), [73](#)  
Oppvarmet frontrute, [314](#)  
Oppvarmet ratt, [125](#)  
Oppvarming: luftuttak: ventiler, [309](#)

## P

Panser, [337](#), [337](#)  
Parkeringshjelp: Parkeringshjelp, [296](#)  
Parkeringsassistent, [116](#), [285](#)  
Parkeringsbrems, [169](#), [173](#)  
Parkeringshjelp, [291](#)  
Parkeringshjelp: assistert parkering, [291](#)  
Passasjersikkerhet: passasjer foran airbag, [94](#)  
Persiener, solskjerm, [327](#)  
Punktering, [360](#), [362](#), [364](#)  
Punktering: nødreservehjul, [362](#)

Påfylling av drivstoff, [142](#)

## R

Rattjustering, [125](#)  
Registrering av veiskilt, [230](#)  
Rengjøring: kjøretøy innvendig, [352](#)  
Reservepærer, [377](#)  
Ryggekamera, [275](#)  
Råd om utslippskontroll, [178](#), [178](#)

## S

Sentrallås, [39](#), [45](#), [47](#), [51](#), [54](#)  
Servostyring, [125](#), [125](#)  
Setebeltes, [62](#), [62](#), [62](#), [67](#), [84](#), [88](#), [352](#)  
Setebeltes: justering av høyden på setebeltet, [62](#)  
Setebeltes: justering av kjørestilling, [62](#)  
Setebeltes: justering av setebeltes, [62](#)  
Setebeltes: Varsellys for påminnelse om setebeltes, [62](#)  
Setebeltestrammere foran, [67](#)  
Sett motoren på standby, [149](#)  
Sidekollisjonsputer, [73](#), [73](#)  
Sikkerhet for barn, [39](#), [45](#), [75](#), [75](#), [84](#), [88](#), [94](#), [321](#)  
Sikker passasjerutgang, [301](#)  
Sikringer, [385](#), [385](#)  
Sikring i tillegg til setebeltene, [67](#), [72](#), [73](#)  
Sikringsanordninger i tillegg til baksetebeltene, [72](#)  
Skifte hjul, [364](#)  
Skifte lyspærer, [377](#)  
Skifte vindusviskerbladene, [383](#)

# ALFABETISK INDEKS

Sleperinger, [368](#)  
Spesialfunksjoner i GPL-versjonene, [31](#)  
Spesielle funksjoner for bensinkjøretøy, [167](#)  
Spesielle funksjoner i LPG-versjonene, [32](#)  
Spyling, [350](#)  
Stanse motoren, [145](#)  
Starte motoren, [145](#), [149](#)  
Stopp og start, [125](#), [142](#)  
Stopp og start-funksjon, [149](#)  
Strammere, [67](#)  
Strømforbruk, [111](#)  
Superlåsing av dørene, [47](#)

## T

Takskinner, [335](#)  
Tanklokk, [47](#)  
Tauing ved motorstans, [368](#)  
Temperaturregulering, [314](#)  
Tidsinnstilling, [102](#)  
Tilbehør: kontakter for tilbehør, [328](#)  
Tilbehørskontakt, [328](#)  
Tilgang til kjøretøyet, [39](#), [45](#), [47](#), [47](#)  
Tilgang til motorrom, [337](#)  
Tilpasninger, [329](#)  
Tilpassing av kjøretøynnstillinger, [116](#)  
Transport av barn, [75](#), [84](#), [88](#)  
Transportere gjenstander i bagasjerommet, [334](#)  
Trygg avstand, [243](#)  
Trygge avstander, [218](#)

Trygg utstigning fra kjøretøyet, [301](#)

## U

Utetemperatur, [119](#)  
Utskifting og reparasjon av deler, [405](#)  
Utvendige lys og signaler, [129](#)

## V

Variabel servostyring, [125](#)  
Varme- og klimaanlegg, [309](#), [311](#), [314](#)  
Varmesystem, [309](#), [311](#), [314](#)  
Varsellamper, [135](#), [212](#), [377](#)  
Varsellys på instrumentpanelet, [102](#), [116](#), [149](#), [179](#), [188](#)  
Varsel om føreropmerksomhet, [228](#)  
Varsling om trygg avstand, [218](#)  
Varsling ved skifte av kjørefelt, [198](#)  
Vedlikehold, [178](#)  
Vedlikehold: filtre, [344](#)  
Vedlikehold: innvendig kledning, [352](#)  
Vedlikehold: karosseri, [350](#)  
Vedlikehold: kjørelenge før oljeskift, [102](#)  
Vedlikehold: mekanisk, [337](#), [338](#)  
Vedlikehold av innvendig kledning, [352](#)  
Velger for automatisk girkasse, [153](#), [158](#), [162](#)  
Ventilasjon, [311](#), [314](#)  
Vindusspyler, [136](#), [136](#), [140](#)  
Vindusvisker, [136](#), [136](#), [136](#), [140](#)  
Viskerblader: skifte, [383](#)

# ALFABETISK INDEKS

## A

Å lukke dørene, [39](#), [50](#), [50](#), [51](#)

Åpning av dørene, [50](#), [50](#), [51](#)

Åpningselement/dørkontroller, [47](#)

Åpningselementer, [39](#), [45](#), [50](#), [54](#)







7711418480

